imburgs agblad
·ijdag 3 juli 1992
74e jaargang nr. 155.
tgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,60

Franse slag

Pastoor in korte broek stoort mensen in Schinveld

DOOR BENTI BANACH

SCHINVELD – Meneer pastoor ietst in korte broek door het lorp. Voor een 'kleine, maar in-vloedrijke' groep Schinveldenaren is dit soort gedragingen van un pastoor Hans Peter Martin reden om meteen bij bisschop Gijsen aan de bel te trekken. De bisschop heeft uit die kring al diverse brieven ontvangen.

„Daar lach ik over", zegt Martin. „Ik trek me er niets van aan, want ik doe niets wat niet mag." Maar de kritiek op Martin gaat verder. Zo ver, dat de pastoor de roddelaars afgelopen maandag vanaf de kansel waarschuwde. Hij dreigde zelfs met opstappen, als de achterklap zou aanhouden.

De meerderheid van de Schinveldse bevolking reageert verbaasd. De Duitse geestelijke ligt goed bij de bevolking. „Hij is zo'n aardige man. Hij is erg geliefd in Schinveld. Ik zou dan ook niet weten waarom er over hem geroddeld wordt", zegt het beminnelijke bakkersmeisje, waar de pastoor zijn dagelijks brood koopt. Martin beaamt dat hij goed ligt bij de parochie. „Maar", zegt hij, „er is een kleine, maar invloedrijke groep die kritiek heeft en roddelt."

Zie verder pagina 15
● Pastoor: 'Ze vinden me blijkbaar te modern'

Stier neemt koele duik

BREDA – Een losgebroken stier heeft gisteren verkoeling gezocht in het kinderzwembad van een garagehouder in Breda-noord. Het dier was samen met drie koeien ontsnapt uit het slachthuis. Met z'n vieren bezochten ze tijdens hun kortstondige vrijheid de showroom, de werkplaats en de binnenplaats waar het zwembadje lonkte.

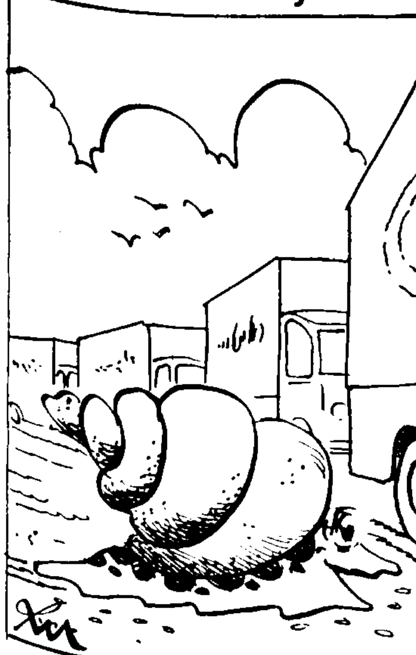
max. 22º C

min. 12º C

LATER REGEN

Na het optrekken van de nevel is het vanochtend vrij zonnig. Vanmiddag neemt de bewolking vanuit het zuidwesten toe. Vanavond is het geheel bewolkt en regent het geruime tijd. De wind is aanvankelijk zwak uit het noordoosten en draait naar het zuidoosten en wordt matig. De maximumtemperatuur wordt 22 graden. In de nacht koelt het af tot 12 graden. De toenemende bewolking behoort bij een depressie die in het weekeinde voor veel bewolking, af en toe regen en lagere middagtemperaturen gaat zorgen. Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

Recordfiles in Frankrijk



...Eindelijk...

Vrouw lag ruim twee weken dood in huis

KERKRADE – De brandweer en politie van Kerkrade hebben gisteravond tegen acht uur het lijk van een circa 80-jarige vrouw uit een pand gehaald aan de Gravestraat in Spekholzerheide. De alleenstaande vrouw moet volgens een politieverklaring twee tot drie weken dood in de woning hebben gelegen. Zij is een natuurlijke dood gestorven. De vrouw stond bekend als een verzamelaarster van allerlei straatrommel.

'Flodder in Amerika' spetter van een hit PAGINA 2

Autonieuws PAGINA 9

Eerste Limburgse milieujurist PAGINA 17



● Ma Flodder

McEnroe en Agassi verder PAGINA 21

Opschudding rond transfer Lentini PAGINA 21

Top Gun in actie voor Oranje PAGINA 23

'Gemeenten moeten criminaliteitstax heffen'

Speciale belasting voor meer veiligheid

Van onze correspondent

DEN HAAG – Gemeenten zouden een speciale criminaliteitsbelasting moeten heffen om extra maatregelen te nemen tegen onveiligheid in de openbare ruimte. Op deze wijze kunnen bijvoorbeeld veel meer stadswachten aangesteld worden, op permanente en niet op tijdelijke basis.

Het idee van de zogeheten 'criminaliteitstax' circuleert momenteel op het ministerie van Justitie. J. van Dijk, hoofd van de directie criminaliteitspreventie, verwacht dat de tijd binnen enkele jaren rijp is voor zo'n specifieke heffing. „Het draagvlak voor dit soort maatregelen groeit. Uit onderzoek weten we dat veertig procent van de burgers met een bereid is extra te betalen voor hun veiligheid."

Van Dijk denkt dat mensen in stedelijke gebieden met een verhoogde criminaliteit veel verder willen gaan in de bestrijding daarvan, dan de politieke partijen en overheden. „In de gemeentepolitiek wordt het belang van misdaadbestrijding echter nog steeds onderschat." Voor gemeentebesturen is de gedachte van een gerichte heffing voor criminaliteitsbestrijding nog geheel nieuw. Tot nu toe is ordehandhaving altijd uit algemene middelen gefinancierd.

Van Dijks pleidooi voor een versterking van de politie en voor meer stadswachten en andere controlerende functionarissen, wordt gesteund door R. Hoppe, hoogleraar openbaar bestuur aan de Universiteit van Amsterdam. Hoppe vindt dat burgerinitiatieven om junks op te jagen, zoals onlangs door de mariniers in Rotterdam, noodsignalen zijn aan de politiek. „Het laat zien dat het vermogen van de overheid om de orde te handhaven nu ernstig in gevaar is gekomen."

Ali Kafi nieuwe president van Algerije

ALGIERS – De Algerijnse Hoge Staatsraad heeft gisteren Ali Kafi benoemd tot president als opvolger van de vermoorde Mohamed Boudiaf. Dit heeft de Algerijnse staatsradio gemeld.

De 64-jarige Kafi wordt officieel voorzitter van de Hoge Staatsraad, het Algerijnse collectieve presidentschap, een functie die door Boudiaf werd bekleed tot zijn dood, afgelopen maandag.

De Staatsraad benoemde voorts Redha Malek, het hoofd van de Nationale Raad (het vervangende parlement) tot lid van het collectieve presidentschap. De Staatsraad wordt nu gevormd door Ali Kafi (president), generaal-majoor Khaled Nezzar (minister van Defensie), Tedjini Haddam, Ali Haroun en Redha Malek.

Na Duitse weigering van Joegoslaven aan grens Bocholtz

Einde luchtbrug Beek in zicht

Van onze verslaggevers

BEEK/HEERLEN/DEN HAAG – De douane op vliegveld Beek verstrekt met ingang van vandaag geen visa meer aan Joegoslavische vluchtelingen. Ook de speciale doorgangsvisa voor Duitsland worden niet meer afgegeven. Daarmee lijkt een einde te zijn gekomen aan de stroom vluchtelingen die via Beek Nederland binnenkomt.

Sinds 1 juli geldt in Nederland een visumplicht, maar de douane wilde aanvankelijk de komende weken een soepele toepassing hanteren. Daar is nu van afgezien, omdat zo'n 150 vluchtelingen woensdagnacht bij de grenspost Bocholtz door de Duitse autoriteiten zijn teruggestuurd. Dat leidde tot chaotische taferelen in de aankomsthal van de luchthaven, waar de Joegoslaven noodgedwongen de nacht moesten doorbrengen. Gisteravond dreigde hetzelfde te gebeuren met een nieuwe lading van 170 vluchtelingen uit Skopje. Maar volgens de Beekse burgemeester A. Van Goethem is na spoedoverleg tussen de Nederlandse en Duitse regering de doorgang bij Bocholtz voor één avond nog geregeld. Vanaf vandaag worden echter alle vluchtelingen uit het voormalige Joegoslavië zonder geldig visum rigoureus aan de Duitse grens geweigerd. Bonn heeft woensdag met terugwerkende kracht de visumplicht ingesteld.

Gisteravond laat bevestigde een woordvoerder van het ministerie van Justitie in Den Haag desgevraagd dat nu ook Nederland van zijn kant uiterst stringent de hand zal houden aan de visumplicht. „De Joegoslavische passagiers zullen vanaf nu al in Skopje of Sofia (waar de toestellen een tussenlanding maken, red.) hun visa moeten zien te bemachtigen. Zowel voor Nederland als voor de doorreis naar Duitsland. Hebben ze die niet, dan worden ze zonder pardon teruggestuurd. Nog met hetzelfde toestel."

Opheldering

Het ministerie van Buitenlandse Zaken heeft de Duitse regering in Bonn gisteren om acute opheldering gevraagd over diens weigering Joegoslavische vluchtelingen op haar grondgebied toe te laten. Daarbij gingen de ministeries ervan uit dat de visumplicht in Duitsland pas per 1 augustus in zou gaan. Van Goethem, die gisteravond op de luchthaven zelf poolshoogte kwam nemen, denkt dat de Duitse regering met dit 'incident' een duidelijk signaal heeft willen afgeven. „Ik zie het als een gebaar waarmee de Duitsers aangeven dat de toevloed aan vluchtelingen zijn grens heeft bereikt."

Zie verder pagina 15
● 'Behandeling Joegoslaven in strijd met afspraken'



● *Na alle vermoeienissen zijn deze twee Joegoslavische kinderen gisternacht op de luchthaven Beek in diepe slaap gevallen.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Grote tekorten door acties vrachtwagenchauffeurs

Noodsituatie dreigt op Franse autowegen

PARIJS – Tekort aan benzine, tekort aan bloed en brandstof in ziekenhuizen, dreigend tekort aan verse groenten en fruit, fabrieken die sluiten, 160 blokkades in het hele land en autosnelwegen waar tot aan de horizon geen auto te bekennen. Dat is het beeld dat Frankrijk te zien geeft, omdat de vrachtwagenchauffeurs overal in het land blokkades hebben opgeworpen uit protest tegen een systeem van strafpunten dat hun het rijbewijs kan kosten. De acties bleven zich gisteravond over het hele land uitbreiden.

De ANWB geeft Nederlanders het dringende advies om de Franse wegen te mijden.

Gisteren is de hele dag gepraat tussen de vertegenwoordigers van de overheid en de vrachtrijders in een poging een eind te maken aan de blokkades. Minister Jean-Louis Bianco van Transport en zijn staatssecretaris Georges Sarre deden enkele belangrijke tegemoetkomingen. Sarre beloofde eventueel de werkgevers van de chauffeurs te betrekken bij de beoordeling door de rechter van snelheidsovertredingen. Voorts beloofde minister Bianco voorlopig de tachograaf niet te gebruiken om achteraf snelheidsovertredingen vast te stellen. Het leverde niet veel op. Op enkele plaatsen waren chauffeurs bereid de blokkades op te heffen, op andere plaatsen werden ze weer opgeworpen.

Maatregelen

Gisterenavond waren er in het hele land bijna zestig blokkades méér dan 24 uur eerder. Op de Parijse rondweg en op de autosnelweg van Toulouse naar Bordeaux werden gisteravond inmiddels ook de eerste maatregelen genomen tegen de chauffeurs. Zij wilden nieuwe blokkades oprichten, maar kwamen de politie tegen die hen onmiddellijk hun rijbewijs voor twee maanden afpakte.

Trein

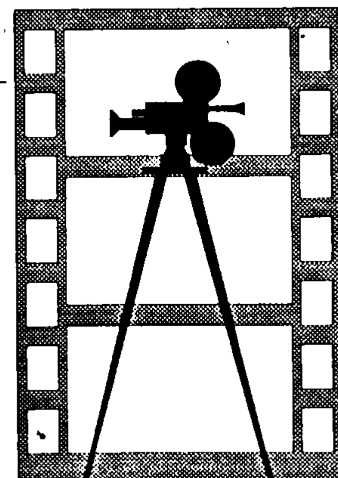
Overigens begint ook het treinverkeer in Frankrijk hinder te ondervinden van de acties. Onbekenden zouden in de buurt van Avignon de rails hebben stukgemaakt.

De verwachting is dat deze zomer 1,7 miljoen Nederlanders met vakantie gaan naar Frankrijk. Dit weekeinde zouden al zo'n 300.000 landgenoten vertrekken, van wie 90 procent met de auto reist. Spanje krijgt deze zomer 600.000 Nederlanders op bezoek, waarvan er 80.000 dit weekeinde op stap gaan. De meeste Spanje-gangers reizen per touringcar.

Bergues · Lille, Loos, Phalempin · Caen · N 12 · N 175 · A 1 · A 4 · A 81 · A 11 · Chartres · Nemours, Dordives · A 6 · A 31 · Nantes-St Nazaire · Poitiers · A 10 · A 71 · N 7 · A 36 · Lyon · Ussel · N 20 · St-Etienne · A 7 · Orange · Cavaillon · A 62 · A 63 · A 64 · Landes · Vendargues · A 61 · A 9 · N 85 · Toulouse · Barbentane · belangrijkste blokkades · acties Franse boeren

LD infographic A. Becker Leegers, bron ANP/AFP

Zie verder pagina 15
● Touroperators omzeilen chaos op Franse wegen



bioscopen

● HEERLEN

Royal: Flodder in Amerika, dag. 15 18.45 en 21.30 uur. **Rivoli:** Final analysis, dag 18 en 20.30 uur. Peter Pan, za zo wo 14.30 en 16.30 uur. **Maxim:** The doctor, dag.15.30 18.15 en 20.30 uur. **H5:** Basic Instict, dag. 18.45 en 21.30 uur, vr ma di do ook 16.30 uur. The hand that rocks the cradle, dag. 14.15 19 en 21.15 uur, za zo ook 16.30 uur. My girl, dag. 14.30 18.30 en 21 uur, za zo ook 16.30 uur. Beethoven, dag. 14.30 18.30 en 21 uur, za zo ook 16.30 uur. Problem child II, dag. 14.30 en 18.30 uur, za zo ook 16.30 uur. Kuffs, dag. 21 uur. Sneeuwwitje en de zeven dwergen, za zo 14 en 16 uur, wo 14 uur.

● SCHAESBERG

Autokino: Flodder in Amerika, vr t.m zo 22.15 uur, za ook 00.30 uur.

● MAASTRICHT

Mabi: Flodder in Amerika, (2 zalen) dag. 18.15 18.30 en 21.15 uur, vr t/m zo en wo ook 14.30 15 uur. Peter Pan, vr t.m zo en wo 14.30 uur. Final Analysis, dag 18.30 21.15 uur. Stop! or my mom will shoot, dag. 18.30 uur, vr za zo wo ook 14.30 uur. Star trek 6, dag. 21.15 uur. **Ciné-K:** Hearts of darkness, dag. 21 uur. **Cinema-Palace:** Basic Instinct, dag. 18 en 21 uur. The hand that rocks the cradle, dag. 18.30 en 21.30 uur. Beethoven, za zo wo 14 en 16 uur. My girl, dag. 19 en 21.30 uur, za zo wo ook 14 en 16.30 uur. Sneeuwwitje en de zeven dwergen, za zo wo 14 en 16.15 uur. **Lumière:** Chocolat, vr za 20.30 en 22.30 uur. Histoire d'Amerique, zo ma 20.30 en 22.30 uur. Zuckerbaby, di 20.30 en 22.30 uur. Une affaire de femmes, wo do 20.30 en 22.30 uur.

● *Scene uit 'The Hand that rocks the Cradle'.*

● GELEEN

Roxy: Flodder in Amerika, dag 14 en 20.30 uur, za zo 14 17.30 en 20 uur, wo ook 14 en 20.30 uur. Freddy's dead, dag. 20.30 uur, za zo ook 14 uur.

● SITTARD

Forum: Flodder in Amerika, dag. 14 en 20.30 uur, za zo ook 14 17.30 en 20.30 uur, wo ook 14 en 20.30 uur. Basic instinct, dag. 20.30 uur.

● ECHT

Royal-MicroRoyal: Flodder in Amerika, dag. 19.30 en 22 uur, za zo ook 14.30 en 17 uur.

● ROERMOND

Royal: Flodder in Amerika, dag. 19 en 21.30 uur, zo ook 14.30 en 17 uur. **Royaline:** Basic instinct, dag. 20.30 uur, zo ook 16.30 uur. Sneeuwwitje en de zeven dwergen, zo en wo 14.30 uur.



Tweede straatkind smoelt beter dan Dick Maas' eerste baby

'Flodder in Amerika': spetter

DOOR HANS TOONEN

Vol op de slof. Precies in de *'bull's eye'*. Kortom, Dick Maas & Laurens Geels hebben (weer) een hit: 'Flodder in Amerika'. Made in Holland, tenminste voor een niet gering deel. Maar deze zomerhit is ook en vooral bedoeld voor een wereldwijd publiek.

Maas' tweede straatkind smoelt beter dan 'Flodder', zijn eerste baby uit 1986. En dat kun je niet van elk vervolg op een succesfilm beweren. Op een enkele uitzondering na zijn de grappen minder grof. Heeft het verhaal regelmatig de wervelende kracht van een tornado.

Alsof Dick Maas het scenario geschreven heeft op de rand van zijn bubbelbad, zo spettert de zelf allerminst okselfrisse familie Flodder van misverstand naar lachtstuip.

Redding

Of mijn papieren pluim u - en velen met u - naar de kassa van uw dichtstbijzijnde bioscoop doet snellen, blijkt op de vooravond van de landelijke première ineens buitengewoon belangrijk te zijn.

Want de Nederlandse bioscoopexploitanten zien hun eigen 'The End' opdoemen, zo wordt in die kringen gefluisterd. Omdat het aantal bezoekers nu al dertig procent minder is dan vorig jaar, moet 'Flodder in Amerika' de reddingsboei zijn waarmee de exploitanten zich op het droge laten trekken.

Zelf liggen Maas & Geels, het Nederlandse duo 'Spielberg en Lucas' van First Floor Features in Almere, daar niet wakker van. Binnen drie weken na *'opening night'* heeft 'Flodder in Amerika' zeker een miljoen kijkers gelokt, weet Laurens Geels heel zeker. Een vrolijk vooruitzicht voor producent Geels, wetend dat de geïnvesteerde twaalf miljoen gulden dan al, op wat stuivers na, zijn terugverdiend.

Uitdagend

Natuurlijk krijgt Geels gelijk. Naar 'Flodder in Amerika' kun je rustig je ouders plus je oma meenemen, mits geen lid van de EO, de Bond tegen het Vloeken of de Rotary. Want van de modderige moraal van de Flodder-familie trek je witjes weg.

Ma Flodder - plat dus vakkundig neergezet door Nelly Frijda - zuipt als een Moskoviet, rookt als een Vlaamse vlasbinder. Maar houdt van haar tuig als een berin van haar jongen. Johnnie - losjes aan de korte lijn van Huub Stapel - voelt feilloos aan waar hij in bikkelhard New York de mosterd (lees: dollars en meiden) moet halen.

Zoon Kees - qua mimiek en timing hoeft René van 't Hof van mij niet opzij voor Oliver Hardy - blijft de hartverwarmende 'huisdebiel' die afgeklokt in zeven sloten tegelijk kan lopen.

Dochter Kees - Tatjana Simic blijft een hete douche waaronder ik haar bovendien graag rondborstig hoor zingen - is opnieuw het uitdagend boegbeeld van de familie Flodder waarvoor menig Amerikaan zich (financieel) laat uitkleden.

En welzijnswerker Sjakie - nergens glijdt Lou Landré weg in overacting - blijft de anti-held, de burgerlijke brekebeen en pispaal van zowel de onder- als de bovenklasse.

Aanstekelijk

En nu het verhaal, dat uiteraard begint waar 'Flodder' in 1986 eindigde: in de verkoolde villa (lokatie Kolleberg, Sittard.) waar ma Flodder lichtelijk beneveld de was te drogen hangt.

Als de burgemeester benaderd wordt voor een culturele uitwisseling met een Amerikaans Cosbygezin weet hij precies welk gezin hij daar tegenover moet zetten. En Sjakie, zijn zweterige sociaal werker, mag de familie Flodder een jaar lang in New York in toom houden.

recensie



● *Johnnie (Huub Stapel) en Kees (René van 't Hof) terug van 'shoppen' in Manhattan.*



● *Welzijnswerker Sjakie (Lou Landré) in de bajes.*

Even later leunt Flodder zwaar op de gastvrijheid en veiligheid van Schiphol. Eenmaal op hoogte kent het aanstekelijke onfatsoen van dit nest proleten geen grenzen. De Royal-klasse acht ma Flodder passend bij haar beenruimte en drankzucht. Dochter Keesie, nieuwsgierig naar de 'cockpit' (!) van de Boeing, zorgt ongewild voor een duikvlucht.

Als Sjakie op Kennedy Airport zijn a-sociaaltjes alleen laat om een busje te regelen, worden de Floddertjes aangezien voor een gezelschap briljante artsen uit de Sovjetunie. Per limousine zoeft deze kom vol piranha's naar Manhattan; krijgen er drie suites in het Plaza Hotel en een welkomsparty met kaviaar en champagne van de Roosevelt Foundation.

Goot

Gelukkig laat regisseur/scenarioschrijver Maas de echte Russische delegatie opduiken, zodat de familie Flodder weer daar terecht komt waar ze op haar best is: in de goot. In dit geval Central Park, vooral 's nachts een van de rotste plekken van de Big Apple. Natuurlijk weet de familie zich daar goed te redden, zij het met hand, tand en tiet. Als zij het leven redden van een beroofde nachtclubeigenaar gloort ook voor ma Flodder de American Dream. Ma wordt uitbaatster van een opgekalefaterde nachtclub, waar eenieder aanschuift om Tatjana te zien strippen als de baagerokte dochter van de Driekusman. Op haar klompen geilt echter geen Amerikaan.

Helaas doet Johnnie wat ie nooit zal laten. Hij vrijt erop los met de vrouw van de baas. Omdat een deur verder dochter Keesie, van wie het watje van een zoon van de Amerikaanse president nat droomt, de president himself op bezoek heeft, staat Manhattan op stelten. Zelf zo, dat het Vrijheidsbeeld zijn hoofd verliest.

Waardering

So far so good. Damn good zelfs. Of er dan niks te mopperen valt? Hier en daar zit een grap die onnodig grof is. Zoals het uitkotsen van bitterballen door een nachtclubklant. Zelfs Johnnie's gortdroge oprisping: 'ik zal het doorgeven aan de keuken', praat deze grap niet goed. Daar tegenover staat waardering voor de durf waarmee Dick Maas samen met cameraman Marc Felperlaan gefilmd hebben in New York. Vijf 'tropenweken' heeft Maas gefilmd in een metropool waar dagelijks op twintig verschillende lokaties *'camera and action'* wordt geroepen. Waar de bezige filmbazen Maas & Geels in eerste instantie meer tegenwerking te verwerken kregen dan het tweetal lief was. Waar dagen gesleurd is aan bijvoorbeeld de scène waarin Johnnie, Keesie en Kees in hun gouden Cadillac achtervolgd worden door drie nijdige negers. Omdat ik er vorig jaar november langs de Hudson zelf heb bijgestaan, mag ik oordelen over vooral die scène. Eenmaal gemonteerd en voorzien van dreunende deunen van, inderdaad ook Dick Maas, davert deze scène op je af. Is het net alsof je het verbrande rubber kunt ruiken.



● *Ma Flodder (Nelly Frijda) ten voeten uit.*

Te zien in Royal Heerlen, Forum Sittard, Roxy Geleen, Autokino Landgraaf, Royal Roermond, Royal Echt en Mabi Maastricht.

Vakantiefesti[...] Maastricht v[...] filmjuweeltje[...]

Van onze filmredactie

MAASTRICHT – De zomer is in Verenigde Staten de drukste van het jaar voor het bioscoop-drijf. Vrijwel alle theaters heb air-conditioning. In Nederland b kent de zomer voor bioscoopexp tanten daarentegen vooral lege len vanwege strandbezoek, Tour France en Olympische Spelen. lukkig worden er door de niet-A rikaanse distributeurs sinds paar jaar een aantal leuke en i ressante films in de herhaling daan in een festival, dat sinds v jaar Les Vacances Du Cinéma h Het festival wordt dit jaar van 3 tot en met 27 augustus gehoude 21 plaatsen. Wat Limburg be doet Maastricht mee.

In een groot aantal theaters dr de hele zomer lang elke dag een dere film. Films die een opme lijk klein succes waren en s maandenlang bleven draaien k nen bij herbezoek plotseling d de mand vallen. Andere films ten onrechte maar een of twee ken roulatie hadden kunnen klein juweeltje blijken. Daarna zijn er voor de ongedurigen m liefst twaalf zogeheten avant p mières van films die later dit een normale première krijgen.

Kwaliteit

Een erg aardig initiatief van de ganisatoren die een saaie, luie mer zo aantrekkelijk mogelijk len maken, maar dit jaar hebben nog iets extra's gedaan. Vijf fi die eigenlijk vanwege hun kwali de afgelopen jaren in onze bios pen te zien hadden moeten z maar vanwege hun te hoge prijs te hoog risico voor de plaatseli kleine ondernemers nooit zijn a gekocht, zijn nu door een tijdeli import toch te zien.

Daaronder Claude Chabrol's be film uit de jaren tachtig, Une faire De Femmes (1988) met Isab Huppert in de hoofdrol. En Cla Denis' Chocolat (1988), enige ja geleden even op het Filmfesti Rotterdam, voordat haar S'En F La Mort hier in de bioscopen v scheen.

Vermakelijk

Van Chantal Akerman is onla nog het vermakelijke Nuit Et Jo in première gegaan, maar h Histoires D'Amérique (1989) is voor het eerst in Nederland te zi

De Gouden Leeuw van Vene werd in 1988 toegekend aan La L genda Del Santo Bevitore van manno Olmi met in de hoofd Rutger Hauer. Bekende namen bekende prijzen bleken nog ge garantie om een Nederland distributie te krijgen. De film wo in het kader van het festival v toond, evenals een van de gr successen van de afgelopen jar Bagdad Café van Percy Adlon m Marianne Sägebrecht in de hoo rol.

Oplossing van gisteren

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B V

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:

Abonnementen	045-739881
Advertenties	045-739886
Algemeen	045-739911
Piccolo-advertenties	045-719966

Fax:

Advertenties	045-739204
Algemeen	045-739364
Redactie	045-739264

Banken:

ABN Bank Heerlen	57 75 35 935
Postbank	10 35 100

Rayonkantoren:

Brunssum	045-256363
Geleen	046-746868
Heerlen-Centrum	045-717719
Kerkrade	045-452932/455506
Maastricht	043-254477
Roermond	04750-18484
Sittard	046-515577
Valkenburg	04406-15045

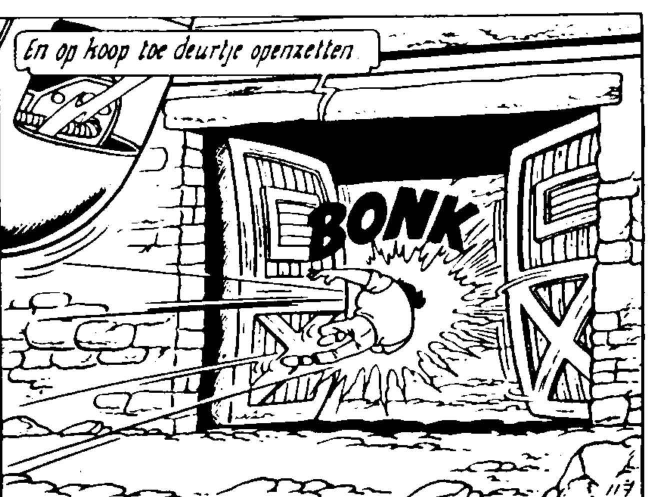
Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
bij automatische betaling:

per maand	ƒ 27,45
per kwartaal	ƒ 82,35
Per acceptgiro:	
per maand	ƒ 28,45
per kwartaal	ƒ 83,35
losse nummers	ƒ 1,60
	Bfr. 30

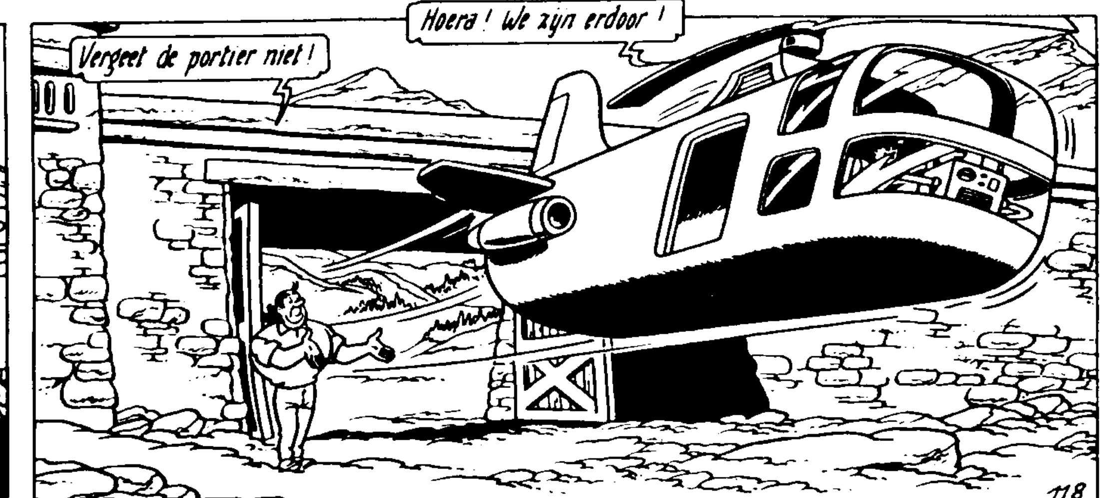
de klinkende klokken











recept

Bonte zomersalade

DOOR HUUB MEIJER

Crabsticks zijn te koop bij supermarkt, viswinkel of viskraam op de markt. Het imitatie-krabvlees is ook te vervangen door garnalen.

Benodigdheden voor 4 personen: ijsbergsla, 200 g aardbeien, 4-6 krabsticks of 250 garnalen. Voor het sausje: 1 eierdooier, zout, 1-2 el citroensap, 5 el soja-olie, 5 el yoghurt, 2-3 el ketchup, 1-2 el cognac of whisky.

Was en droog slablaadjes. Maak aardbeien schoon en verwijder kroontje pas op het laatste moment.

Snijd crabsticks in stukjes.

Verdeel slablaadjes over 4 borden en schik hierop de aardbeien en stukjes crabstick.

Roer eierdooier, zout en 1 el citroensap dooreen. Klop eerst druppelsgewijs en later in dun straaltje de soja-olie erdoor.

Meng achtereenvolgens yoghurt, ketchup en cognac door mayonaise.

Breng sausje verder op smaak met zout en citroensap.

Schenk sausje over borden en bestrooi daarna met versgemalen peper.

puzzel van de dag

Horizontaal: 2. kwakzalver; 8. ambtskleed; 9. honingbij; 10. persoon die nieuwe mode vertoont; 11. bekwaam, goed van verstand; 13. bosje, plukje; 16. schutsluit; 20. planeet; 21. godsdienst; 22. vlg. godsdienstig gebruik; 23. oliehoudend gewas; 24. signaalhoorn bij de infanterie; 25. werkplaats; 26. uitstekend; 27. extreem (Lat.); 28. gedroogde palmbladeren (Ind.); 32. hijstoestel; 35. deel v.e. huis, toegang; 37. geregelde omgangsvormen; 38. rij; 39. pl. in N.-Brabant; 40. koek waarin specerijen zijn gebakken.

Verticaal: 1. tijd van 12-1 uur; 2. gevecht; 3. geslacht, sekse; 4. doek om schoon te maken; 5. pijnlijke kwaal; 6. heilige; 12. drietenige struisvogel; 11. balspel; conflict zoekend; 14. schuldbrief v.e. ning; 15. vertrouwelijk; 16. plezier; 17. toestand van bedorven zijn; 18. wereld-deel; 19. soort brug (ophaal); 29. vaarwel (Fr.); 30. de leeftijd tot de volwassenheid; 31. na aftrek v. onkosten; 33. regenboog; 34. mijt; 35. instulping, holligheid; melkklier.

'Couppoging tegen Saddam mislukt'

LONDEN – Een Iraakse legereenheid heeft maandag geprobeerd president Saddam Hoessein omver te werpen. Dat heeft het Nationaal Iraakse Congres (CNI) in Londen meegedeeld. De oppositiebeweging, waarin verschillende groeperingen vertegenwoordigd zijn, zegt zich te baseren op informanten in het Iraakse leger.

De poging tot staatsgreep zou zijn uitgevoerd door een gemechaniseerde brigade van de Republikeinse Garde, de Iraakse elitetroepen, die in Al Taji gelegerd is. Toen de brigade een buitenwijk van Bagdad was genaderd, werden ze tegengehouden door veiligheidstroepen van de president onder leiding van diens vertrouwensman generaal Kamal Mustapha.

Bij de gevechten die volgden is de commandant van de rebellerende Garde, generaal Sabri Mahmoud, gedood, aldus CNI. De beweging voegde hieraan toe dat talrijke aanstichters van de mislukte putsch doorgaan met hun inspanningen Saddam Hoessein omver te werpen.

De Amerikaanse marine heeft in de oorlog tussen Iran en Irak aan Iraakse zijde gevochten. Dit is de conclusie van een team van het Amerikaanse televisiestation ABC dat samen met collega's van het weekblad Newsweek de achtergronden van het 'neerschieten van een Iraanse Airbus boven de Perzische Golf heeft onderzocht.

Het Amerikaanse ministerie van Defensie en het Witte Huis hebben de ware toedracht rond het incident op 3 juli 1988 dat aan de 290 inzittenden van het vliegtuig het leven kostte, opzettelijk verdoezeld, concludeert ABC. Ze wilden zo een andere actie afdekken.

Amerikaanse oorlogsschepen waren indertijd in de Golf gestationeerd om tankers en handelsschepen te beschermen tegen Iraanse aanvallen. Maar, zo ontdekten de verslaggevers, de Amerikaanse militairen hielden zich ook regelmatig bezig met het creëren van hinderlagen. Ze probeerden Iraanse kanonneerboten te verleiden tot aanvallen op schepen, waarna speciale Amerikaanse helikopters de kanonneerschepen tot zinken brachten.

Maatregelen tegen ziekteverzuim en arbeidsongeschiktheid uitgesteld

Kabinet in problemen met lastendruk 1993

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het kabinet zit in grote problemen met de lastendruk 1993. Van een voorziene verlaging van de lasten komt waarschijnlijk niets terecht. Volgens berekeningen van het Centraal planbureau daalt de lastendruk van 53,8 procent dit jaar naar 53,2 procent in 1993. Die daling wordt vooral veroorzaakt door een verlaging van het hoge btw-tarief met een procent.

Minister De Vries (Sociale Zaken) heeft het kabinet bericht dat de sociale premies in 1993 met 0,35 procent omlaag kunnen. Rond Pasen besloot het kabinet al de belastingen in 1993 met 0,15 procent te verhogen.

Premieverlaging en belastingverhoging leiden tezamen tot een lastendaling van 0,2 procent. Ook dit is een factor in de planbureau-voorspelling.

De lastenverlaging is in verdrukking gekomen nu op basis van adviezen van de sociale fondsen blijkt dat de sociale premies komend jaar met 0,8 procent omhoog moeten. In dat percentage is nog geen rekening gehouden met enkele recente ontwikkelingen. Zo stijgen de kosten in de gezondheidszorg enorm. Dat leidt tot hogere premies ziekenfonds en awbz.

Ziekteverzuim

Maatregelen ter bestrijding van ziekteverzuim en arbeidsongeschiktheid gaan niet op 1 januari 1993 in. Dat wordt zeker een half jaar later. Besparingen van 500 miljoen gulden gaan zo verloren. Dit leidt tot hogere premies zw en wao. Een meevaller is de dalende werkloosheid waardoor de ww-premie minder omhoog hoeft dan de 0,9 procent waarmee nu wordt gerekend.

De Vries heeft het kabinet bericht dat hij dit jaar een financieel gat heeft van 1,4 miljard gulden. Oorzaak vormen talloze bezuinigingen die niet tot stand zijn gekomen. Komend jaar is het probleem 100 miljoen gulden, aldus De Vries. De beperkte koppeling en het wel lukken van bezuinigingen zijn de oorzaak.

De minister heeft voor 1993 nog geen rekening gehouden met uitstel van ingrepen bij zw en wao. Ook effecten van een dalende werkloosheid zijn nog niet meegewogen. Voor 1994 voorziet De Vries een overschot van 300 miljoen gulden.

De lastendruk speelt een erg grote rol bij het koopkrachtplaatje waar het kabinet in augustus over beslist. Gisteren is er niet over de begroting 1993 gesproken in het kabinet. Vandaag (vrijdag) worden losse stukken besproken. Conclusies worden niet getrokken.

VS: tactische kernwapens weg uit Europa

BRUSSEL – De Verenigde Staten hebben de bondgenoten van de NAVO ingelicht dat zij de terugtrekking hebben voltooid van hun tactische kernwapens in Europa en de Europese wateren, met name de nucleaire artillerie, de koppen op de Lance-raketten en op onderzeeërs. Dit heeft de NAVO gisteren meegedeeld in een verklaring.

De NAVO-landen zijn op de hoogte gesteld dat Washington alle kernwapens voor de korte afstand heeft weggehaald van de nucleaire artillerie, de Lance-raketten, van de Amerikaanse oppervlakteschepen en de aanvals-onderzeeërs.

Dit alles krachtens een initiatief dat de Amerikaanse president George Bush vorig jaar september ontvouwde, en dat is uitgewerkt in nauwe samenwerking met de Europese bondgenoten, aldus de NAVO.

VN-konvooi bereikt Bosnische hoofdstad



● De Canadese troepen melden zich kort na aankomst aan voor de inzet op het vliegveld. Foto: AP

Nederland stelt transporteenheid en geld beschikbaar

Canadezen controleren vliegveld Sarajevo

Van onze redactie buitenland

SARAJEVO – Het eerste deel van een konvooi Canadese troepen is gisteren aangekomen op de luchthaven van de Bosnische hoofdstad Sarajevo, zo deelde een woordvoerder van de Verenigde Naties mee. De troepen, die dinsdag vanuit het naburige Kroatië vertrokken, waren op hun tocht enige tijd opgehouden door gevechten.

Bij de Canadezen gaat het om rond 1.000 man, die stellingen moeten innemen op het vliegveld om de omvangrijke luchtbrug voor de hongerende bevolking van de stad te verzekeren. Het vliegveld werd maandag door Servische milities aan de VN overgedragen en het wordt bewaakt door 34 leden van de VN-vredesmacht. Woensdag kwamen daar nog eens drie vliegtuigen met Franse commando's bij.

Radio Sarajevo meldde dat er in de nacht van woensdag op donderdag in bepaalde delen van de stad geschoten is, maar voegde daaraan toe dat de situatie donderdagochtend betrekkelijk kalm was.

Het kabinet heeft gisteren besloten een transporteenheid van de landmacht en een F-27-transportvliegtuig van de luchtmacht ter beschikking te stellen aan de Verenigde Naties (VN) als bijdrage voor de humanitaire hulp aan de inwoners van Bosnië-Hercegovina in de voormalige republiek Joegoslavië.

Voorts is besloten 4 miljoen gulden extra uit te trekken voor acute noodhulp (onder andere voedsel en medicijnen) die vooral bestemd is voor Sarajevo en andere gebieden in Bosnië-Hercegovina. Sinds september 1991 heeft Nederland al voor 11,5 miljoen gulden noodhulp verleend aan het voormalige Joegoslavië.

De Joegoslavische president Dobrica Cosic zal een Californische zakenman, Milan Panic, voordragen als premier van het nieuwe Joegoslavië. Dit heeft het Joegoslavische persbureau Tanjug gisteren gemeld. Volgens Tanjug heeft Cosic de voorzitters van de twee Kamers van het parlement woensdagavond al ingelicht.

De 62-jarige Panic, geboren in Belgrado, is een miljardair van Servische afkomst. Hij vestigde zich in 1956 in de Verenigde Staten waar hij aankwam met 'twee koffers en twintig dollar op zak'. Hij leidt nu het farmaceutische bedrijf ICN, dat hij in 1960 oprichtte. Het bedrijf heeft onder andere een belangrijk filiaal in Belgrado.

Poolse premier hervat formatie

Pawlak gaat toch door na aftreden

Van onze correspondent



● Waldemar Pawlak

WARSCHAU – De Poolse premier Waldemar Pawlak heeft gisteren zijn pogingen hervat een kabinet te vormen dat aanvaardbaar is voor het verdeelde parlement, nadat president Lech Walesa zijn ontslagaanvraag niet had aanvaard.

Pawlak, de 32-jarige leider van de Boerenpartij, diende gisteren zijn ontslag in, omdat geen van de andere partijen zijn kabinetsformatie steunde. Walesa weigerde echter zijn ontslagaanvraag te aanvaarden. Pawlak werd op 4 juni tot premier benoemd.

Gisteravond zei een woordvoerder dat Pawlak zich voorbereidde op besprekingen later op de avond met het hervormingsgezinde blok geleid door de voormalige premier Tadeusz Mazowiecki. Het blok, dat eerder niet met Pawlak tot overeenstemming kwam over de samenstelling van het kabinet, zei dat het bereid was in Pawlaks regering te stappen, maar nu 'wacht op het voorstel van de premier'.

Tegelijkertijd gaven vijf rechtse partijen die tegen Walesa en Pawlak zijn een verklaring uit waarin werd gevraagd om de kans een regering te vormen die wordt gesteund door 'een duidelijke meerderheid in het parlement'. De vijf, die in de afgelopen vier weken weigerden te onderhandelen met Pawlak, zeggen dat ze tot overeenstemming zouden kunnen komen met het blok van Mazowiecki, als Walesa ze maar de kans geeft.

Impasse blijft in Cambodja

PHNOM PENH – De vier rivaliserende partijen in Cambodja hebben gisteren tijdens een speciale vergadering van de Opperste Nationale Raad geen uitweg kunnen vinden voor de impasse in het vredesproces. De Rode Khmer volhardde in haar weigering de wapens over te dragen en troepen van de Verenigde Naties tot haar gebied toe te laten.

Het overleg tussen de vier partijen wordt vandaag voortgezet. Voor de vergadering had het hoofd van de VN in Cambodja, de Japanner Yasushi Akashi, nog een korte ontmoeting met de leider van de Rode Khmer, Khieu Samphan.

De Rode Khmer had tijdens een internationaal overleg in Tokio op 22 juni tien dagen extra tijd gekregen om het VN-vredesplan voor Cambodja uit te voeren. Akashi heeft gedreigd met een internationale veroordeling van de communistische verzetsbeweging indien deze niet voor 2 juli de wapens inlevert.

Marechaussee maakt tegen 29 mariniers verbaal op

ROTTERDAM – De Koninklijke Marechaussee heeft gisteren het onderzoek naar de actie van mariniers tegen drugsverslaafden bij het Rotterdamse centraal station afgerond. Tegen 29 van de 79 deelnemende mariniers is proces verbaal opgemaakt wegens respectievelijk openlijke geweldpleging, bedreiging, straatschennerij of voorpogingen daartoe.

De dossiers worden overhandigd aan de Arnhemse officier van justitie mr M.P. Pomper. Die neemt het besluit tot eventuele vervolging. Militairen worden berecht door de Militaire Kamer bij de rechtbank in Arnhem.

Uit het onderzoek is volgens woordvoerder kapitein A. van Pelt van de Koninklijke Marechaussee niet gebleken dat ook (onder)officieren een rol hebben gespeeld bij de actie die maandagavond 22 juni laat plaatshad bij de opvang voor drugsverslaafden Perron Nul. Ook van het smeden van de plannen, tijdens de middagmaaltijd in de Rotterdamse Van Ghent-Kazerne, hebben zij niet geweten. Onderofficieren en officieren eten in andere zalen dan de dienstplichtigen. Volgens Van Pelt is wel gebleken dat enkele dienstplichtige mariniers voorop hebben gelopen bij de actie. Hoeveel dat er zijn kon Van Pelt niet zeggen.

Pensioenbreuk opgeheven

DEN HAAG – Werknemers die van baan veranderen krijgen het recht hun opgebouwde pensioen mee te nemen naar hun nieuwe werkgever.

De zogeheten pensioenbreuk, die lagere pensioenaanspraken tot gevolg heeft, wordt hiermee voorkomen.

Het kabinet is gisteren akkoord gegaan met een wetsvoorstel hiertoe van staatssecretaris Ter Veld (Sociale Zaken). Het voorstel bevat verder een verbod om deeltijdwerkers uit te sluiten uit pensioenregelingen.

Het voorstel van Ter Veld vloeit voort uit de nota aanvullende pensioenen, die eerder dit jaar in de Tweede Kamer is behandeld.

Het zal nog voor advies worden voorgelegd aan de Verzekeringskamer, de voorlopige Raad voor het Ouderenbeleid en de Raad van State.

Kabinet akkoord met identificatieplicht

DEN HAAG – Het kabinet heeft gisteren ingestemd met het wetsvoorstel voor een beperkte identificatie. Het voorstel ligt in de lijn van het wetsvoorstel dat enige maanden geleden voor advies naar de Raad van State is gestuurd. Minister Hirsch Ballin van Justitie zal het op korte termijn naar de Tweede Kamer sturen. Dat maakte het ministerie van Justitie gisteren bekend.

Het voorstel waarover het kabinet begin maart tot overeenstemming is gekomen, behelste een beperkte identificatieplicht. Dat hield in een verplichting tot het dragen van een identiteitsbewijs op het werk, bij grote geldtransacties en in de stadions voor betaald voetbal. In het openbaar vervoer zou de plicht alleen moeten gelden bij zwartrijden. Een reiziger met geldig plaatsbewijs zou geen bewijs bij zich moeten dragen, maar een zwartrijder die wordt betrapt zou wel een extra boete krijgen.

Het voorstel ging de PvdA op het punt van de identificatieplicht op het werk, waarbij werknemers altijd een identiteitskaart bij zich zouden moeten dragen, veel te ver. De PvdA stelde voor dat werknemers bij indiensttreding hun identificatie-papieren laten registreren. De kopieën zouden moeten worden bewaard, zodat opsporingsambtenaren op zoek naar zwartwerkers en illegalen later eenvoudig kunnen vaststellen wie bij indiensttreding een geldig identiteitsbewijs heeft getoond.

Aanpassingen

Volgens kringen rond het kabinet komt het voorstel voor een beperkte identificatieplicht waarover de ministerraad gisteren een akkoord heeft bereikt, 'op hoofdlijnen' overeen met het wetsvoorstel dat voor advies aan de Raad van State is voorgelegd.

Daaruit valt af te leiden dat het door de PvdA-fractie betwiste punt van de identificatieplicht op het werk is gehandhaafd. Wel zal minister Hirsch Ballin nog 'nadenken' over enkele aanpassingen. Het advies van de Raad van State over het wetsvoorstel was overigens zeer kritisch.

punt uit

● KLM-piloten

Voor de Haarlemse rechtbank stonden gisteren opnieuw twee KLM-piloten wegens belastingfraude terecht. Officier van justitie mr J. E. Hartjes eiste gevangenisstraffen van achttien en vijftien maanden, met daarnaast geldboetes van 200.000 en 100.000 gulden. Het tweetal ontkende. Eerder dit jaar veroordeelde de rechtbank al twee KLM-piloten, terwijl één vlieger werd vrijgesproken. Zwaarste straf was twee jaar cel en 500.000 gulden boete. In de zaak van een piloot die in Amsterdam terecht stond, volgde later eveneens vrijspraak. Justitie stelt dat KLM-piloten de afgelopen jaren de fiscus voor naar schatting tien miljoen gulden hebben benadeeld door te doen alsof ze in Ierland woonden.

● Staatsloterij

De omzet van de Staatsloterij is in de eerste helft van dit jaar met 4,3 procent gestegen tot 345 miljoen gulden. In hetzelfde tijdvak een jaar eerder beliep de omzet 331 miljoen gulden. De groei van de omzet is vooral geboekt in de maanden april tot en met juni. In april heeft de Staatsloterij buiten het reguliere prijzenpakket een extra hoofdprijs van 500.000 gulden netto uitgekeerd en in juni een extra hoofdprijs van één miljoen gulden netto.

● Rode Kruis

Het Nederlandse Rode Kruis moet binnen anderhalf jaar ruim twee miljoen gulden bezuinigen. Hierdoor zullen maximaal 20 van de 270 arbeidsplaatsen moeten verdwijnen. De directie streeft naar een inkrimping via natuurlijk verloop. Dit heeft directeur W.H. Cense van het Nederlandse Rode Kruis gisteren in Den Haag bekend gemaakt. Het drukken van de personeelskosten is onderdeel van een ingrijpend reorganisatieplan dat de internationale hulporganisatie heeft laten opstellen door het onderzoeksbureau Twijnstra en Gudde.

● Gebitsprotese

Een volledige gebitsprotese moet in het ziekenfondspakket worden opgenomen. Dit staat in een brief van staatssecretaris Simons (Volksgezondheid) aan de Ziekenfondsraad. De bewindsman wil een advies van de raad over zijn stellingname. Wel wil hij dat ziekenfondsen zelf kunnen beslissen met wie zij een contract sluiten voor deze vorm van gezondheidszorg. Het ziekenfonds bepaalt dan ook of een speciale 'tandprotheticus' bij de zorg wordt betrokken, of dat het een zaak van de gewone tandarts blijft.

● Hitlerbunker

Een deel van het reusachtige ondergrondse bunkersysteem van Hitler en de nazi-elite in het hart van Berlijn is gisteren door de gemeente tot historisch monument verklaard. Het werd twee jaar geleden bij graafwerkzaamheden ontdekt onder de Potsdammer Platz in het oostelijk deel van de stad bij de vroegere Muur. De privévertrekken van Hitler, waarin hij en Eva Braun aan het eind van de Tweede Wereldoorlog zelfmoord pleegden, vallen niet onder het systeem. Op de plaats waar deze stonden zijn na de oorlog woningwoningen gebouwd.

● IRA

Het verboden Ierse Republikeinse Leger, IRA, heeft gisteren bekendgemaakt drie mannen te hebben gedood die voor hun organisatie werkten en informatie doorspeelden aan de Britse geheime dienst en de Noordierse politie. De lijken zijn door de politie op verschillende plaatsen in South Armagh, een belangrijke basis van de IRA, gevonden. In het verleden heeft de IRA wel vaker mensen gedood van wie zij beweerde dat het informanten waren.

● Staking

Rond 40.000 werknemers van Griekse staatsbedrijven hebben gisteren gestaakt uit protest tegen privatiseringsplannen van de conservatieve Griekse regering. De staking, georganiseerd door de overkoepelende vakbondsfederatie werd gehouden bij havens, textiel- en wapenfabrieken en het telefoonbedrijf. De regering wil op grote schaal privatiseren om het begrotingstekort terug te dringen. De EG vindt dat dit sneller moet gebeuren om de Griekse economie nieuw leven in te blazen.

Limburgs Dagblad

piccolo's

Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,30.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,15 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,80.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,80.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven

045-719966

Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.

(Bron: Cebuco Summo Scanner) D79

Vermist/Gevonden

Op 26 juni werd uit een hotel in Roermond ontvreemd mijn FOTO-APPARAAT merk Leica-M2, nr. 1021001. Ik wil onder elke voorwaarde dit apparaat, ook anoniem, terugkrijgen. Br.o.nr. B-1932, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Personeel aanbod

Ervaren TYPISTE biedt zich aan voor thuiswerk. Tel. 045-217521.

STUKADOOR kan nog werk aannemen. 045-723808.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Personeel gevraagd

Peppermill vraagt portier
Liefst met ervaring. Tel. 045-415794. Persoonlijk aanmelden na telefonische afspraak.

Limburgs steigerbouwbedrijf
vraagt met spoed:
steigerbouwers, ervaring vereist.
Hofdwarsweg 1, Geleen. Tel. 046-742410.

Limburgs Dagblad
vraagt
Bezorg(st)ers
voor Heerlen en Voerendaal
Voor meer info. over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's, kunt U tijdens kantooruren even langskomen of bellen.
Geerstr. 5, Heerlen. Tel. 045-717719.

Breko B.V.
vraagt te Heerlen.
Chauffeurs fulltime/parttime
* representatief voorkomen
* flexibele instelling
* enige straten kennis gewenst.
Inl. en sollicitaties tussen 10-12 uur v.m. Tel. 045-215555.

City Tax - 045-424242
Nette taxichauffeurs gevraagd, voor dag- en nachtdienst.
Maak een telefonische afspraak tijdens kantooruren.

Pretpark de Valkenier
Vraagt voor het
Valkenier Midzomeravondfestival
Van 18 juli t/m 23 augustus elke avond van 18.30 uur tot 0.30 uur medewerkers/sters voor bediening attrakties, serveersters, winkelbediendes en buffethulpen. Vereisten zijn leeftijd vanaf 18 tot 25 jaar, goede omgangsvormen en verzorgd uiterlijk. Sollicitaties na tel. afspraak 04406-12289.

Het "Dagblad De Telegraaf" is op korte termijn op zoek naar serieuze kandidaat
BEZORGER(ST)ERS)
voor KERKRADE en Landgraaf. Meer info over de aard van de werkzaamheden en de verdiensten kunt u krijgen onder telnr. 045-460683

Installatiebedrijf J. Daniëls B.V. te Voerendaal
vraagt:
Pijpfitters met las-ervaring
zelfst. loodgieter en grondwerker
in bezit van rijbewijs
Soll. na tel. afspraak: 045-751591 tussen 16.30-18.00 uur.

Aannemersbedrijf Beernink B.V.
vraagt v. Duitsland op langdurige projecten vakbekwame
BETONTIMMERLIEDEN, METSELAARS,
Melden bij Dhr. J.Nieling. Tel. 046-338441.

Gevraagd voor direkt goede kolonne
Metselaars en Timmerlieden
voor diverse opjecten in Duitsland.
Goede verdiensten mogelijk.
Tel inlichtingen PKB-Bouw 09-49220354051

Kapper / ster gevraagd
voor filiaal in Gulpen. Inl. Mudo Kappers, 04450-4224.

Lindeman Uitvaartcentra
vraagt:
Medewerkers
Stationsstr. 6, Landgraaf. Tel. 045-313197.

Tempo Team Uitzendbureau
zoekt:
Fysiotherapeut(e) m/v
voor instellingen in Brunssum, Roosteren, Kerkrade en Schaesberg. U kunt zowel full-time als part-time werken. Bent u beschikbaar in de vakantieperiode of voor langere duur? Neem dan even contact met ons op.
Informatie: 046-52 20 80, Oscar Gray
SITTARD, ROSMOLENSTRAAT 4.

LASTECHNIEK Bloemberg b.v.
Zoekt zo spoedig mogelijk voor lange termijn: Argon en electrisch lasser met certificaat. Pijpfitters met ervaring in i.s.o., en Grondwerkers zonder ervaring onnodig te reflecteren
Tel. 045-271791.

AlteA Hotel Limburg zoekt z.s.m.
- zelfstandig werkend kok
- keukenhulp
- medewerkster bediening/ontbijt
Telefonische reakties: AlteA Hotel Limburg
Vliegveldweg 19, 6191 SB Beek.
Tel. 043-642131

Gevraagd: voor de donderdag en de vrijdag PRODUKTIEMEDEWERKSTERS m/v voor de dagdienst bij een bedrijf in Heerlen. Vereist: secuur kunnen werken en eventueel ook op maandag, dinsdag en woensdag beschikbaar zijn. 045-711001.

Dames opgelet, heb je intresse in een baan met hoge verdiensten, tijden die je zelf kan indelen, een kans om hoger op te komen, wordt dan CONSULENTE-manager voor verkoop van mooie, excl. (nette) lingerie, ondermode en badmode d.m.v. thuis-party's. Geen eigen investering. Intresse? Bel dan: 046-370537. Ook om party's te boeken.

Cafetaria Snackbar vrgt. met sp. part-time MEDEWERKSTERS, plusm. 18-25 jr. geen erv. vereist v. 3 à 4 dgn. p.wk. Tevens vakantiehulp met erv. gevr. Tel. 045-213451.

VANKANTIEWERKER(ster) gevr. voor het verkopen van bloemen in het noorden van het land, inwoning mogelijk. 05987-24100 na 16.30 uur.

CHAUFFEURS fulltime M/V en weekendchauffeurs gevr. voor taxi-bedrijf. Soll. na 18 uur. Keekstr. 46, Hrl.

Dringend MEISJES gevraagd voor escort en club. Tel. 045-217407.

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Friture/cafetaria in omg. Heerlen zoekt MEDEWERKSTER voor avonduren. Zonder erv. onnodig te soll. Tel. 045-414175.

Friture/cafetaria in omg. Heerlen zoekt MEDEWERKSTER voor avonduren. Zonder erv. onnodig te soll. Tel. 045-414175.

Met spoed gevraagd TAXI-CHAUFFEURS M/V parttime en weekend. Met erv. voorkeur. Landgraaf, tel. 045-318898 na 19.00 uur.

METSELAARS gevr. voor langdurig werk in Duitsland. Tel. 045-427772.

FRITUREHULP gevr. met erv. Leeft. va. 24 jr. Tel. 045-726764/229037.

Gevr. 1e KAPPER (STER) met salonervaring. Haarverzorging Spronk, Stationsstr. 21, Schinnen. 04493-1307.

Voor direct vakbekwame STUCADOORS gevraagd. Fa. Schmitz, Heuvelstr. 17, Meers-Elsloo. Tel. 046-333362.

Fa. Klomp & Simon vraagt met spoed METSELAARS voor Duitsland. Inl. 045-326412 of 045-230742, na 18.00 uur.

Boulevard PALM Center vraagt vertegenwoordigers m/v leeftijd vanaf 18 jaar, ervaring is geen vereiste. In bezit van eigen vervoer. Schriftelijke reacties naar postbus 1577, 6201 BN Maastricht.

Gevraagd voor friture te Kerkrade 2 HULPEN met ervaring full-time en leerling. Telefonisch aanmelden tussen 10.00-12.00 uur. Friture Angelo. Tel. 045-353735.

Gevraagd voor goedlopende PIZZERIA te Kerkrade 2 chauffeurs/bezorgers, 1 part-time, 1 full-time. Telefonisch aanmelden tussen 10.00-12.00 uur. Friture Angelo. Tel. 045-353735.

Frituur- en keukenhulp gevr. Omgeving Heerlen. Tel. 045-325620, bellen tussen 12.00-14.00 uur.

Gevr. VERKOPER/STER lft. tot 20 jr. voor groente- en fruitspeciaalzaak in Heerlen. Br.o.nr B-1098, L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

FLEXMEN zoekt per direct: Vakbekwame slagers voor de winkels en centrale slagerijen. Voor info.: telefoon 06-0223122.

De Keurslagerij Jos en Pierre van Melick kan direkt een full-time VERKOOPSTER plaatsen. Voelt u zich thuis in een gemotiveerd team en staat de klant ook voor u op de eerste plaats, neem dan telefonisch kontakt met ons op voor het maken van een afspraak. Verkoopervaring strekt tot aanbeveling. Tel. 045-212651.

Mildner Bouw bv vraagt dringend KRAANMACHINIST en metselaars, ook colonnes, omg. Aken-Köln. Tel. 045-231200, tijd. kantooruren.

CHAUFFEUR gevr. voor vrachtwagen met aanhangwagen en kraan. Claessen B.V. Nuth. Tel. 045-242900

Gevr. WINKELJUFFROUW voor 24 uur per week, liefst met ervaring. Slagerij Arts, Dorpsstr. 86, 6441 CJ Brunssum. Tel. 045-252823

CHAUFFEUR gevraagd voor internationaal containervervoer, leeftijd plusm. 25 jaar, ervaring gewenst. Info tussen 9.00-17.00 uur. Tel. 045-444510.

Taxi Kölker vraagt nette part-time CHAUFFEUR. Tel 045-464545.

Bouw- en ingenieursburo Catena BV vraagt voor haar eigen werken in Duitsland, betontimmerlieden en METSELAARS (liefst coll.). Hoog loon, wekelijkse betaling, Duits verzekerd. Sollicitaties na tel. afspraak 045-232100

Gevr. nette WINKELJUFFROUW en leerl. brood/banketbakker. Bakkerij Packbier. Tel. 045-241202.

Porky's Pretpark zoekt wegens drukte leuk MEISJES voor privéwerk, zeer hoog loon gegarandeert. Tel. 045-228481.

ROADSTAR vraagt voor direkt electriciëns, monteurs en bankwerkers. Sollicitaties tijd. kantooruren 045-231145, na kant.uren 045-226346.

Gevr. akkoordcolonnes BETONTIMMERLIEDEN. Tel. 045-420584/416657.

VOEGERS gevraagd, omgeving Aken. Tel. 09-49.241 550933.

Gevr. man/vrouw voor weekendwerk in FRITURE. Friture Jolanda, Hoofdstr. 53 Kerkrade, tel. 045-464907.

Nette part-time TAXI-CHAUFFEUR m/v en centralist m/v gevraagd. Taxi Brunna, Maastrichterstr. 157 Brunssum. Tel. 045-257777

Te huur gevraagd

Te h. gevr. woonruimte voor tandartsen echtpaar in HEERLEN of omg. 04160-43199 tussen 17-19 uur.

Jong echtpaar zoekt te huur WONING met tuin in midden en zuid-Limburg. Tel. 045-226653.

Jong werk. stel zoekt HUIS, bovenwon. of app. Huur max. ƒ 800,-. Tel. 045-720076. Beloning ƒ 200,-.

Onroerend goed te huur aangeboden

Te huur
Winkel-/Kantoorruimte
(Momumentaal pand) Ca. 50 m2, evt. met ruime bovenwoning, gelegen tussen Markt en Vrijthof te Maastricht.
Br.o.nr. B-1948 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te huur gestoff. etage te TERWINSELEN best. uit woonk., keuken, 1 slpk., douche en toilet. Tel. 04450-1435 b.g.g. 3298.

Te h. volledig gemeub. woonh. in Nuth, 2 slaapk. Huur all-in, ƒ 1.175,- p.m. V. a. 1-9 t/m 31-5 045-242275

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Snel en goed Uw huis verkopen?
Jos Storms O.G. Past.Vonckenstr.44 Geleen 046-742550
Geen Verkoop! Geen kosten

Nieuw
is deze service niet
!!!!Hypotheken!!!!
!!!!net even beter!!!!
informatie i.v.m. aan-/verkoop van een woonhuis
"Hypotheek op Maatwerk"
Gratis advies incl. bekijken eventueel aan te kopen pand.
Ass. kantoor Van Oppen b.v.
Lindeplein 5, Brunssum. Tel. 045-254543.

Bedrijvenpark
Op zichtlokatie gelegen b.p. Wolfkoul te Susteren.
Breedte en diepte kunnen in overleg worden bepaald.
Koopprijs op aanvraag.
Inl. Grouwesl/Daelmans, 043-254565 b.g.g. 641321.

Te koop bungalow
met prachtige siertuin, rondom vrij-liggend. In zeer goede staat van onderhoud. A-stand ligging. Opp. grond 760 m2. Soppestr. 2, Spaubeek. Prijs ƒ 345.000,-. Alleen ser. kandidaten. afspr. maken op tel. 04493-1646.

Gevraagd
woonhuizen-bungalows tot ƒ 250.000,-
Direkte aankoop mogelijk
Geen verkoop-geen kosten
Wijman & Partners
Heerlen 045-728671
Brunssum 045-274700

KERKRADE. Te koop 2-familiehuis, gedeelt. verhuurd, gedeelt. gerenov., aanv. in overl., pr. ƒ 140.000,- k.k. Tel. 045-418436.

HULSBERG, Arensgenhout. Te k. bouwperc. ca. 500 m2, met bouwtek. en verg. Vr.pr. ƒ 81.000,- v.o.n. Tel. 04405-1684.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

15 jaar vaste rente! 8,6% (pensioenfonds). Aktie: 8,9% 30 jr. vast spaarhyp. Bel. 045-712255. STIENSTRA Hypotheek Service.

Te k. in bouwplan HONDSBROEK, halfvrijst. premie A-woning met garage en tuin op het zuiden, bwj. '89. Tel. 04498-58370.

Bedrijfsruimte

Te koop LOODS. Bellen na 10.00 uur 045-226055.

Te huur of te koop bedrijfsruimte met kantoor, ca. 270 m2, op industrieterrein te VALKENBURG a/d Geul. Voor vele bedrijfsdoeleinden geschikt. Tel. 04406-16335, tijdens kantooruren.

Kamers

STUDENTE zoekt per direct in Maastricht, rustige kamer. Tel. 050-349040.

Tandtechnisch Laboratorium zoekt in Heerlen: KAMER voor werknemer van maandag tot vrijdag. Tel. 01820-19533.

Wij zoeken voor onze zoon a.s. student KAMER in Maastricht of omgev. Tel. 05780-16024.

Centrum Schaesberg gem. KAMER, eigen ingang, gez. keuken en badk., t/m plm. 30 jaar. 045-324880 tot 18 uur.

Gemeub. KAMER voor net werk. persoon, eig. ingang. Tel. 045-458329.

Bouwmaterialen & Machines

Te k. grote partij gebruikte GRINDTEGELS, TROTTOIRTEGELS, METSELSTENEN, BALKEN, KEPERS, PANLATTEN, HARDHOUTEN VLOERPLANKEN, IJZEREN BALKEN, DAKPANNEN, TUINHEKKEN EN TUINSCHERMEN.
Handelsonderneming Wolter
De Koumen 51, Hoensbroek. Tel. 045-229999.

HILHORST bv TEGELWERKEN
Showroom
Stationstr 29 Simpelveld
ma. - vr. van 13.00 - 17.00 uur; zaterdag 9.00 - 15.00 uur.
Tel. 045-444542. Fax. 045-440973

Wandtegels wit 15/15 per m2	ƒ	10,95
Wandtegels 5 kleuren 21/33 per m2	ƒ	28,95
Vloertegels marmor grijs 20/20 per m2	ƒ	25,-
Vloertegels marmor grijs 33/33 per m2	ƒ	25,95
Vloertegels marmor beige 33/33 per m2	ƒ	25,95
Vloertegeles rustieke kleur 30/30 per m2	ƒ	28,95

Alle prijzen incl. BTW
Tevens is het ook mogelijk het tegelwerk door onze vakmensen te laten plaatsen.

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

KINDERKOPPEN. Goede prijs. Heymans-Zutendaal (B). Tel. 0932-11611290.

AANBIEDING! Te k. lichtbesch. nwe. Maranti/Merbau binnen- en buitendeuren ƒ 40,- t/m ƒ 85,-; rollen dakleer ƒ 20,- t/m ƒ 50,-. Rennemigerveldweg 70, Heerlen. 045-727742/723076.

Transacties

Te huur goed lopende FRITURE, lage huur. Br.o. nr. B-1941 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Wij zoeken op korte termijn voor diverse ondernemers HORECA en aanverwante bedrijven discretie verz. Snelle afwikkeling info: 045-327268 / 423364

Reparaties

Diepvries/koelkastreparatie meestal binnen 12 uur. TEBBEN koeltechniek (part) Geen voorrijkosten met garantie. 045-460471

KOELKASTREPARATIE, geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/ 461658.

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122

TV/VIDEO defect, vandaag gebracht, morgen al klaar, prijsopgave en garantie. Tel. 045-231340 E & E Electronica Brunssum

ONDERDELEN wasmach. drogers en centrif. Europawg Nrd 191 Ubach o Worms

REPARATIE huish. app.: Toenbreker Wasautomaten. 045-325819, gespec. Miele.

Landbouw en Veeteelt

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Het is te mooi om waar te zijn maar het is waar. Nieuwe aluminium BEREGENINGSAANVOERBUIZEN, hogedruk maten 100 ƒ 10,-; 110 ƒ 11,- en 120 ƒ 12,- p/mtr. G.Cornelissen, Cuijksedijk 5, Mill. 08859-51072.

Te koop 7 OOITJES, 4 maanden oud. Telefoon 04457-1595.

Te k. uit voorraad door eigen import GECOMI beregeningshaspels en rep. van slangen, tevens uit voorraad levering van nieuwe slangen gebr. beregeningshaspels en buizen met pompen. G. Cornelissen, Cuyksedijk 5, Mill. 08859-51072.

Te koop gevraagd VOERAARDAPPELEN. Tel. 04459-1323.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Auto's

Autoparck Kerkrade

Alfa Sprint coupé aparte sportuitv.	1985	ƒ	7.900,-
BMW 535i antrac.met. 1e eig. perf.st.	1989	ƒ	38.900,-
BMW 735i autom.full option	1987	ƒ	34.900,-
BMW 320i super mooi goudmet. rec.int.	1984	ƒ	12.900,-
BMW 318i alle opties zeer mooi	1984	ƒ	12.500,-
BMW 316-318 div. 5x v.a.	1984	ƒ	8.000,-
BMW 316 sportuitv. signaalrood	1982	ƒ	3.900,-
Citroën AX1400 spec. TZS el.ramen enz.	1987	ƒ	8.900,-
Citroën Visa Club 1e eig. 48.000 km	1987	ƒ	6.950,-
Chrysler 9TS 2.5 inj. autom. kat.	1988	ƒ	15.900,-
Daihatsu Charade HR Diesel TS rood	1985	ƒ	4.950,-
Daihatsu minibu pers. v.v. 2x v.a.	1984	ƒ	3.750,-
Ford Escort 1400 CL 1e eig. 30.000 km	1987	ƒ	12.900,-
Ford Escort 1300 L sport signaalrood	1983	ƒ	4.950,-
Ford Escort 1100-1300-1600 5x v.a.	1985	ƒ	6.900,-
Ford Escort 1600 Bravo automat. 1e eig.	1984	ƒ	7.950,-
Ford Siërra 2.0 5-drs. zilver 1e eig.	1987	ƒ	11.900,-
Ford Siërra 2.0 CL 5-drs. blauw	1990	ƒ	17.900,-
Honda Jazz DL 1200 autom. super mooi	1985	ƒ	7.950,-
Honda Prelude EX st.bekr. nw.m. 2x v.a.	1984	ƒ	7.000,-
Lada 1200 - 1500 v.a.	1988	ƒ	3.500,-
Lada 1500 stationwagen, rood	1989	ƒ	6.900,-
Mazda 323 1300 Sedan 1e eig. zilver	1985	ƒ	6.950,-
Mazda Pick-up B 2000	1987	ƒ	11.900,-
Mercedes 280 S aut. div. opt.	1985	ƒ	18.500,-
Mercedes 230 coupé super mooi	1979	ƒ	12.500,-
Nissan Sport 300 2x targa signaalrood	1984	ƒ	21.900,-
Nissan Cherry DX 3-drs. 2x v.a.	1986	ƒ	6.500,-
Opel Vectra HB 5-drs. zilver	1989	ƒ	18.900,-
Opel Kadett stat.w. 1600 D 5-drs. 2x v.a.	1988	ƒ	13.500,-
Opel Kadett aut. HB	1987	ƒ	10.900,-
Opel Kadet California D 1700 div.acc.	1991	ƒ	21.500,-
Opel Kadett Sedan gr.metall.	1985	ƒ	7.950,-
Opel Kadett 3-drs. 1200-1300 v.a.	1985	ƒ	7.950,-
Opel Kadett HB met LPG	1986	ƒ	9.750,-
Opel Kadett diesel signaalrood 1600	1987	ƒ	12.500,-
Peugeot 309 XL Profil S6	1987	ƒ	9.500,-
Peugeot 205 XE kl. rood	1987	ƒ	10.900,-
Peugeot 205 XL rood div. extr.	1988	ƒ	12.500,-
Peugeot 205 XL-XE div. v.a.	1985	ƒ	6.950,-
Peugeot 104 GL met.blauw	1983	ƒ	2.950,-
Porsche 924 Targa super mooi	1981	ƒ	12.900,-
Renault 9 autom. 1e eig. perf.st.	1984	ƒ	8.900,-
Renault 5 TL rood	1988	ƒ	7.950,-
Saab 90 met LPG install., blauw	1986	ƒ	7.950,-
Rover 820 injectie alle extra's, heel apart	1987	ƒ	14.900,-
Seat Ibiza L div. uitv. 2x	1986	ƒ	7.500,-
Subaru mini Jumbo DL 1e eig 29.000 km	1986	ƒ	6.900,-
Subaru Justy SI 6 groenmet.	1987	ƒ	8.750,-
Toyota Celica coupé St. wit	1985	ƒ	9.950,-
VW Jetta 1600 diesel 1e eig.	1988	ƒ	12.900,-
VW Golf 1300 CL wit	1986	ƒ	8.750,-
VW Polo Shopper goudmet.	1986	ƒ	8.250,-
VW Polo Fox coupé 1e eig.	1988	ƒ	11.900,-
VW Golf Diesel super mooi	1981	ƒ	4.250,-

* inruil mogelijk
* 100% financiering
* volledige garantie boven ƒ 10.000,- tot max. 12 mnd.
* alle keuringen
* onderhoud en reparaties
* alle auto's incl. afl.insp. en APK
LOCHT 44 KERKRADE. Tel. en fax. 045-426424.

Te koop met Bovag-garantie!

Nissan Sunny 1.3 DX, nieuwe banden	1984	ƒ	5.950,-
Mits. Tredia 1400 GLX, 4-drs sedan '83	1984	ƒ	3.950,-
Toyota Celica 1.6 ST coupé el. schuifd.	1984	ƒ	6.950,-
Opel Ascona 1600 S, 4-deurs	1984	ƒ	5.800,-
Ford Escort L, 5-drs, schuifd. get.glas	1982	ƒ	4.750,-
VW Jetta 1.3 met katalysator	1987	ƒ	8.950,-
Mazda 626 1.6 SDX, 4-deurs	1982	ƒ	3.950,-
Mazda 323 1.3 HB, 5-deurs	1983	ƒ	5.950,-
Mazda 323 1.3 HB, 3-deurs, rood	1983	ƒ	5.950,-
Mazda 323 HB DX	1981	ƒ	2.950,-

Aktie geldig van 1 t/m 18 juli.
Alleen bij Auto Leymborgh B.V., Bornerweg 2-8, Limbricht. Tel. 046-515838.

Occasions zoals het hoort

Citroën AX 11 RE wit met cabrio-top	05-1989
VW Polo 1.3 Injectie wit	06-1990
Ford Fiësta 1.4 i rood	05-1989
Ford Siërra 2.0i Special wit	06-1990
Opel Corsa 1.2 Swing wit	08-1989
Opel Kadett 1.3i 5-drs. wit	05-1989
Volvo 340 automaat	06-1984
Nissan Cherry 1.3	03-1985
Citroën BX Leader-uitv.	06-1986
Citroën BX 1600 TRS automaat	09-1985
Renault 21 5-drs.	06-1989
Peugeot 205 Accent-uitv.	11-1991
Peugeot 205 1.3 XR	12-1984
Citroën AX 11 TGE	04-1990
Harley Davidson Low Rider	1990

Demonstratieauto's
Citroën AX 1.4 GT
Citroën ZX 1.4 Avantage
Citroën 1.9 Diesel Avantage
Citroën ZX 1.4 Reflex

Autobedrijf
SONDAGH BV
De Koumen 34-36
Heerlen (Hoensbroek)
Uw aktieve Citroën-dealer in Zuid-Limburg

Auto's tussen ƒ 4.000,- en ƒ 11.000,-!
Corsa 13 N Swing 3-drs. ƒ 10.950,-; Kadett 12 S Striping 3-drs. ƒ 9.900,-; Kadett 13 S GT 3-drs. ƒ 10.950,-; Kadett 12 S Striping 3-drs. ƒ 10.950,-; Kadett 16 diesel 5-drs. ƒ 7.400,-; Kadett 16 diesel 3-drs. ƒ 7.400,-; Kadett 12 S 3-drs. ƒ 4.950,-; Kadett 12 S 5-drs. ƒ 4.950,-; Ascona 16 S 4-drs. ƒ 8.900,-; Ascona 16 S 5-drs. ƒ 7.400,-; Rekord 20 S 4-drs. ƒ 5.900,-; Renault 18 automaat 4-drs. ƒ 7.400,-; Renault 5 TL 3-drs. ƒ 6.900,-; Fiat 500 "old-timer" exclusieve auto ƒ 6.750,-; Austin Metro 1300 M 3-drs. ƒ 10.950,-; Mazda 626 LX 5-drs. ƒ 9.900,-.
Auto's boven ƒ 7.500,- met volledige Bovag-garantie
Smeets Opel Maastricht
De Griend 2. Donderdag koopavond.

Daihatsu Quadflieg

Terreinauto

Jeep Wrangler Loredo hardtop 18.000km	1990
Daihaitsu Feroza black-top 16.000 km	1991
Daihatsu Feroza Resin-top 66.000 km wit	1990
Daihatsu Rocky Wagon HR	1990
Nissan Prairie 1.5 GL	1983
Subaru 1.6 DL cmobi VAN	1986

Automaten

Renault 21 GTX stuurbekr. 38.000 km	1989
BMW 320 automaat	1981

Occasions A.N.W.B. gekeurd

Honda Civic CRX kl. zilver, 40.000 km	1989
Ford Orion 1.6i RS kl. zilvergrijs,	1988
Ford Orion 1.4 Bravo blauwmet., 24.000 km	1989
VW Golf Manhatten 1.6 rood	1990
Honda Civic 1.4 GL 3-drs kl. wit	1988
VW Passat GL 18, grijsmet. 41.000km	1989
Audi 80 18S wit 66.000 km	1988
Audi 80 diesel blauwmetal. 120.000 km	1988
Audi 80 4-drs CE 55.000 km kl. grijs	1986
Ford Orion 1.6 CL 4-drs	1989
VW Golf GTi speciale uitv. kl. wit	1985
Opel Kadett 13 S Club kleur rood	1988
Opel Kadett club Sefdan kl. rood	1987
Opel Kadett GT kl. blauwmetal.	1986
Opel Corsa Sedan kl. zwart	1985
Suzuki Swift 1.3 GS kl. rood 35.000 km	1990
Suzuki Swift 1.3 GLX	1988
Suzuki Swift GL kl. grijsmetal.	1988
Nissan Sunny Twincam coupé rood	1987
Opel Kadett 16i Club	1990
Opel Kadett Sedan club 40.000 km	1987
VW Golf Sport kl. rood spec. uitv.	1987
BMW 316 4-drs. sportvelgen	1984
Ford Escort 1.3 CL kl. bruin 57.000km	1987
Ford Siërra 1.6 L 3-drs	1984
Ford Escort 1.1 3-drs	1984
Subaru Mini Jumbo	1986
Suzuki Alto Fortisimo	1989
Citroën BX 1.4 RE rood	1985
Subaru Justy 4-drs	1984
Subaru 13 DL HB 3-drs 58.000 km	1985
Ford Escort XR 3i	1981
BMW 323i kl. grijsmetal. div. access.	1982
Daihatsu Charade diesel	1985
Mitsubishi Cordia 1.6SR	1983
Ford Siërra 1.6 L 3-drs sport.uitv.	1983
Fiat Panda White 34	1985
Fiat Panda 34 kl. rood,	1986
Opel GT speciale uitv. 2.2i	1969
Skoda 120 LS Sedan 58.000 km	1984

Diverse inruilers v.a. ƒ 500,-
Reeweg 112, Landgraaf Tel. 045-321810

FIAT
Fiat Klankstad Kerkrade
Kaalheidersteenweg 185
Tel. 045-413916
Extra aanbieding
Bij aankoop van een occasion boven ƒ 7.500,- 1 jaar bovaggarantie
Inruilauto's
Diverse Fiat Panda's type 34 en 45 '85/'86
Diverse Fiat Panda's 750 en 1000 van '86 t/m '90
Diverse Fiat Uno's 45 van '83 t/m '90
Fiat Uno 3-drs zwart '90;
Diverse Fiat Ritmo's 3- en 5-drs. van '85 t/m '87
Fiat Tipo 1.4 DGT '90/'91
Tipo Base 1.4 '89/'90
Fiat Regatta stationcar t. '85
Alfa 33 1.5 '90
Ford Escort 1.6 '83
Lada 2105 '89
Lada 1500 combi '83
Nissan Florida Sunny '90
Renault 11 TXE '85
Suzuki Alto 5-drs. GL '88
Wij geven het meeste
voor uw auto!
U belt, wij komen!
045-422610 ook 's avonds.

GÖTTGENS BEEK
OPEL 046 3/5858
(bij Makado)
Hoezo Levertijd
Bij ons uit voorraad leverbaar Opel Corsa, Astra, Vectra, Omega, Calibra of Frontera.
Opel Kadett 1.6i GT-uitv.
5-drs., veel opties type '89, ƒ 17.500,-.
Tel. 045-213242

Te k. gevr. AUTO'S/bedrijfsauto's, schade/defect geen bezw., 045-727742 / 723076

Te koop BEDFORD Van, 6-cyl. op kenteken. Inl. 045-353437.

Te koop van part. MERCEDES 280 SE bronsgroen, bwj. '74, APK '93, vaste pr. ƒ 5.500,-. Evt. inr. kl. auto. Tel. 045-231213.

Opel ASCONA 16 S autom., bwj. '83, APK gek. '93, ƒ 2.950,-. 045-323178.

Wij kopen alle AUTO's met of zonder APK, ook busjes. Met vrijwaring. 045-422217.

INKOOP Auto's. Wij betalen de hoogste prijs!!! Tel. 045-416239, ook op zondag.

CITROËN BX 1400, bwj. '85 Diamantstr. 21, Heerlen.

Te koop BMW 318 bwj. '80, veel acc. Kapitelstraat 27, Landgraaf.

Te koop OPEL stationcar, bwj. '79, i.z.g.st., op gas. Tel. 04405-2895.

Te koop FORD Fiesta, bwj. '83, i.z.g.st., ƒ 3.600,-. Telefoon 045-232321.

Proficiat!

Proficiat met jullie
30-jarig huwelijk
Richard, Jacqueline en Saskia

25 jaar getrouwd en Abraham
Proficiat van Mam, Pierre, Brigitte en Irene

Marlies
is geslaagd
Proficiat
Piet en Yvonne

MENNEKE, MENNEKE

MARIETJE hartelijk gefeliciteerd met je verjaardag, en een mooie dag toegewenst van Afd. 3 Hambosklniek.

Vera!
Gefeliciteerd
met lof geslaagd!
Van Rob en Pap.

Autohandel MARIËTTE heeft verschillende leuke goedkope en duurdere auto's voor u. Vele verschillende merken. Tev. het adres voor gebruikte meubelen. Heerlerbaan 76, Heerlen. Tel. 045-416388.

Zeer mooie FORD Escort XR3i, bwj. '83, div. extra's, vr.pr. ƒ 7.500,-. Tel. 045-463593 b.g.g. 045-451607.

Wij geven het MEESTE voor Uw auto, U belt, Wij Kopen!! 045-427671. Ook 's avonds.

Te k. VW KEVER, 1970, APK 5-'93, vr.pr. ƒ 3.000,-; VW Scirocco autom., 1977, APK dec. '92, vr.pr. ƒ 1.850,-. 04451-2102.

VW PASSAT Turbo Diesel 5-drs. '87; Toyota Corolla 13 DX 3-drs. autom. 11-'85; Ford Escort 13 L nw. type '87; Ford Escort 13 L 5-drs '82; Ford Capri 2.0 S '80; Triumphe TR 7 Cabriolet '81; div. inruilers met nw. APK v.a. ƒ 1.500,-. Garantie inruil, inkoop, financ. ABC auto's, Hoofdstr. 200, Hoensbroek. 045-227395.

Auto KALDEBORN wij betalen de hoogste prijs voor Uw auto!! Tel. 045-411572.

Toyota Starlet commercial, gr. kent., bwj. '86; Ford Fiësta, nw. mod., bwj. '83;Ford Escort XR3 1600 met nw. VG ruilmoter, bwj. '82, met uitbouwset; Ford Escort 1600 Luxe, bwj. '84; Nissan Prairie 1800, bwj. '84; VW Jetta 1600, 4-drs, nw. mod., bwj. '84; Fiat Panda 45CL, bwj. '85; Opel Record Car. 2.0L S, 5-drs., bwj. '83; Honda Accord 1600, 4-drs, bwj. '79, ƒ 750,-. Inruil, garantie, financiering mog. Garage M. HOGENHOUT Wilhelminastr. 146, Hoensbroek. Tel. 045-215557.

FORD Granada 2.3 V6, m. '82, automaat, ƒ 3.750,-. Telefoon 046-524271.

Auto's te koop gevraagd, met RDW-vrijwaring. Ook na 18 uur 045-423199

VW GOLF 1600 CL '85, diesel 5-gang. Tel. 045-214341.

AUDI 80 D, 4-drs., 5-speed, APK, bwj. 6-'86., prijs ƒ 9.250,-. Tel. 045-727169.

MERCEDES 190E, champ. met., div. extra's, bwj. 5-'87, bijz. mooi. Pr. ƒ 26.750,-. Inl. 045-455778.

Autobedrijf HELLEBRAND biedt te koop aan: Mitsubishi Spacewagon, bwj. '84, ƒ 11.750,-; Opel Kadett 1.6i, bwj. '88, ƒ 15.250,-; Ford Escort 81-84, vanaf ƒ 2.950,-; VW Golf GTI, bwj. '83, ƒ 9.250,-. Inr.fin.mog., Molenvaart 2, Brunssum. Tel. 045-270007.

Te k. MERCEDES Jeep, bwj '80, met schade. Tel. 045-420584/416657.

MGB CABRIO, 1976, Am. model, APK 6-'93, pr. ƒ 17.500,-. Tax. rapp. ƒ 19.000,-. Tel. 04755-1815

Te k. BMW 316i, bwj. '88, APK 6-'93, kl. grijsmet., licht metalen velgen, pr.n.o.t.k. Telefoon 045-424293.

De HOOGSTE prijs voor uw auto, i.g.st va. '82. Automobielcentrum ABC, Hoensbroek. Tel. 045-227395.

Te koop GIULIETTA 20 L, APK en LPG t.e.a.b. 045-252743/251493.

VOLVO 440 GL, kl. bordeauroodmet., bwj. 7-'91, km.st. 10.000, 04493-1415.

Te koop CITROËN C15 E, bwj. 10-'87, 50.000 km. Ond. boekjes aanw. I.z.g.st. APK 7-'93. ƒ 6.500,-. Inl. 046-516052.

Te koop MERCEDES 240 D, bwj. '83, revisie-motor, pr. ƒ 7.750,-. Mercedes 240, 7 pers., vr.pr. ƒ 7.500,-. Maastrichterstraat 142, Brunssum.

FIAT UNO SX digitaal, 3 40.000 km. 5-drs. antra met. nw.st. Tel. 046-5184

Te koop met schade M DA 626 bwj. '87, met derd., vr.pr. ƒ 6.300,- of a.b.Ridderstr. 9, Landgraa

Te k. OPEL Kadett Ha back 13 N, 5-drs., 27-7-'93. Vr.pr. ƒ 1.6 bwj. '80, 046-528382.

Te k. GOLF 1.3, bwj. APK 6-'93, veel extr., inch vlgn., pr. ƒ 9.500,-. 045-750558, na 15.00 uu

CITROËN Visa 11 RE, APK 6-'93, i.z.g.st. ƒ 4.5 Tel. 04493-1613.

Te k. RENAULT TC, 1983, APK 6-'93. Insula Heerlen.

Bovag automielb LEYENAARS-AUTOCENTRALE: Mazda 626 2.0 5-drs. automatiek 1987; yota Celica 1.6 Liftback wit 1986; Ford Escort met orig. SR pakket 19 Ford Escort 1.6i met sp pakket wit 1987; Mitsu Colt 1.4 GL rood 1989; M cedes 190 diesel wit 19 Audi 80 1.8N blauw 1988; Corsa Hatchback N Swing wit 1988; C Hatchback 1.3 N Swing 1989; Kadett Hatchback 5-drs. LS wit 1990; Ka Hatchback 1.3i 5-v 36.000 km. 1989; Ka Hatchback 1.6i LS 49 km 1989; Kadett Hatch 1.3 EURO club wit 19 Kadett Caravan 1.6 di 5-drs. rood 1988; Ka Hatchback 1.6 diesel 103.000 km. 1988; Ka 1.2 SC Sedan wit 55. km. 1987; Kadett Hatch 1.3S 1985; Kadett Se 1.3 Euro 51.000 km. 19 Kadett Sedan 1.3 Euro staalgrijsm. 1988; Ka Hatchback 1.2S Mexico 1986; Opel Ascona 1 Hatchback 1987; Opel cona 1.9N Sedan 1980 1982; Opel Rekord 2.0S luxe met LPG nw. type 19 Opel Rekord 2.0S de 1982; Opel Rekord 1.8S luxe 1983; Opel Omega SV LS 1989; Opel Ve 1.6i GL zwartmet. 19 Ford Escort 1.6 Bravo versn. 1985; Ford Siërra Ghia Sedan 1988; F Siërra 2.0 combi sp megantardm. 1989; VW G 1.3i uitv. Madison zwart 1990; VW Golf 1.6 G 70.000 km. wit 1985; V Golf 1.6 diesel wit 110.0 km. 1988; VW Golf 1.6 G turbo diesel 127.000 1985; VW Golf 1.1 19 Seat Ibiza 1.7 XL die 73.000 km. 1989; Ma 323 HB 1.5 met LP ƒ 8.950,- 1987; Toyo Camry 2.0 XLI met LP roodmet 1990; Honda Ci 1.3 de luxe wit 16.000 k 1990; Nissan 100 NXTB SLX geel 9.800 km. 199 Nissan Sunny 1.4 Hatc back XL rood 49.000 k 1989; Volvo 240 GL m LPG en iets motorscha 1983; Opel Kadett Hatc back 1.3N ƒ 2.950,- 198 Ridder Hoenstraat 15 Hoensbroek. Info: 04 212091. Ook uw adres vo een APK-keuring. Auto met bovaggarantiebew Uw lening ook zonder aa betaling wordt zeer dicre door ons geregeld.

Te k. AUDI 80 QUATTRO 2.2, 5-cyl. bwj. '83, APK '93, 4-drs. alu-vlgn. winter bnd. stuurbekr. ƒ 9.500 Tel. 04454-65117.

Te k. BMW 316 bwj. '85, i.z. g.st. vr.pr. ƒ 9.250,-, inr. auto mog. Tel. 043-473603

Te k. BMW 323i compl. bwj '84. Tel. 045-313204.

Te k. CHEVEY Van 10, kent., 86.000 mijl, bwj. ideaal om te bouwen camper. Tel. 04405-3431.

Voor Piccolo's zie verder pagina 6

Illegale immigranten vluchten massaal naar Verenigde Staten

Stalen muur en mishandeling houden Mexicanen niet tegen

DOOR SUSANA HAYWARD

TIJUANA – Aan de Mexicaans-Amerikaanse grens, in de schaduw van een boom, tuurt Jesus Sanchez naar Amerikaanse militaire reservisten die enkele meters verderop een stalen muur aan het opbouwen zijn. Maar muur of geen muur, Sanchez gaat vannacht nog, onder dekking van de duisternis, naar de Verenigde Staten. Dat heeft hij zich heilig voorgenomen. „Mijn familie zal niet van honger omkomen", zegt de 26-jarige elektricien, die niet begrijpt waarom er een muur gebouwd moet worden als Mexico en de VS vriendschappelijke relaties onderhouden.

De muur, als hij af is voltooid, is bedoeld om de illegale immigranten uit Mexico en tal van Midden- en Zuidamerikaanse landen een halt toe te roepen. De meesten proberen vanuit de aan Californie grenzende stad Tijuana het land van de ongekende mogelijkheden binnen te glippen.

Langs de 3.200 kilometer lange Mexicaans-Amerikaanse grens tussen Texas en Californie werden het afgelopen jaar een miljoen illegale arbeiders gepakt en teruggestuurd naar Mexico. Amerikaanse immigratiefunctionarissen schatten dat een op elke drie illegalen in de kraag wordt gevat. De illegale arbeiders die in 1990 in het district San Diego werden gepakt, vertegenwoordigden 63 nationaliteiten; veruit de meesten waren echter afkomstig uit Mexico.

Koplampen

De muur, bestaande uit oud Amerikaans militair landingsmateriaal, is vier meter hoog en vormt de enige hindernis tussen Mexico en San Ysidro, zo'n 20 kilometer ten zuiden van San Diego. De bedoeling is de muur 22 kilometer te laten doorlopen, tweederde is klaar. Een voor de hand liggende bijnaam was snel gevonden: de Berlijnse Muur.

Bitterheid is aan beide kanten van de grens merkbaar. Joe Fields, lid van American Spring, een groepering die een door militairen gecontroleerde sluiting van de grens voorstaat, zegt dat het land geteisterd wordt door een invasie en dat de regering er niets tegen doet. Leden van een andere groepering, Light Up The Border, zakken regelmatig naar de grensstreek af en verlichten deze met de koplampen van hun auto's, hiermee symbolisch de grenswachten helpend met een beter zicht.

Ondertussen blijven de toekomstige illegalen zich iedere dag weer massaal verzamelen bij de muur en wachten daar op de komst van de nacht, of op een wisseling van de wacht door de Border Patrol, de Amerikaanse grensbewaking. Verkopers bieden mineraalwater en oplossoep aan. Als het nacht wordt, begint het kat-en-muis-spelletje. Sommigen klimmen over de muur, anderen kiezen ervoor er omheen te rennen. Aan de Amerikaanse kant van de grens nemen velen een sprint richting heuvels, canyons en Californische stranden. Toeschouwers die een succesvolle vlucht waarnemen applaudisseren hartstochtelijk.

De migranten dragen maar weinig persoonlijke bezittingen en geld met zich mee, maar een rugzak vol hoop. Met een beetje geluk weten ze de 'migra', de Amerikaanse immigratie-autoriteiten die met helikopters en met infrarode apparatuur uitgeruste wagens patrouilleren, te slim af te zijn.

De graffiti op de muur geeft aan hoe de Mexicanen erover denken: 'Niemand kan ons het recht op werk ontnemen', 'Als de Berlijnse Muur gevallen is, waarom deze niet?', 'We zijn geen illegalen, maar internationale arbeiders'. Een tekening toont de agenten van de Border Patrol die een Mexicaan aftranselen.

De 38-jarige visser Daniel Lopez probeert voor de eerste keer de VS binnen te komen. Hij reist samen met zijn 11-jarig dochtertje Teresa. Steeds meer vrouwen en kinderen vergezellen de mannen richting noorden, een teken dat veel families van plan zijn zo lang mogelijk in de VS te blijven.

Mexico heeft een werkloosheidscijfer van 40 procent en het minimumloon bedraagt ongeveer vijf dollar per dag. In de VS werken de Mexicanen in de bouw, als bediende, als kelner en als fruitplukker: banen die Amerikanen niet goed genoeg vinden. Velen werken tot ze iets gespaard hebben, keren dan voor een tijdje terug naar Mexico en ondernemen vervolgens opnieuw de reis naar de VS.

Dat kan riskant blijken, want zachtzinnig gaat het er niet aan toe [illegible]

[illegible] In Casa de Inmigrante in Tijuana, een opvangcentrum voor illegale immigranten, [illegible] Alejandro Mota [illegible] Zijn gezicht is [illegible] hangt in een [illegible] vers T[illegible] [illegible] Maar [illegible]

Een [illegible] mensen [illegible] Mexicanen [illegible] In 1992 werden 117 [illegible] Rio Grande opgevist. [illegible] van het American Friends Services Committee in San Diego [illegible] deze cijfers [illegible] behandeling [illegible] agenten van de Border Patrol [illegible] behandelen [illegible] vastgehouden [illegible] Mexicaanse [illegible] seksueel misbruikt, gemolesteerd en verkracht [illegible] agenten van de Border Patrol, aldus Martinez.

In mei presenteerde de mensenrechtenorganisatie Americas Watch een rapport waarin de Amerikaanse grenswachten ervan beschuldigd werden [illegible] en systematisch misbruik te maken van de [illegible] illegale immigranten.

De Border Patrol [illegible] beschuldigingen [illegible]

'Sire, laat mij u de waarheid zeggen: er bestaan geen Belgen'

Vlaanderen en Wallonië naderen de ontknoping

DOOR PETER DE VRIES

BRUSSEL – Aan de 'frontière linguistique' klinkt het dapper: niets is bespreekbaar. Maar wanneer het land in nood is, vinden Belgische politici alles 'beluisterbaar'. En zo luisteren Walen en Vlamingen al bijna drie maanden vanuit hun loopgraven met rode oortjes naar elkaars voorstellen om België op te delen. Een eco-tax om de Franstalige leraren te kunnen betalen, gewesten die internationale verdragen mogen afsluiten, een deling van de torenhoge staatsschuld; niets mag, alles kan. De bevolking reageert gelaten, bijna onverschillig. En toch nadert België de ontknoping. Als het niet van het land is, dan zal de crisis zo groot zijn dat het politieke systeem zelf het begeeft.

Het heet de 'Dialoog van Gemeenschap tot Gemeenschap'. Het is een manmoedige poging van Vlaamse en Waalse politici, uit zowel oppositie als regeringspartijen, om voor eens en voor altijd de tegenstelling tussen de twee Belgische volkeren te regelen, en het land om te vormen tot een federale staat. Komende week moeten er door de zeven partijvoorzitters spijkers met koppen worden geslagen. De al weken slepende Dialoog wordt aan beide kanten van de taalgrens met schouderophalen begroet.

Wellicht komt het doordat België al zo vaak aan de rand van de afgrond heeft gestaan, en het niet de eerste keer is dat het einde wordt aangekondigd. Mogelijk gaat de oorzaak schuil in de openlijke haat-liefde-verhouding die de bewoners met hun natie onderhouden.

En waarschijnlijk speelt ook een eigenschap een rol die Vlamingen en Walen delen, namelijk hun onbegrensde wantrouwen in politici. Hoe drukker de 'Wetstraatse arrangeurs' zich maken, des te minder het uitmaakt.

In zijn werkkamer in de Brusselse wijk St. Gilles zegt voormalig premier Wilfried Martens: „Het duurt te lang. Je kunt niet dertig jaar lang de staat hervormen zonder dat het proces gecompromitteerd raakt. De meerderheid van de publieke opinie laat afkeer blijken, of keert zich tot het extreem-rechtse Vlaams Blok".

Luc Huyse, professor in de politicologie aan de universiteit van Leuven: „Het is als een echtscheiding waar de advocaten bij zijn gehaald. De juridische experts hebben een motor in beweging gezet van ontbinding. En geen van de partners vraagt zich nog af: willen we dat wel". Slechts een enkeling gelooft in de goede afloop.

Sire

Wie iets wil begrijpen van de nooit aflatende taalstrijd, de communautaire tegenstelling, moet zich eigenlijk verdiepen in de geschiedenis van het bufferstaatje dat de Europese supermachten in 1830 creëerden. Het is de historie van twee volkeren die weinig op elkaar tegen hebben en in meerderheid vreedzaam langs elkaar heen leven.

Het dichtstbijzijnde vakantieoord is voor een Vlaming de Ardennen en voor een Waal de kust, maar elkaars kranten leest men niet, en de media negeren 'de andere kant'. Allebei genieten ze van 'the Belgian way of life', op zichzelf teruggetrokken, pragmatisch, wars van scherpslijperij. Het enige dat ze niet toe kunnen laten, is dat de ander de baas speelt.

Het is een historisch gevecht dat in de ziel van elke Belg voortleeft. Elke gebeurtenis levert nieuwe munitie, simpelweg omdat de twee landsdelen onderling verschillen. Er is het door en door katholieke Vlaanderen, ooit achterlijk boerenland dat zich economisch omhooggewerkt heeft.

Waar de taal en cultuur ternauwernood gered konden worden van een verstikkingsdood tussen lokale dialecten of opgelegd Frans. En er is Wallonie, met de ooit rijke en machtige aristocratie en het georganiseerde socialisme van de mijnen en zware industrie. Zij zijn in de minderheid geraakt, en lijden onder economisch verval.

Jules Destree, de Waalse leider die in de Vlaamse emancipatie een bedreiging zag voor de Franstalige staat, vatte het probleem in 1912 al in een brief aan de Koning bondig samen. „Sire, laat mij U nu de waarheid zeggen, de grote en afschrikwekkende waarheid: er zijn geen Belgen". Destree ontwaarde naast Vlamingen en Walen slechts twee groepen Belgen: 'het officiele wereldje', en de Brusselaars.

Jeugddroom

Het 'officiele wereldje' is sinds 1912 bijgedraaid. Degenen die de Belgische eenheidsstaat willen behouden zijn volgens Hugo Schiltz, de Vlaamsnationalistische voorzitter van De Dialooog „niet meer uitgesproken aktief, wel nog latent. Ze hebben het [illegible] altijd niet begrepen". Ook aan de andere zijde van de taalgrens wordt vaker hardop gedacht over een boedelscheiding. Jose Happart, de onruststoker uit Voeren die inmiddels een glanzende carrière maakt binnen de Parti Socialiste, sprak zich laatst uit voor de 'liquidatie' van het land.

Want de Vlaamse en Waalse politici hebben in al die jaren van hervormingen van het land een evenwichtsoefening gemaakt. De balk loopt niet alleen letterlijk, maar ook figuurlijk door heel België. Er zijn vijf 'deel-regeringen', tienduizenden politieke ambtenaren, een [illegible] kluwe[illegible] van [illegible] morgen [illegible] van staten [illegible] [illegible] de Franse te bewaren.

● België is ten onder gegaan aan de tweetaligheid: „Het is als een echtscheiding waar de advocaten bij zijn gehaald. De juridische experts hebben een motor in beweging gezet van ontbinding."

Archieffoto: FRITS WILDERSHOVEN

Politicoloog Huyse: „De staatshervorming is een proces met vele levens en met een eigen dynamiek. Telkens weer voegen politici er een nieuw element aan toe. Zij maken er een vacuüm [illegible] Martens: „Er zijn tevee[illegible] communautaire tegenstelling [illegible] om er problemen [illegible] de aandacht af te leiden van andere kwesties. Dat [illegible] [illegible] het [illegible] zal gaan wanneer [illegible] [illegible] dreigen het systeem te vergiftigen."

Het resultaat [illegible] de hoogste staatsschuld van Europa, een [illegible] [illegible] en [illegible] nog in de [illegible] staat.

Hold-up

De [illegible] de staatshervorming [illegible] wat dat betreft [illegible] Vlaams [illegible] hold-up [illegible]

Centraal [illegible] thema van de Dialoog is wat de Vlamingen [illegible] de verwezenlijking van hun [illegible] een [illegible] gewestelijk parlement. De Walen zijn uit op zoveel mogelijk geld [illegible] op korte termijn nodig om de beloofde salarisverhogingen aan Franstalige leraren te kunnen betalen. Het tekent de economische verzakking waar in Wallonie is beland.

De voorgestelde oplossingen [illegible] [illegible] Ze variëren van splitsingen van de staatsschuld tot belastingheffing per gewest en een nationale energieheffing. De laatste vinden de Groenen nodig om de plannen aan de vereiste tweederde meerderheid te helpen. [illegible] Dehaene is de Dialoog [illegible] Bij een mislukking is de val van zijn kabinet nakend en dreigt een herhaling van de verkiezingen van vorig jaar. [illegible] traditionele partijen [illegible] alleen het Vlaams Blok wint.

Dehaene [illegible] als [illegible] nodig hebben om dat te vermijden. [illegible] Belgisch zijn [illegible] beetje hier, een beetje daar [illegible] Want dat gebeurt in het land waar alles voorlopig is [illegible] Alleen al daarom [illegible] Belgen die weten dat [illegible] staat het tijdelijke voor het eeuwige verwisselt.

Presidentsverkiezingen Tsjechoslowakije hebben weinig betekenis

Havel bemiddelaar in uitzichtloos huwelijk

Van onze redactie buitenland

DEN HAAG – Havels woordvoerder drukte zich al heel voorzichtig uit na het teleurstellende resultaat van de parlementsverkiezingen in Tsjechoslowakije, die de scheiding van het land inluidde. „Als president Vaclav Havel niet in staat is het land bijeen te houden en de hervormingen voort te zetten, overweegt hij zich terug te trekken uit de presidentsverkiezingen."

De uitslag was een klap voor Havel, die steeds heeft gestreden voor het behoud van een gezamenlijke staat. Maar de oud-dissident die jaren doorbracht in donkere cellen, is een vechter en komende vrijdag (3 juli) bij de verkiezing van het staatshoofd, verschijnt hij weer in de ring.

Ook al is het vooruitzicht verre van bemoedigend, hij heeft besloten opnieuw „zijn volk een beetje te helpen", zijn motivatie om na de Fluwelen Revolutie die een einde maakte aan de dictatuur der communisten, het presidentschap op zich te nemen.

Het zit erin dat hij niet echt herkozen zal worden, want de machtige Beweging voor een Democratisch Slowakije van Vladimir Meciar weigert hem te steunen. De afscheidingsgezinde Slowaken hebben voldoende stemmen in het parlement om de benoeming tegen te houden. Maar ook zijn enige tegenstander, de onbekende rechtsradicaal Juraj Cop uit Slowakije, maakt geen kans. Zijn Republikeinse Partij heeft slechts veertien zetels in het parlement.

Waarschijnlijk komt het erop neer dat de zachtmoedige schrijver nog even in de Praagse Burcht mag blijven zitten totdat de scheiding tussen Tsjechie en Slowakije erdoor is. Vaclav Klaus, de leider van de Tsjechische Democratische Burgerpartij (ODS), liet na harde onderhandelingen met zijn Slowaakse tegenspeler Meciar in ieder geval doorschemeren dat er een compromis was bereikt over een toekomstige president. Hij wilde echter geen nadere bijzonderheden geven.

Traditie

De leiders van Tsjechie en Slowakije besloten eind juni, na vier onderhandelingrondes over de vorming van een nieuwe federale regering, Tsjechoslowakije op te delen in twee soevereine staten. Inmiddels is een overgangskabinet gevormd dat onder leiding van de Tsjech Jan Strasky komt en de voorgenomen deling van de federatie moet voorbereiden.

Op 30 september moet het zover zijn dat de Nationale Raden, de parlementen van de twee deelrepublieken, een akkoord kunnen tekenen over de vorming van de staat. Wel zal worden gezocht naar vormen van samenleven en samenwerken die passen bij de traditie, zo lieten beide leiders weten.

Voor deze politieke zwaargewichten mag het dan duidelijk zijn dat Havel de laatste president van de federatie Tsjechoslowakije is, de opperwachter van de Burcht heeft de zaak nog niet opgegeven. Hij beijvert zich nog steeds voor een beslissing per referendum. „Het enige morele middel", meent hij, „het resultaat van verkiezingen mag niet beschouwd worden als een besluit over zo'n ernstige kwestie". Hij weet de Tsjechoslowaakse bisschoppen in ieder geval achter zich. Ze gaven verleden week een verklaring uit waarin staat dat „een fundamentele beslissing over de toekomst van ons land niet alleen kan worden overgelaten aan de politieke leiders. Daarvoor is hun mandaat niet toereikend", aldus de bisschoppen. Zij roepen de burgers op „historische verantwoordelijkheden" niet door hun vingers te laten glippen.

Uit een recente opiniepeiling van het instituut voor onderzoek van de publieke opinie in Praag blijkt dat een meerderheid van de Tsjechoslowaken niet voor scheiding voelt en de federatie wil behouden (47 procent van de Tsjechen en 37 procent van de Slowaken).

Onder de druk van de bevolking hoopt Havel misschien stilletjes het huwelijk toch nog enigszins te lijmen. Want een idealist blijft hij.

Auto's

...e koop Dames-autootje Citroen VISA 4, bwj. '83, APK '93, i. z.g.st., ƒ 2.650,-. Tel. 045-323178.

...e koop CITROEN GSA Pallas, wit, bwj. '83, i.z.g.st., ƒ 2.700,-. Tel. 045-444160 ...18989.

...e koop Daihatsu CHARADE XTE 5, APK 15-5-'93, ...r.pr. ƒ 1.750,-. 045-213680.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg ..., Maastricht. 043-634978.

GEVRAAGD voor export: Peugeot 504, 505 Mercedes 200, 230, 4 cyl. benz. Mazda 323, 626; Toyota Corolla, Carina, Cressida, Tercel, Starlet; Mitsubishi Lancer, Honda Accord, Datsun Sunny Bluebird. Alle auto's 4 of 5 drs. Tev. alle merken bussen. Locht 95, Kerkrade. 045-425858.

...IAT Uno, bwj. 15-4 '86, ...pect. en schadevrij, m. ...PK, ƒ 4.950,-. 045-751387.

...IAT Panda 45, bwj. '82, APK mei '93, pracht staat ...an onderh., ƒ 2.000,-. Parmentierstr. 3, Heerlen.

...ord ESCORT 1.3 L 2-drs. ...'82, nw. banden en accu, APK '93, ƒ 2.950,-. Tel. 045-323178.

...ord FIESTA 1100 bwj. '81, ...eer mooi, vr.pr. ƒ 2.950,-. Tel. 045-225320.

...e k. FORD Escort 1.6GL, 3-drs., i.z.g.st., kl. champagnemet., met div. extra's, bwj. '83, pr. ƒ 3.950,-. Tel. 046-751634.

...ord SCORPIO 2.0 i, '86, kl. blauwmet., 5-gang, APK, pr. ƒ 8.900,-. Inr. mog. Ariënstr. ..., Kakert-Schaesberg.

...e k. Ford ESCORT 1.6 L ...j. '85, 86.000 km, grijsmet. dubb. spiegels, 5-bak, stervlgn., brede banden etc. z.g.st. APK, ƒ 7.950,-. Tel. 045-228615.

...rachtige Ford ESCORT ...j. '82, APK '93, vr.pr. ƒ 2.850,-. Tel. 045-228238.

...e koop FORD Fiesta 1100 ...'80, ƒ 500,-, opknapper. Tel. 045-216378.

...utom. ESCORT 16 GL div. extra's, '84, keur. mog., ƒ 5.500,-. 045-724568.

...e k. Ford ESCORT 1100, '84, i.z.g.st. APK gekeurd ...n 1993. Tel. 04404-1603.

...ord ESCORT 1.3 m. Laser ...6, APK, z. mooi, ƒ 5.950,-. Tel. 045-454087.

...rachtige Ford FIESTA 1.1 ... bwj. eind '83, ƒ 3.750,-. Tel. 045-217268.

...e k. Toyota LANDCRUISER, diverse onderdelen. ...e bevr. Kerkplein 54, Voerendaal. Tel. 045-750263.

...e koop Toyota LANDCRUISER 2.4 TD LX, bwj. ...6, in nw.st. 87.000 km, ƒ 19.000,-. Tel. 04493-1310.

...e k. MAZDA 626 1.6 GLX, ...j. '87, km.st. 77.000. Tel. 045-452399.

...e k. MAZDA 626 1.8 LX, ...G, kl. rood, zonnedak, ...j. aug. '88, pr. ƒ 16.900,-. Tel. 04759-4598.

...e koop MERCEDES 200 ... bwj. sept. '84, in zeer goede staat, pr. ƒ 10.500,-. Tel. 04492-5782.

...e koop Nissan KINGCAP ...4. Kokelestr. 36, Kerkrade.

... MIDGET '72 zeer originel, in prima staat ƒ 15.000,-. 04493-2715.

...e k. Opel ASCONA 1600 ...j. 10-'86, vaste pr. ƒ 8.000,-. Tel. 045-419260.

...e k. r. Opel KADETT 1.6i, sedan, '88, 45.000 km., fidanc. mog. 045-228619.

...pel REKORD 2.0 S automaat, bwj. '81, metallic, i.z.st. pr.n.o.t.k. Tel. 04454-2202.

...pel REKORD 2.0 S, antracietmet., veel extra's, bwj. 7, APK gek., inr. mog. ƒ 8.400,-. Willem de Rijkestr. 11, Kakert-Schaesberg.

...e koop Opel ASCONA 16 ..., APK 6-'93, bwj. '85, met ...uzondere velgen, ...vr.pr. ƒ 6.200,-. Tel. 045-...

...e k. OPEL Kadett HB, bwj. ..., mt APK, Ringstr. 18, Hoensbroek. (Steenberg).

Opel CORSA 1.3 S, TR. 4-drs., bwj. '88, APK '93, weg. omst. Tel. 045-227357.

Opel CORSA 1.2 N sept. '87 70.000 km, pr. ƒ 10.950,-. Tel. 045-742203 of 723768.

Opel CORSA 1.2 S mod. HB Swing '84, z. mooi, ƒ 4.750,-. Tel. 045-454087.

Te k. weg. omst. excl. PONTIAC Firebird Esprit, 8 cyl., bwj. '74, APK 4-'93, motorisch en technisch 100% t.e.a.b. 046-757430.

RENAULT 9 GTL bwj. 7-'86, APK 3-'93 in uitst. st., km.st. 99.000 met trekh., zonnedak, elektr. ramen en centr. sloten. Vr.pr. ƒ 8.700,-. Jenevervbes 25, Kerkrade-W (wijk De Maar).

RENAULT 5 TL bwj. '82, APK 8-'93, i.z.g.st., pr. ƒ 2.750,-. Tel. 04454-62092.

Te koop SAAB 900, antracietmet., LPG, bwj. '86, APK '93. Tel. 045-411427.

Koopje. Talbot HORIZON bwj. '81, APK 5-5-'93 met steekproef, pr. ƒ 850,-, tel. 045-226773.

Te koop VW KEVER, bwj. '83. Tel. 045-413955.

Te koop VW JETTA 1600, LPG, bwj. '87, APK 7-'93, automaat, kl. groenmet., vr. pr. ƒ 9.750,-. Past. v. Eysstr. 44, Geleen. 046-753968.

Te k. VW PASSAT stationcar, turbo diesel, bwj. '86, APK '93 (iets spuitwerk), vr. pr. ƒ 6.950,-. 04492-5473.

Diesel! VW PASSAT APK, i.z.g.st., ƒ 2.400,-. 045-726175.

Te koop VW GOLF 1600 S, bwj. '77, APK 4-'93, sport-uitlaat, t.e.a.b. Tel. 045-258778 na 11.00 uur.

Weg. omst. VOLVO 440 GLE inj. smokesilvermet., vele extra's, jan. '90, 48.000 km, nw.pr. ƒ 41.000,-, vr.pr. ƒ 25.500,-. 045-255952.

ZASTAVA 1100 S, bwj. '82, APK 7-'93, 4 nwe. banden, pr. ƒ 900,-. Tel. 045-232176.

Mercedes 190 E aut. '84; Opel Kadett 1.8 aut. '88; Opel Kadett 1.7 D Station '89; Opel Kadett Cabriolet '89; Opel Omega 2.3 TD GLS '88; Ford Escort 1.4 Bravo '87-'88; Ford Escort 1.4 Station '89; Ford Sierra 2.0 i Station '89; Ford Fiësta 1.6 D '88; Opel Omega 2.0 i '87; Toyota Celica 1.6 ST '87; Nissan 3.0 ZX '85; Golf 1.3 '85-'89; Mazda RX 7 '80; Audi 100 CD aut. '83; Citroën Axel '86; Opel Senator 2.5 aut. '85; Audi 80 LS '88; Opel Corsa 1.2 S '84. D. Nolenslaan 149 A, Sittard. Tel. 046-529368.

LOVEN Heerlen. Verbouwingsopruiming! Extra korting en hoge inruilprijzen! Eigen financiering. Mazda 626 Sedan 1.8 GLX '88; Mazda 626 Sedan 1.8 GLX LPG '89 Mazda 626 HB 2.0 GLX diesel '86; Mazda 626 coupé 2.0 GLX 8-10-'87; Mazda 626 Coupé LPG 31-7-'91; Mazda 323 HB 1.3 LX '86-'87; Mazda 323 Sedan 1.5 GLX '86; Mazda 323 HB 1.3 LX autom. '87; Fiat Uno 45 '87; Lancia Y10 touring '86; Mitsubishi Colt HB 1.5 GL '87; Peugeot 405 SRI 9-10-'87; Peugeot 309 XE '88; Renault 5 TR '88; Toyota Corolla 1.3 '86; VW Golf 1.6 '87; VW Jetta 1.8i 4-drs. 13-10-'89; Volvo 340 L '85; Volvo 340 GL '88; Ford Fiësta 1.6 diesel '86; Ford Sierra 2.0 Laser '85; Ford Scorpio 3x Mazda 323 F coupé '90-'91. Heerlen. Tel. 045-...

Mitsubishi Galant '77 ƒ 2.750,-; Opel Ascona '79 ƒ 1.500,-; Toyota Tercel '81 ƒ 2.500,-; Ford Escort '78 ƒ 1.250,-; Mitsubishi Galant '77 ƒ 2.750,-. Palemigerboord 401, Heerlen. Tel. 045-722451.

Te k. Seat Ibiza GL '86; Audi 100 '80 en enkele goedkope inruilauto's. Garage Piet DE LA ROY & ZN, Hoofdstr. 114, Hoensbroek. 045-212896.

Autobedrijf P. van DIJK & Zn Audi 100 2.3 E Avant Ceret uitv. '89, ƒ 33.500,-; Volvo 740 GL div. acc. '89 ƒ 26.750,-; Chevrolet Corsica LT autom '89 ƒ 29.500,-; Renault 25TX '90 ƒ 25.750,-; Renault 21 TL'89 ƒ 12.750,-; Ford Scorpio 2.0i CL Sedan '90 ƒ 26.750,-; Ford Siërra 2.0i autom. '90, ƒ 23.750,-; Ford Siërra 2.0i Sedan, '90, ƒ 19.750,-; Ford Siërra 2.0 CL, 5-drs. '89 ƒ 16.750,-; Ford Siërra 1.6 Sedan Spec. '90 ƒ 21.750,-; Ford Sierra 1.6 CL, 5-drs., '88, ƒ 14.750,-; Ford Siërra 1.6i 2.0 Laser '85 ƒ 8.750,-; Ford Escort 1.4 CL '91 ƒ 22.500,-; Ford Escort 1.3 bestel gr. kent. '88 ƒ 9.750,-; Opel Omega 1.8 LS '90 ƒ 23.750,-; Opel Omega 2.0i LS '89 ƒ 23.750,-; Opel Omega 1.8 LS div. access. '87 ƒ 14.250,-; Opel Manta 2.0i '81 ƒ 5.750,-; Opel Kadett 1.3 LS Sedan '87 ƒ 11.750,-; Volvo 340 1.7 DL '86 ƒ 11.000,-; Peugeot 405 GLi '90 ƒ 22.500,-; Peugeot 405 GL '89, ƒ 17.750,-; Peugeot 205 XS div. acces. '90 ƒ 21.000,-; Mazda 626 1.8 LX, HB, '90, ƒ 21.750,-; Mazda 626 1.8 LX Sedan, '89, ƒ 17.750,-; Nissan Bluebird 2.0 LX, 5-drs., '88, ƒ 13.750,-; Nissan Bluebird 1.6 LX '88, ƒ 12.750,-; Lancia Y10 Elite '89 ƒ 12.000,-; VW Golf 1.3 C div. acc. '87 ƒ 12.500,-. Inr., financ. en Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf en APK keuringsstation P. van Dijk & Zn Hompertsweg 33 Landgraaf. Tel. 045-311729.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: VW Golf D 5-drs. '87; Opel Ascona 16 S LPG 11-'84; Opel Rekord 20 S autom. M '84; Honda Accord 4-drs. '83; Audi 100 cc autom. m. '84; Opel Kadett 13 S autom '82; Opel Ascona 16S 5-drs '82; 2 x Opel Kadett 13S '82-'83; Subaru mini Jumbo verh. '85; Honda Accord coupé '83; Honda Civic '82; Renault 11 TC '83; Mitsubishi Tredia 14 GL '83; BMW 318i automaat '81; Ford Capri 2.8 S i.z.g.st. '80; Hyundai Pony runner '82; Audi 80 GLS '80; Datsun Stanza 1.6 GL '82; Nissan Sunny '83 BMW 2002 toering tax.rap aanw. '74; Citroën Visa 11 L '82; VW Derby LS ƒ 950,-. Inkoop verkoop financiering diverse inruilers Akerstraat Nrd 52C Hoensbroek. 045-224425. Geopend van 10.00-18.00 uur, zat. 10.00-17.00 uur.

Math. Koenen biedt te k. aan PANDA 34 t.'85 ƒ 3.750,-; Passat D t.'83 ƒ 3.750,-; BMW 316 t.'82 ƒ 2.950,-; Kadett 1.2 S t.'83 ƒ 2.950,-; Escort 1.3 L t.'84 ƒ 5.950,-; Kever '74; div. inruilers v.a. ƒ 500,-, inr. financ. mog., alles APK. 04499-3398.

Met bovaggarantie: Ford Siërra 2.0 stationcar special '89; Mercedes 230E autom. '86; Opel Kadett 1600 S autom. '87; Opel Corsa '86; Ford Scorpio 2.0 '87; Opel Ascona 1600 '83 ƒ 4.250,-; Ford Escort '85; Opel Kadett Sedan 1300 '86 Ford Scorpio CL Sedan 2.0 LPG '90; Opel Corsa 1.2 S '89; Opel Kadett stationcar diesel '88; VW Polo '84; Isuzu personenverv. diesel '88; Ford Fiësta Diesel '85. Autobedrijf WEBER Baanstraat 38 Schaesberg. Tel. 045-314175.

FIAT Uno 60 S '87 45.000 km, ƒ 6.750,-; Toyota Tercel '84, 1e eigenaar ƒ 4.250,-; Mazda RX7 '80 ƒ 6.500,-; Honda Prelude EX '83 ƒ 9.750,-; Renault R9 '83 ƒ 2.900,-; Mercedes 200 D '81 ƒ 5.750,-. Enkele inruilers v.a. ƒ 750,-. Tel. 045-211071. Overbroekerstr. 54, Hoensbroek.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO met vrijwaring. 045-423063.

Te k. CITROËN Visa club, bwj. '80, 80.000 km, APK 3-'93, 100% in orde, geen roest, vr.pr. ƒ 850,-. Tel. 043-436082.

Te k. Citroën VISA super E, bwj. '83, APK 4-'93, goede, zuinige vakantieauto, vr.pr. ƒ 1.750,-. Tel. 045-314373.

Ford ESCORT 13L met LPG bwj. '83, 3-drs, zeer mooi, ƒ 4.950,-. Tel. 04498-54319.

Te k. BMW bwj. '80, APK juni '93; Audi 80, bwj. '79, APK 6-'92, inr. mog. 043-257375.

Te k. gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar 045-720200.

Autohandel De ANJELIER heeft voor u met 3 maanden garantie: Alfa Spider 2.0 bwj. '89; Alfa Spider, bwj. '86 Mazda 626 GLX '89 aut.; Kadett 1200 bwj. '83; Ford Fiësta '81; Fiat Uno Turbo bwj. '86; Golf diesel 4-drs. bwj. '82; BMW 318i bwj. '82; Renault GTL Fuego bwj. '81; Mitsubishi Tredia bwj. '83; Renault 5 GTL '81; Mazda 323 '83; Toyota Celica 2L GT '83; Kadett 1300 '81; Charade diesel bwj. '84; Mits.Colt '84; Ford Escort '81; Ford Escort 1300 bwj. '84 LPG; Mazda 323 '81. Inruil, financiering mogelijk. Anjelierstr. 123A Heerlerheide. 045-231448.

Autobedrijf Loek SCHAEPKENS biedt te koop aan 100 occasions o.a.: Ford Escort GT bwj. '90, 20.000 km ƒ 20.750,-; Suzuki Alto GL 5-drs. '87, ƒ 8.900,-; Lada stationcar '90, 20.000 km ƒ 9.500,-; Fiat Panda '89, ƒ 8.250,-; Opel Corsa '84 1e eigen. 70.000 km. ƒ 6.750,-; Mitsubishi Cordia Turbo 1600 '84 ƒ 4.950,-; Ford Escort '82, 4 maal va. ƒ 2.950,-; Opel Kadett 3 maal '81 va. ƒ 2.000,-; Daihatsu Charade type '84 ƒ 3.750,-; Mitsubishi Galant '82 ƒ 2.500,-; VW Golf 1300 '79 ƒ 1.950,-; Ford Fiesta '80, '81, '83 va. ƒ 2.000,-; Opel Kadett C '78 ƒ 1.000,-; Automatics: Opel 323 '82 ƒ 3.750,-; Peugeot 505 GR '84 ƒ 5.250,-. Diesels: Audi 80 bwj. '85, tussenmodel diesel ƒ 9.500,-; Ford Escort '86, blauwmet. diesel ƒ 10.900,-; Volkswagen Passat '85 blauwmet. diesel ƒ 8.250,-; Volkswagen Jetta '83 wit ƒ 3.950,-.

Te k. Fiat PANDA bwj. 1990, kl. wit, 1e eig., km.st. 23.000, vr.pr. ƒ 9.500,-. Tel. 045-425368.

Ford ESCORT 1300, laser, bwj. '84, blauw met acc., i.z.g.st., ƒ 5.750,-. Tel. 04498-54319.

Ford ESCORT 5-drs, 1600, 5-bak, bwj. '85, vr.pr. ƒ 7.250,-. Tel. 04498-54319.

Te k. Ford ESCORT bwj. '84 2-drs, i.nw.st. Tel. 045-711212 na 17.00 uur.

Ford ESCORT 1600 L, kl. wit, km.st. 62.000, als nw., vaste pr. ƒ 5.000,-. Tel. 045-255578.

Mitsubishi TREDIA GLX i.z.g.st. vr.pr. ƒ 2.850,-. Tel. 045-230116.

Nissan SUNNY 1500 coupé 3-drs, bwj. '83, 5-bak, i.z.g.st., ƒ 4.450,-. 04498-54319.

Opel CORSA 12S, 3-drs, rood, km.st. 83.000, bwj. '86 APK 7-'93, ƒ 7.450,-. Tel. 04498-54319.

Te k. Opel ASCONA op gas, nw schokbrekers, stereo, radio/cass. nw. uitlaat, motor 100% met trekh., bwj. dec. '80, APK tot nov. '92, ƒ 1.550,-. Tel. na 17.00 uur 045-727647.

Te k. Opel KADETT GT 1600i bwj. 10-'89, kl. wit, km.st. 35.000, vr.pr. ƒ 19.500,-. Tel. 045-324686.

Te k. Opel KADETT LS, m. '86, in nw.st., kl. wit, 4-drs, ƒ 8.500,-. Tel. 045-462378.

PEUGEOT 205 1400cc met acc. 3-drs, 5-bak, zeer mooi bwj. '84 ƒ 7.750,-. Tel. 04498-54319.

Te k. RENAULT 9 GTC bwj. '83, i.z.g.st., APK jan. '93. Tel. 045-326650.

Te k. SUZUKI Jeep cabriolet bwj. '82, div. extra's, ƒ 4.950,-. Tel. 045-316940.

VOLVO 345, 5-drs, autom., bwj.'80 APK 6-'93, ƒ 1.750,-. Tel. 045-724993.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Aanhangwagens

Te koop BAGAGEWAGENTJE met deksel, imperiaal en reswiel, laden tot 350 kg., zeer geschikt voor kampeerders of rommelmarktstandhouders, ƒ 400,-. Tel. 045-210776.

Sloopauto's

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Autosloperij Marxer, 045-720418.

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-228398.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Korfer. Tel. 045-229045.

RAPIE Stiba lid vraagt loop-sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. Tel. 045-423423.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-519637 046-512924

(Brom)fietsen

Te koop gebruikte FIETSEN als nieuw. Anjerstr. 8, Schinveld. Tel. 045-256719.

Te koop HONDA NSR 50, z.g.a.nw. Tel. 045-422439.

Te k. VESPA met sterwielen, pr.n.o.t.k. Tel. 045-273871.

YAMAHA DT 50 te koop, 1½ jaar. Tel. 04406-12875.

Te k. MERCEDES 300E A, bwj. 06-11-'86, zwartmet. airco, met alle extra's, vr.pr. ƒ 43.500,-. Tel. 045-726840.

Te k. VESPA Ciao, bwj. '91 en snorbrommer. Tel. 045-321231

Motoren

Te k. HONDA NX 650 Dominator, bwj. '89, vr. pr. ƒ 7.000,-. Prinssenstr. 29, Landgraaf. Tel. 045-314238

Te koop KAWASAKI 175 Off the Road, bwj. '84, koopje. Tel. 045-274162.

Te koop CROSSMOTOR Kawasaki 250 bwj. '89. Tel. 045-316784.

Te k. leren DAMES-MOTORPAK mt. 38, laarzen mt. 39, ƒ 200,-. 045-726793.

Te koop KAWA Trike bwj. '87, 250 CC, i.z.g.st., ƒ 2.500,-. Tel. 045-752594.

Onderdelen/acc.

Ink. verk. goede gebruikte AUTOBANDEN Passartweg 39, Heerlen. 045-222675.

Te koop ATS-VELGEN, 6 J x 13 met banden, voor Opel, pr. ƒ 550,-. Reestr. 22, Heerlen.

Te k. Audi 80 VELGEN met nw. banden, bwj. '82 en trekhaak van Ford Siërra stationcar bwj. '83, pr.n.o.t.k. na 18 uur tel. 045-327798.

Te k. MANTA i 200 onderdelen. Tel. 045-454563.

Watersport

Te k. familie STALENBOOT, gereviseerd Daf motordiesel 125 PK, vaste pr. ƒ 23.000,-. Tel. 04754-85371 of 04756-3380 na 20.00 uur.

Vakantie en Rekreatie

ST. MAARTENSZEE bungalow, zwemparadijs vanaf sept. weekend en midweek. Tel. 02246-3109.

Te k. vouww. ALPENKREUZER, super, 6 pers., met opklooprem, bwj. '79, i.z.g.st., ƒ 1.150,-. Tel. 045-415840.

CAMPER te huur, 6-pers, van part., pr. vanaf ƒ 600,- per week, voor de mnd juli. 045-421324 b.g.g. 421731.

EGMOND, 100 mtr. van zee, 4-pers., ƒ 600,- p.wk., vrij 7-7/24-7 en 23-8/12-9. Tel. 02206-3532.

Te k. CARAVAN Wilk Sprite Sport 370, nw. inter., nw. pvc voort., kachel en ijsk., ƒ 3.950,-. Tulpstr. 28, Heerlen Nieuw Einde.

In Scheveningen, bij part. 3 min. van strand, gr. FAMILIE-KAMER: 070-3545866.

Caravans/Kamperen

Uw vakantie begint bij BARTELS Caravaning. Gebr. vouwwagens o.a. Alpenkreuzer Select, bwj. '87/'88/'89 type Alure '88/'89/'90; type Duat bwj. '89; Camplet GT bwj. '89 enz. Alle met reservewiel en oploopremm plm 50 inruil vouwwagens en tourcaravans. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade/Hoensbroek. Tel. 04492-1870.

JAMET Vouwwagens. Hans Stassar, Heisterberg 78, Hoensbroek: 045-224200.

Te k. gevraagd alle merken TOUR- VOUWCARAVANS. Contant geld. 045-323178.

Te k. caravan merk KIP, bwj. '73, 5-pers. 6.30 mtr, met kenteken, i.z.g.st., ƒ 2.950,-. Tel. 04498-54319.

Te k. CARAVAN Dethleffs "Nomad" bwj. '86, 3 pers., gewicht 600 kg., incl. voortent. Tel. 045-452399.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Uw vakantie begint bij BARTELS Caravaning: 5 à 6 kg gasfles ƒ 49,95; campinggaz 2.5 kg ƒ 79,95; blokbatterijen 6 Volt ƒ 2,95; Lallemann stoelen hoog model ƒ 85,-; tv-antenne ƒ 65,-; Alkostab. ƒ 460,-; tev. ca. 5.000 campingartikelen tegen lage prijzen. Importeur van Caravelair, LMC Münsterland, Sprite en Predom. Verkoop-verhuur-reparatie-onderhoud alle merken en schaderegelingen. Plm. 50 inruilers aanwezig. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade-Hoensbroek. 04492-1870.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

(Huis)dieren

VOGELS, eenden, fazanten, raskippen, duiven en papegaaien. Alle hoenders, hofdieren. Klein America Achel(B) 09-32-11644489

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl.America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

HONDE-, kippen- en konijnenhokken vanaf ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Tel. 045-460252.

Te k. BERNER-SENNENPUPS met stamb. en teefje van 6 mnd. Tel. 08866-2483

Te k. York-Shire TERRIER-PUPS. Tel. 043-473551.

Courageous "Eng." -Bullterriërkennel heeft PUPS van kamp. afst. geb. 16 juni met stamb. ontw. en ingeent. Info: 045-229705.

Erkende Duitse Herderkennel biedt jonge Duitse Herders te koop aan, met stamboom. Bellen voor afspraak. Tel. 045-321988 of 425634.

Bouvier PUPS reutjes 8 wkn. uitm. stamb., N.B.C. koopovereenk. 045-725480

Te koop mooie X. BOOMERHONDJES, 6 weken lief voor kind., ingeënt en ontwormd. Tel. 045-270066.

Dierenartsenpraktijk Nth sterilisatie POES ƒ 60,-, hond ƒ 170,-. 045-244247.

Te koop langharige jonge Schotse COLLIESPUPS, ingeënt en ontw. 045-726184.

Te koop nest Holl. HERDERS, geb.datum 21-5-'92, ingeënt en ontw., beide ouders in dress. 043-650217.

Nestje BOBTAILS ingeënt en ontw. Tel. 05180-2562.

Te koop BIJENVOLKEN, beëindiging hobby. Tel. 045-314373.

Te k. Engelse STAFFORDSHIRE Bull Terrierpups met stamb. geënt en ontw., vader wereld reserve kampioen. Tel. 045-213401.

Te k. Amerikaanse STAFFORDSHIRE terrierpups, geënt en ontw., uit zeer goede combinatie. 045-213401.

Te koop JACHTHONDJES, ƒ 150,-. 045-229861.

In en om de tuin

SCHUURTJES, tuinhuisjes, garage's, hondenhokken, vele afm. reeds v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, 6464 GA Kerkrade. Tel. 045-460252

Vandaag nog modder en zand, morgen GAZON. Graszoden. Jawell. Tel. 045-256423.

Geïmpregneerde TUINPLANKEN, palen, vlonderplanken en damwand. Houthandel Jos Kuijpers, Holstr. 43, Margraten. Tel. 04458-1982.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Opleidingen

ANWB en Bovag erk. Verkeersschool WISCHMANN 6 Tel. 045-... of Uw rijbewijzen, motor, auto, vrachtauto, bus trekker en oplegger, auto en vrachtauto met aanhangwagen, opleiding voor alle chauffeursdiploma's. 045-321721 Landgraaf. 8 en 10 daagse opleiding mogelijk.

Rijles

Uw RIJBEWIJS op Saba in 8 dagen via autorijschool De Antillen; nu ook voor vrachtauto en aanhangwagen. Tel. 04750-32428.

S.D.L. biedt u aan: RIJBEWIJS A-B-C of D binnen 8 dagen op de N. Antillen, vanaf ƒ 3.500,- all in, garantie 100 % financ. mog. 010-4626668 of 4666535.

Bel de Vakman

Voor BEHANG- en schilderwerk. Tel. 045-310273.

DAKCENTRALE Limburg, gespecialiseerd in alle voorkomende dakwerkzaamheden zoals reparaties en vernieuwingen. Gratis prijsopgave. Tel. 045-465285.

Campers

4-pers. CAMPER, Ford Transit D, douche/wc, wintert. ƒ 15.000,- 045-752194

Te koop CAMPER VW LT 28D bwj. '80. Verh. dak, uitst. staat. Zeer compl. o.a. 2-pits gasstel, ijskast (3 syst.), toilet, gr. luifel, fiets- en surfplankrek. Moet dit weekend weg, mijn vak. van 1 jaar zit erop. ƒ 9.750,-. Tel. 046-744068.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Huw./Kennism.

Vlot meisje 26 jr. zkt VRIENDIN-reisgenote voor vliegvakantie juli-begin augustus (niet lesb.) Br. indien mog. met foto (retour). Br.o.nr. B-1911 LD, Pb. 2610, 6401 DC Heerlen.

Ongeb. alleenst. man, exleraar 60-plus, goed milieu, eigen huis en auto zkt. VRIENDIN om relatie mee op te bouwen. Buitenl. geen bezw. Br.o.nr. B-1952, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Mode Totaal

Te koop witte BRUIDSJURK, zeer excl. model, mt. 36/38. Tel. 045-727292.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor Uw gehele tuinaanleg. Zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte. 045-323178.

SCHILDER neemt nog werk aan. Tel. 045-416342.

SCHILDERS kunnen nog diverse buiten schilderwerk aannemen. 045-210020.

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Riet- en BIEZENSTOELEN, repareren ƒ 50,- p. st. met garantie. Tel. 043-435761 b.g.g. 646919.

Van Leipsig GEVELRESTAURATIE: uitkappen, zandstralen of chemisch reinigen, voegen en impregneren. Tel. 045-259492, autotel. 0949-161-6202966.

Wonen Totaal

In- en verkoop 2e HANDS meubelen en antiek. Tel. 045-724943, Rotterdamstr. 80a, Heerlen.

Klassiek donkerbr., gecapiton., kalfsled. 2-zits BANK; getorste zetel met druifmotief en medaillon; ant. Breton. kl. schilderij en kolompoot; tev. schilderijen van Anton Heijboer. Tel. 045-227171, na 17.00 uur.

Te koop eiken BANKSTEL 3-1-1, losse kussens, ƒ 150,-. Namiddagsche Driessen 52, Ubach over Worms (Landgraaf).

Te koop BANKSTEL en kast, t.e.a.b. Tel. 045-221302.

Zkt u 2e hands MEUBELS? Veel keus, ook antiek. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Te k. 2 pers. SLAAPKAMER (zonder kast). Tel. 045-413526.

Te k. exclusieve marmeren SALONTAFEL grijs-bordeaux, geaderd, vr.pr. ƒ 850,-. Tel. 04750-21923.

Zonnebank/-hem...

10 of 12 lamps ZONNE... MELVERHUUR (met ... van koop). Super... snelbruinlampen en drukverestatief. Ein... Tel. 04749-4695.

TV/Video

KLEUREN TV grote ... ring vanaf ƒ 65,-. ... KTV's v.a. ƒ 298,-. ... v.a. ƒ 25,- p.mnd. Ra... van Voorst, Ganzewe... Heerlerheide. 045-2138...

KLEUREN TV te koop ... 04406-12875.

Kleuren TV's 8-12 kan... ƒ 75,-. Afst.bed. v.a. ... oa. Philips. Ra... FRANK BV, Bokstr. ... Heerlerheide. 045-2134...

Goede KLEUREN ... van grote sort. met ... Philips grootb. v.a. ƒ ... Reeds 25 jr. TV-occ... trum Geel, Grasbroeke... 25, Heerlen. 045-724760

Huish. artikelen

Te k. Etna BISTROGRI... jr. oud, pr.n.o.t.k. Bellen ... 17.00-18.00 uur ... 452804.

IJSK., gasf. ƒ 95,-; wa... ƒ 175,-; diepvr. ... wasdr. ƒ 175,-. 045-7255...

Kachels/Verwarmi...

KACHELS, keuze uit 20... Jac. Köhlen, Rijksweg ... 104, Sittard. 046-513228

KACHELS ƒ 500,- ... korting. Kachelsmid, ... 21, Klimmen. 04459-163...

Literatuur

Te koop studieboeken ... jaars HEAO (EL). Tel. 046-519162.

Kunst en Antiek

Te koop gevraagd ... schildersezel. Tel. 045-752827.

Te koop HENRI-DEUX ... koperen kastel hangk... en kleine mijnspullen. ... 045-224252.

Muziek

Piano of Vleugel? Kopen of Huren? De grootste keuze bij VAN URK.Vraag offerte. Bel 010-4363500. Van Urk, Rotterdam.

Te k. enkel compl. Peavey GITAARVERSTERKER 150W r.m.s.; Ibanez electr. gitaar met o.b.l. elementen; Ibanez Graphic eq.; Boss multi effect BE5. Alles i.z.g. st. Tot. nw.waarde ƒ 3.900,- voor ƒ 1.475,-. 045-416604.

Te k. CONCERTACCO... DEON, 120 bassen. Na... uur: Europalaan 22, Gele...

Te koop gevr.

Gebr. SWINKELS zijn ... huisd naar De Beitel ... Heerlen. Wij betalen ... hoogste prijs voor al uw ... ijzer/metalen. 045-422025.

INBOEDEL gevraagd ... meubels. Tel. 04406-1287...

Diversen

Te koop Amstel Bier neon BINNENRECLAMELICHTBAK, helemaal nieuw. Tel. 04492-1267 na 16.00 uur.

Te koop dames- en heren FIETS; Maxi Puch; visvijver 170 x 150. Teggert 52, Voerendaal.

Heerlens echtpaar zoekt DRAAGMOEDER. Postbus 396, 6400 AJ Heerlen.

Voor Piccolo's zie verder pagina 18

'Actie Dienblad' moet 150 miljoen opleveren

Horeca weer doelwit van belastingdienst

Van onze redactie economie

N HAAG – Onder de naam 'Actie Dienblad' is de belastingnst aan een groot onderzoek naar 'zwarte' (loon)betalingen de horeca begonnen. In menig café- en restaurantbedrijf is soneel dat daar 'zwart' werkte, ontslagen. Het ministerie Financiën houdt het voor mogelijk dat met de actie alsnog n 150 miljoen gulden aan niet afgedragen belasting en prees voor de volksverzekeringen kan worden binnengehaald.

e brief waarmee hij onlangs zijn ega's in het kabinet op de hoogtelde van de problemen ('hangten-nota') bij de opstelling van ijksbegroting van volgend jaar, digde minister van Financiën k een intensivering van de cone op belastingfraude aan. Alleen n 1993 zou hij daardoor een rt miljard gulden extra binnen nen halen.

de 'Actie Dienblad' krijgt de eca de belastingdienst voor de ede keer in een speciale operatie r zich heen. Eerder werd de secmet de 'Actie Schuimkraag' ersteboven gehaald in een pog van de belastingdienst ontduig van btw en andere belastingen chterhalen.

emaal verrast is overigens de eca niet door de nieuwe actie. In nig bedrijf kreeg personeel dat r 'zwart' in dienst was, al weken eden te horen dat het in verband t een te verwachten controle van belastingdienst, moest worden slagen. Overigens gebeurde dat niet zelden met de mededeling dat men te zijner tijd weer welkom zou zijn.

Rijke toekomst voor haven Amsterdam

STERDAM – Het Amsterdamse meentelijk Havenbedrijf heeft teren een plan gepresenteerd r een gecombineerd vervoercenm van 70 hectare aan de Amerihaven. Volgens de havendirectie het gecombineerde weg-watervervoercentrum over vijf tot zejaar werk bieden aan 2.500 men. Op langere termijn bestaan r de Noordzeekanaalhavens nnen voor een groei met 50.000 eidsplaatsen.

t Havenbedrijf baseert zijn ambiuze plannen op een onderzoek het bureau McKinsey, dat een angrijke toekomst voorspelt r de Noordzeekanaalhavens als rvoercentrum.

t Havenbedrijf wil in de aanleg kades, wegen en de bouw van toren en loodsen in totaal 250 275 miljoen gulden investeren, deeld over overheid en bedrijfsen.

or de aanleg van wegen en een oorlijn om de stad heen naar Bewelijn en Utrecht zou – deels volns bestaande plannen – drie mild aan rijksgeld nodig zijn.

Nettowinst STER zakt met ruim 100 miljoen

HILVERSUM – Door het succes van de commerciële concurrent RTL 4 heeft de Stichting Ether Reclame (STER) in 1991 één van de meest turbulente jaren uit de geschiedenis achter de rug. De nettowinst is bijna 100 miljoen gulden gezakt ten opzichte van 1990 van 453 miljoen naar 358 miljoen gulden.

Dat staat in het jaarverslag van de STER. Vooral de televisiereclame van de STER heeft een flinke deuk opgelopen van 440 miljoen naar 329 miljoen. De opbrengst van de STER-radio steeg licht, van 109 naar 115 miljoen. Debet daaraan zijn de regionale omroepen, die sinds kort vanaf 07.00 uur tot 18.00 uur in de lucht zijn en steeds meer reclame uitzenden.

De STER hoopt dat de bespelers van Nederland 1, 2 en 3 onderling nog beter gaan samenwerken, om de concurrentie – de publieke omroep werd in korte tijd geconfronteerd met een enorm verlies van haar kijkaandeel – het hoofd te kunnen bieden. In het jaarverslag staat, dat de STER met name in het eerste kwartaal een flinke deuk heeft opgelopen; het derde en vierde kwartaal van 1991 zat het bedrijf weer in de lift. De STER verwacht dat de cijfers voor 1992 aanzienlijk rooskleuriger zullen zijn. „Daar heben wij alle vertrouwen in."

De STER beklaagt zich er overigens over dat er té stringente beperkingen bestaan voor wat betreft radio-reclame. „Er is vraag van adverteerderszijde naar goede tijdstippen op goed beluisterde zenders, maar door het systeem van plaatsing van reclameblokjes uitsluitend tussen programma's die een vol uur duren, kan aan de vraag niet optimaal door de STER worden beantwoord", schrijft de STER.

Weer een nieuwe toiletpot



● De produktie van toiletpotten brengt Sphinx een aardige winst in het laatje.

Macht Sphinx reikt tot in het Kremlin

MAASTRICHT – Dat Sphinx de nieuwe toiletpot voor Boris Jeltsin mag leveren, betekent voor de Maastrichtse keramiekfabrikant opnieuw een leuke publiciteitsstunt. Opnieuw, want vorig jaar wist het concern ook al in de media te scoren. Toen ging het om in pissoirs ingebakken vliegen, die ervoor zorgen dat minder naast de pot wordt geplast.

Ongeveer evenveel waarde moet aan de 'Kremlin-stunt worden gehecht. Aan het inrichten van een middelgroot hotel met 50 badkamers verdient Sphinx immers net zoveel. Qua omvang is het dus geen bijzondere opdracht.

De Kremlin-order is wel tekenend voor de grenzeloze ambities van president-directeur Hans van Vliet en consorten. In hun drang naar Europese expansie brengen ze zelfs tot ver voorbij Minsk toiletpotten aan de man. Dat is overigens niets nieuws, want al in het tsarentijdperk sierden Sphinx-tegels de paleiswanden.

Voorlopig zullen de leveringen aan Russische klanten beperkt blijven tot incidenten. „In potentie is Rusland een gigantische afzetmarkt, maar het is commercieel nog niet interessant om een lokaal bedrijf over te nemen of een verkoopkantoor te openen", laat sanitairdirecteur mr J Kanters weten.

Sphinx heeft voorlopig alle geld en energie nodig voor het verstevigen van de marktpositie in de Westeuropese landen. De afgelopen jaren zijn in hoog tempo zes Europese bedrijven overgenomen. Dat begon met de Arnhemse kunststoffabriek Wisa en werd gevolgd met de Belgische sanitairfabrikanten Warneton en Novoboch, de Duitse badkamermeubelmaker Schock Bad, het Franse familiebedrijf Selles en sanitairfabrikant Wallonit in de voormalige DDR.

Door al die overnames is Sphinx in korte tijd flink groter geworden. Omzet en bedrijfsresultaat groeiden het afgelopen jaar met 25 procent. De bruto-omzet van 427 miljoen gulden benadert al aardig het streefcijfer van een half miljard dat Van Vliet in 1993 wil bereiken. Niet dat de gedreven manager vervolgens voldaan achterover zal leunen. Binnen vijf jaar wil hij zijn bedrijf nog ééns zo groot maken en de omzet verdubbelen tot 1 miljard gulden. Sphinx moet dan in de belangrijkste Europese landen een marktaandeel van 20 procent hebben en uitgegroeid zijn tot Europees marktleider in sanitair. Dat zijn geen gemakkelijke doelen, want de huidige nummers 1 en 2, Villeroy & Boch en Ideal Standard, liggen op de loer. Sphinx heeft nu een marktaandeel van 47 procent in de Benelux, elf procent in Duitsland en tien procent in Frankrijk.

Het is pijnlijk voor concurrent Mosa, even verderop in Maastricht, om te zien hoe goed het Sphinx vergaat. Van Vliet prijst zich gelukkig dat hij vorig jaar niet toehapte toen het aan de overkant van de Maas gelegen Mosa hem werd aangeboden. Want het in tegels gespecialiseerde Mosa is al een tijdje verlieslijdend. De problemen zijn daar nu zo hoog opgelopen, dat directeur mr A. Colen opstapt. Twee oude keramiekbedrijven in dezelfde stad, maar een wereld van verschil.

Disconto VS fors verlaagd

WASHINGTON – De Federal Reserve Board, het bestuur van het stelsel van centrale banken in de Verenigde Staten, heeft het disconto gisteren met onmiddellijke ingang verlaagd van 3,5 tot 3,0 procent, de laagste stand sinds 17 juli 1963.

De maatregel kwam kort na de bekendmaking van het ministerie van Arbeid dat de werkloosheid in de VS vorige maand sterk is toegenomen en de werkgelegenheid tegen de verwachtingen in kleiner is geworden.

Er was al lang van alle kanten aangedrongen op een verlaging van de officiële rente, een maatregel waarmee de economie, die zich maar niet erg wil oprichten, nieuw leven kan worden ingeblazen. Als argumenten voor de verlaging wordt genoemd de geringe groei van de geldomloop, de prijsstabiliteit en het wankele karakter van het economisch herstel. Als eerste van de banken reageerde Morgan Guaranty op de discontomaatregel met een verlaging van haar „prime rate", de rente die de banken hun kredietwaardigste klanten in rekening brengen, met een half procentpunt tot 6 procent.

Nieuwe cao's bij Douwe Egberts

UTRECHT – De directie van Koninklijke Douwe Egberts (KDE), de Nederlandse holding van het internationaal opererende Sarah Lee/DE, en de vakbonden hebben overeenstemming bereikt over twee cao's uit de groep huishoudelijke en persoonlijke verzorgingsprodukten (onder meer Zwitsal, Prodent en Biotex). Onder de cao's vallen 1.300 werknemers.

Dit jaar krijgen de werknemers er 4 procent loon bij. Volgend jaar ligt het percentage in totaal op 4,25 procent. De werkgeversbijdrage over de premie voor de ziektekostenverzekering wordt met terugwerkende kracht tot 1 januari van dit jaar verhoogd van 50 tot 60 procent.

De cao's, die gelden voor de Intradal-bedrijven en het voormalige Akzo Consumers Products, lopen tot 1 juli 1994.

De situatie bij de Nederlandse holding is uitermate ingewikkeld door de talloze overnames en verkopen van de afgelopen jaren. Uiteindelijk wil KDE komen tot twee cao's: één voor de voedings- en genotmiddelengroep en één voor de groep huishoudelijke en persoonlijke verzorgingsprodukten.

Fusie RVS en Victoria-Vesta

ROTTERDAM/EDE – Verzekeraar Nationale-Nederlanden is van plan de werkmaatschappijen RVS in Rotterdam en Victoria-Vesta in Ede samen te voegen tot één maatschappij onder de naam RVS Verzekeringen. Het is de bedoeling dat deze zal werken vanuit de huidige vestigingen. De samenvoeging heeft geen gedwongen ontslagen tot gevolg, aldus Nationale-Nederlanden.

RVS en Victoria-Vesta distribueren hun diensten uitsluitend via een eigen buitendienst, die bestaat uit verzekeringsadviseurs die in heel Nederland werken. RVS boekte vorig jaar een omzet van f 525 miljoen en had 1.163 mensen in dienst, Victoria-Vesta trof f 630 miljoen om met 1.474 medewerkers.

De directies van de bedrijven worden samengevoegd en zullen zowel in Ede als in Rotterdam werkzaam zijn. De verzekeringstechnische onderdelen en de incasso blijven op de huidige lokaties. De stafafdelingen worden samengevoegd en zullen werken vanuit één van beide vestigingsplaatsen.

Op termijn zullen de buitendiensten worden gecombineerd tot één organisatie. De samenvoeging heeft alleen betrekking op RVS en Victoria-Vesta in Nederland en niet op de maatschappijen van dezelfde naam in België.

munt uit

● Sphinx

Aandeelhouders van Sphinx in Maastricht kunnen in plaats van een contant dividend van f 1,50 over 1991/1992 kiezen voor een uitkering van f 0,0758 in aandelen. Dat komt neer op één nieuw aandeel op 33 bestaande stukken.

● Fondsen

Het Centraal Bureau Fondsenwerving (CBF) wil door de instelling van een keurmerk orde scheppen in de wirwar aan fondsen in Nederland. Door fondsen een goedkeurend stempel te verlenen, moet de betrouwbaarheid van de geldwervers aan zowel publiek als bedrijfsleven worden gegarandeerd. In Nederland wordt jaarlijks zeker drie miljard gulden uitgegeven aan „goede doelen" in de ruimste zin. Het gaat dan ook om sponsoring en het werven van extra gelden door bijvoorbeeld het onderwijs en het ziekenhuiswezen. Uit een vorig jaar door het CBF opgestelde enquête bleek dat 75 procent van de Nederlandse bevolking die weleens geld geeft aan charitatieve instellingen, zich afvraagt waar die centen uiteindelijk blijven.

● Philips

Een groep banken onder leiding van Crédit Suisse First Boston Nederland en ABN Amro gaat ruim 18 miljoen Philips-warrants op de markt brengen. De emissie houdt verband met de liquidatie van het noodlijdende Belgisch-Amerikaanse videobedrijf Super Club, dat door Philips is overgenomen. Daarbij heeft Philips de aandeelhouders de mogelijkheid geboden om in plaats van een liquidatie-uitkering in contanten te kiezen voor Philips-warrants, die aan de banken konden worden doorverkocht. In totaal zijn er 20.451.228 van deze stukken uitgegeven. Een warrant geeft de houder het recht om gedurende zes jaar een gewoon aandeel Philips te kopen tegen de prijs van f 34. De beurskoers van Philips ligt nu rond de f 30. Er zal notering voor de warrants worden aangevraagd op de Amsterdamse effectenbeurs. De waarde van de warrants is vastgesteld op f 6,25.

● Volkswagen

Het Duitse automobielconcern Volkswagen denkt vanaf 1994 de vruchten te plukken van de forse investeringen in de afgelopen jaren. In het lopende jaar en in 1993 zal de onderneming nog lasten moeten nemen. Het resultaat in de eerste helft van dit jaar was iets hoger dan vorig jaar toen de winst 433 miljoen mark bedroeg. De omzet steeg in de eerste zes maanden van 39,6 miljard mark vorig jaar naar 44 miljard mark dit jaar. Het concern verkocht 1,86 miljoen voertuigen van het type Volkswagen, Audi, Seat en Skoda. Dat komt neer op een groei van 5,4 procent.

beurs

Wispelturig

STERDAM – Op een wispeltue Amsterdamse effectenbeurs anderde er gisteren voor de este aandelenfondsen per saldo einig. De meest waarden openden ger, daarbij anticiperend op een nteverlaging in de Verenigde Sta. Toen die er halverwege de midg daadwerkelijk kwam, keerde t tij en smolt de opgebouwde nst als sneeuw voor de zon.

teindelijk steeg de EOE-index 1 punt tot 301,25, terwijl de ersindex slechts 0,2 punt toegde op 205. Door het nerveuze arktsentiment was de totale omt op het Damrak met f 2,58 mild aanzienlijk. In aandelen g f 773 miljoen om, in obligas ruim f 1,8 miljard.

eleggers en handelaren hielden de en gisteren duidelijk gericht op e Amerikaanse werkloosheid in de aand juni. Die bleek toegenomen t 7,8 procent. Gerekend was op n percentage van gemiddeld 7,4. nmiddellijk daarop verlaagde de d, het bestuur van het centraleenkenstelsel, de rente met 0,5 proentpunt.

ewoonlijk leidt een renteverlaging t vraag naar aandelen, die dan een ger rendement opleveren. Wall reet opende inderdaad hoger, aar zakte vervolgens razendsnel t min 20 punten. Verkoopproamma's stonden aan de basis van ze merkwaardige curve.

en sterke stijger bij de actieve aarden was Polygram, die f 1,40 evoegde op f 51,10, een sprong n 3 procent. Een positief verhaal The Wall Street Journal zou volens een handelaar deze winst verorzaakt hebben. Bescheiden herel was er verder voor het veelgeaagde Hoogovens, dat zestig cent pkrabbelde tot f 48,40.

Hoofdfondsen

	v.k.	s.k.
ABN Amro	43,10	43,30
ABN Amro A.in F.	80,00	80,30
ABN Amro Obl.Gr.f.	179,30	179,40
Aegon	60,40	60,50
Ahold	83,20	84,10
Akzo	147,20	147,00
Alrenta	196,30	196,50
Amev cert.	52,50	52,70
Bols cert.	46,60	46,90
Bührm.Tet. c.	48,40	46,70
CSM cert.	92,00	93,00
DAF	23,10	22,30
Dordtsche Petr.	139,00	138,80
DSM	108,50	108,20
Elsevier cert.	107,40	108,60
Fokker cert.	30,30	30,50
Gist-Broc. cert.	38,40	39,10
Heineken	167,30	168,70
Hoogovens nrc	47,80	48,40
Hunter Douglas	60,50	60,60
Int.Müller	64,50	64,10
Int.Ned.Gr. c.	48,50	48,30
KLM	35,70	35,50
Kon. KNP	48,00	47,40
Kon. Olie	150,70	150,50
Nedlloyd	54,60	54,30
Océ-v.d.Gr.	70,20	70,40
Pakhoed cert.	40,70	40,80
Philips	30,00f	29,80
Polygram	49,70	51,10
Robeco	93,40	93,60
Rodamco	47,30d	47,80
Rolinco	92,40	92,90
Rorento	73,70	73,80
Stork	41,70	41,70
Unilever cert.	184,80	184,60
Van Ommeren nrc	40,40	40,10
Ver.Bezit VNU	82,50	83,00
Wessanen cert.	87,30	87,60
Wolters-Kluwer	72,20	72,90

Avondkoersen Amsterdam

ABN Amro Hold. 43,30 (43,30)
Aegon 60,70 (60,50)
Kon.Olie 150,40-150,80 (150,50)
Philips 29,60-29,80 (29,80)
Unilever 184,60-185,00 (184,60)

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	51,50	51,50
ABN AmroHld.prf.	6,24	6,25
ACF-Holding c.	32,80	33,00
Ahrend Groep c.	140,50	140,50
Asd Options Tr.	8,00	8,00
Asd. Rubber	3,65	3,65
Ant. Verff.	400,00	–
Atag Hold. cert	132,50	132,50
Athlon Groep	48,80	48,50
Athlon Groep nrc	47,00	47,00
Aut.Ind.R'dam	81,00	81,00
BAM Groep	80,50	80,20
Batenburg	149,00	149,00
Beers	126,50	126,50
Begemann Groep	118,00	119,00
Belindo	298,00	298,50
Berkel's Patent	0,55	0,60
Blydenst.-Will.	35,50	35,50
Boer De, Kon.	248,00	248,00
Boer De Winkelb.	63,40	62,70
Borsumy Wehry	57,90	58,30
Boskalis Westm.	21,90	22,10
Boskalis pref.	22,10	22,00
Braat Beheer	30,50a	30,00
Breevast	8,40	8,70
Burgman-Heybroek	2600,00	2600,00
Calvé-Delft pref	800,00	800,00
Calvé-Delft cert	1192,00	1200,00
Cindu Intern.	138,00	138,00
Claimindo	287,00	287,00
Content Beheer	22,50	22,50
Credit LBN	28,50e	28,90
Crown v.G. cert.	125,20	125,10
CSM	91,60	92,50
DAF cert.	17,20	17,10
Delft Instrum.	22,90	22,90
Desseaux	43,20	43,20
Dorp-Groep	42,50	42,00a
Draka Holding	25,10	25,10
Econosto	27,00	26,80
EMBA	218,00	218,00
Eriks Holding	78,50	79,00e
Flexovit Int.	53,00	50,00
Frans Maas cert.	77,50	76,50
Fugro McClelland	36,00	36,10
Gamma Holding	106,50	107,00
Gamma pref.	5,60	5,60
Getronics	29,50	29,80
Geveke	33,50	34,00
Giessen-de N.	100,00	99,50
Goudsmit	36,30	36,30
Grolsch	221,00e	221,30
GTI-Holding	221,00	221,00
Hagemeyer	133,00	132,50
HAL Trust B	14,00	14,10
HAL Trust Unit	14,00	14,00
HBG	211,50	212,50
Heineken Hold.	149,30	151,30
Hes Beheer c	44,70	45,00
Hoek's Mach.	59,60	59,70
Holl.Sea S.	0,50	0,51
Holl. Kloos	421,50	421,50
Hoop Eff.bank	6,70	6,70
Hunter D.pref.	1,98	2,10
IHC Caland	72,50	72,50
Kas-Associatie	30,80	30,80
Kempen & Co	9,50	9,40
Klene Holding	112,50	112,50
Kondor Wessels	31,00	30,50
KBB	78,50	78,30
Kon. Sphinx	52,80	52,80
Koppelpoort	315,00	315,00
Krasnapolsky	240,00	240,00
Landré & Gl.	47,00a	47,00a
Macintosh	35,00	35,30
Maxwell Petr.	120,50	121,00
Moeara Enim	1212,00	1211,00
M.Enim OB-cert.	15950,00	15950,00
Moolen Holding	29,00	29,50
Mulder Boskoop	60,00	–
Multihouse	4,70	4,70
Naeff	525,00	–
NAGRON	54,00	54,00
NIB	587,00	587,00
NBM-Amstelland	9,00	9,10
Nutricia VB	152,00	153,00
Nijv.-Ten Cate	108,60	108,00
Omnium Europe	8,05	–
Orco Bank cert.	70,80	70,30
OTRA	343,00	343,50
Palthe	52,30	52,30
Pirelli Tyre	26,50	26,50
Polynorm	167,50	167,00
Porcel. Fles	143,00	143,00
Randstad	45,00	46,00
Ravast	24,00d	24,00
Reesink	75,20	75,20
Samas Groep	38,00	34,50
Sarakreek	13,50	13,50
Schuitema	1635,00	1638,00
Schuttersveld	54,00	54,00
Smit Intern.	38,00	37,50
St.Bankiers c.	14,70	14,70
Stad Rotterdam c	43,00	42,90
Telegraaf De	85,20	85,80
Textielgr.Twente	87,00	87,00a
Tulip Computers	18,60e	18,80
Tw.Kabel Holding	128,30	127,00
Ubbink	72,00a	67,00a
Union	76,00	75,50
Un.Dutch Group	1,70	1,70
Vereenigde Glas	504,00	504,00
Verto cert.	29,00	29,00
Volker Stevin	60,70	60,50
Volmac	21,50	22,00
Vredestein	18,90	19,50
VRG-Groep	43,20	43,10
Wegener	64,90	64,90
West Invest F.	10,00	9,00a
West Inv.F. wb	104,00	104,00
Wolters Kluwer	293,00	295,00b
Wyers	27,20	27,60

Beleggingsinstellingen

ABN Amro Aand.F.	79,90	78,90
ABN Amro Albefo	48,60	48,70
ABN Amro Amer.F.	65,80	65,40
ABN Amro Eur. F.	74,70	74,40
ABN Amro Far EF.	47,40	47,80
ABN Amro Liq.Gf.	164,70	164,70
ABN Amro Neth.F.	87,50	87,60
Aegon Aandelenf.	33,50	33,50
Aegon Spaarplus	4,90	5,00
Aldollar BF $	27,00	27,10
Alg.Fondsenbez.	229,00	229,00
Alliance Fund	10,30	10,30
Amro North Am.F.	63,40	63,60
Amvabel	75,50	75,70
Asian Tigers F.	65,40	65,10
Asian Select. F.	63,70	63,50
Austro Hung. F.	4,75	4,70
Beleg.f. Ned.	64,30	64,20
Bemco RentSel.	56,20	56,20
Bever Belegg.	3,25	3,25
CLN Obl. Div. F.	108,20	108,30
CLN Obl.Waardef.	116,00	116,10
Delta Lloyd Inv.	29,80	29,60
DP America Gr.F.	32,50	33,00
Dp Energy.Res.	44,00	44,50
EGF Investm.	132,00	132,00
EMF Rentefonds	71,40	71,40
Eng-Holl.Bel.T1	10,00	10,00
Envir.Growth F.	46,00	46,00
Esmeralda part.	32,50	32,60
Eur.Ass. Trust	6,80	6,80
EMS Growth Fund	106,00	106,00
EMS Income Fund	105,70	105,50
EMS Offsh. Fund	106,40	106,40
EOE Index Fnd	324,00	326,00
Euro Growth Fund	48,00	48,10
Euro Spain Fund	7,80	–
Far East Sel.F.	55,00	55,00
Gim Global	49,50	49,70
Groeigarant	1,52	1,52
Holland Fund	73,70	73,50
Holl. Eur. Fund	49,00	48,50
Holl. Obl.Fonds	126,70	127,50
Holl. Pac. Fund	91,50	91,20
Holl. Sel.Fonds	85,50	85,70
Innovest	52,20	52,10
Interbonds	518,00	518,00
Intereffekt 500	26,60	27,00
Intereffekt wt	52,80	55,50
Investa part.	73,20	73,20
IS Himal.Fund $	6,80	6,80
Jade Fonds	143,50	145,00
Japan Fund	16,60	17,90
Jap.Ind.Alpha F.	6400,00	–
Jap.Sect.Rat.Yen	5208,00	–
Korea Pac.Tr. $	7,80	7,80
Mal.Capital F.$	8,70	8,70
Mees Obl.Div.F.	112,10	112,30
Mexico Income F.	22,00	22,00
MK Int.Ventures	11,20	11,20
Mondibel	77,50	77,50
Nat.Res.Fund	62,50	62,50
Nedufo A	115,00	116,00e
Nedufo B	117,70	118,70
Nevas	50,40	50,10
Nevas 17 cumpref.	45,00	44,50
NMB Dutch Fund	45,40	45,30
NMB Geldmarkt F.	55,47	55,48
NMB Global Fund	46,00	46,00
NMB Oblig.F.	36,90	36,90
NMB Spaard.F.	102,40	102,42
NMB Rentegr. F.	119,70	119,70
NMB Vast Goed F.	35,10	35,10
New Asia Fund	5,20	5,20
Nomura Warr. F.	0,53	0,54
Obam, Belegg.	245,80	247,00
OAMF Rentefonds	11,70	11,70
Orange Fund	21,90	21,80
Pac.Dimensions	86,00	86,40
Pac.Prop.Sec.F.	28,10	28,40
Pierson Rente	115,00	115,00
Postb.Aand.f.	50,70	50,60
Postb.Belegg.f.	57,20	57,20
Postb.Verm.gr.f.	55,30	55,30
Prosp.Int.HIP $	3,90	–
Rentalent Bel.	153,40	153,50
Rentotaal NV	35,70	35,80
RG America F.	101,50	101,80
RG Divirent F.	50,50	50,60
RG Europe F.	99,20	98,70
RG Florente	116,10	116,10
RG Pacific F.	91,80	92,30
RG SP Groen	55,00	55,00
RG SP Blauw	51,40	51,40
RG SP Geel	47,50	47,60
Rodin Prop.$	84,00	84,00
Rolinco cum.p	77,00	77,00
Schrod.Int.Pr.F	28,00	28,00
Sci/Tech $	12,50	12,50
Suez Liq.Grf.	184,20	184,30
Technology Fund	19,40	19,40
Tokyo Pac.Hold.	180,00	181,00
Trans Eur.Fund	82,00	82,10
Transpac.F.Yen	258,00	255,00
Uni-Invest	17,50	17,50
Unico Inv.Fund	79,00	78,70
Unifonds DM	32,30	32,30
Vaste Waard.Ned	64,00	63,80
Vast Ned	101,10	101,30
VIB NV	52,20	52,10
VSB Mix Fund	50,50	50,50
VSB Obl.Gr.f.	101,60	101,60
VSB Rente Fonds	105,70	105,80
WBO Intern.	65,00	65,00
Wereldhave NV	111,00	110,50
Yen Value Fund	73,20	73,60
ZOM Florida F.$	35,50	35,50

Parallelmarkt

Alanheri	25,50	25,50
ABF	108,30	108,30
Austria Gl.	1065,00	1065,00
Berghuizer Papier	40,10	40,00
Besouw Van cert.	45,10	45,10
Biogrond Belegg.	10,60	10,60
Comm.Obl.F.1	95,00	–
Comm.Obl.F.2	99,80	–
Comm.Obl.F.3	95,20	–
De Drie Electr.	13,00	13,20
Delta Ll.Dollarf.	63,20	62,20
Delta Lloyd ECU	59,20	59,30
Delta Lloyd Mix	60,50	60,30
Delta Lloyd Rent	55,40	55,40
Delta Lloyd Vast	52,80	52,80
Dico Intern.	78,00	76,00
DOCdata	7,00	7,00
Dutch Take Ov.T.	43,00	43,00
Ehco-KLM Kleding	42,20	42,20
E&L Belegg.1	70,20	70,00
E&L Belegg.2	72,80	72,70
E&L Belegg.3	107,70	107,70
E&L Belegg.4	74,90	74,80
E&L Kap.Rente F.	106,20	106,20
Free Record Shop	22,50	22,50
Gaia Hedge I	101,40	–
Geld.Papier c.	65,90	65,90
German City Est.	35,40	35,50
Gouda Vuurvast	70,00a	66,00
Groenendijk	36,80	37,10
Grontmij	52,00	51,60
HCA Holding	48,10	48,30
Helvoet Holding	37,60	37,60
Homburg cert.	0,34	0,34
Inter/View Eur.	3,70	3,70
Kühne+Heitz	38,60	39,00
LCI Comput.Gr.	3,10	3,30
Melle, van nrc	48,80	48,80
Nedcon Groep	57,60	57,70
Nedschroef	84,40	84,10
Neways Elec.	8,10	8,00
New Eur.Htls DM	18,00a	12,00a
Pan Pac. Winkel	10,10	10,10
Pie Medical	5,10	5,10
Simac Techniek	14,50	14,50
Sligro Beheer	55,00	55,00
Suez Gr.Fund	51,10	51,30
VHS Onr. Goed	1,00	1,00
Vilenzo Int.	26,80	26,80
Welna	316,00	317,00
Wereldhave	4,10	–
Weweler	42,30e	42,90

Wall Street

allied signal	54 1/2	54 1/2
amer.brands	46 1/8	46 3/8
amer.tel.tel	43 7/8	43 7/8
amoco corp	47 3/8	47 1/8
asarco inc.	30 1/8	30
bethl. steel	15 3/8	15
boeing co	41	41 1/8
can.pacific	15 1/8	15 1/8
chevron	66 1/2	66 3/8
chiquita	16 1/2	16 1/8
chrysler	21	19 3/4
citicorp	21	21 3/8
cons.edison	28 1/8	28 3/8
digit.equipm.	35 1/8	33 5/8
dupont nemours	51 1/8	50 1/2
eastman kodak	40 3/8	39 7/8
exxon corp	61 3/4	61 7/8
ford motor	45 3/8	43
gen. electric	78 1/2	77 1/4
gen. motors	43	41 1/8
goodyear	69 7/8	67 1/2
hewlett-pack.	70	66 7/8
int. bus.mach.	98 1/4	96 7/8
int. tel.tel.	65 1/2	64 7/8
klm airlines	20 7/8	20 5/8
mcdonnell	38 3/4	38
merck co.	49 5/8	49 1/2
mobil oil	61	61 1/2
penn central	20 3/8	19 3/8
philips	17 5/8	17 1/2
primerica	39 1/2	39 1/8
royal dutch	88 5/8	88 5/8
sears roebuck	39 1/2	39 5/8
sfe-south.pac.	12 3/4	12 1/4
texaco inc.	62	63 1/4
united techn.	51 7/8	51 7/8
westinghouse	18 1/4	18
whitman corp	13 3/8	12 7/8
woolworth	28 3/8	27 7/8

Advieskoersen

amerik.dollar	1,640	1,760
austr.dollar	1,22	1,34
belg.frank (100)	5,31	5,61
canad.dollar	1,360	1,480
deense kroon (100)	27,75	30,25
duitse mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	3,12	3,37
finse mark (100)	39,80	42,30
franse frank (100)	32,00	34,75
griekse dr. (100)	0,81	1,01
ierse pond	2,85	3,10
ital.lire (10.000)	13,90	15,60
jap.yen (10.000)	133,00	139,00
noorse kroon (100)	27,35	29,85
oost.schill. (100)	15,73	16,23
port.escudo (100)	1,26	1,44
spaanse pes. (100)	1,70	1,86
turkse lira (100)	0,0210	0,0310
zweedse kr. (100)	29,70	32,20
zwits.fr. (100)	122,25	126,75

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,71135-1,71385
antill.gulden	0,9420-0,9720
austr.dollar	1,2678-1,2778
belg.frank (100)	5,4745-5,4795
canad.dollar	1,42425-1,42675
deense kroon (100)	29,270-29,320
duitse mark (100)	112,6850-112,7350
engelse pond	3,2660-3,2710
franse frank (100)	33,475-33,525
griekse dr. (100)	0,8750-0,9750
hongk.dollar (100)	21,8250-22,0750
ierse pond	3,0020-3,0120
ital.lire (10.000)	14,845-14,895
jap.yen (10.000)	137,400-137,500
nwzeel.dollar (100)	0,9267-0,9367
noorse kroon (100)	28,750-28,800
oostenr.sch. (100)	16,0040-16,0140
port. escudos (100)	1,3310-1,3710
spaanse pes. (100)	1,7775-1,7875
surin.gulden	0,9400-0,9800
zweedse kr. (100)	31,170-31,220
zwits.frank (100)	125,300-125,350
e.c.u.	2,3065-2,3115

Index Amsterdam

CBS-koersindex(1983=100)

algemeen	204,80	205,00
id excl.kon.olie	197,10	197,50
internationals	208,10	207,70
lokale ondernem.	203,00	203,80
id financieel	138,40	138,50
id niet-financ.	265,10	266,60

CBS-herbeleggingsindex (1983=100

algemeen	299,60	300,00
id excl.kon.olie	271,80	272,40
internationals	316,90	316,40
lokale ondernem.	280,30	281,50
id financieel	212,00	212,10
id niet-financ.	344,80	346,80

CBS-stemmingsindex (1990=100)

algemeen	122,60	122,70
internation	133,60	133,60
lokaal	120,40	120,60
fin.instell	121,30	121,50
niet-financ	120,10	120,20
industrie	130,80	131,10
transp/opsl	124,00	123,50

Goud en zilver

Amsterdam - Prijzen van 14.00 uur: Goud onbewerkt 18.680-19.280, vorige 18.600-19.200, bewerkt 20.880 laten, vorige 20.800 laten
Zilver onbewerkt 185-255, vorige 185-255, bewerkt 300 laten, vorige 300 laten.

Dow Jones

Industrie 3.330,29
- 23,84

Optiebeurs

	serie			omzet	v.k.	s.k.
acf	c	aug	35,00	205	–	0,50
akzo	c	jul	145,00	222	3,70a	3,40a
akzo	p	okt	145,00	239	2,90	2,90
akzo	p	okt	150,00	181	5,00	5,20
daf	p	jan	25,00	234	2,60	3,20
d/fl	c	dec	180,00	192	3,30	3,40
d/fl	c	mrt	180,00	231	5,70	5,50
d/fl	p	jul	170,00	278	1,30	1,50
dsm	c	jul	105,00	201	4,80a	4,00
dsm	c	jul	115,00	397	0,10	0,20
dsm	p	jul	110,00	354	2,40	2,40
eoe	c	jul	300,00	367	4,50a	4,30
eoe	c	jul	305,00	493	2,00	2,00a
eoe	c	jul	310,00	419	0,70	0,70
eoe	p	jul	295,00	285	1,30	1,10
eoe	p	jul	300,00	851	2,20	2,10
eoe	p	jul	305,00	533	4,70	4,40a
eoe	p	jul	310,00	423	8,30	8,00
eoe	p	aug	305,00	866	6,00	5,50
eoe	p	jan	300,00	369	7,00	7,00
eoe	p	n93	230,00	1000	1,50	1,60
goud	c	feb	350,00	193	12,50a	13,50
hein	p	okt	160,00	214	2,50	1,80
ing	c	okt	47,50	247	2,10a	2,00
klm	c	jul	35,00	205	1,50	1,20
klm	p	okt	35,00	188	1,70	1,70
klm	p	okt	37,50	217	3,10	3,20
knp	p	jul	47,50	298	0,50	0,60
nlc	p	nov	102,00	1000	0,75a	0,55
nlv	c	feb	102,00	2000	1,10a	0,95b
nlv	p	feb	100,00	2000	0,80a	0,60
phil	c	okt	32,50	237	0,90	0,90
phil	c	okt	35,00	233	0,40	0,40
phil	c	o93	30,00	1070	4,50	4,40
phil	c	o94	45,00	667	1,50	1,40a
phil	c	o95	20,00	251	13,10	12,70
phil	c	o96	35,00	926	5,30	4,80
phil	p	jul	30,00	309	0,70	0,80
phil	p	jul	32,50	325	2,70	2,80
phil	p	okt	30,00	186	1,40	1,50
phil	p	o93	30,00	243	2,40	2,50
olie	c	jul	145,00	225	6,00b	6,50a
olie	c	jul	150,00	220	2,50	2,40
olie	c	jul	155,00	210	0,50	0,70
olie	c	okt	155,00	257	3,00	3,00
top5	c	jul	570,00	194	4,70	4,50
top5	c	aug	580,00	323	6,50a	6,00a
top5	p	jul	570,00	329	6,70	7,90
unil	c	jul	180,00	195	6,20a	6,20a
wes	c	okt	90,00	492	2,40	2,30

a = laten	g = bieden + ex-div.
b = bieden	h = laten + ex-div.
c = ex-claim	k = gedaan + h
d = ex-dividend	l = gedaan + g
e = gedaan + bieden	vk = slotkoers vorige dag
f = gedaan + laten	sk = slotkoers gisteren

Auto-Info

Co-produktie DAF Eindhoven en Den Oudsten Woerden

Nieuwe generatie lijnbussen voor VSL

DOOR HUUB MEIJER

Na de officiële opening van de nieuwbouw van het Verenigd Streekvervoer Limburg (VSL) te Roermond heeft de overdracht plaatsgevonden van een 14-tal nieuw ontworpen lijndienstbussen. Het zijn de eerste exemplaren van een nieuwe generatie bussen van het type Alliance SB220. Ontworpen en in co-produktie vervaardigd door DAF Bus in Eindhoven en Den Oudsten in Woerden. Beide bedrijven behoren tot de United Bus Groep. DAF is fabrikant van het geavanceerde chassis en Den Oudsten ontwikkelde de nieuwe carrosserie.

In de jaren negentig en daarna moet het openbaar vervoer voldoen aan de niet geringe EG-eisen op het gebied van comfort en milieu. Een vergelijking met de lijndienstbussen uit de jaren zeventig toont aan dat de nieuwe generatie bussen een enorm snelle evolutie heeft doorgemaakt.

Comfortabel

Door zijn moderne design, met als kenmerk de lage glaslijn, past de SB220 helemaal in het huidige verkeersbeeld. Voor het interieur van de bus is een goede balans gevonden tussen gemakkelijk in- en uitstappen, een vlakke vloer zonder podesten en een grote vervoerscapaciteit van 79 passagiers. Aan de ergonomie van de 41 zetels is veel aandacht besteed. Het comfort voor de zittende passagiers is verbeterd door de ruimere afstand tussen de stoelen onderling en het royale uitzicht door grote ruiten van getint glas.

De luchtverversing van de Alliance is afgestemd op zowel zomerse als winterse temperaturen. Drie vloerheaters aangevuld met twee heaters en vier ventilatoren in het plafond regelen automatisch de binnentemperatuur van de bus. De ventilatie heeft een capaciteit van 2000 m3/uur en dat betekent dat de lucht in de bus in één uur 30 maal ververst kan worden.

Het geluidsniveau binnen en buiten de bus is buitengewoon laag omdat de 'underfloor'-motor volledig is ingekapseld. Een electronisch gestuurde luchtvering (ECAS-systeem) zorgt ervoor dat de bus op elk wegdek soepel en rustig rijdt.

Bij het ontwerpen en ontwikkelen van de SB220 is uiteraard rekening gehouden met het werkgemak van de chauffeur. Hij beschikt over een zee van ruimte. De bestuurdersstoel met een extra lendensteun kan op de persoon worden afgesteld. Alle instrumenten en bedieningsorganen zijn gemakkelijk afleesbaar respectievelijk bedienbaar. De stuurkolom is verstelbaar en de hydraulische stuurbekrachtiging zorgt ervoor dat de bestuurder onder alle omstandigheden moeiteloos kan manoeuvreren.

Verder kan de chauffeur zijn 'cabine' onafhankelijk van het passagierscompartiment verwarmen en ventileren via een eigen unit, die tevens zorgt voor de ontwaseming van de ruiten.

Techniek

Als krachtbron koos DAF Bus de LT 160 turbodiesel, een onder de vloer gemonteerde motor die 218 pk levert en met een koolmonoxyde-uitstoot van NOx 8,6 g/kWH. Dat is beduidend minder dan de thans geldende EG-normen.

Het vermogen van de motor en de automatische 5-versnellingsbak met elektronische EST-18-besturing maken snel accelereren en moeiteloos aanpassen aan het overige verkeer mogelijk.

Die transmissie is voorzien van een geïntegreerde met de voet te bedienen rem, hetgeen de levensduur van de bedrijfsremmen ten goede komt.

Den Oudsten in Woerden heeft zowel voor het businterieur als de carrosserie volledig recyclebare kunststofplaten verwerkt. Kunststofdelen lenen zich uitstekend voor de vormgeving, zijn roestvrij, hebben een lage luchtweerstand en zijn niet zwaar.

Om de onderhoudskosten zo laag mogelijk te houden hebben de ontwikkelingsingenieurs van de SB220 Aliance een grote hoeveelheid onderdelen gestandaardiseerd. Alle mechanische en elektrische onderdelen zijn gemakkelijk en snel te vervangen. Een belangrijke kostenpost is het schoonhouden van de bussen. Door de aërodynamische vormgeving van de bus blijven de zijramen, ondanks de lage glaslijn, veel langer schoon. De gladde buitenkant laat zich gemakkelijk in de automatische wasstraten reinigen en de vlakke vloer vergemakkelijkt het snel en effectief schoonmaken van het interieur.

Een proefrit met de SB220 Alliance bevestigde de eerder opgesomde verbeteringen ten aanzien van zitcomfort en geluidhinder. Er werd op normale toon geanimeerd gediscussieerd door de gasten zonder onderbroken te worden door het 'stampen' van de bus.



● *Eén van de SB220 Alliance-bussen vertrekt voor een proef-rit vanuit de 'remise' van het nieuwe VSL-complex in Roermond.*

Foto: JEROEN KUIT

In Nederland belastingdruk autobenzine het hoogste

In de nieuwste uitgave van de RAI Vereniging 'Auto in cijfers 1992' blijkt dat de Nederlandse automobilist het hoogste percentage aan accijnzen, heffingen en btw op de brandstofprijs aan de overheid afdraagt.

Per liter ongelode superbenzine (pompprijs 1,91 gulden) bedraagt het belastingaandeel 68 procent. Bij een liter euro loodvrij (pompprijs 1,87 gulden) bedraagt dit percentage zelfs 69 procent.

Vergeleken met de andere Europese landen betekent dit dat de belastingdruk op autobenzine in Nederland bijna het hoogste is. Alleen Italië, Frankrijk en Portugal kennen hogere percentages.

De belastingdruk op een liter eurosuper is het laagste in Luxemburg (50,9 procent), Oostenrijk (55,5 procent) en Zwitserland (55,9 procent). In onze buurlanden België en Duitsland bedragen de percentages respectievelijk 63,4 en 63,0 procent.

Andere cijfers

De gemiddelde prijs van een nieuwe auto bedroeg vorig jaar ƒ 32.998. Van dit bedrag vloeit bijna 37 procent ofwel 12.108 gulden aan Bijzondere Verbruiks Belasting (bvb) en btw in de staatskas.

Uit gegevens in de uitgave blijkt verder dat de vraag naar ongelode benzine (eurosuper en super plus) in 1991 voor het eerst die naar gelode benzine heeft overtroffen. Het afgelopen jaar daalde de vraag naar gelode benzine met maar liefst 21 procent tot 1,86 miljard liter.

Daarentegen tankten Nederlandse automobilisten gezamenlijk 2,76 miljard liter ongelode benzine. Daarnaast werd ook nog eens 4.55 miljard liter diesel en 1,66 miljard liter lpg getankt.

Opel Vectra 'zakenauto van het jaar'

De Opel Vectra is 'Zakenauto van het Jaar' geworden. Na de opmerkelijke verkiezing vorig jaar van een Franse auto, de Peugeot 405, is de jury weer terug bij een Duits merk. In de zes jaar dat de verkiezing wordt gehouden is dit de vijfde keer dat de prijs naar een auto uit Duitsland gaat. Tweede en derde zijn de Audi 80 en de BMW 3-serie geworden.

Jaap Dik, voorzitter van de jury en uitgever van Autombiel Management, spreekt van een miniem verschil tussen Opel Vectra en Audi 80. „Opel heeft vooral gewonnen door de lagere kilometerkostprijs en een hoger marktaandeel. Audi scoort met name op de rij-eigenschappen, uitstraling en de kwaliteit van de dealer-organisatie."

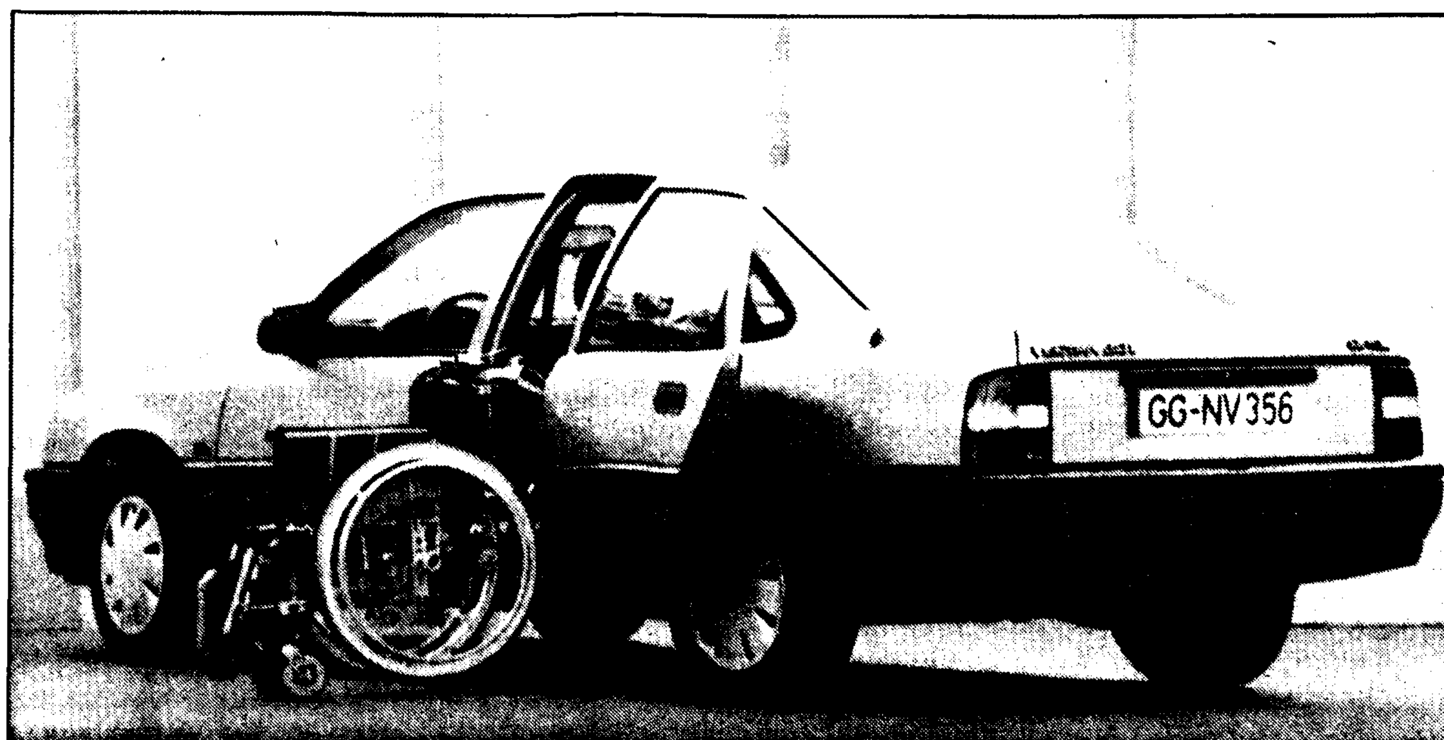
Drie leden van de jury zijn directeuren van leasemaatschappijen en wagenparkbeheerders, waardoor er een goed zicht is op praktijkervaringen. Behalve drie autojournalisten zijn er dit jaar drie adviseurs toegetreden: „Want behalve de enorme statistische kennis in de lease-branche willen we ook mee laten wegen hoe schade- en reparatiegevoelig de auto is. Wat de tweedehands markt ervan vindt en wat het oordeel in de brandstofmarkt is. De directies van ADT-Autoveiling, Car Care en Travel Card hebben op dat terrein veel inzicht."

Hoe belangrijk de schade-en reparatiegevoeligheid in de zakelijke markt ligt blijkt uit het gemiddelde schadecijfer van lease-auto's. Ligt het in de particuliere markt jaarlijks op één schade per vijf auto's, bij de leasemaatschappijen noteert men voor elke auto gemiddeld één schadegeval per jaar.

Daarbij gaat het echt om enorme bedragen. Zo besteedt Lease Plan met 80.000 auto's op jaarbasis en een gemiddeld schadebedrag van 3 mille per auto een kwart miljard gulden. Dan heb je als maatschappij het liefst auto's die gemakkelijk en goedkoop zijn te repareren. Een auto heeft, hoe raar het ook klinkt, het meest te lijden van de ingebouwde veiligheid. Reddende kreukelzones zorgen bij een aanrijding links voor al gauw dat rechts achter de zaak ontwricht. Zodat een simpel lijkende schade flink in de papieren kan lopen.

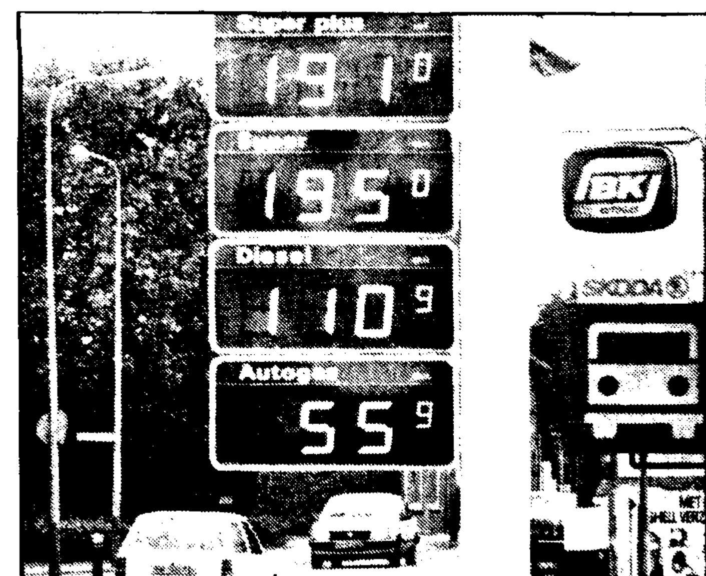
Die aspecten van kwaliteit komen bij de verkiezing 'Zakenauto van het Jaar' ruimschoots aan bod. Elke auto die meedoet moet minstens een jaar op de markt zijn. De Opel Vectra stond in 1990 met de Peugeot 405 op een gedeelde tweede plaats en vorig jaar weer als tweede genoteerd.

De zakelijke markt maakt intussen 60 procent van de verkoop uit en in die sector wordt het oordeel van de jury 'Zakenauto van het Jaar' bij aankoopbeslissingen zeker meegenomen. Men let vooral op zekerheid en restwaarde, aspecten die ook bij de beoordeling van de 'Zakenauto van het Jaar' zwaar tellen.



● *De Opel Vectra zoals hij af fabriek kan worden uitgerust met schuifdeur en rolstoellift.*

Foto: GPD

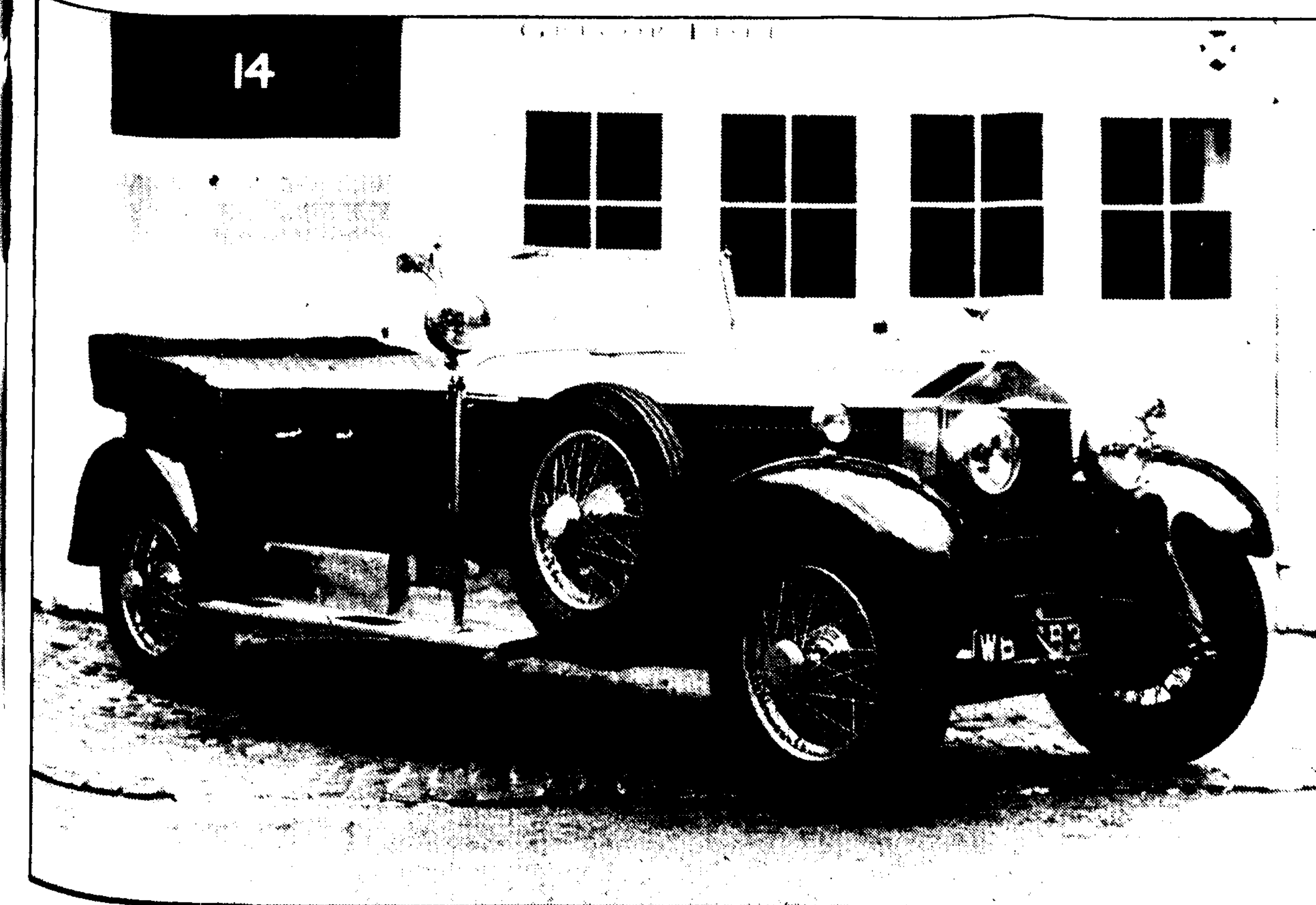


● *Het aandeel van de belastingen in de Nederlandse benzineprijzen is een welkome bron van inkomsten voor de staatskas.*

Archieffoto: Dries Linssen



● *De Citroën ZX 16V heeft het karakter van een sportwagen.*



● *Ook deze bijzonder gave Rolls Royce zal aan het treffen in Kerkrade deelnemen.*

Toertocht bijzondere voertuigen door Zuid-Limburg

Kerkrade internationaal trefpunt van old-timers

De Internationale Veteraan Automobielen Club organiseert voor de tweede keer een internationaal treffen voor bezitters van oldtimers en oude motorrijwielen. Zondag 12 juli zal de Kerkraadse markt voor korte tijd (van 09.00 tot ongeveer 13.00 uur) worden veranderd in een openlucht museum.

In dit 'museum' zullen volgens de heren J.Sparla en R.Debets, beiden lid van de I.V.A.C., zo'n 125 oude auto's te bewonderen zijn. Daaronder een tiental van rond de eeuwwisseling en een vijftigtal motorrijwielen met als 'toppers' Harley Davidson, Triumph en FN.

De deelnemers komen uit Nederland, België, Duitsland en Engeland. Te zien zijn bijzondere auto's; onder meer De Dion Bouton, Delage, Mercedessen in diverse uitvoeringen, Auburn en MG's.

Muzikaal wordt het treffen omlijst door een Tilburgs Dixieland-orkest.

Om 11.30 uur wordt het startsein gegeven voor een toertocht door de regio die rond 16.00 zal eindigen op het parkeerterrein van dancing De Peppermill aan de Locht in Heerlen. De karavaan oldtimers en motorrijwielen zal de volgende route volgen; via Kapellaan, Hoofdstraat, Nieuwstraat, Structuurweg, Ham en Toupsberg naar Eygelshoven. Via Strijthagen, Terwinselen en Heerlerbaan gaat het dan naar Ubachsberg. Van daaruit rijdt de stoet door Eckelrade in richting Wijlre om via Mechelen, Slenaken, Vijlen, Nijswiller, Eys, Trintelen en Bosschenhuizen het eindpunt te bereiken.

Verzoek

De organisatoren verzoeken vroege bezoekers van de diverse etablissementen aan en omwonenden van de Markt dringend het plein met het oog op het oldtimer-evenement autovrij te maken en te houden.

De gemeentepolitie verleent alle medewerking door het verkeer in goede banen te leiden. Zo zullen de Markstraat en de Kapellaan, de toegangsweg voor de deelnemers, vanaf de kruising aan het zwembad voor alle verkeer worden afgesloten.

uitlaatjes

CITROËN lanceert eind september de ZX 16 V, een sportieve 3-deurs auto met een motorvermogen van 155 pk. De auto heeft door de sterk naar achter dalende daklijn en andere wielkasten een tamelijk dynamisch uiterlijk. Met de nieuwe 2 ltr. 16-kleps injectiemotor wordt een trekkracht van 183 Nm/3500 tr gehaald en een topsnelheid van 220 km/u. De uitrusting omvat standaard onder meer ABS, lichtmetalen velgen, in hoogte verstelbaar stuur en stoel en op afstand te bedienen centrale sluiting.

Nederland 1

NCRV
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.48 Young Ramsay. Australische serie. Peter verdwaalt in de Boraheuvels. Ongerust gaat Ray op zoek en vindt hem in een vreemde schuilplaats. Terwijl Peter doorgaat met zijn visites, gaat Ray op onderzoek uit.
17.37 Parker Lewis. Amerikaanse serie. Lemmer is van school verdwenen, omdat miss Musso hem aan haar nichtje probeert te koppelen. Wanhopig roep Lemmer de hulp in van Parker Lewis, die snel een ander vriendinnetje voor hem moet regelen.
18.03 Boggle. Woordspel.
18.31 (TT) Ja, natuurlijk. Bloemen en planten, Tuiniermagazine. Presentatie: Wim Oudshoorn.
19.00 Cosbyshow. Amerikaanse comedyserie. Vanessa heeft klarinetles en moet op het schoolconcert een solo spelen, en het gezin ziet haar optreden met angst en beven tegemoet.
19.28 Zo vader zo zoon. Spelprogramma met Gerard van den Berg. Panel: Marlous Fluitsma, Marga Bult en Wim Bosboom moeten raden wie de moeder is van wereldkampioene wielrennen op de weg Leontien van Moorsel.
20.00 (●● + TT) Journaal.
20.25 Rockabye. Amerikaanse speelfilm uit 1986 van Richard Michaels. Met: Valerie Bertinelli, Rachel Ticotin, Jason Alexander e.a. Wanneer Susannah Bartok op reis is wordt haar baby in New York ontvoerd. Samen met een journaliste gaat ze op zoek naar haar kind.
22.02 Spiegels. Talkshow met Karin de Groot en Joël Bartenburg.
22.40 Cheers. Amerikaanse comedyserie. Carla weigert een familietraditie in ere te houden, en dat terwijl haar moeder op sterven ligt.
23.04 (TT) Dokument: Leven met AIDS. Documentaire over aidspatienten.
23.39 Miniatuur. Muzikale impressie.
23.46-23.51 ●● Journaal.

Nederland 2

TROS
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 ●● Journaal.
18.21 Zoovenirs. Serie over dierentuindieren.
18.54 Bananasplit. Humor met de verborgen camera.
19.37 America's funniest home video's. Amerikaanse amateurvideo's.
20.03 Tv dokter.
20.05 Vocaal centraal. Muzikaal programma. Presentatie: Albert West.
20.43 Te land, ter zee en in de lucht. Tobbedansen. Gaste: Kim Wilde. Presentatie: Jack van Gelder.
21.38 'Allo 'allo. Engelse comedyserie. (Afl.7 (slot). Wat is er gebeurd met René en Edith? En waarom zingt Michelle een duet met Crabtree?
22.10 Vrijdag Robinson. Amusementief programma over onze wereld gepresenteerd door Leonie Sazias, Jaap Jongbloed en Johnny Kraaijkamp jr.
22.53 The morning after. Amerikaanse speelfilm uit 1986 van Sidney Lumet. Met: Jane Fonda, Jeff Bridges, Raul Julia e.a. Actrice Alex Sternbergen is aan lager wal geraakt. Haar filmcarrière is voorbij.
00.33-00.38 ●● Journaal.

Nederland 3

NOS
08.55-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
14.00-18.10 (TT) Wimbledon. Rechtstreeks verslag van dit internationale tennistoernooi.
18.40 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.45 Sesamstraat.
19.00 Verhalenvertellers. Serie verhalen uit alle werelddelen.
19.12 Studio sport met Wimbledon. Rechtstreeks verslag en samenvattingen.
20.00 ●● Journaal.
20.25 Zomerjazz bij de NOS. Herinneringen aan Harlem, documentaire.
21.26 Groosland. Dikke-mensen ballet gespeeld door het Nationaal Ballet.
22.00 ●● Journaal.
22.15 Studio sport journaal.
22.30 NOS Laat. Achtergrondinformatie uit binnen- en buitenland.
23.00 Het wekelijkse gesprek met de minister-president. Presentatie: Charles Groenhuijsen.
23.10 Prince live. Muziekspecial van een optreden in Tokyo.
00.05-00.10 Nieuws voor doven en slechthorenden.

● *Valerie Bertinelli en Jonathan Raskin. (Nederland 1 – 20.25 uur).*

RTL4

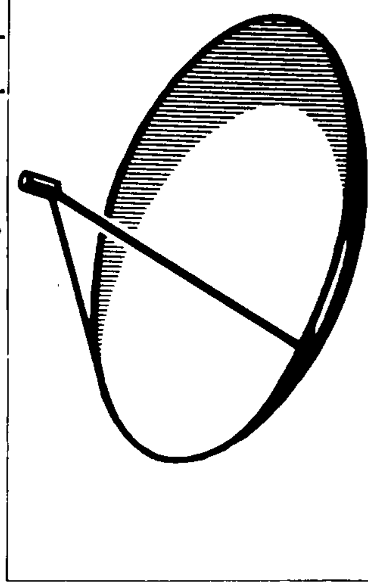
06.55 Ochtendprogramma. Met nieuws, tekenfilms, series en spelprogramma's.
12.05 RTL Radio studio live.
12.40 The crash of flight 401. Amerikaanse speelfilm uit 1978. Rolverdeling: William Shatner, Adrienne Barbeau, Eddie Albert e.a.
14.15 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow.
15.05 De draagmoeder. Braziliaanse serie.
15.35 The bold and the beautiful. Amerikaanse soap serie.
16.00 Telekids. Kinderprogramma.
16.35 My two dads. Amerikaanse serie.
17.05 Loveboat. Amerikaanse serie.
18.00 Journaal.
18.20 Prijzenslag. Presentatie: Hans Kazàn.
18.50 RTL4 minispel: Scattergories. Telefoonspelletje.
19.00 Rad van fortuin. Presentatie: Hans van der Togt.
19.30 Journaal.
19.50 Weerbericht.
20.00 Spijkerhoek, Nederlandse dramaserie.
20.30 Wie ben ik?. Compilatie van de beste, leukste, ontroerendste momenten van dit spelprogramma.
21.10 De prins van Bel Air. Amerikaanse comedyserie.
21.35 Nurses. Amerikaanse comedyserie.
22.05 Dog day afternoon, Amerikaanse speelfilm uit 1985. Regie: Sidney Lumet. Rolverdeling: Al Pacino, John Cazale, Charles Durning, James Broderick, Penny Allen e.a.
00.15 Journaal.
00.30 M.A.S.H. Amerikaanse serie. (herh.).
00.55 The Oprah Winfrey Show, Amerikaanse talkshow. (herh.).
01.40 De draagmoeder. Braziliaanse serie. (herh.).
02.05 L'oeil au beurre noir. Franse speelfilm uit 1987. Regie: Serge Maynard.
03.35 RTL4 Text. Selectie van pagina's uit RTL4-Text met het geluid van RTL4 Radio.

België/TV 1

17.28 Avonturen in Maple Town, Japanse tekenfilmserie.
17.51 Samsonclip.
17.55 Tik tak. Animatieserie.
18.00 Journaal.
18.10 Mooi en meedogenloos. Amerikaanse serie.
18.35 Avonturenbaal. Canadese jeugdserie.
19.00 Buren. Australische serie.
19.22 Vakantievlinder. toeristische tips.
19.25 Zoölympics, mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Journaal en Sport.
20.00 Zeg 'ns Euh. Spelprogramma waarin vier bekende Vlamingen uit de media- en showbizzkringen op zoek gaan naar de muzikale gast.
20.30 River's edge. Amerikaanse speelfilm uit 1986 van Tim Hunter. Met: Crispin Cover, Keanu Reaves, Dennis Hopper e.a.
22.05 Sledge Hammer. Amerikaanse comedyserie. Tijdens een overlevingsspelletje wordt het hoofd van Widget Inc. vermoord.
22.35 Vandaag en Sport.
23.00 Kijk uit! Verkeerstips.
23.05 Document: In het rusthuis. Reportage over het alledaagse leven van de bewoners van rusthuis De Beiaard in St. Katelijne-Waver. Hoe ervaren ze hun oud-zijn en hun verblijf in het bejaardentehuis?
23.55 Thriller: De schreeuw. Britse thriller van Peter Jeffries. Met: Hayley Mills, David Warbeck, Gary Carey e.a. Sinds het huwelijk met Robert wordt Samantha Miller geplaagd door allerlei vreemde voorvallen. Een geheimzinnige Amerikaan komt in het torenhuis wonen en Robert en Tante Liza vinden kort na elkaar de dood.
01.00-01.05 Coda. Roel Richelieu van Londersele leest voor uit eigen werk. Vandaag: Voorbij deze dag...

België/TV 2

Gezamenlijk programma België/TV 1 en België/TV 2.



België/RTBF 1

12.15 Vacaturebank. **12.30** Vendetta, Mexicaanse serie. **12.55** Weerbericht. **13.00** Journaal. **13.15** Nouba nouba, kinderprogramma. **17.35** La loi est la loi, Amerikaanse serie. **18.30** Mariés, deux enfants, Amerikaanse serie. **19.00** Ce soir, actualiteiten. **19.30** Nieuws en weerbericht. **20.05** Le sentiers du monde, documentaireserie. **21.10** Contacts, verkeerstips. **21.15** Fenetres sur New York, Amerikaanse psychologische film uit 1980 van Gordon Willis. **22.50** Weerbericht en laatste nieuws. **23.00** Bourse, beursberichten.

België/Télé 21

19.30 Journaal en weerbericht. **20.00** Gezamenlijk programma België/RTBF 1 en België/Télé 21

RAI UNO

07.50 Unomattina estate. **10.00** Nieuws. **10.05** Onbekend. **11.55** Weerbericht. **12.00** E' proibito ballare. **12.30** Nieuwsoverzicht. **12.35** La signora in giallo. **13.30** Nieuws. **13.55** TG 1 tre minuti di.... **14.00** Speelfilm. **16.30** Big!. **17.55** Oggi al parlamento. **18.00** Nieuwsflits. **18.10** Aspettando uno fortuna. **18.20** Notte rock. **18.50** Atlante. **19.40** IL naso di Cleopatra. **19.50** Weerbericht. **20.00** Nieuws. **20.40** Speelfilm. **00.00** Laatste nieuws en weerbericht. **00.30** Oggi al parlamento. **00.40** Mezzanotte e dintorni. **01.00** Speelfilm.

Nederland / Engeland (vervolg)

Neighbours. **14.50** Wimbledon. **17.10** The all new Popeye show. **(TT)** The true story of Spit MacPhee. **18.00** Newsround. **18.05** (TT) Trouble makers. **18.35** (TT) Neighbours. **(TT)** Nieuws en weerbericht. **19.30** Regionaal nieuws. **20.00** Wogan. **(TT)** Birds of a feather. **21.30** (TT) ... ker in the pack. **22.00** (TT) Nieuws. **22.30** (TT) Ring of Scorpio. **23.20** Today at Wimbledon. **00.20** Cr... **00.50** Cross my heart. **02.20** We... richt.

BBC 2

07.45 Open universiteit. **09.00** B... fast news. **09.15** Westminster. ... Yesterday at Wimbledon. **11.00** A... in the life of... **11.05** Weekend out. **11.10** After hours. **11.25** The ... man. **11.35** Postman Pat. **11.50** ... ket. **13.00** Wimbledon 92. ... Nieuws en weerbericht. **21.00** (TT) Crescent and the Star. **21.30** G... ners' world. **22.00** (TT) Bottom. **(TT)** Words on film. **23.00** Black white in colour. The Lenny H... show. **23.30** Newsnight. **00.15** ... the papers say. **00.30** Scrutiny. ... Weerbericht. **01.05** Discovering America: The lady from the Sha... Cinema,Braziliaanse speelfilm 1987.

Sportnet

08.00 Eurobics. **08.30** Revs. **09.00** ultimate challenge. **10.00** Motorsport. **10.30** Paardesport. **11.30** Euro... **12.00** Honkbal. **14.00** Motorsport. **15.00** Eurobics. **15.30** Golf re... **15.45** Autosport. **16.00** Voetbal. ... Argentijns voetbal. **18.00** Autosport. **18.30** Paardesport. **19.30** Zeilen. ... World sports special. **20.30** Go... Boksen. **23.00** Auto- en motorsport. **00.00** Adventure. **00.30** W.K. ka... ren. **01.00** The ultimate challe... **02.00** Paardesport. **03.00** Bok... **05.00** Snooker classics.

Eurosport

09.00 Trans world sport. **10.00** Mo... tainbike. **10.30** Voetbal. **12.00** Eur... event. **13.00** Autosport. **14.00** Su... cross. **15.00** Basketbal. **16.30** Tri... lon. **17.00** Atletiek. **19.00** A... sport.**20.00** Basketbal. **21.30** Eurosport nieuws. **22.00** Boksen. **23.30** A... sport. Grand Prix van Frankrijk F1-wagens. **00.30** Eurosport nieuws.

Super Channel

05.30 Victory with Morris Cerullo. **06.00** Super shop. **06.30** Business insid... **07.00** Business tonight. **07.30** Eu... reports. **08.00** ITN world news. ... The mix. **09.00** Channel E. **09.30** ... per shop. **10.30** The mix. **12.00** ... **12.30** Hello Austria Hello Vie... **13.00** Japan business today. ... Earthfile. **14.00** The mix. **16.00** On air. **18.00** Wyatt Earp. **18.30** I... **19.30** The early evening film. ... Wild America. **21.30** Media ... **22.00** ITN news. **22.30** Europe rep... **22.45** US market wrap. **23.00** F... films. **01.30** Super shop. **02.00** The ... all night.

MTV

07.00 Awake on the wildside. ... Paul King. **13.00** Simone. **16.00** G... test hits. **17.00** The report. **17.15** Al... movies. **17.30** News at night. **17.4...** Yo! Raps today. **18.00** Yo! Raps today. ... Prime. **20.00** Dial MTV. **20.30** ... wanted. **22.00** Greatest hits. **23.00** ... report. **23.15** At the movies. **23...** News at night. **23.45** 3 From 1. **0...** Kristiane Backer. **03.00** Night video...

CNN

09.45 CNN Newsroom. **12.30** Business morning. **13.30** Business day. ... Larry King. **16.00** World day. ... Crier and Co.. **20.00** World business tonight. **21.00** The international h... **23.00** World business tonight. **23...** Showbiz today. **00.00** The world to... **01.00** Moneyline. **01.30** Cross... **02.00** Prime news. **03.00** Larry Ki... **05.00** Showbiz today.

Duitsland 1

09.00 Tagesschau.
09.03 Das Buschkrankenhaus.
09.45 T'ai chi chuan.
10.00 Tagesschau.
10.03 Wunderbare Welt. Documentaireserie.
10.50 Hundert Meisterwerke. Serie.
11.00 Tagesschau.
11.03 Umschau.
11.25 (TT) Vorsicht, Falle!
11.55 ●● So ein Tag mit guten Freunden. Showprogramma.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Tagesschau.
13.05 ARD-Mittagsmagazin.
13.45 Wirtschafts-Telegramm.
13.58 Programma-overzicht.
14.00 Tagesschau.
14.02 ●● Sesamstrasse.
14.30 Spiele des Lebens. Natuurserie.
15.15 Tagesschau.
15.20 Wackelkontakt. Animatiefilm.
15.25 Rhythmus hinter Gittern. Amerikaanse speelfilm uit 1957.
16.58 Programma-overzicht.
17.00 Punkt 5 - Länderreport.
17.15 Tagesschau.
17.25 WWF-Studio.
17.35 Drei Damen vom grill. Serie.
18.30 Hier und Heute, actualiteiten.
18.45 ●● Hast du Worte. Spelprogramma.
19.45 WWF.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 (TT) Ein toller Käfer. Amerikaanse speelfilm uit 1968.
21.59 Tagesthemen-Telegramm.
22.00 Verfolgt, vernichtet, lebendig. Reportage over joodse gemeenschappen in Oost-Europa.
22.30 Tagesthemen.
23.00 Golden girls. Amerikaanse comedyserie.
23.25 Sportschau.
23.50 Nach dem dünnen Mann. Amerikaanse speelfilm uit 1936.
01.40 Tagesschau.
01.45 Sergeant Madigan: Gefahr in der Park Avenue. Amerikaanse speelfilm uit 1972.
02.55-03.00 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken. Musik auf Strassen und Plätzen: Maria Antonia Walpurgis Prinzessin von Bayern.

Duitsland 2

09.00 Gezamenlijk programma ARD/ZDF.
13.45 Nachbarn, magazine voor Duitsers en immigranten. Presentatie: Hanns Heinz Röll.
14.30 Raumschiff Enterprise - Das nächste Jahrhundert. Amerikaanse sf-serie. Met: Patrick Stewart, Jonathan Franks, Levar Burton e.a. Afl.: Die Macht der Naniten.
15.15 ZDF-Glückstelefon.
15.20 ZDF Sport extra. Paardesport: CHIO Internationaal ruitertoernooi Preis der Nationen vanuit Aken. Commentaar: Arnim Basche.
17.00 Heute.
17.10 Sport heute.
17.15 ●● Länderjournal. Live vanuit München.
18.00 Ein Heim für Tiere. Serie met: Siegfied Wischnewski, Marion Kracht, Michael Lesch e.a. Lisa en Dr. Bayer geven Frau Bullinger een katje cadeau. Aansl.: Programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.25 Felix und zweimal Kuckuck, serie. Met: Karsten Speck, Eva-Ingeborg Scholz, Alf Marholm e.a. De gezusters Kuckuck missen Felix, die op Mallorca zijn zeiltocht voorbereidt. Zonder te weten gaan ze beiden op zoek naar hem.
20.15 Aktenzeichen: XY ... ungelöst. De politie roept de hulp in van kijkers bij het oplossen van misdrijven.
21.15 Wildwest im Osten. Reportage over de georganiseerde misdaad in Leipzig en Dresden. Roofovervallen worden het meest gepleegd.
21.45 Heute-journal.
22.15 Ingolf Lücks Sketchsalat.
22.35 Die Sport-Reportage. sportmagazine met Wolfram Esser.
23.05 Aktenzeichen: XY ... ungelöst. Reacties van kijkers op de uitzending van 20.15.
23.10 Allein gegen die Mafia. Italiaanse misdaadserie. Met: Vittorio Mezzogiorno, Patricia Millardet, Remo Girone e.a.
00.45 Heute.
00.50-02.15 Der Schatz der Gehenkten (The law and Jake Wade), Amerikaanse speelfilm uit 1957 van John Sturges. Met: Robert Taylor, Richard Widmark, Patricia Owens e.a.

Duitsland 3 West

08.55 Seniorengymnastik. **09.10** Schooltelevisie. **09.40** Telekolleg. **10.10** Schooltelevisie. **11.40** Teletekstoverzicht. **11.48** Programma-overzicht. **11.50** Der Doktor und das liebe Vieh, Engelse serie. **12.15** Keine Welt für alle, reportage over milieuproblematiek en eco-kolonialisme. (herh.). **13.00** Carl Klinkhammer. **13.45** Die Dienstagreportage. **14.15** West 3 aktuell. **14.20** FensterPlatz. **15.40** Tagesgespräch. **15.55** Sport aktuell. **16.00** West 3 aktuell. **16.05** Oh, dieser Vater, serie. **16.30** Linie K. **17.00** Zoom - Your English magazine. **17.30** Telekolleg. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Aufs Ganze. **18.40** A - Z Lifeshow. **18.57** Programma overzicht. **19.00** Aktuelle Stunde. **20.00** Ich musste meinen Vater lieben..! Reportage. **20.45** Geschichte Zeitgeschichte: Strom für Deutschland, documentaire. **21.30** West 3 aktuell. **21.45** ZAK. Actueel weekoverzicht. **22.30** Initiativen.. Okkultismus - teuflisches Netwerk, documentaire. **22.45** Sturm auf Westeuropa, documentaire. **00.15** Laatste nieuws. Aansl.: Linie K, culturele agenda.

Duitsland 3 SWF

14.00 This week. **14.15** Actualités. **14.30** Computertreff. **15.00** Hallo, wie geht's? **15.15** Auslandsgeschichten. **15.30** Heute in Fernsehfrust - Fernsehlust. **16.30** Sag' die Wahrheit. **17.00** Mit Telekolleg II zur Fachhochschulreife. **17.30** Janoschs Traumstunde. **17.58** Philipp. **18.01** Fury, jeugdserie. **18.26** Das Sandmännchen. **18.30** Das Südwest-Journal aus Rheinland-Pfalz. **19.00** Hallo, wie geht's? **19.15** Das Rasthaus. **20.00** Lindenstrasse. **20.30** Kost-probe. **21.00** Nieuws. **21.15** Menschen und Strassen: Strand der Giganten. Over een grote Amerikaanse tanker. **22.00** Harald und Eddi, sketches met Harald Juhnke en Eddi Arent. (herh.). **22.30** Live vom Stuttgarter Jazzgipfel 1992. Jazzprogramma met optredens van Gerry Mulligan, Kronos Quartet, Modern Jazz Quartet en John McLaughlin Trio. Presentatie: Alan Bangs. **00.30** Aktuell.

RTL Plus

06.00 RTL aktuell.
07.00 Guten Morgen Deutschland. Ontbijt-magazine.
08.55 Owen Marshall. Amerikaanse serie. Afl.: Ehrenwerte Bürger.
09.50 Reich und Schön. Amerikaanse serie.
10.15 Dr. med. Marcus Welby. Amerikaanse serie. Afl.: Die Suche nach dem Schuldigen.
11.05 Tic Tac Toe. Spelprogramma.
11.30 Familienduell. Spelprogramma. Presentatie: Werner Schulze-Erdel.
12.00 Punkt 12. Middagmagazine met Michael Pohl en Milena Preradovic.
12.10 Wie das Leben so spielt. Amerikaanse soapserie.
13.00 Wimbledon Tenniskampioenschappen in Londen.
19.15 Explosiv - Das Magazin. Presentatie: Barbara Eligmann.
19.45 Gute Zeiten, schlechte Zeiten, Soapserie. Afl.38.
20.15 Die rechte und die linke Hand des Teufels. Italiaanse western uit 1970 van E.B. Clucher. Met: Terence Hill, Bud Spencer, Farley Granger, e.a. In een godverlaten stadje aan de Mexicaanse grens ontmoet Joe zijn broer, een berensterke paardendief, die het inmiddels tot sheriff heeft gebracht. (herh.).
22.10 Melody in love - Heiss und nacht auf Mauritius. Duitse softsexfilm uit 1978 van Hubert Frank. Met: Sascha Hehn, Claudine Bird, Melody O'Brian, e.a. (herh.).
23.40 Todesparty II. Amerikaanse horrorfilm uit 1988 van Rospo Pallenberg. Met: Donovan Leitch, Jill Schoelen, Brad Pitt, e.a.
01.15 Frankensteins Braut. Amerikaanse horrorfilm uit 1935 van Franz Waxman. Met: Boris Karloff, Colin Clive, Elsa Lanchester, e.a.
02.30 Der Nachtjäger. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Die Rache des Zombie.
03.30 Melody in love - Heiss und nacht auf Mauritius. Duitse softsexfilm uit 1978 van Hubert Frank. Met: Sascha Hehn, Claudine Bird, Melody O'Brian, e.a. (herh.).
04.55 After hours. Amerikaanse magazine.
05.30 Captain Power. Canadees-Amerikaanse sf-serie.



● *Robert Taylor. (Duitsland 2 – 0.50 uur).*

SAT 1

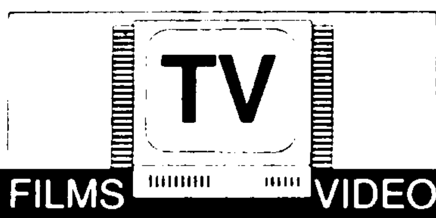
05.30 Regional-Report. **06.00** Guten Morgen mit SAT 1. **08.30** Nachbarn. **09.00** Nieuws. **09.05** Bleib gesund. **09.30** MacGyver, Amerikaanse serie.. **10.20** Die Verschwörer-Im Namen der Gerechtigkeit, Amerikaanse misdaadserie. **11.10** Ulrich Meyer: Einspruch!. **12.00** Glücksrad. **12.40** Tip des Tages. **12.45** Tele Börse. **13.35** Unter der Sonne Kaliforniens, Amerikaanse serie. **14.30** Nachbarn, Australische serie. **15.05** Hotel, Amerikaanse serie. **16.00** Cagney & Lacey, Amerikaanse misdaadserie. **17.05** Geh aufs Ganze! **17.45** Regionale programma's. **18.15** Bingo. **18.40** Trekking van de NKL-loterij. **18.45** Nieuws. **19.20** Glücksrad. **20.15** Der Falke und der Schneemann, Amerikaanse speelfilm. **22.35** Firefox, Amerikaanse speelfilm. **00.40** Nieuws. **00.45** Schulmädchen-Report I. **02.15** Unter der Sonne Kaliforniens, Amerikaanse serie. **03.05** Hotel, Amerikaanse serie. **03.55** Bingo. **04.20** Geh aufs Ganze! **04.45** Herz ist Trumpf. **05.15** DROPS! **05.45** Programma-overzicht.

TV 5

07.00 Nieuws. **07.40** Cursus Frans. **07.55** Clin d'oeil. **08.00** Canadees nieuws. **08.20** Affiches. **08.25** Nieuwsflits. **08.30** Programma's uit One World Channel. **09.00** Striptease. **10.00** Vidéothèque. **11.00** Mémoires d'un objectif. **12.00** Nieuws. **12.05** La chance aux chansons. **13.00** Nieuws. **13.30** La bonne aventure. **14.00** Le monde est à vous. **15.30** Le défi. **16.00** Nieuws. **16.10** Faut pas rever. **17.10** La cuisine de Jacques Montandon. **17.40** Cursus Frans. **18.00** Questions pour un champion. **18.30** Nieuws en weerbericht. **18.50** Affiches, culturele agenda van Europese steden. **18.55** Clin d'oeil. **19.00** Trente millions d'amis, dierenprogramma. **19.30** Nieuws. **20.00** Plein cadre, magazine. Vandaag: De Sovjet-Unie eindigt in de Oekraïne. **21.00** Nieuws en Europees weerbericht. **21.30** Soirée du 125ième anniversaire de la Confédération, verslag van het 125-jarig jubileum van de Canadese confederatie in Ottawa in het bijzijn van Koningin Elisabeth II van Engeland. M.m.v. Roch Voisine, Anne Murray, Céline Dion, e.a. **23.00** Nieuws. **23.20** Media Sud, Arabisch persoverzicht. **23.35** Nord/Sud. Magazine over relaties tussen landen op het noordelijk en zuidelijk halfrond. **00.00** Beau et Chaud, amusementsprogramma.

BBC 1

07.00 Teleteksoverzicht. **07.30** BBC Breakfast news. **10.05** Perfect strangers. **10.30** Hot chefs. **11.00** Nieuws, regionaal nieuws en weerbericht. **11.05** Playdays. **11.25** Bananaman, tekenfilmserie. **11.35** Showbiz people. **12.00** Nieuws, regionaal nieuws en weerbericht. **12.05** (TT) The flying doctors. **12.50** Travel show UK mini guides. **13.00** Nieuws, regionaal nieuws en weerbericht. **13.05** Cricket. **13.55** Regionaal nieuws en weerbericht. **14.00** Nieuws en weerbericht. **14.30** (TT)



Duitsland 1
15.25 Jailhouse rock. Een van de beroemdste muziekfilms, met Elvis die in de gevangenis leert gitaarspelen. Hij deed zelf de choreografie van de titelsong. Regie in 1957 van Richard Thorpe.

RTL plus
20.15 They call me Trinity. Domme spaghettiwestern met slapstickscenes rond het duo Bud Spencer en Terence Hill. In 1970 gemaakt door Enzo Barboni.

Duitsland 1
20.15 The love bug. Goed gemaakte Disney-film over een klein maar dapper en bijzonder eigengereid volkswagentje. In 1969 gemaakt door Robert Stevenson, met Dean Jones, Michele Lee.

België/TV 1
20.30 River's edge. Intrigerende, maar harde film over een groep losgeslagen tieners die niet weten wat te doen wanneer een van hun vrienden een meisje heeft vermoord. Regie in 1986 van Tim Hunter, met Keanu Reeves, Crispin Glover en een onvergetelijke bijrol van Dennis Hopper als knettergekke dealer.

● *John Cazale en Al Pacino in 'Dog day afternoon'. (RTL4 – 22.05 uur).*

RTL4
22.05 Dog day afternoon. Fenomenale rol van Al Pacino in gijzelingsdrama van Sidney Lumet uit 1975. Pacino pleegt een overval om de operatie van zijn vriend te kunnen betalen. Tot zijn eigen verbazing komt hij in een mediaspektakel terecht. Ook met John Casale.

Nederland 2
22.53 The morning after. Niet te beste film van toch gerenommeerde Sidney Lumet. Jane Fonda speelt een actrice aan de drank die op een ochtend ontwaakt met een dode man naast zich. Ook met Jeff Bridges.

RTL plus
23.40 Cutting Class. Psychopaat vermoordt scholieren. Meisje kan ook haar vriendje niet meer vertrouwen. Smakeloze film van Rospo Pallenberg uit 1989, met Jill Schoelin, Donovan Leitch.

Duitsland 1
23.50 After the thin man. Misdaadkomedie van W.S. van Dyke II. uit 1936. William Powell als luie drankzuchtige speurneus, begint tegen zijn zin aan een zaak en ontmoet Myrna Loy.

Duitsland 2
0.50 The law and Jake Wade. Western van John Sturges uit 1958, met Robert taylor, Richard Widmark. Bandiet dwingt voormalige kompaan om hem naar een begraven buit te brengen.

RTL Plus
1.15 The bride of Frankenstein. Uitstekende en zeer grappige monsterfilm van James Whale uit 1935. Het menselijke deel in Frankenstein is verantwoordelijk voor z'n ondergang. Met Boris Karloff.

RTL4
2.05 L'oeil au beurre noir. Virginie heeft twee vrienden, een Arabier en een zwarte schilder. Tot een zakkenroller op het toneel verschijnt. Aardige satire over de jaren tachtig, in 1987 gemaakt door Serge Maynard, met Julie Jezequel, Pascal Legitimus, Dominique Lavanant.

radio

Radio 1
Elk heel uur nws.
7.07 Het Gebouw in de zomer met om 7.07 Afdeling nieuws (7.30 Nws.). 8.08 Het Gebouw vanaf het schip Op Hoop van Zegen. 12.05 Afdeling nieuws. (12.30 Nws.) 12.50 De groenteman. 12.55 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 13.10 NCRV's hier en nu (13.45 Kerk vandaag). 16.05 Vara Radio I vrijdageditie. 20.04 Zomerbulletin. 21.04 NCRV-vakantie magazine. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02-7.00 Veronica's Oh, Wat een nacht, met om 0.02 De stemband. 2.02 Oh, wat een nacht. 5.02-7.00 Ook goeiemorgen.

Radio 2
Elk heel uur nws.
7.04 KRO's Ontbijtshow, met om 8.30 Postbus 900. 8.50 Het levende woord. 9.04 Adres onbekend. 10.04 In antwoord op.... 11.50 Postbus 900. 12.04 Alleen op vrijdag. 14.04 Ratel plus. 15.30 Gerard de Vries draait op verzoek. 17.04 Nederlands hitwerk. 18.04 Gesprek met de minister-president. 18.09 Per modulatie. 19.04 Afzender onbekend? 20.30 Hersengymnastiek. 21.04 Met mij valt te praten... 22.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3
Elk heel uur nws.
6.02 Ook goeiemorgen. 9.04 Goud van oud. 12.04 Van Diepen draait door. 15.04 De top 40. 18.04 Rockballads. 19.04 Staverman en Van Inkel. 22.04-24.00 Countdown café.

Radio 4
7.00 Nws. 7.02 Vroeg ochtendconcert 1: Barok belcanto. 8.00 Nws. 8.04 Vroeg ochtendconcert 2. 9.00 Thomas Tallis: Lamentationes. 9.25 Brendel speelt Beethoven. 10.15 Hollandse meesters. 11.15 Het internationale concertcircuit. Orch. der Beethovenhalle Bonn met hobo. 12.30 Jazz op vier-concert. 13.00 Nws. 13.04 Operette. 14.00 Orgelbespeling. 14.30 Songs of praise. 15.00 Klein bestek. Pianomuz. 16.00 Crème du baroque. 17.00 Concertante. 18.00 Nws. 18.04 Muziekjournaal. 19.00 Uit het muziekarchief. 20.00 Nws. 20.02-24.00 Supplement: De Nacht van het Geluid.

Radio 5
6.30-6.50 Scheepvaart- en uitgebreid weerbericht. 8.30 De onderstroom. 8.55 Scheepspraat. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 De vertellers. 10.00 In gesprek over privacy. 10.55 Vrijzinnig vizier. 11.00 Een leven lang. 12.00 Nws. 12.05 Toegift. 12.15 Hobbyvitaminen. 13.00 Nws. 13.10 Het Gebouw in de zomer met om 13.10 Het marathoninterview. 17.35 Postbus 51 radiomagazine. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Paulus de boskabouter. 18.30 Homonos. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en het Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 De bijbel open. 21.00 Zicht op Israël. 21.20-22.00 Achter de horizon van het zomergebeuren.

Omroep Limburg
07.00 Limburg Aktueel: aktualiteiten, weer, interviews, veilingberichten, lichte muziek. 8.00 Radio Euregio: nieuws uit de grensregio's België en Duitsland. 8.30 Limburg op vrijdag: agendarubriek. 9.00 Licht Limburgs: lichte muziek en schlagers uit de regio. 10.00 Op de valreep: luchtig opstapje naar het weekeinde, met aandacht voor evenementen uit de provincie, spelletjes, en kwissen, Limburgse artiesten en lichte muziek. 12.00 Limburg Aktueel: aktualiteiten, weer, interviews, lichte muziek. 13.00 Overname Radio 1. 17.00 Limburg aktueel: aktualiteiten (in twee edities), weer, achtergronden van het nieuws, lichte muziek. 18.00-18.30 Omroep Limburg Klassiek.

België/Radio 2
O6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 regionaal. 8.00 Nieuws 8.10 Het leven is mooi. 10.00 Nieuws 10.03 Platenpoets. 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Goed op vrijdag. 14.00 Het Algemeen Belang. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Hitriders. Toppers en platen van vroeger. 20.00 Het eenzame hartenburo. 22.00 Nieuws 22.05 Country-side. 23.30 Nachtradio.

België/BRF
Nieuws op elk heel uur.
6.05 Radiofrühstück + 'Glückstreffer' (6.15 Wort in ... tag; 6.45 Hörergrusslotterie; Veranstaltungskalender; Presseschau). 9.10 Gut Aufge... Tips und Themen am Vormi... 12.05 Musik à la carte (12.30 B... Aktuell). 13.00 Presseschau. 13... Musikbox. 16.05 Popcorn. 18... BRF-Aktuell (Aktuelles am tag...) 18.40-20.05 Jazz.

RTL4 Radio
Elk heel uur nieuws.
07.03 Geeuwen met Van Leeuw... Bart van Leeuwen. 10.03 Ko... kringen, Jan de Hoop. 12... Goeiemiddag Nederland, Marc J... cobs. 14.03 Oorwarmers, Ron B... schop. 17.03 Vrijheid-Blijheid, J... van de Putte. 19.00 Seven o'clo... rock. 22.00 RTL Megahits. 01... RTL Nightshift.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.05 Morg... melodie. 8.07 Morgenmelodie u... Wetterbericht. 9.05 Musikpavill... 12.00 Nachrichten und Wett... 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufg... legt (13.00 Mitmenschen). 14... Nachrichten. 14.05 Stichwort W... schaft. 14.07 Auf der Promena... 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heim... melodie. 17.00 Der Tag um Fü... 17.07 Musikexpress. 20.00 Nac... richten. 20.05 Zwischen Broadw... und Kudamm. 21.00 Musik zu... träumen. 22.30-4.05 Nacht... press.

Luc De Visser 'bewerkt' tv-presentatoren en politici

Waar visagiste ophoudt, begint de grimeur

DOOR BART BEIJER

AMSTERDAM – „Toen Den Uyl minister-president werd heb ik tegen hem gezegd: 'U ziet eruit als een oude zigeuner-violist. U moet dat haar van u eens laten knippen.' 'Wil jij dat niet voor me doen?' vroeg hij. Zijn boordje was gekreukeld. 'Moet je toch eens aan Liesbeth vragen of ze een paar nieuwe overhemdjes voor je koopt', zei ik. 'Die mag je wel aantrekken als minister-president.'"

Luc de Visser (52)is vijfendertig jaar grimeur van beroep. Zes jaar geleden trad hij in dienst van het Nederlands Omroepproduktie Bedrijf (NOB). Hij schminkt politici, t.v.-presentatoren en acteurs, waaronder Paul Haenen alias Margreet Dolman.

De Visser: „Voor grimeur bestaat in Nederland geen opleiding. Ik heb het vak bij de opera geleerd, waar ik een aantal figuranten op de derde rij mocht schminken. Daarna het theater. Tenslotte de sprong naar de film en televisie."

Van Agt, Lubbers, Nijpels, Van der Stoel, Den Uyl, Braks en Wiegel, ze werden allemaal door De Visser geschminkt. „De meeste politici hebben er geen benul van hoe ze eruit moeten zien. Het interesseert ze niet. Zo iemand als Kok, die kan er soms uitzien als een omgewaaid tramhuisje."

Uitzonderingen

„Er zijn uitzonderingen. Neem Nijpels. Die wil altijd zijn onderkin weggewerkt hebben. Toen Aktua in Bedrijf in oktober vorig jaar een programma uitzond over Nederlandse industrieën vanuit de Jaarbeurshal in Utrecht, werd aan hem de 'Export Award' uitgereikt. Nijpels droeg een zwarte smoking met een rood strikje.

Toen zei ik: 'Ja hoor eens, als je nu met een goochelnummer zou moeten opkomen zou je je goed gekleed hebben. Maar in zo'n programma, waar een serieuze prijs wordt uitgereikt, moet je gewoon een zwart strikje aandoen.' 'Is dat echt zo?' vroeg hij me. Had hij niet door. Zie je hem in de spiegel kijken, brommend: 'Ja, ja, je hebt gelijk.'"

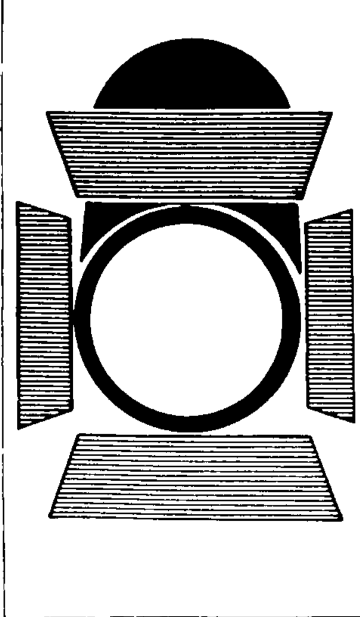
De Visser constateert dat politici van houding zijn veranderd. „Ik denk dat politici meer aandacht aan hun uiterlijk besteden dan vijftien jaar geleden, toen er alleen nog zwart/wittelevisie bestond. In die tijd werd bijna niemand geschminkt. Dat vonden ze helemaal niet nodig."

„Zo gauw mensen bij ons in de stoel gaan zitten gaan ze met hun billen bloot, Braks vond dat zijn neus te dik was en zijn kaken te breed waren. Dan vraagt hij aan mij of ik die kaken smaller kan doen lijken. Als ze dat eenmaal gevraagd hebben gaan ze veel sympathieker praten. Dan gaan ze over een drempel heen. Zeggen ze dingen die ze anders nooit zouden zeggen."

„Grimeren is echt een apart vak. Waar een visagiste ophoudt, daar ga ik verder. Ik mag natuurlijk geen Madame Tussaud-typen neerzetten. Het moeten levende mensen blijven. Dat moet je vaak niet zoeken in de make-up, maar in de uiterlijke verzorging."



● *Luc de Visser tijdens het grimeren van komiek André van Duin voor de film 'De boezemvriend'.*



Plannen voor gezamenlijk produktiebedrijf met KRO en NCRV

Avro wil dikke vinger houden in de AKN-pap

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – De Avro is wel voorstander van samenwerking in AKN-verband, maar wil 'haar eigen karakter, gevormd in een omroepgeschiedenis van bijna 70 jaar' behouden. Voor Avro-voorzitter Wallis de Vries is samenwerking geen doel op zich, maar een middel om te overleven.

Door samenwerking van gelijkgerichte omroepen concurrentie kan worden geboden tegen commerciële (buitenlandse) stations. Doen ze dat niet, dan wordt de boot gemist, aldus Wallis de Vries. „De beslissingen die tot nu toe zijn genomen om de Nederlandse omroep wettelijk te beschermen tegen buitenlandse commerciële concurrentie, zijn volstrekt ondeugdelijk gebleken," aldus Wallis de Vries.

De Avro-voorzitter verzet zich fel tegen een fusie van omroepen. Als twee omroepen zouden besluiten te fuseren, zo waarschuwt hij, dan verliezen zij op grond van de Mediawet de helft van hun zendtijd. „Fuseren is fusilleren en daar heeft natuurlijk niemand zin in."

Volgens Wallis de Vries kan met technische samenwerking tussen de publieke omroepen al enige miljoenen guldens op jaarbasis worden bespaard. Daarom overwegen de AKN-omroepen (Avro, KRO en NCRV op Nederland 1) een gezamenlijk produktiebedrijf op te richten.

Indianenverhalen

De Avro heeft de afgelopen vijf jaar zo'n 35 miljoen uit eigen vermogen beschikbaar gesteld voor eigen programma's en de Algemene is van plan daar mee door te gaan. Van 'indianenverhalen' over omroepen die zich verrijken ten koste van kijkers en luisteraars, wil de Avro-voorman niets horen. Wallis de Vries is bereid open kaart spelen. „De Avro is echter niet bereid de zeggenschap over haar eigen vermogen prijs te geven. Het gaat niet om overheidsgeld. Wij achten dan ook een aanwijzingsbeschikking van de overheid om de pot te verteren met ons eigen vermogen, niet aanvaardbaar," aldus de Avro-voorzitter.

Overigens heeft WVC-minister d'Ancona de afgelopen jaren flink de wind van voren gekregen van verschillende omroepvoorzitters, maar het tij lijkt voor wat betreft Wallis de Vries gekeerd.

„Het ziet er gelukkig naar uit, dat de tijd van vooruitschuiven van beslissingen eindelijk voorbij is. Ik vind dat de minister van WVC haar verantwoordelijkheden op dit punt zeker niet ontloopt." Wallis de Vries doelt dan onder andere op de zendvergunning van tien jaar voor de publieke omroepen, waarmee een Kamermeerderheid op voorstel van WVC-minister d'Ancona akkoord ging.



● *Avro-voorzitter Gerard Wallis de Vries: „Fuseren is fusilleren en daar heeft natuurlijk niemand zin in."*

Foto: GPD

Tros: vervolg op tv-serie Ingang Oost

HILVERSUM – De Tros wil volgend seizoen nieuwe afleveringen gaan uitzenden van de reality-serie Ingang Oost. Het programma over het wel en wee van patiënten, die via de EHBO-afdeling het Academisch Ziekenhuis Utrecht binnenkomen, is volgens de Tros een groot succes.

Volgens de Tros is de gemiddelde waardering van de eerste zeven afleveringen steeds boven de 7.5 geweest. Volgende week staat de voorlopig laatste aflevering van de serie gepland. Ingang Oost is een produktie van René Stokvis. De Tros en Stokvis moeten nog met het AZU in bespreking over een eventuele vervolgserie.

De Tros bekijkt tevens de mogelijkheid om meer afleveringen te maken van In Kort Geding. In het door Jaap Jongbloed gepresenteerde programma worden kort gedingen gevolgd met de camera. Ook dit programma valt in de categorie reality-tv.

Avro continueert serie 'Het was stil op straat'

Acht weken tv-amusement uit de jaren zeventig

DOOR ALE VAN DIJK

HILVERSUM – „Dat de eerste serie in de zomermaanden van vorig jaar naast veel oudere kijkers ook zoveel jongeren trok heeft ons zeer verrast. Bovendien waren kijkdichtheid en waardering zeer groot," zegt Albert Verlinde, producent-eindredacteur van „'t Was stil op straat".

De Avro duikt sedert gisteravond - en dat tot 3 september - op Nederland 1 opnieuw wekelijks in het verlengde van het tv-amusement.

„En wellicht," deelt Gerrit den Braber, naast Mies Bouwman en oud-programmaleider Ger Lugtenburg ook dit jaar medesamensteller van de serie, mee „duiken we in 1993 in het amusementsverleden van de drie AKN-omroepen, in het kader van onze samenwerking met KRO en NCRV."

Deze zomer laat de Avro nog eens hoogtepunten zien uit de Avro-shows, die tussen 1969 en 1980 zijn uitgezonden.

Verlinde: „Een groot verschil met de serie van vorige zomer is, dat nu alles in kleur getoond kan worden. De vorige serie hebben we bewust helemaal in zwart-wit gehouden. Eind jaren zeventig was er wel al kleuren-tv, maar we wilden die uit overwegingen van de nostalgische sfeer niet mengen met zwart-wit."

Den Braber: „Omdat de keuze nu veel groter was hebben we deze keer vooral gekozen voor fragmenten, die veel oudere kijkers zich nog helder zullen herinneren. Bovendien hebben we de acht afleveringen in kunnen delen in categorieën: Cabaret, Vuist van Duys, vocalisten, show, pop enzovoorts."

Verlinde: „Materiaal zoeken in de NOB-archieven was dit keer eenvoudiger, omdat vanaf eind jaren zeventig nu alles keurig via computers is terug te vinden. En er is ook veel meer bewaard."

Selectie

Den Braber: „We zijn pas aan een tweede selectie begonnen toen we hadden vastgesteld wie een aflevering zou gaan presenteren. Het is dus niet zo, dat de presentatoren een stem hebben gehad in de selectie. De samenstellers hebben gekeken naar wat uit de voorraad het beste past rond de gekozen presentator."

Verlinde: „En degenen, die wij voor de presentatie benaderden, waren direct enthousiast. Ook in die gevallen, waarin we voor introducerende fragmenten bij andere omroepen terecht moesten."

De eerste aflevering van gisteravond werd gepresenteerd door Henk Elsink, de laatste jaren meer bekend als schrijver van thrillers dan als cabaretier.

Verlinde: „De keuze op Elsink is vooral gevallen, omdat hij in de jaren zeventig als cabaretier het sterkst uit de bus kwam. Zijn conferences over Bakema en De Kleine Johanna zitten dan ook in de serie."

Den Braber: „Tja, en dat Lee Towers de tweede aflevering vol hoogtepunten uit het programma Voor de vuist weg van Willem Duys (9 juli) presenteert heeft te maken met het feit, dat hij zijn carrière in de Vuist is begonnen."

Rob de Nijs laat Sandra en Andres, Jasperina de Jong, Maggie McNeal en vele anderen herleven. Gerard Cox laat zien hoe in de jaren zeventig onder anderen Jos Brink, Paul van Vliet en hijzelf samen met Frans Halsema miljoenen kijkers trokken.

Ook komt er een aflevering vol serie-fragmenten, gepresenteerd door Mieke Telkamp: Ondermeer uit Poets, Een mens wil... en Telebingo van Mies Bouwman, Puzzeluur met Jos Brink en de Wie Kent Kwis van Fred Oster worden delen, die toen veel opzien baarden, getoond.

Vijftien jaar Toppop heet de aflevering, die Ad Visser op 20 augustus presenteert en Willem Duys zelf wipt uit Frankrijk over om „topacts" als optredens van The Carpenters, Shirley Bassey, The Pointer Sisters en Gilbert O'Sullivan te laten zien.

De kus,die Jos Brink voor de camera's ooit koningin Juliana gaf, de stalmeester van Wim Sonneveld en De Kleine Johanna van Henk Elsink worden tot slot gepresenteerd door Telegraaf-showjournalist en Prive'-hoofdredacteur Henk van der Meyden, ooit presentator van TV-Prive' bij de TROS.

Verlinde: „Minder verrassend voor wie bedenkt, dat Henk in die jaren veel pagina's over dergelijke evenementen volschreef."

Den Braber: „Ook de kijkdichtheid naar en waardering voor mijn serie met fragmenten over de Snip en Snap-revue's, die vorig jaar is uitgezonden, waren groot. Op veler verzoek gaat de Avro-tv die serie vanaf 25 juli wekelijks herhalen. Willy Walden maakt nog regelmatig mee, dat hij door jongeren, die hem nooit in het theater als Snap kunnen hebben gezien, tijdens een boswandeling om handtekeningen wordt gevraagd."



● *Henk Elsink, de laatste jaren meer bekend als schrijver van thrillers dan als cabaretier, presenteerde gisteravond de eerste aflevering.* Foto: ANP

Tros past afleveringen aan na boetes

Medisch Centrum West zonder sluikreclame

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – De Tros zal in de nieuwe afleveringen van de populaire ziekenhuisserie Medisch Centrum West geen merknamen meer noemen van produkten. In herhalingen die de omroep eventueel uitzendt worden de merknamen verwijderd.

Dat heeft financieel directeur W. Bos van de Tros meegedeeld naar aanleiding van het verbod van het Commissariaat voor de Media om oude afleveringen van MCW met reclame-uitingen opnieuw uit te zenden. De Tros heeft in het verleden verschillende boetes gekregen van het Commissariaat voor het noemen van namen van medicijnen. Dat is volgens de Mediawet verboden omdat het sluikreclame is.

Zo heeft de Tros een record boete van 170.000 gulden, waarvan 100.000 voorwaardelijk, gekregen voor het noemen van het slaapmiddel Loramet. De Tros vindt het noemen van medicijnmerken in een serie als Medisch Centrum West noodzakelijk voor het realiteitsgehalte van het programma.

Directeur Bos geeft aan dat het moeilijk wordt om uit de oude afleveringen de merknamen te knippen. „Het kost ons een hoop geld en de kwaliteit van de afleveringen wordt er niet beter op. We moeten scènes eruit halen of piepjes over de tekst zetten. Maar we zijn natuurlijk niet zo stom om het erin te laten zitten en daardoor boetes op onze nek te halen. Dat zou kapitaalverlies zijn."

Bos begrijpt niet waarom het Commissariaat in het verleden een oogje heeft toegeknepen en nu ineens gaat dreigen met boetes. Overigens staat er nog geen datum vast voor eventuele herhalingen. De nieuwe serie start eind dit jaar. De opnames daarvoor beginnen binnenkort.



● *Het team van Medisch Centrum West: noemen van medicijnmerken voortaan uit den boze.* Foto: KIPPA

KIOSK

Deze pagina wordt gecoördineerd door de afdeling PR en Promotie. Voor inlichtingen: 045-739366.

KIOSK IS ER VOOR U!
Op deze pagina brengen wij wekelijks reisaanbiedingen, mogelijkheden om uitstapjes te maken, een speciale rubriek voor de Vrienden van het Limburgs Dagblad en andere wetenswaardigheden, die voor u als lezer van belang kunnen zijn.
Heeft u ons iets te melden, schrijf ons dan minimaal 2 weken vóór het evenement.
LIMBURGS DAGBLAD, t.a.v. KIOSK, POSTBUS 3100, 6401 DP HEERLEN.

GEAFFICHEERD

3 JULI
- Speurtocht voor jong en oud, georganiseerd door Schaakvereniging "De Landgraaf". Start en finish in zalencentrum De Brandpoort, Hoogstraat 191, Landgraaf. Aanvang: 19.00 uur.

3+4 JULI
- Open dagen georganiseerd door D.V.O. 't Veldje in Voerendaal. Vrijdag van 19.00-22.30 uur, zaterdag 14.30-22.30 uur.

3+4+5 JULI
- Minitoernooi ZVV De Keigel op de verharde velden van ESC te Elsloo.
- 10-jarig Jubileumfeest wijkvereniging Oranje Nassau II Rennemig-Heerlen. Alle aktiviteiten vinden plaats in een feestpaviljoen op het Belemnieterf, Rennemig-Heerlen.

4 JULI
- Zaalvoetbaltoernooi georganiseerd door F.C. Amboina. Sporthal Glanerbrook, Geleen, aanvang 10.00 uur.

4+5 JULI
- Boerenbruiloftsfeesten Schinnen, lokatie boerderij Petri te Nagelbeek. Zaterdagavond orkest Cruise, entree ƒ 2,50. Zondag 10.00 uur vertrekt boerenoptocht, 12.00 uur huwelijksceremonie, 13.00 uur boerenkoffietafel, 15.00-20.00 uur dansmiddag met orkest Oreon.
- Wijkfeest Mücherveld, Deken Quodbachlaan in Kerkrade. Zaterdag vanaf 12.00 uur Kindermiddag, vanaf 17.00 uur "Oldiesshow". Zondag vanaf 11.00 uur Frühschoppen met Big Band, aansluitend wedstrijd "sterkste man van het Mücherveld", om 15.00 uur optreden Richard Candell.
- Zeskampspelen georganiseerd door buurtvereniging 't Kapelke, feestweide aan de Driekuilenweg te Stein. Zaterdag 14.00 tot 21.00 uur, aansluitend dansavond. Zondag 13.00 tot 21.00 uur, aansluitend dansavond.
- Tentfeest "De Wissengracht" Hulsberg. Zaterdag 14.00 uur kindermiddag, 19.00 uur damesvoetbalwedstrijd, 20.30 uur optreden fanfare St. Clemens. Zondag 11.00 uur optreden fanfare St. Caecilia, aansluitend Frühschoppen.

5 JULI
- Sante kraam fancy-fair en rommelmarkt van RK basisschool De Poolster, achter het Maaslandcentrum. Aanvang 14.00 uur.
- Klokkenkoor Valkenburg a/d Geul presenteert zomerconcert in Openluchttheater Valkenburg. Aanvang 14.30 uur. Entree ƒ 12,50.
- Rommelmarkt Schinveld, 10.00 tot 17.00 uur wijk Laevenweide, gelegen aan Brunssummerstraat te Schinveld.
- Fancy fair van 12.00-19.00 uur Houserveld Brunssum, Plein Ridder Vosstraat.
- Concours Hippique, georganiseerd door LRV Op de Berg, 550 deelnemende combinaties in springen en dressuur. Manege Op de Berg, Echt, aanvang 10.00 uur.

WANDELINGEN

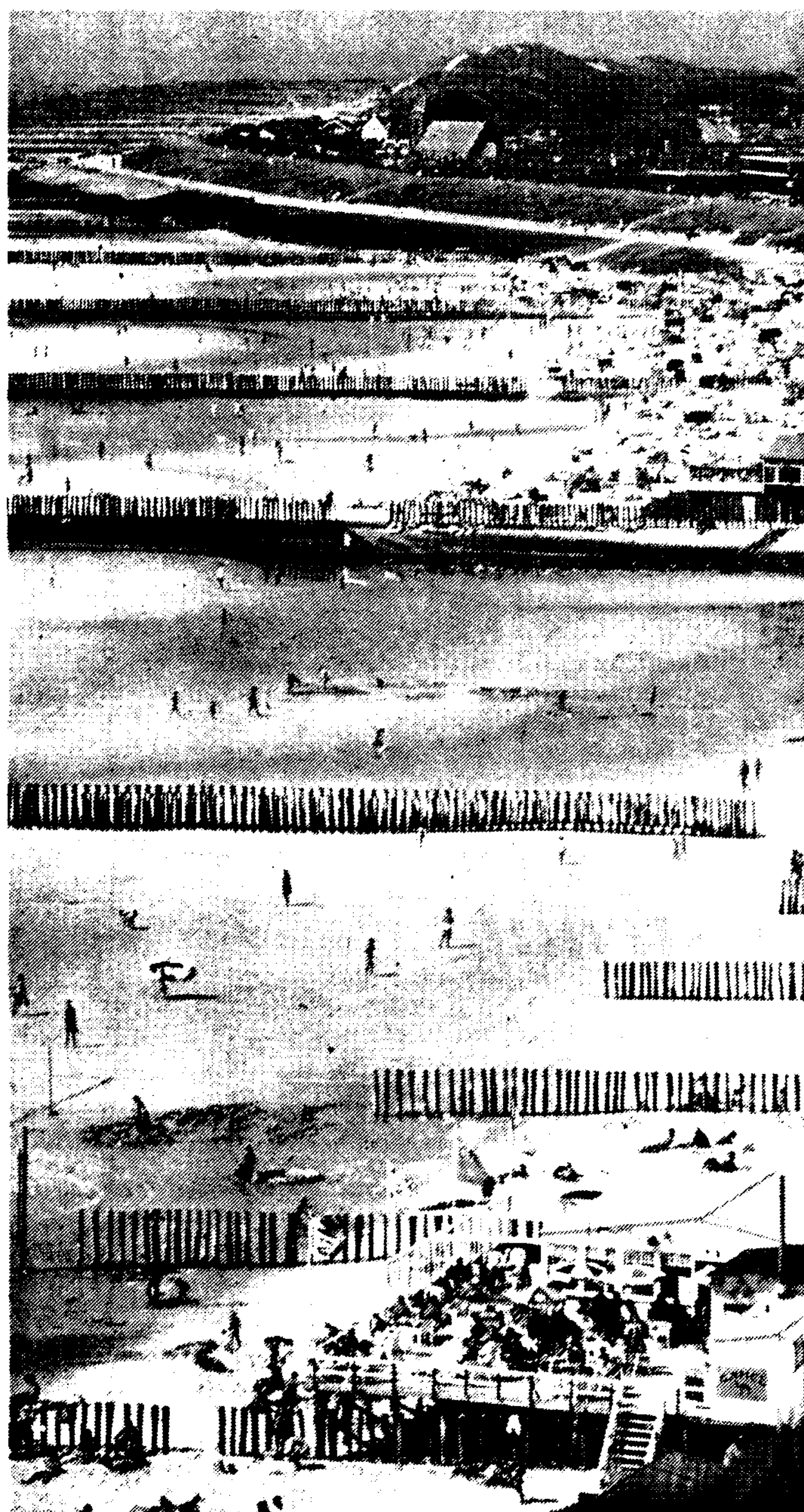
6 JULI
St. Odiliënberg, ZAW Serie tocht 5, WV Roerdal
10 km.
Inlichtingen: 04750-21753

7 t/m 10 JULI
Vilt & Berg en Terblijt, Avondvierdaagse
5 – 10 – 15 km.
Inlichtingen: 04406-49585/41052

A 4 D WSV Stein
5 – 10 – 15 km.
Inlichtingen: 046-335273

5e Heuvelland-vierdaagse
Nog tot en met 27 juli kunt U inschrijven voor de 5e heuvellandvierdaagse die van 13 t/m 16 augustus gelopen wordt. Deze vierdaagse wandeltocht voert U door de mooiste plekjes van het Limburgse landschap. Startplaats is café-zaal Noben in Berg en Terblijt.
Inlichtingen: 04406-40885

ZOMERAANBIEDING ZOUTELANDE


● Schone stranden in Zoutelande

Ook in hartje zomer hebben wij in samenwerking met hotel Willebrord in het Zeeuwse Zoutelande een prima arrangement kunnen samenstellen.
Een dorp, direkt aan zee gelegen, dat bekend staat om zijn schone stranden en de centrale ligging voor wat betreft uitstapjes naar attracties in de omgeving.

We noemen: Veere, Vlissingen, Middelburg, Brugge, de Delta Expo enz. enz. Al deze plaatsen zijn vanuit Zoutelande goed en snel bereikbaar. Maar ook als U kiest voor 5 dagen zonnebaden bent U op Walcheren aan het juiste adres. Niet voor niets kent deze streek de meeste zon-uren van Nederland. Het gezellige familiehotel, op slechts 100 meter van duinen en strand gelegen, beschikt over comfortabele kamers voorzien van douche/toilet. In het restaurant kunt U genieten van uitstekende en zeer goed verzorgde maaltijden.

ARRANGEMENT
Vanaf vandaag t/m 6 september maar liefst, geldt een 5-daags arrangement (U reist overigens met eigen vervoer) met vele extra's.
* U bepaalt zelf de dag van aankomst
* U verblijft 5 dagen / 4 nachten op basis van halfpension
* Bij aankomst wordt u verwelkomd met een glaasje wijn
* U krijgt 2 dagen (naar keuze) de beschikking over een fiets met daarbij behorende routes.
* Een wandelroute ligt voor u klaar
* Eenmaal koffie met gebak is gratis
* De entree voor het klederdrachtmuseum betalen wij voor u.
* EN SPECIAAL VOOR DE VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD wordt er op de laatste avond van uw verblijf een gastronomisch 6-gangen-menu geserveerd!

PRIJS: ƒ 369,- pp. – toeslag 1-pers. kamer ƒ 7,50 per dag. kamer met balkon ƒ 5,- p. dag, verlenging: ƒ 79,- per dag. Kinderen: 2-12 jaar 50% korting mits op kamer van de ouders.

RESERVEREN kunt U middels de bon onderaan deze pagina. Deze dient U te sturen aan: Limburgs Dagblad, afd. PR en Promotie, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen. Binnen 10 dagen ontvangt U van hotel Willebrord een reserveringsbevestiging.

BRUNCHBOOTTOCHT OP DE MAAS

VIJF GULDEN KORTING VOOR DE VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD

Een uitstapje voor het héle gezin: op zondagmiddag een brunchboottocht op de Maas. In samenwerking met Rederij Stiphout bieden wij u deze gezellige boottrip aan met een korting van VIJF GULDEN per persoon voor wat betreft volwassenen, terwijl kinderen ook nog eens 50 cent per leeftijdsjaar verdienen.

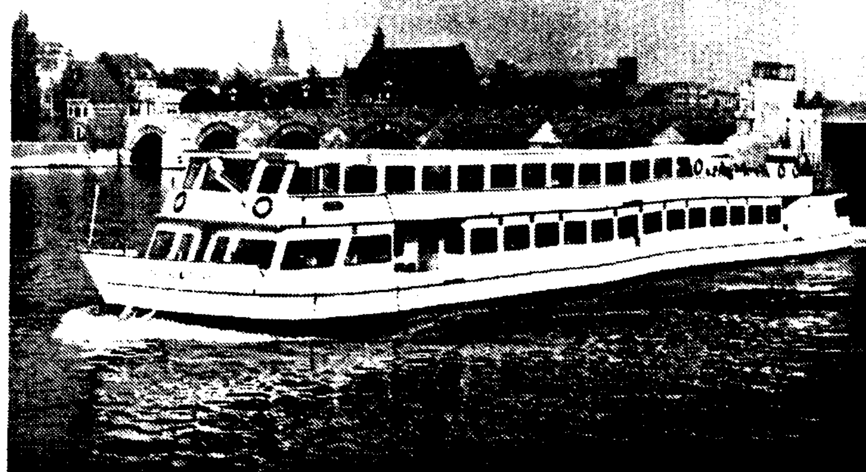
Het programma voor deze aktie – die duurt van zondag 5 juli t/m 30 augustus – ziet er als volgt uit:

10.00 uur:	Vanaf dit tijdstip kunt u aan boord. De aanlegstei-gers liggen tussen de Wilhelminabrug en St.-Servaasbrug in het hartje van Maastricht.
10.30 uur:	Vertrek voor de brunchboottocht over de Maas met een uitgebreid brunchbuffet met vele koude en warme gerechten. Tijdens deze boottocht zorgt een scheepsaccordeonist voor een sfeervolle muzikale ondersteuning.
12.30 uur:	U bent terug aan de kade in Maastricht voor een kleine pauze.
13.00 uur:	Vertrek van de boot naar de St.-Pietersberg.
13.15 uur:	U gaat van boord bij de St.-Pietersberg voor een bezoek aan de bekende mergelgrotten.
13.45 uur:	Op dit tijdstip start de rondleiding door de grotten met VVV-gidsen.
14.45 uur:	De spannende wandeling is ten einde en vanuit het onderaardse begeeft u zich weer naar de aanlegsteiger van de boot.
15.15 uur:	Weer aan boord en de terugreis wordt aanvaard.
16.00 uur:	Ontscheping in Maastricht.

PRIJS: volwassenen betalen ƒ 37,50 (i.p.v. ƒ 42,50) kinderen van 4 t/m 12 jaar betalen ƒ 1,50 (i.p.v. ƒ 2,-) PER LEEFTIJDSJAAR.

VOORAF reserveren is ABSOLUUT noodzakelijk.
Indien U een zondag in de bovengenoemde periode heeft uitgezocht dient U dit telefonisch te melden bij rederij Stiphout, dit kan van maandag t/m zaterdag tussen 09.00 en 18.00 uur onder telefoonnummer: 043-217958. U hoort dan of er op die bewuste zondag nog plaats is.

VRIENDENKORTING
De vriendenkorting wordt alleen toegepast tegen inlevering - op de dag van de boottocht – van de volledig ingevulde bon beneden aan deze pagina.


● Een van de 4 passagiersschepen van Rederij Stiphout.

ERNST MOSCH NAAR KERKRA[DE]

Het duurt nog even, maar op woensdag 7 oktober kun[nen] de fans van Ernst Mosch en zijn Original Egerländer M[usikanten] genieten van een optreden in de Kerkraadse Roda[hal]. [Ter] gelegenheid van het 35-jarig bestaan van dit suksesvo[l] blaasorkest, zijn Ernst Mosch en zijn muzikanten op tou[r] en doen zij ook Kerkrade aan.
Het enige concert dat zij in de zogenaamde drie-lande[n]hoek geven staat gepland in de Rodahal, die zonder t[wijfel] net als een aantal jaren geleden, zal uitpuilen van fans [van] de echte "Heimat"- en volksmuziek. De inmiddels 66-ja[rige] Mosch heeft reeds ontelbare hits op zijn naam staan en spreekt vanzelf dat zijn gouden melodieën onderdeel v[an het] programma zijn.
Kaartverkoop:
Vanaf vandaag zijn bij alle Limburgs Dagblad-kantoren [en] VVV's in Vaals, Simpelveld en Landgraaf entreekaarten [te] koop. De prijs bedraagt ƒ 50,-, inclusief ƒ 2,- voorverkoopkosten.


● ERNST MOSCH op 7 oktober in Kerkrade.

UITSLAG LIMBURGS DAGBL[AD] OLDTIMER-WEDSTRIJD

Op 19 juni publiceerden wij een 4-tal vragen waarbij die de juiste oplossing inzonden, kans maakten om ze[lf als] partner, mee te rijden in de Fair Play Center Classic T[our] op zondag 12 juli door het Limburgse heuvelland trekt. Op die dag is een uniek openluchtmuseum te zien. Me[er dan] 135 Oldtimers en 35 oude motoren, waarvan bestu[urders] vaak in authentieke outfit, maken met als startplaats de [Kerk]raadse Markt een ruime tour door onze provincie. De g[ehele] routebeschrijving vindt U volgende week vrijdag op de[ze pa]gina.

De juiste oplossing luidt:
1) Waar komt het woord Cadillac oorspronkelijk vandaan: antwoord: **Frankrijk**
2) Waarvoor staat de afkorting EB 110 S? antwoord: **een nieuwe auto**
3) Waarvoor is de Trompenburg beke[nd] antwoord: **de Spijker**
4) Het oudste autoc[ir]cuit van Europa he[et] antwoord: **Brooklands**

Winnaar
Uit de vele oplossingen die binnenkwamen besliste het lo[t]: M.H.C. Nievelstein, wonend aan de Kapelweg 19 in Land[graaf] als eregast wordt behandeld op 12 juli aanstaande e[n] mét zijn/haar partner in een echte oldtimer de tour mag maken. De winnaar krijgt binnenkort schriftelijk bericht.

ZOMERFEESTEN PEPIJNKLINIEKEN ECHT

Morgen en overmorgen houden de Pepijnklinieken in E[cht de] jaarlijkse zomerfeesten. Veel mensen uit Echt en omgevi[ng] kunnen tijdens deze dagen kennismaken met de Pepijng[e]meenschap. Enthousiaste medewerking van verenigingen, demonstraties en fancy-fair-achtige activiteiten maken [de] dagen tot een feest voor zowel bewoners als bezoekers. Zaterdag is als "familiedag" bedoeld voor ouders en fa[milie]leden van de bewoners. Zondag zijn ook mensen van bu[iten] de Pepijngemeenschap welkom in en rond de feesttent, [waar] de "Edelweiskapel" uit Sittard en "Baerke's Bloe Bend" de muziek zorgen, terwijl dansgroep "Skupa" diverse o[ptre]dens verzorgt.

BON BRUNCHBOOTTOCHT MAASTRICHT

Naam ....
Woonplaats ....
Vriendenpasnummer ....Aantal personen ....max. 4.

Tegen inlevering van deze bon genieten volwassenen VIJF GULDEN en kinderen VIJFTIG CENT PER LEEFTIJDSJAAR korting op de prijs van een brunchboottocht op de Maas op een zondag tussen 5 juli en 31 augustus 1992.

EXTRA DAGTOCHT FLORIADE
22 juli 1992
Vanuit diverse opstapplaatsten in Limburg brengen wij u een hele dag naar de Wereld Wonder Tuin in Zoetermeer.
Prijs p.p. incl. entree ƒ 45,-.
Kinderen t/m 11 jr. ƒ 40,-.
Reserveren bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en de VVV Vaals, VVV Simpelveld en VVV Landgraaf.



floriade
DEN HAAG-ZOETERMEER 1992

RESERVERINGSBON HOTEL WILLEBRORD

Naam ....
Adres ....
Postkode ....Woonplaats ....
Tel.nr. ....Aantal volw. .... Aantal kind ....
Aankomstdatum 1e keus ....2e keus ....
Gewenste kamer(s) ..../ Toeslag ....
Vriendenpasnr. ....

- Kaartverkoop bij alle Limburgs Dagblad-kantoren VVV Landgraaf, Vaals en Simpelveld.
- ** Kaartverkoop aan de kas[sa] van het theater.

Op vertoon van de Vrienden[pas] en ingevulde bon, ontva[ngt] u de aangegeven korting.
Wilt u lid worden van de vere[niging] „Vrienden van het Limburgs Dagblad", bel dan de service-afdeling 045-739881 (tijdens kantooruren).
Voor lezers van het Limburgs Dagblad is dat lidmaatschap geheel gratis.

Vrienden van het Limburgs Dagblad

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363.

Streng beleid van Heerlen verspreidt de problemen

Roep om harde aanpak drugsdealers Sittard

DOOR HAN BRINKMAN

HEERLEN/SITTARD – De lokale gemeenteraadsfractie Nieuw Sittard heeft Justitie in Maastricht gevraagd om de groeiende problemen met drugsdealers in Sittard hard aan te pakken. De fractie vreest dat de verscherpte aanpak van drugsverslaafden in Heerlen en Maastricht leidt tot een verspreiding van de problemen naar andere gemeenten, zoals Sittard.

... name het (meer) gebruik maken ... preventieve hechtenis is een ... middel in het opsporings- en ... volgingsbeleid dat Nieuw Sittard ... ogen heeft. Fractievoorzitter ... M. Geenen-Schings schrijft dat ... een brief aan officier van justitie ... Beaumont.

Huisdealers

... fractie vindt dat tot op heden weinig gebeurt om de overlast van huisdealers te bestrijden. Ondertussen ... elders in Zuid-Limburg wel initiatieven genomen, zoals het huisdealerproject (Heerlen) en het openbare-ordeproject (Maastricht). ... kwestie moet, aldus Nieuw Sittard, op het eerstvolgende overleg tussen burgemeester Tonnaer, politiecommissaris Nicoll en officier van justitie Beaumont worden besproken. Voorzitster Geenen heeft laten weten dat haar fractie daar graag bij ... zijn. Als dat niet kan, dan wil de fractie een gesprek bij Justitie hebben.

... brief is ingegeven doordat bewoners steeds vaker een beroep doen ... raadsleden van Nieuw Sittard om ... name de huisdealer-problematiek drastisch te bestrijden. De brief ... ook geschreven namens de twee ... wethouders van Nieuw Sittard, van ... J. van Hegelsom functioneert ... coördinator in drugszaken. ... Hegelsom werd vorig jaar nog ... flinke druk van de Sittardse ... gezet, om snel met een plan van aanpak te komen. Inmiddels heeft ... geleid tot enkele nota's over de drugsproblematiek en wachten de fracties kritisch af wat de resultaten ...

Van Rooij heeft aannemerszaak nog in onderzoek

MAASTRICHT/DEN HAAG – Staatssecretaris van Rooy (Economische Zaken) maakt over drie weken bekend of het Maastrichtse stadsbestuur bij de aanbesteding van wegenbouwprojecten illegaal heeft gehandeld. Dan zal ook blijken of er nader strafrechtelijk onderzoek komt.

Een maand geleden had het D66-Kamerlid Tommel hierover vragen gesteld. Hij wilde weten of de gemeente Maastricht met een lijst van aannemers werkte en aan wie de wegenbouwprojecten werden gegund.

Volgens het Kamerlid is deze werkwijze in strijd met de Wet Economische Mededinging en EG-richtlijnen.

Tommel vroeg ook of het Maastrichtse stadsbestuur op aanwijzingen van de provincie werkte. Ook wilde weten of de verdeling van de zogenaamde PNL-gelden (rijksgelden voor de stimulering van de Limburgse economie) ... het rijk wel volgens de Wet Economische Mededinging en EG-richtlijnen is verlopen.

De minister zou eigenlijk nu al een antwoord hebben moeten geven. Maar het inwinnen van informatie kost haar te veel tijd. De Kamer zal daarom moeten wachten tot omstreeks 21 juli.

Man dreigt van brug te springen

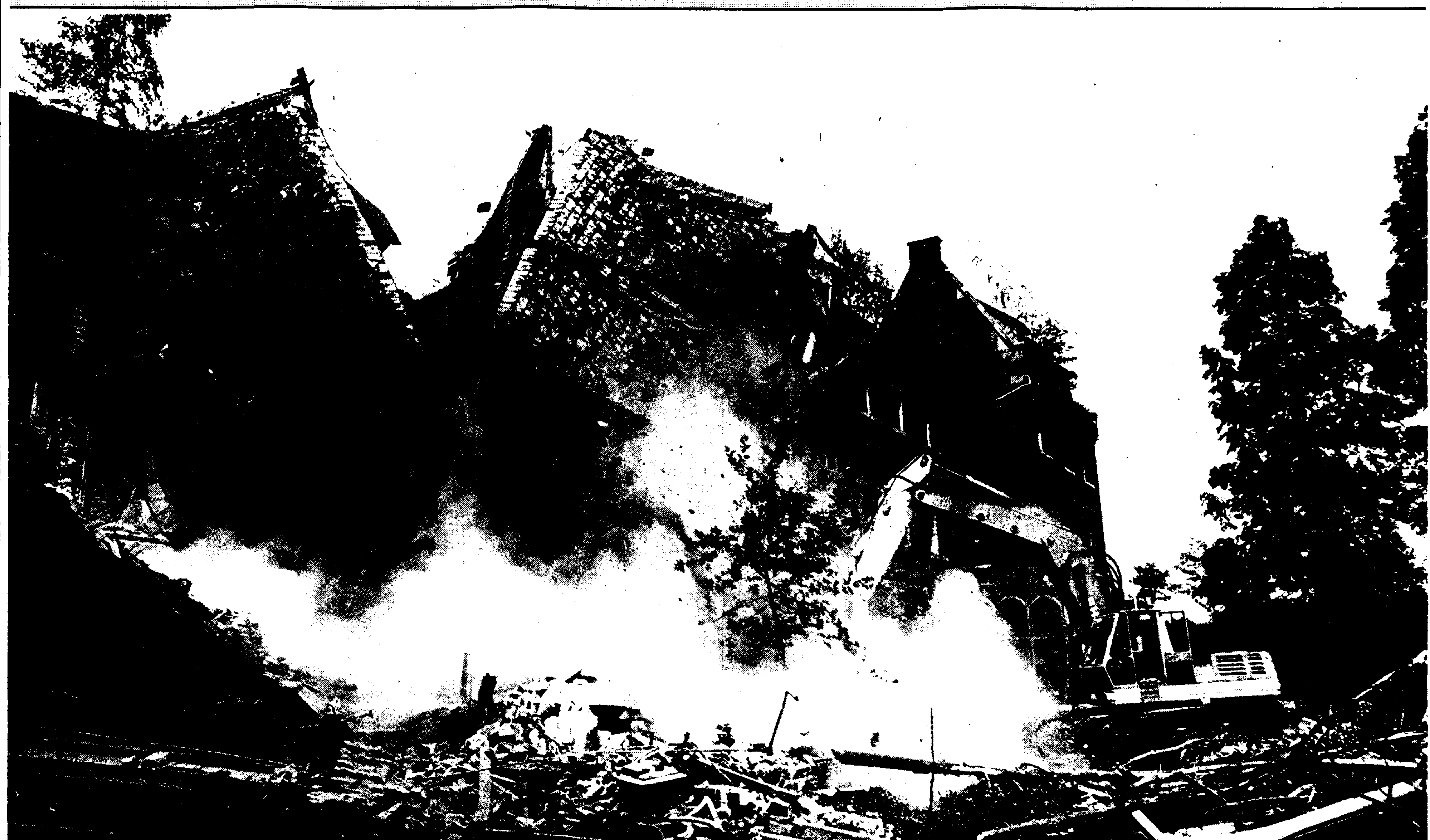
HEERLEN – Een patiënt van Welterhof heeft gistermiddag om half vijf voor opschudding gezorgd toen hij dreigde van de brug bij de Daelseweg in Heerlen te springen.

De man wilde op die manier een bezoekregeling met zijn kinderen afdwingen.

De directie van het psychiatrisch centrum in Heerlen zegde de patiënt toe mee te werken aan een bezoekregeling.

De politie slaagde er, onder toeziend oog van enige tientallen nieuwsgierige mensen, uiteindelijk in de man op andere gedachten te brengen.

Klooster tegen de vlakte



Een flinke por van een sloopmachine was voldoende om een kolossale muur van het oude klooster Aalbeek tegen de vlakte te werken. De sloop werd gistermiddag door wethouder Lenoir van de gemeente Nuth op symbolische wijze in gang werd gezet. Daarmee is er een einde gekomen aan de vijftien jaar slepende kwestie over de bestemming van het leegstaande klooster. Tegen de grond ermee.

Alleen het oude koetshuis zal gespaard blijven. Het wordt gerenoveerd, waarna het als woonhuis zal dienen voor een architect uit Amsterdam. In het park van het klooster worden negen woningen gebouwd. Naar verwachting zijn de eerste twee herenhuizen over een jaar gereed.

Foto: KLAUS TUMMERS

Kerkhoffs Limburgs eerste milieujurist

SITTARD – Voorzitter Hein Kerkhoffs van de Stichting Milieufederatie Limburg is met ingang van 1 juli j.l. bij de Buro's voor Rechtshulp in Limburg aangesteld als milieujurist. Hij wordt de eerste milieujurist van Limburg.

Wegens deze benoeming treedt Kerkhoffs in oktober af als voorzitter van de Stichting Milieufederatie. Hij wil de twee functies niet combineren. „De mogelijkheid bestaat dat het vervullen van beide functies aanleiding geeft tot verstrengeling of tegenstelling van belangen. En dat wil ik niet", aldus de Schinnense jurist, die drie jaar voorzitter is geweest van de Limburgse Milieufederatie.

Hij zal hoogstwaarschijnlijk worden opgevolgd door het voormalige statenlid Paul van der Hijden uit Heerlen.

Tot medio 1994 hebben de twee Buro's voor Rechtshulp in deze provincie van het ministerie van justitie de tijd gekregen om het bestaansrecht van deze jurist, die zich full-time met milieuzaken gaat bezighouden, te bewijzen. Hiervoor is 200.000 gulden uitgetrokken.

Behalve in Limburg zijn momenteel milieujuristen actief in Zuid-Holland, Gelderland en de combinatie Friesland/Groningen. Mr Hein Kerkhoffs is 48 jaar en werkte als advocaat en procureur eerst op een kantoor in Heerlen en sinds 1977 zelfstandig in Geleen.

Zie verder pagina 17
● **Een waakhond die af en toe ook nog bijt**

Cursus tegen vliegangst op Maastricht Airport

BEEK – De 31-jarige Valkenburger P. van Ree en diens echtgenote M. Debie starten, zodra er voldoende aanmeldingen binnen zijn, cursussen vliegangst op Maastricht Airport. De oud-werknemer van de Volvofabrieken, die zich inmiddels geheel heeft toegelegd op cursussen positief denken en aanverwante technieken, is de eerste die een dergelijke cursus op het Limburgse vliegveld gaat geven.

Volgens Van Ree kunnen mensen in een drie uur durende cursus voor een eenmalig bedrag van 95 gulden van hun angst in een vliegtuig te vliegen worden afgeholpen. De cursus wordt gegeven door het bureau Efficiency ('voor persoonlijke ontwikkeling') dat in Valkenburg is gevestigd.

Van Ree heeft inmiddels vijfduizend aanmeldingskaarten verspreid onder de tientallen reisbureau's in deze provincie. Naast de cursus tegen vliegangst, die volgens de Valkenburger op een later tijdstip wellicht uitgebreid kan worden met een rondleiding over de luchthaven, wil hij ook binnen afzienbare tijd beginnen met een cursus voor examenkandidaten die met de zenuwen in hun keel hun rijbewijs moeten halen.

Via een 2,5 uur durende cursus 'positief denken' wil hij de examenkandidaten daar van afhelpen. De Bovag heeft nog geen beslissing over ondersteuning van dit project genomen.

Geïnteresseerden voor Vliegen met Plezier, de cursus tegen vliegangst, kunnen informatie inwinnen of zich opgeven bij het bureau Efficiency, Instituut voor Persoonlijke Ontwikkeling, Napoleonstraat 16, 6301 WN Valkenburg aan de Geul, telefoon: 04406-16253.

dat mensen burgemeester worden is hen niet kwalijk te nemen

maar dat zij dat willen blijven

punaise

Noodlanding luchtballon

HEERLEN – Een luchtballon met in de mand een vijftal personen heeft gisteravond tegen negen uur een noodlanding gemaakt op een grasveldje naast de Annakerk in de Heerlense wijk Bekkerveld.

De luchtballon kon boven het Aarveld niet meer op hoogte komen en scheerde vervolgens rakelings over meerdere woonhuizen. De bemanning en de passagiers kwamen met de schrik vrij. De oorzaak van de ballon-manoeuvre, die door honderden mensen werd gadegeslagen, was gisteravond niet bekend.

Chemisch afval gratis opgehaald

MAASTRICHT - De binnenvaartschipper op de Limburgse waterwegen kan als proef vanaf 1 juli zijn klein chemisch afval gratis inleveren. Hij moet daarvoor op werkdagen een afspraak maken met het motorschip Rotterdam 17, dat over de waterwegen rondvaart.

Vanaf juli zal er intensief gecontroleerd worden op illegale lozingen. De proef van Rijkswaterstaat Directie Limburg duurt tot 1 januari 1994.

Jongetje (8) doodgereden

VENLO – Aan de gevolgen van een verkeersongeval in de nacht van woensdag op donderdag is in het Sint Maarten Gasthuis in Venlo een achtjarige jongen uit die plaats overleden. Het slachtoffer kwam woensdagavond tijdens het spelen met zijn fietsje vanuit een zijstraat op de drukke Hogeweg terecht en werd gegrepen door een Duitse personenauto die hem niet meer kon ontwijken. In zorgwekkende toestand werd de jongen naar het ziekenhuis overgebracht, waar hij niet meer kon worden gered.

Gedupeerden beving bij OLS

KELPEN-OLER – Gedupeerden van de aardbeving uit Herkenbosch zijn zondag te gast bij het OLS in Kelpen-Oler. Het gaat om negentien inwoners, zes gezinnen, die zoveel schade aan hun huis hebben opgelopen dat ze noodgedwongen nog elders moeten wonen. De OLS-organisatie had hen zelfs vervoer aangeboden, maar ze hebben te kennen gegeven het liefst op eigen gelegenheid te komen. Ze worden zondag om 11.30 uur ontvangen. De geste is een reactie op de actie van Omroep Limburg 'Help de Limburgers over de schok heen'.

'Helft gevangenen is drugsverslaafd'

SITTARD – Verslaafde gevangenen die hun straf in 'de Geerhorst' in Sittard erop hebben zitten, zullen proberen in Sittard te blijven, zo vreest wethouder J. van Hegelsom van Sittard. De helft van de gevangenen is verslaafd aan drugs. Vrijkomende gevangenen betekenen daarom een vergroting van het drugsprobleem. Dat stelt althans wethouder Groen-Linksraadslid B. van Rijswijk heeft ernstige twijfels of deze bewering wel klopt. „Laat dat maar eens onderzoeken. Doorgaans gaan verslaafden terug naar hun eigen 'scene'. Die gaan niet in een vreemde scene zitten."

Einde experiment met nachttrein

HEERLEN – Het experiment met de nachttrein van Maastricht naar Heerlen en van Maastricht naar Sittard is stopgezet.

De vervoerregio Zuid-Limburg heeft dit besloten, omdat het gemiddeld aantal van 85 reizigers per nacht ver is achtergebleven bij de verwachting. De kosten van de extra trein zouden pas worden gedekt bij 240 reizigers per nacht. De nachttrein reed alleen in de nacht van zaterdag op zondag. „We hebben de horeca in Maastricht behangen met informatie, maar toch bleef de animo beneden peil," aldus een woordvoerder van de Vervoerregio Zuid-Limburg. Wellicht wordt in de toekomst een nachtbus ingezet.

Ja-woord in luchtballon

EINIGHAUSEN – Franca Macaluso en Hans Claus uit het Sittardse kerkdorp Einighausen hebben in een luchtballon besloten met elkaar te trouwen. Hans Claus verraste woensdagavond zijn vriendin met het huwelijksaanzoek tijdens een ballonvaart, die hij bij een prijsvraag had gewonnen. Het aanstaande bruidspaar landde na een vaart van ruim een uur bij een dorpje achter Heinsberg, ten noordoosten van Sittard. Het tijdstip van de bruiloft staat nog niet vast.

†

Groot is de leegte die hij achterlaat.
Mooi zijn de herinneringen die blijven.

Wij geven u kennis, dat op 86-jarige leeftijd, nog vrij onverwacht van ons is heengegaan, onze goede vader, schoonvader, opa en overgrootvader

Louis Heussen

echtgenoot van wijlen

Klara Vinken

Canada: **Arnold Heussen**
Finy Heussen-Jeuken
Brunssum: **Agnes Huben-Heussen**
Wiel Huben
Amersfoort: **Peter Heussen**
Els Heussen-Vaessen
en al zijn klein- en achterkleinkinderen.

Klimmen, bejaardenhuis Het Dal, 1 juli 1992
Corr.adres: Eisenhowerstraat 1
6441 KA Brunssum

De eucharistieviering zal gehouden worden op maandag 6 juli om 14.30 uur in de aula van het crematorium in Heerlen, Imstenraderweg 10, waarna aansluitend de crematie aldaar zal plaatsvinden.
Bijeenkomst vanaf 14.10 uur in de ontvangkamer van het crematorium.
De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20.
Gelegenheid tot afscheidnemen heden vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur en zondag van 14.00 tot 15.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wegens een overlijden is onze zaak

Herenmode Huben

a.s. maandag 6 juli gesloten.

Winkelcentrum „De Parel"
Brunssum

Dankbetuiging

Wij willen familie, vrienden en kennissen onze oprechte dank betuigen voor het medeleven en de belangstelling ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma en overgrootmoeder

Walburga Schnackers-Grooten

Kinderen en kleinkinderen Schnackers

Bocholtz, juli 1992
De plechtige zeswekendienst is op zondag 5 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.

Dankbetuiging

†

Voor de vele blijken van deelneming bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Trinette Huynen-van Aubel

betuigen wij u onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen

Mesch, juni 1992
De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 5 juli a.s. om 10.00 uur in de St. Pancratiuskerk te Mesch-Eijsden.

De plechtige eerste jaardienst voor onze onvergetelijke moeder, schoonmoeder en oma

Paula Srech-van Liere

zal plaatsvinden op zondag 5 juli a.s. om 11.45 uur in de H. Hartkerk te Mariarade.

Kinderen en kleinkinderen

---

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, mijn zeer geliefde man, onze lieve, goede en zorgzame papa, groot- en overgrootvader

Wiel van Roekel

echtgenoot van

Hennie Kist

op de leeftijd van 69 jaar.

In dankbare herinnering:
Heksenberg: **Hennie van Roekel-Kist**
Hoensbroek: **Wim en Netty van Roekel-Peters**
Sittard: **Itie en Peter de Groot-van Roekel**
Heerlerheide: **Tiny en Harry Wolfs-van Roekel**
Heksenberg: **Coby en Jan Paasen-van Roekel**
Heerlen: **Albert en Lily van Roekel-Kusters**
Heerlen: **Berdientje en Ger Lankhorst-van Roekel**
Heksenberg: **Atty van Roekel en Math**
Munstergeleen: **Anita en Bert Giesberts-van Roekel**
zijn kleinkinderen en achterkleinkind

1 juli 1992
Heideveldweg 1, 6414 XJ Heerlen
De crematieplechtigheid zal plaatshebben op zaterdag 4 juli om 14.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in voornoemd crematorium, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
U kunt afscheidnemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar voor het vele goeds wat zij voor ons heeft gedaan, delen wij u bedroefd mede, dat na een moedig gedragen ziekbed, voorzien van het h. sacrament der zieken in de leeftijd van 44 jaar, van ons is heengegaan naar het eeuwig leven mijn lieve vrouw, onze lieve en zorgzame moeder, dochter, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Joke Raijmakers

echtgenote van

Jo Strijkers

In dankbare herinnering:
Born: **J.M.A. Strijkers**
Marco, Roy
Familie Raijmakers
Familie Strijkers

1 juli 1992
Munstraat 10
6121 JL Born
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 4 juli om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Born.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens het rozenkransgebed en de avondwake van heden avond om 19.00 in bovengenoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in het Maaslandmortuarium Wauben, Heinseweg te Sittard heden avond van 17.30 tot 18.15 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ons betoond bij de langdurige ziekte, het overlijden en de crematie van mijn lieve levensgezellin en onze moeder

Frieda Knaken

weduwe van

F. Zink

willen wij u langs deze weg hartelijk bedanken.

J.C. van Os
en haar kinderen

Heerlen, juli 1992

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een geduldig lijden is tot onze droefheid, in de leeftijd van 68 jaar, van ons heengegaan, mijn man, onze vader, schoonvader en opa

Jules Vaessen

echtgenoot van

Mia Joosten

Geleen: **M. Vaessen-Joosten**
Geleen: **Marleen Vaessen**
Geleen: **Annie Beaumont-Vaessen**
Theo Beaumont
Nicky
Geleen: **Adrie Vaessen**
Familie Vaessen
Familie Joosten

6161 VG Geleen, 1 juli 1992
Zonstraat 6
De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden maandag 6 juli om 14.00 uur in crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.
Samenkomst in het crematorium, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Pap is opgebaard in uitvaartcentrum Dela, Vouershof 1 te Geleen, alwaar gelegenheid is tot afscheidnemen heden vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur, zaterdag en zondag van 14.00 tot 15.00 uur.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat heden na een kortstondige ziekte, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 84 jaar van ons is heengegaan onze zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Anna Clara Schings

weduwe van

Johannes van Montfort

In dankbare herinnering:
Sittard: **W. van Montfort**
J. van Montfort-Kraits
Broeksittard: **N. van Montfort**
L. van Montfort-Geerlings
Sittard: **M. Pijls-van Montfort**
J. Pijls
Broeksittard: **L. Salverda-van Montfort**
R. Salverda
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Schings
Familie Van Montfort

Sittard, 2 juli 1992
Corr.adres: Kerkstraat 17, 6137 SL Broeksittard
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis aldaar, zal plaatshebben op maandag 6 juli a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Geboorte te Broeksittard.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondwake van zaterdag 4 juli a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in het Maaslandmortuarium Wauben, Heinseweg te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Wij bedanken u allen voor de hartelijke condoleances, bloemen, h. missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van onze lieve vader, schoonvader, opa en overgrootvader

Joep Fujan

Fam. v.d. Vin-Cörvers
Fam. Quaedackers-Cörvers

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden zondag 5 juli a.s. om 11.00 uur in de Corneliuskerk te Heerlerheide.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van

Jose Evers-de Haar

De eerste plechtige jaardienst zal worden gehouden op zaterdag 4 juli a.s. in de H. Odiliadionysiuskerk te Sweikhuizen om 19.00 uur.

John Evers
Familie Evers
Familie De Haar

---

† **Adèle Geelen**, 97 jaar, weduwe van Pieter Cobben, Hoogstraat 11, 6017 AP Thorn. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden zaterdag 4 juli om 13.00 uur in de kapel van O.L. Vrouw in 't Zand te Roermond.

† **Martinus Schroijen**, 83 jaar, echtgenoot van Maria Timmermans, Busschopsweg 3, 6093 AA Heythuysen. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden zaterdag 4 juli om 10.30 uur in de St.-Nicolaaskerk te Heythuysen.

† **Bill Peacock**, 57 jaar, echtgenoot van Elly Baren, 't Stepke 3, 6107 CW Stevensweert. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden zaterdag 4 juli om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Stephanus te Stevensweert.

---

†

Na een liefdevol leven, getekend door eenvoud en opoffering, is na een kortstondige ziekte plotseling van ons heengegaan, mijn lieve vrouw, zorgzame moeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Héléna Kapalka

echtgenote van

Jan de Boer

in de leeftijd van 65 jaar, voorzien van de sacramenten der zieken.

In dankbare herinnering:
Brunssum: **Jan de Boer**
Heerenveen: **J.F. de Boer**
M.E. Stechouwer
Brunssum: **M.W.E. de Boer**
Heerlen: **A.H. de Boer**
Familie Kapalka
Familie De Boer

2 juli 1992
Leenhofstraat 133, 6441 EW Brunssum
De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op maandag 6 juli a.s. om 10.30 uur in de St. Jozefkerk aan de Gregoriuslaan te Brunssum. Aansluitend vindt de begrafenis plaats op de algemene begraafplaats te Brunssum.
Bijeenkomst in genoemde kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Zaterdagavond om 19.00 uur avondmis ter intentie van de overledene in genoemde kerk.
Moeder is opgebaard in het mortuarium van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Afscheidnemen, dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

In plaats van kaarten

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van medeleven, ons betoond bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Mia Storcken-Gijsen

zeggen wij u allen hartelijk dank.

Kinderen en kleinkinderen

Stein, juli 1992
De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zondag 5 juli om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Kerensheide-Stein.

---

† **Helena Hovens**, oud 80 jaar, echtgenote van Sjeng Bastiaens, 6219 BL Maastricht, Meutestraat 7D. De eucharistieviering zal worden gehouden op zaterdag 4 juli om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Hubertus, Bosscherveld te Maastricht. Schriftelijk condoleren in de kerk.

† **Catharina Coumans**, oud 81 jaar, weduwe van Mathieu Hogenboom, Maastricht, Huize Licht en Liefde. Corr.adres: Reinaartsingel 85. De uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 4 juli om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L.Vrouw van Goede Raad te Malpertuis-Maastricht. Schriftelijk condoleren achter in de kerk.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, ge[...] door eenvoud en opoffering, is geheel [...] wacht van ons heengegaan, onze lieve [...] schoonvader, groot- en overgrootvader, [...] zwager, oom en neef

Leo Daemen

weduwnaar van

Elly Kowalski

Hij overleed in de leeftijd van 78 jaar, v[...] van het h. oliesel.

Kerkrade: **Martin Daemen †**
Annie Daemen-van Keel[...]
Kerkrade: **Finy Niesters-Daemen**
Dolf Niesters
Kerkrade: **Wiel Daemen**
Thea Daemen-Sterk
en zijn klein- en achterkleinkinderen
Familie Daemen
Familie Kowalski

Kerkrade, 2 juli 1992
Ursulastraat 140
Corr.adres: Vroenstraat 24
6462 VM Kerkrade
De plechtige uitvaartdienst zal worden [...] den op dinsdag 7 juli as. om 11.00 uur in [...] rochiekerk van Maria Goretti te Kerkrad[...] land, waarna aansluitend de begrafen[...] plaatsvinden op de begraafplaats Schiffe[...] te Kerkrade.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegen[...] tot schriftelijk condoleren.
Avondwake tot intentie van onze dierba[...] ledene is op maandag 6 juli as. om 19.00 [...] voornoemde parochiekerk.
De overledene is opgebaard in een der ro[...] mers van het mortuarium Schifferheide, [...] ferheidestraat 7 te Kerkrade-West.
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelij[...] 18.00 tot 19.30 uur.
Voor vervoer kerk-begraafplaats v.v. is ge[...]
Zij die geen kennisgeving mochten ontva[...] gelieven deze annonce als zodanig te will[...] schouwen.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat zi[...] ons heeft gedaan en betekend heeft, geven wij [...] nis, dat voorzien van de h. sacramenten d[...] ken, in de leeftijd van 92 jaar, na een liefd[...] verzorging in de Agnetenberg van ons is [...] gaan, onze moeder, schoonmoeder, [...] overgrootmoeder, tante en nicht

Anna Cremers

Lid van de Derde Orde

weduwe van

Jean van Cruchten

Sittard: **Truus van Kooy-van Cru[...]**
Toon van Kooy
Heerlen: **Jan van Cruchten**
Sittard: **Thei van Cruchten**
Toos van Cruchten-Gerit[...]
Sittard: **Piet van Cruchten**
Sittard: **Til Leclou-van Cruchten**
Thei Leclou
Sittard: **C. van Cruchten**
Sittard: **Jaques van Cruchten**
[...]
Familie Cremers
Familie van Cruchten

Sittard, 1 juli 1992
Rozenolenstraat 24
Corr.adres: Pastoor Jacobastraat 1, [...] Sittard
De plechtige uitvaartdienst zal plaats[...] maandag 6 juli om 10.30 uur in de kerk v[...] H. Antonius van Padua te Ophoven-Sitta[...] volgd door de begrafenis op de begraa[...] aan de Wehrerweg.
Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid [...] schriftelijk condoleren.
Avondwake, zaterdag om 19.00 uur in [...]
Mam is opgebaard in het mortuarium va[...] Maaslandziekenhuis te Sittard, alwaar gel[...] heid is tot afscheidnemen dagelijks van [...] tot 18.15 uur.

Aandacht voor samenhang landschapselementen

IKL zet punt achter bloempottencultuur

Van onze verslaggever

ROERMOND – De kerkuilen, kikkers, padden en salamanders in Limburg mogen komend jaar in hun poodjes klappen. De Stichting Instandhouding Kleine Landschapselementen in Limburg (IKL) spreekt zich er in het gisteren gepresenteerde beleidsplan Natuur op Weg duidelijk voor uit de broedgelegenheden voor de kerkuilen uit te breiden en de poelen waarin de amfibieën in Limburg leven aanzienlijk te verbeteren.

Het is slechts een van de vele speerpunten die genomen worden om de bedreigde flora en fauna in Limburg te redden. De aandacht van IKL richt zich vanaf nu niet meer exclusief op ieder element in het landschap apart, maar veel meer op de verbinding tussen allerlei natuurgebiedjes die in stand gehouden moeten worden.

De bloempottencultuur – zo zei directeur G. Dohmen van IKL gisteren in een toelichting – is voorbij.

IKL richt zich vanaf nu vooral op landschapselementen en gebieden die buiten de grote bossen en natuurterreinen van andere natuurorganisaties (Staatsbosbeheer, Natuurmonumenten en Limburgs Landschap) vallen. Kleine landschapselementen als graften, houtwallen, heggen, hoogstamboomgaarden, holle wegen, knotbomen en poelen zijn volgens IKL namelijk van belang voor de verspreiding van contacten tussen dieren en planten.

Om het netwerk van deze natuurgebieden en verbindingswegen in Limburg uit te breiden zal de organisatie, waar momenteel 71 mensen werkzaam zijn, zich in de toekomst nadrukkelijk bezig houden met de aanleg van nieuwe landschapselementen zoals de poelen, hoogstamboomgaardjes en houtwallen.

Bedreigde planten- en diersoorten als de vleermuis, kerkuil, salamander en de linde krijgen via nieuwe projecten extra aandacht. De komende jaren zal het IKL samen met de Limburgse gemeenten plannen opstellen voor het herstel, de aanleg en het onderhoud van de al eerder genoemde landschapselementen.

Projecten zullen door zoveel mogelijk belanghebbenden en vrijwilligers besproken worden alvorens ze worden uitgevoerd.

Door de uitbreiding van het werk dat IKL te doen staat, verwacht de stichting dat er in plaats van de huidige 71 werknemers eigenlijk 146 arbeidsplaatsen noodzakelijk zijn. Maar volgens IKL hoeven die er niet bij de vestiging in Roermond bij te komen, maar kunnen de werkzaamheden verricht worden door bijvoorbeeld ook de gemeentes, Rijks- en Provinciale Waterstaat.

Een verschijnsel als natuursponsoring, dat zich in een toenemende belangstelling van het bedrijfsleven mag verheugen, beschouwt IKL eveneens als een duidelijk beleidspunt voor de toekomst.

Momenteel hebben DSM Geleen en Brand bierbrouwerijen in Wijlre al enkele projecten ter bescherming van het milieu in Limburg gefinancierd en ondersteund.

'Poging om regering omver te werpen'

De Klerk valt ANC hard aan

Van onze correspondent

JOHANNESBURG – De Zuidafrikaanse president F.W. de Klerk heeft het ANC er van beschuldigd zijn regering omver te willen werpen. De Klerk lanceerde gisteravond in een televisietoespraak zijn scherpste aanval tot nog toe op het ANC en schreef de politieke crisis waarin het land verkeert volledig op rekening van de grootste zwarte oppositiebeweging.

Het ANC brak verleden week de onderhandelingen met de regering over een nieuw politieke bestel af. Zij stelt de regering aansprakelijk voor het bloedbad in het zwarte woonoord Boipatong, waarbij 39 mensen door aanhangers van de Zulubeweging Inkatha werden afgeslacht.

„Het ANC saboteert de onderhandelingen", aldus de president. Hij zei dat er bij de onderhandelingen goede vorderingen waren gemaakt. „De verschillen die er nog waren, hadden overbrugd kunnen worden. Maar het ANC verzint excuses om de onderhandelingen af te breken en een kunstmatige crisis te creëren".

Hij constateerde dat de twee belangrijkste bondgenoten van het ANC, de Zuidafrikaanse Communistische Partij (SACP) en de vakcentrale Cosatu, in toenemende mate het beleid van het ANC bepalen. „Zij zoeken de confrontatie, wij zijn voor onderhandelen. Het uiteindelijke doel van het ANC is om de regering via dwang omver te werpen. Dat zal niet getolereerd worden. Wij zullen niet zwichten voor ondemocratische en revolutionaire druk", aldus De Klerk. Alleen via onderhandelingen zal een regeringswisseling mogelijk zijn, zo zei hij.

De Klerk verklaarde ook dat hij niet zal aarzelen om maatregelen te nemen om te voorkomen dat het land „afglijdt in anarchie". Tijdens een persconferentie in Pretoria had minister Meyer (grondwetszaken) eerder verklaard dat een 'kongsi van SACP en Cosatu' de dienst uitmaakt in het bondgenootschap met het ANC. „Opstandige ideeën hebben nu de overhand en dat is het werk van de SACP en Cosatu".

Om het geweld te kunnen beteugelen, stelde De Klerk een ontmoeting voor met ANC-leider Nelson Mandela en Inkatha-chef Buthelezi. Meyer zei dat daar de instelling van een gezamenlijk crisiscomité aan de orde kan worden gesteld. Buitenlandse waarnemers zouden daarbij een rol kunnen spelen.

De Klerk en Meyer verwierpen uit alle macht de beschuldiging van het ANC dat regering en president persoonlijk verantwoordelijk zijn voor het geweld. Politieminister Kriel zei op de zelfde persconferentie dat het „ANC zijn eigen schuld probeert te verbergen door de regering en de president aan te vallen".

Rabin nu formateur

JERUZALEM – De Israëlische president Chaim Herzog heeft gisteren Jitschak Rabin tot kabinetsformateur benoemd. De leider van de Arbeiderspartij zei dat hij zal proberen een regering met een brede basis te vormen.
De Arbeidspartij behaalde vorige week bij de verkiezingen 44 van de 120 parlementszetels, 12 meer dan de Likud van premier Shamir. Rabin heeft minstens twee kleine partijen nodig om aan een meerderheid te komen.

Nieuwe directe[...] Innovatiecentr[...]

HEERLEN – Het Innov[...] trum Zuid-Limburg heeft ee[...] we directeur. Onlangs he[...] T. B. R. Drummen deze [...] overgenomen van ir. L. H. [...] len, die een eigen onderne[...] begonnen.

Noodwee[r] Zuid-Chin[a] eist 88 levens

PEKING – Overstroming[...] aardverschuivingen als gev[...] noodweer hebben in de Zui[...] se provincie Guizhou het le[...] kost aan 88 mensen. Dat [...] Chinese media gisteren ge[...]

Sinds half juni is er 300 mi[...] regen gevallen in Guizhou[...] door 8.700 huizen werden ve[...] Het regenseizoen in China [...] maar net begonnen, maar [...] diverse provincies al 321 d[...] teld. In Centraal-China [...] Yangtze-rivier door aanho[...] regen op enkele plaatsen [...] tieke hoogte gestegen. Oo[...] jaar werden Guizhou en an[...] vincies door overstromingen [...] fen. Destijds kwamen 3.000 [...] om en moesten 10 miljoen [...] voor het water vluchten.

Boosten: 'Via andere route komen we er toch wel'

Touroperators omzeilen chaos op Franse wegen

● *Schotse vakantiegangers zitten op hun kampeerwagen te wachten tot ze de blokkade van Franse vrachtwagens op de weg naar Nevers in Midden-Frankrijk kunnen passeren. Op het daar gelegen circuit wordt dit weekeinde de Grand Prix Formule-1 verreden. De chauffeurs protesteren tegen een strafpuntensysteem waardoor ze sneller hun rijbewijs kwijt kunnen raken.* Foto: REUTER

Vervolg van pagina 1

[H]EERLEN – Ondanks de [blo]kkades op de Franse we[gen] zullen vandaag tweehon[der]d bussen met vakantiegan[ger]s vertrekken naar Zuid-[Fra]nkrijk en Spanje. Dat heb[be]n de bustouroperators gis[term]iddag besloten. „We ne[me]n gewoon een andere route. [We] piekeren er niet over om [ritt]en te schrappen," zegt een [wo]ordvoerder van touringcar[be]drijf Boosten in Hoens[bro]ek, dat vrijwel dagelijks [ric]hting Côte d'Azur en Costa [Br]ava rijdt. „Via Duitsland, [Zw]itserland en Italië komen [we] er ook wel. Dat is niet de [kor]tste weg, maar is altijd nog [be]ter dan uren in de file [sta]an."

[Me]t het oog op de langere reistijd [ne]men de bussen extra eten en [dri]nken aan boord. Op dit moment [zij]n er nog geen annuleringen bin[nen]. De zegsman van Boosten: [„Toe]risten hebben begrip voor de [sit]uatie. Ze beseffen gelukkig dat [we] het ook niet kunnen helpen." De [scha]de die de touroperators door de [blo]kkade hebben geleden wordt ge[sch]at op hooguit enkele duizenden [gul]dens.

[T]ransport

[In] tegenstelling tot busondernemin[gen] klagen transportbedrijven [ste]en en been. Iedere dag dat een [vra]chtwagen niet rijdt, kost de ver[voe]rsondernemingen tussen de dui[zen]d en vijftienhonderd gulden. [Vo]lgens werkgeversorganisatie [KN]OB-Wegtransport staan er nu on[gev]eer nog duizend Nederlandse [vra]chtwagens in Frankrijk in de [fil]e.

„[He]t is om gek van te worden," zegt een [wo]ordvoerder namens de gezamen[lijk]e vervoerders in Venlo, waar de [mee]ste Limburgse transportbedrij[ven] zijn gevestigd. „En iedere keer [zij]n het weer de Fransen die voor [pro]blemen zorgen. Iedereen mag [voo]r zijn rechten opkomen, maar [laa]t er in hemelsnaam geen on[sch]uldigen het slachtoffer van wor[den]."

[Ee]n deel van de Nederlandse chauf[feu]rs op de Franse wegen zit vol[gen]s de NOB zonder geld. Ook de organisatie voor logistiek en transport, de EVO, krijgt meldingen van dreigend geldtekort onder de chauffeurs. Vooralsnog kan er weinig voor de in nood verkerende chauffeurs worden gedaan. Wanneer de huidige situatie aan blijft houden, dan zal volgens een woordvoerder van de EVO het internationale Rode Kruis in worden geschakeld.

De werkgeversorganisatie Koninklijk Nederlands Vervoer (KNV), waarbij grote transportondernemers zijn aangesloten, eist van voorzitter Delors van de Europese Commissie een onmiddellijk verbod op stakingen en blokkades in Europa. In een brandbrief roept de KNV Delors op een noodfonds in te stellen voor de gedupeerden. Al sinds begin dit jaar hebben de vele acties van onder andere kleine vervoerders, chauffeurs en douane-personeel het wegvervoer grote schade toegebracht.

De ANWB adviseert vakantiegangers die met de auto naar Frankrijk of Spanje willen gaan de reis voorlopig uit te stellen. De meeste toeristen reageerden tamelijk laconiek op die boodschap. „Dat valt ons erg mee. We hadden teleursgestelde en boze telefoontjes verwacht. Maar men berust erin," zegt ANWB-woordvoerder Vreeburg. Hij en zijn collega's in den lande werden gisteren overspoeld met vragen over de toestand op de Franse wegen. Volgens een voorlopige schatting ging het om minimaal 10.000 telefoontjes.

Bij de zestig reisbureaus van de Nederlandse Spoorwegen is de vraag naar treinreizen richting Frankrijk flink toegenomen. Met name de autoslaaptreinen en de D-treinen naar de Cote d'Azur zijn overvol. Om aan de vraag tegemoet te komen heeft de NS extra materieel ingezet.

Pastoor: 'Ze vinden me blijkbaar te modern'

Vervolg van pagina 1

SCHINVELD – De Schinveldse pastoor Martin werkt nu ruim twee jaar in zijn parochie. Hij zegt dat hij een gematigd beleid voert. „Waarschijnlijk dacht die groep mensen dat ik een strikte aanhanger van Gijsen was. Ze vinden me blijkbaar te modern. Maar ik laat altijd de kerk in het midden. Ik kan Gijsen toch niet in iedere preek de hemel in prijzen. Ik doe gewoon wat de rooms-katholieke kerk van mij vraagt. Dus doe ik ook wel eens water bij de wijn."

Martin vindt zichzelf niet te modern. In Schinveld zijn ook enkele mensen van de progressieve 8-meibeweging actief. „Die mensen hebben ook hun idealen, maar ik vind ze vaak te extreem."

De vrouw die de gerstepook bedient in café De Mèrt kan niet geloven dat over de Duitse geestelijke kwaad wordt gesproken. Een vaste klant van De Mèrt is eveneens met stomheid geslagen. „Als er iets mis is in de kerk, dan hoor je dat hier in het café toch het eerst," zegt de man. Hij biecht op dat hij de kerk nooit bezoekt, maar dat weerhoudt hem niet van een mening over Martin. „Als hij dreigt op te stappen omdat een kleine groep mensen niet tevreden is en roddelt, vind ik hem een slechte pastoor. Roddels heb je altijd in een dorp." Een tweede klant deelt die mening: „Hoge bomen vangen veel wind."

„Oké, ik maak fouten, net als iedereen," zegt Martin. „Maar het is niet waar dat ik niet tegen kritiek kan. Deze groep mensen gaat voor iedere scheet naar de bisschop. Vaak beweren ze ook dingen die helemaal niet waar zijn. Ik word erdoor belemmerd in mijn pastoraal werk. Daarom vond ik het zeker niet overdreven om de mensen tijdens de mis te waarschuwen. Ik denk dat men nu wel voorzichtiger zal worden," besluit de pastoor.

Van oplichting verdachte man 'verdwenen'

Wetzler duikt onder voor Duitse justitie

DOOR ROB PETERS

MAASTRICHT/AKEN – De Akense zakenman Hubert Wetzler(52), die in Duitsland te boek staat als meester-oplichter en in elk geval nog vier maanden gevangenisstraf wegens bedrog moet uitzitten, is sinds kort definitief uit de greep van de Duitse justitie. Wetzler heeft zijn raadsman mr J. Goltstein laten weten dat hij 'een vaste verblijfplaats heeft bereikt'. Wetzler, die met vele procedures uiteindelijk zijn uitlevering aan Duitsland wist te voorkomen, werd kort voor de Paasdagen na het aantekenen van cassatie tegen zijn eventuele uitlevering ontslagen uit zijn cel. Dat was voldoende voor Wetzler om op stel en sprong Nederland te verlaten. „Het is duidelijk dat hij zich in Duitsland niet meer zal laten zien", aldus mr Goltstein gisteren.

Wetzler probeerde sinds juni 1991 (hij woont sinds april 1990 in Nederland) zijn uitlevering te voorkomen. Hij heeft altijd gezegd dat het arrestatiebevel van de Duitsers ongeldig was en niet kon dienen in een uitleveringsprocedure. De rechtbank verwierp de argumenten en ging akkoord met de gevraagde uitlevering. Door eindeloze procedures wist Wetzler uitvoering van dat vonnis te voorkomen.

Wetzler kwam in Limburg nadrukkelijk in het nieuws toen hij zich opwierp als de geldschieter van een miljoenenproject in Echt. Daar zou hij in samenwerking met de gemeente een congrescentrum annex uitgeverij laten verrijzen. Het college van de gemeente Echt moest na enige maanden echter erkennen dat het plan weinig meer dan een luchtbel was.

In Aken heeft de recherche nog een aantal oplichtingen, waarin de naam van de zakenman opduikt, open staan. De kans dat Wetzler daarover ooit gehoord kan worden, acht zijn raadsman bijzonder klein.

'Behandeling Joegoslaven in strijd met afspraken'

Vervolg van pagina 1

BEEK/HEERLEN/DEN HAAG – De Beekse burgemeester Van Goethem heeft gisteren uitvoerig overleg gehad met minister Van den Broek en staatssecretaris Kosto. Hij noemt het handelen van de Duitse autoriteiten 'in strijd met de afspraken'. „Zowel Buitenlandse Zaken als Justitie denken over deze zaak hetzelfde. De weigering van de Joegoslaven door de Duitsers is geheel ten onrechte. Er bestaat geen enkele grond om deze mensen terug te sturen. Zij hebben een geldig paspoort, een retourticket en genoeg geld op zak. De directie van de luchthaven heeft door adequaat ingrijpen de vluchtelingen woensdagavond uitstekend opgevangen."

„Maar wij zijn niet uitgerust om grote groepen mensen langdurig op te vangen. Ik verwacht echter ook niet dat dit na de signalen richting Bonn zal gebeuren," aldus Van Goethem.

Dwaas

De gestrande oorlogsvluchtelingen, die woensdagnacht in de aankomsthal van het vliegveld hadden doorgebracht, slaagden er gisterochtend tóch nog in de Duitse grens te passeren. De Joegoslaven belden massaal met familieleden en kennissen in Duitsland en werden korte tijd later met particuliere auto's afgehaald. Een woordvoerder van de Limburgse luchthaven sprak gisteren in dit verband van een volstrekt 'dwaze' situatie.

Directeur Jense van Maastricht Airport benadrukte gisteren dat de luchthaven uitsluitend op 'puur humanitaire gronden' de teruggestuurde Joegoslaven heeft opgevangen. „Juridisch gezien zijn wij daar niet toe verplicht. Maar wij vonden dat wij de mensen niet konden laten zitten. Met steun van het Rode Kruis hebben wij stretchers en klapbedden voor de vrouwen en kinderen neergezet."

Hangar

Voor alle zekerheid had Jense donderdagochtend een hangar, inclusief toiletten en douches, op de luchthaven laten inrichten. „Die ruimte moet absoluut niet gezien worden als opvang- of vluchtelingenkamp. De loods is bedoeld voor mensen die hier een paar uur moeten wachten op individueel vervoer. Het is niet aan de luchthaven om het toelatingsbeleid te bepalen. Dat is een zaak die Buitenlandse Zaken en Justitie moeten oplossen. Zij dienen uit te zoeken wat er aan de grens is misgegaan zodat dit probleem zich niet herhaalt."

Twee Beekse dames hadden zich het lot van de vluchtelingen zo aangetrokken dat zij gisteravond op eigen initiatief broodjes en blikjes fris aan de Joegoslaven uitdeelden.

Sinds januari zijn er meer dan 25.000 vluchtelingen uit het voormalige Joegoslavië op vliegveld Beek aangekomen. Verreweg de meesten van hen reisden onmiddellijk door naar Duitsland.

Militair vliegverkeer doorkruist aanwijzing meer stiltegebieden

Van onze verslaggever

[R]OERMOND/MHEER – De ge[l]uidsoverlast door militair vliegver[k]eer in Noord- en vooral Midden-[L]imburg is zo groot dat de provin[ci]ale overheid er voorlopig met [go]ed fatsoen geen stiltegebieden [k]an aanwijzen. Zuid-Limburg heeft [d]aarentegen al zeven stiltegebie[d]en. Gisteren zijn gouverneur Mas[se]nbroek en milieu-deputé Tinde[m]ans in Mheer voorgegaan in een [s]tiltewandeling door het natuurge[b]ied aldaar, in het kader van een [p]rovinciale voorlichtingscampagne [o]ver het gebruik van stiltegebieden.

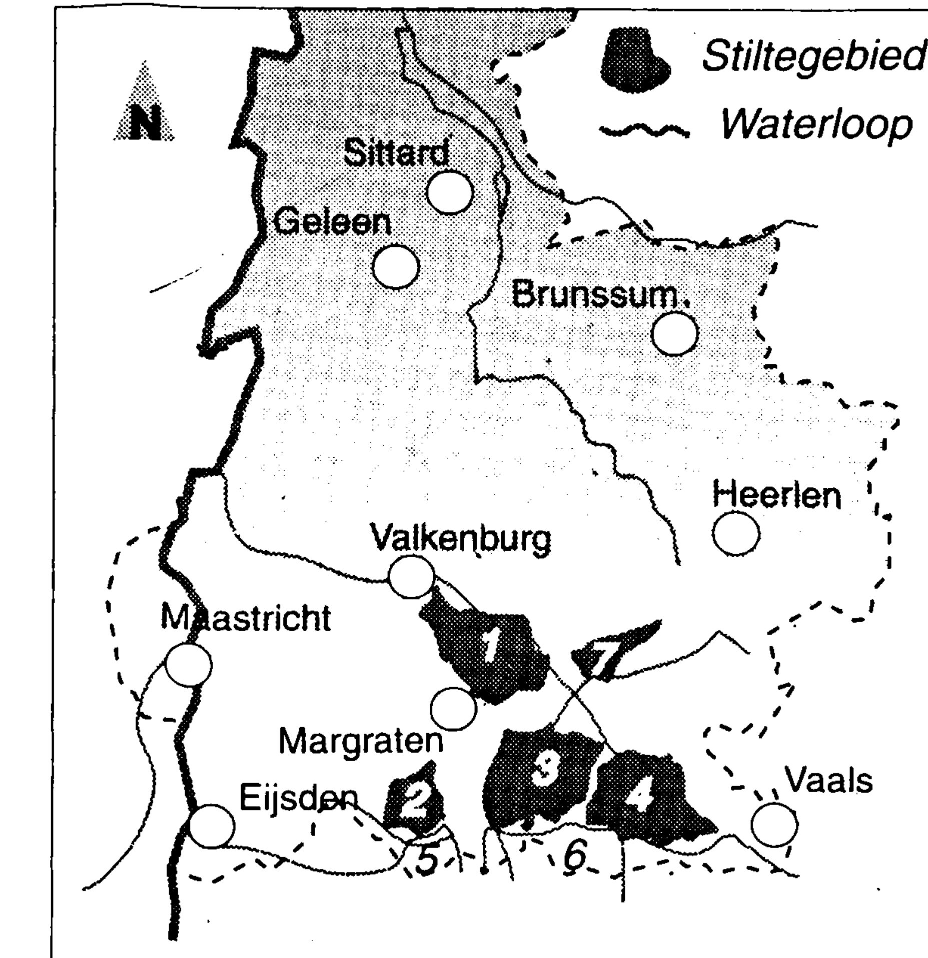
[D]e zeven 'operationele' stiltegebie[d]en zijn: het Gerendal en omgeving [n]abij Schin op Geul, het droogdal [t]ussen Mheer en Terhorst, het ge[b]ied tussen Geul en Gulpen, het [V]ijlenerbos en omgeving, het na[t]uurgebied ten zuiden van Mheer en [N]oorbeek, het gebied tussen Vaals [e]n Slenaken en het gebied tussen [W]ijlré en Trintelen.

[I]n deze gebieden gelden zeer strin[g]ente regels om de stilte en rust te [w]aranderen. De komende tijd wor[d]en in samenwerking met onder an[d]ere de IVN Limburg en de Vogelwacht stiltewandelingen georganiseerd voor groepen en clubs. Voorlopig maximaal 75 wandelingen per jaar, met een frequentie van hooguit twee per dag in een stiltegebied. Getrainde gidsen maken de wandelaars wegwijs in de beschermde gebieden. In de nabije toekomst worden ook op scholen informatieprogramma's aangeboden over de stiltegebieden.

De inrichting van deze gebieden (te herkennen aan een blauw bord met opschrift Stiltegebied) is een direct gevolg van de voorschriften van de Wet Geluidshinder die de provincie dwingt geschikte plaatsen te zoeken en op te nemen in het streekplan.

Vliegbewegingen

Gedeputeerde Staten, zo bleek gisteren, proberen intussen wel het aantal vliegbewegingen boven vooral Midden-Limburg door met name Britse en Duitse straaljagers in de nabije toekomst zodanig terug te dringen, dat alsnog nieuwe stiltegebieden in Midden- en Noord-Limburg kunnen worden aangewezen.



● *Voorlopig zijn er alleen in het Mergelland officiële stiltegebieden zoals deze kaart laat zien. Het Gerendal(1) ligt tussen Valkenburg en Schin op Geul op de hellingen van plateau van Margraten. Hellingbossen en holle wegen zijn kenmerkend voor het Droogdal(2) tussen Mheer en Terhorst. Het gebied tussen de Geul en de Gulp(3) kent een serie langgerekte bossen en het Vijlenerbos (4) herbergt vele bijzondere bronnen. Het gebied ten zuiden van Mheer en Noorbeek (5) ligt tegen de grens met België aan. In het gebied tussen Slenaken en Vaals (6) komen op het krijt zeer zeldzame orchideeën voor. Tussen Wijlré en Trintelen (7) ligt een gebied waar dassen en hamsters veel voorkomen.*

Infographic: KAREL GERRITS

KN in zevende hemel met vraag naar Credocards

DEN BOSCH/HEERLEN – „Grandioos, wat een bende!" jubelt medewerkster mevrouw A. Cools van het Katholiek Nieuwsblad (KN) in Den Bosch. Wie had dat ooit gedacht? Honderden, zo niet duizenden briefkaarten zijn er neergedwarreld op het bureau van deze 'projectleidster Credocards'. „Een halve meter," zo schat ze de hoogte van de stapel verzoeken om deze plastic kaartjes, speciaal bestemd voor rooms-katholieken.

Er staat op dat de houder roomskatholiek is, dat bij een naderende dood een priester gewaarschuwd moet worden om de laatste Heilige Sacramenten toe te dienen en dat de houder zich tegen actieve euthanasie in stervensgevaar verklaart. De eerste kaart werd vorige week aan de Bossche bisschop J. ter Schure aangeboden.

Aansluitend konden de aanvragen ingediend worden bij de projectleidster. Voor 7,50 gulden – lezers van het KN krijgen 2,50 gulden korting – kunnen de kaarten bij het Nieuwsblad in Den Bosch besteld worden. „Ik heb zelfs een aanvraagkaart gezien voor honderd exemplaren, van een priester."

Over een paar dagen verwacht mevrouw Cools de stapel te hebben geteld. „Dan weten we ook of de behoefte in sommige delen van het land groter is dan in andere gebieden." Of er een grotere portie naar het zuiden verstuurd moet worden, durft ze nog niet te voorspellen.

Eerst zien, dan pas geloven.

Provincie Limburg

Provincie Limburg



Vorig jaar wees een door het ministerie van Justitie gehouden onderzoek uit dat milieugroepen grote behoefte hebben aan rechtshulp. Want hun parate juridische kennis blijft ver achter bij de steeds uitgebreider en ingewikkelder wordende milieuwetgeving. Vandaar dat het ministerie besloot extra gelden vrij te maken voor de Landelijke Organisatie van de Buro's voor Rechtshulp om op vier plaatsen in Nederland een milieujurist aan het werk te zetten. De Buro's verlenen juridische bijstand aan sociaal-economisch zwakkeren. In Limburg gaat Mr Hein Kerkhoffs zich met name richten op de milieugroepen die zich om financiële redenen geen advocaat kunnen veroorloven.

Eerste Limburgse milieujurist wacht veel werk

Een waakhond die af en toe ook nog bijt

in het nieuws

DOOR PETER HAMANS

SITTARD – Het milieu leeft – en niet in positieve zin. Hub Bemelmans van de Stichting Milieufederatie heeft het even nagekeken. In de afgelopen drie jaar zijn in Limburg 35 groepen ontstaan die zich zorgen maken over het milieu in hun regio. En die bereid zijn daarvoor actie te voeren. De leefbaarheid komt in het gedrang en daar willen ze iets aan doen. Maar zo gauw het op juridische deskundigheid en specifieke kennis aankomt, ontbreekt het hen aan slagvaardigheid.

En als er al in Limburg een advocaat is die verstand heeft van milieuzaken dan zit hij 'aan de andere kant'. Want de bedrijven zijn ook niet gek en best bereid om diep in de buidel te tasten om hun economische belangen veilig te stellen. In de persoon van Hein Kerkhoffs vinden zij vanaf deze week echter een door de wol geverfde 'milieutijger' tegenover zich.

Het was opvallend dat de laatste jaren steeds meer particulieren en groepen met vragen en problemen op milieugebied aanklopten bij een Buro voor Rechtshulp. Variërend van een verontwaardigde hengelsportvereniging die plotseling in troebel en vervuild water moest vissen tot de man die klaagde dat hij last had van autospuiten- de buurman. Tot nu toe konden de Buro's voor Rechtshulp in Limburg (met kantoren voor Midden- en Noord-Limburg in Roermond en voor Zuid-Limburg in Maastricht) de klagers in veel gevallen slechts doorverwijzen naar advocaten. Maar die zijn over het algemeen te duur, hebben vaak òf geen tijd en geen zin in dergelijke klussen, òf ze zijn te nauw gelieerd met het bedrijf waarop de klacht betrekking heeft.

Trots

„En hier is 'ie dan!" Mr Theo Werter, die de activiteiten van de provinciale Buro's voor Rechtshulp coördineert, presenteerde gistermorgen met gepaste trots de eerste Limburgse milieujurist. Gestaald in een 22-jarige advocatenpraktijk weet mr Hein Kerkhoffs hoe het juridisch reilt en zeilt in Limburg.

Volgens Werter is het doel van zijn missie in ieder geval niet om grensoverschrijdende initiatieven te ontplooien en om elke vervuiler beentje te lichten en aan de ketting te leggen.

„Er ligt in Limburg een grote hoeveelheid werk op ons te wachten. Reis je van Noord- naar Zuid-Limburg dan kom je achtereenvolgens de mestproblematiek, de ontgrindingen, de afvalverbranding en de grote industrieën in de dichtbevolkste gebieden tegen. En dan heb ik het nog niet over de plaatselijke milieuproblemen." De (gratis) rechtshulp aan actiegroepen zal vooral bestaan uit het optreden van Kerkhoffs als gemachtigde en juridisch adviseur in diverse procedures, bijvoorbeeld bij de Raad van State.

Ook wordt de milieujurist in voorkomende gevallen belast met het eisen van schadevergoedingen en het stopleggen van activiteiten in bedrijven die de regels overtreden die in de wet of van een vergunning zijn vastgelegd. Tevens zal hij niet schromen civiele procedures aan te spannen of zaken aan te brengen bij de politie of de speciaal met milieudelicten belaste officier van justitie. Al is het nog maar de vraag wat het openbaar ministerie ermee doet. „We zijn het in Nederland namelijk niet gewend om economische delicten fors af te straffen", zegt Theo Werter. „Anderzijds hebben de officieren de komst van onze milieujurist met instemming begroet, dus dat geeft hoop".

In Kerkhoffs' plan van aanpak staat in ieder geval de 'handhaving' met hoofdletters geschreven.

„Een bedrijf mag dan wel een vergunning hebben met allerlei beperkende voorwaarden maar vaak blijkt dat het zich hier helemaal niet aan houdt. Wij zullen met name het handhaven van de vergunningsvoorwaarden in de gaten houden en indien nodig mistoestanden bij de officier van justitie melden," aldus een strijdvaardige mr Kerkhoffs, die als milieujurist dus een duidelijke waakhondfunctie heeft gekregen.

„Maar wel een waakhond die af en toe ook nog bijt," grinnikt Hub Bemelmans. Hij is in ieder geval erg gelukkig met de aanstelling van Kerkhoffs. „Want er lopen maar weinig advocaten rond die verstand van zaken hebben en ook nog bereid zijn voor een habbekrats het milieubelang te dienen."

In de praktijk gaat mr Hein Kerkhoffs nauw samenwerken met de Milieufederatie. Bij de stichting komen namelijk de eerste signalen van de bij haar aangesloten actiegroepen terecht. Indien verdere rechtshulp geboden is, komt de milieujurist in actie.

„We hebben twee jaar de tijd om Justitie te laten zien dat een milieujurist een goede investering is", aldus coördinator Werter.



● *Mr Hein Kerkhoffs, Limburgs eerste milieujurist in dienst van het Buro voor Rechtshulp, in gesprek met Hub Bemelmans (links), beleidsmedewerker van de stichting Milieufederatie Limburg. Kerkhoffs neemt wegens zijn nieuwe baan afscheid als voorzitter van die stichting.* Foto: PETER ROOZEN

prikbord

● Vliegtuigshow

De modelvliegtuigclub 'Jupiter' uit Venlo organiseert op zaterdag 4 en zondag 5 juli een internationaal treffen van modelvliegtuigbouwers. De deelnemers zullen hun toestellen tentoonstellen en ze demonstratievluchten laten maken. Er komen bouwers uit Nederland, België, Luxemburg en Duitsland. Met name bij onze oosterburen heeft het bouwen van modelvliegtuigen de laatste jaren een grote vlucht genomen. Als 'modelluchthaven' doet de Grote Heide op beide dagen dienst van 14.00 tot 18.00 uur. De toegang is gratis

● Discussie

De kamerleden Soutendijk (CDA) en Van Traa (PvdA) zullen vanavond aanwezig zijn op het Missionnair Centrum aan de Gasthuisstraat 19 in Heerlen voor een discussie over het Nederlandse vluchtelingenbeleid. Uitgangspunt is het veranderende beleid. De mogelijkheden om in Nederland de status van vluchteling te krijgen, worden steeds beperkter. Bij de discussie zijn ook vluchtelingwerkers en vluchtelingen aanwezig. De avond begint om half acht en eindigt rond tien uur.

● Gehandicapten

In het duitse stadje Wegberg, vlakbij Mönchengladbach, wordt op 8 juli een internationale sportdag gehouden voor gehandicapten. Het evenement duurt van 11.00 tot 16.00 uur. Er worden ongeveer 2500 deelnemers verwacht uit België, Nederland en Duitsland.

● Zomerschool

De oefenschool 'De Kier' uit Maastricht organiseert een 'zomerschool'. Deelnemers kunnen kennis maken met drie Japanse disciplines: shiatsu, een Japanse manuele natuurgeneeswijze om het 'zelfgenezend vermogen' te versterken, aikido, een zogenoemde zachte krijgskunst die agressie omvormt tot concentratie, en zen, de bekende meditatievorm. De weekend-workshop op 1 en 2 augustus kost 150 gulden, de introductieweek van 3 tot en met 7 augustus kost 250 gulden per persoon. Voor inlichtingen en aanmelding kan men terecht op het telefoonnummer 043-217213 of 04493-1977.

● Concerten koor

Het Engelse 'John Lyon Motet Choir' geeft concerten in Zuid-Limburg en Aken. Op 15 juli zijn ze te horen in Limbricht op kasteel Limbricht, op 16 juli in de St. Paulus Bekering kerk in Epen, op 18 juli in de St. Mathiaskerk in Maastricht en op 19 juli in de Nikolauskirche in Aken. Alle concerten beginnen om 8 uur 's avonds en de toegang is gratis. Het zangkoor bestaat uit een veertigtal leerlingen van de John Lyon School in Harrow.

● Afasie

Sinds kort is er alleen in Zuid-Limburg als proef een boekje verkrijgbaar over afasie. Afasie ontstaat door hersenletsel en veroorzaakt taalstoornis. Het boekje 'Afasie, hoe verder?' is bedoeld als wegwijzer voor mensen met die ziekte en hun omgeving. Het kost tien gulden en is te bestellen door een briefkaart te sturen naar het Instituut voor Revalidatievraagstukken, Zandbergsweg 111, 6432 CC Hoensbroek.

● Slachtoffers

De stichting 'Nederlandse Slachtoffers Japanse Vrouwenkampen' houdt dit jaar op 29 augustus haar regionale bijeenkomst in 'Het Turfschip' in Breda. Belangstellenden en sympathisanten uit Limburg, Brabant, Zeeland en België kunnen voor informatie en aanmeldingsformulieren schrijven naar het secretariaat van de Stichting, Arnhemse Bovenweg 211, 3971 MG in Driebergen, bij voorkeur vóór 1 augustus.

● Driekant

Instituut Driekant organiseert een zomerweek van 27 tot en met 31 juli voor vrouwen in de bijstand. Naast het geven van informatie over de Bijstandswet is er ruimte voor ontspanning. Voor de kinderen is er een kinderprogramma. De deelname, het verblijf, de overnachtingen en de maaltijden zijn gratis. De zomerweek wordt gehouden in Driekant, 'Geerlingshof' in Valkenburg.

streeksgewijs

Mijnbouw op geld

HEERLEN - Onder de titel 'Het slijk der aarde' wordt in het Geologisch Museum, Voskuilenweg 131 te Heerlen tot en met 16 oktober een tentoonstelling gehouden met als thema mijnbouw en geologie op munten, penningen en papiergeld. De tentoonstelling is ingericht ter gelegenheid van het 100-jarig bestaan van het Nederlands Koninklijk Genootschap voor Munt- en Penningkunde en kwam tot stand met medewerking van de Numismatische Kring Limburg.

De tentoonstelling laat meer dan 70 biljetten zien met afbeeldingen uit de mijnbouw. Hieronder bevinden zich noodgeld-biljetten uit de jaren twintig. Verder is er een flinke collectie van gedenk- en beloningspenningen die door de mijnbedrijven zelf werden uitgegeven. De tentoonstelling is aangekleed met foto's, mijngereedschap en fossielen. Men kan op werkdagen van 9 tot 12 en van 14 tot 16 uur een kijkje gaan nemen.

Twintig jaar Markieshuis

HEERLEN – Dienstencentrum Markieshuis viert zaterdag en zondag het twintigjarig bestaan. Zaterdag is er tussen half elf en half vijf een open dag in het centrum aan de Markiesstraat in Heerlen. In de kerk aan de Laanderstraat is zondag half twaalf een mis, die wordt opgeluisterd door het Welzijnskoor.

Kunstbeurs

HOENSBROEK - In de Grote Remise van Kasteel Hoensbroek wordt zondag 2 augustus de jaarlijkse tweedehands boeken-, stenen- en vrijetijdskunstbeurs gehouden. De beurs is niet toegankelijk voor handelaars. Iedere deelnemer krijgt een tafel van twee meter. De kosten hiervoor zijn fl 20,-. Wil men gebruik maken van expositiewanden, dan moet daarvoor fl 30,- worden neergeteld. De inschrijftermijn sluit op 26 juli. Inschrijvingsformulieren zijn dagelijks van 10 tot 17 uur verkrijgbaar bij de slotbewaarder.

Gouden paar



● *Eugene Simons (74) en Elisabeth Meurders (72) zijn vijftig jaar geleden getrouwd. Zij vieren hun gouden bruiloft morgen in zaal Klaassen aan de Klimmenderstraat. De receptie is van 19 tot 20 uur. Het echtpaar Simons heeft vijf kinderen en vijf kleinkinderen.* Foto: FRANS RADE

Taizé-reis

WITTEM – Er bestaat nog de mogelijkheid voor enkele jongeren om in te schrijven voor een achtdaagse busreis (van zondag 12 tot en met zondag 19 juli) naar de oecumenische kloostergemeenschap van Taizé, een plaatsje in het oosten van Frankrijk. Inlichtingen en aanmelden verstrekken Henk Erikveld, klooster Wittem, (04450-1741) en Hubert Janssen (045-717975).

De kloostergemeenschap in Taizé trekt jaarlijks tienduizenden bezoekers die zich, meestal voor een week, bij deze gemeenschap aansluiten voor rust en bezinning. De gasten zijn vooral jongeren die Taizé zien als een internationaal ontmoetingsoord hebben gemaakt waarin thema's over hun leven en toekomst centraal staan.

De reis staat open voor jongeren vanaf zestien jaar. Enige kennis van de Engelse, Duitse of Franse taal zal de onderlinge kontacten vergemakkelijken. De kosten van bus- en verblijf bedragen 250 gulden.

Recreathlon 55-plussers

HEERLEN – Het Sportfondsenbad en Welzijnswerk Ouderen houden op 12 juli de Recreathlon voor 55-plussers. Het sportieve evenement bestaat uit drie onderdelen: 25 kilometer fietsen, een wandeling van vier kilometer en vijftien minuten zwemmen in het sportfondsenbad. De start van de Recreathlon is om 9 uur bij het sportfondsenbad.

De fietstocht vindt plaats in de omgeving van Heerlen. De wandeling is gepland tijdens de rustpauze bij het fietsen. Inschrijving en informatie bij het Sportfondsenbad, Euterpelaan 2, ☎71.47.94.

regio kort

HEERLEN

● De openbare basisschool Rennemig, Fossielenerf 27b, houdt zaterdag van 9.30 tot 11 uur open dag.

● Sinds kort is in Heerlen een Vriendenclub voor Alleenstaanden opgericht. Voor informatie en het activiteitenprogramma kan men bellen naar Anneke, ☎722561 of Caroline, ☎424891.

● Al vijf jaar lang kunnen 55-plussers in Heerlen deelnemen aan speciaal voor hen georganiseerde fietstochten. De lustrumtocht gaat woensdag 8 juli om 9.30 uur van start aan de containerterminal langs de Parallelweg. Voor houders van de Pas 55+ van de FWO is deelname gratis.

● Scouting St.-Gerardus Heksenberg houdt zaterdag ouderdag. Van 11 tot 17 uur kan men op het terrein van scouting gaan zien wat er zoal gebeurt binnen de vereniging. Van 19 tot 21 is er een avondprogramma met kampvuur, voordrachten en lekkere hapjes.

HOENSBROEK

● Harmonie St.-Caecilia neemt dit weekeinde deel aan een concours in Duitsland. Vanavond houdt het korps om 20 uur generale repetitie in hotel Amicitia.

● Onder de titel 'Natuurgebieden en tuinen in Zuid-Limburg' exposeert Sjef Rozenboom uit Heerlen van 3 juli tot en met 2 augustus in het slotgebouw van kasteel Hoensbroek. De officiële opening is vrijdag om 20 uur. Men kan dagelijks van 10 tot 17 uur een kijkje nemen.

● CV De Koelkóp houdt zondag van 10.30 tot 17 uur een ruilbeurs/rommelmarkt/fancy fair in Ons Trefcentrum.

EYGELSHOVEN

● Op de markt Petit Paris, die op 13 september gehouden wordt, kan men zich nu al inschrijven bij J. Verkooijen, ☎045-351202.

● De werkgroep Kindervakantiewerk Eygelshoven houdt van 12 tot en met 14 en van 17 tot en met 21 augustus activiteiten voor kinderen van 4 tot en met 12 jaar. Voor informatie en aanmelding kan men terecht bij SCEW, Laurastraat 10, ☎351931.

BRUNSSUM

● Buurtvereniging Houserveld houdt zondag van 12 tot 19 uur een fancyfair op het plein bij het RKBSV sportterrein.

● In gemeenschapshuis In 't Ven voeren de leerlingen van b.s. Langeberg vanavond om 20 uur de musical 'Net op tijd' op.

● De Activiteiten Commissie houdt zondag van 14 tot 16 uur een kinderruilamrkt in het Casino aan het Treebeekplein.

SCHIMMERT

● Vogelvereniging Introka houdt zondag vanaf 12 uur Spätschoppen in café Habets, Klein Haasdal 6.

SCHINVELD

● Buurtvereniging Laevenweide houdt zondag van 10 tot 17 uur rommelmarkt in een feesttent midden in de wijk.

VOERENDAAL

● Dagverblijf 't Veldje houdt vandaag van 19 tot 22.30 en morgen van 14 tot 22.30 uur open dag in de feesttent op het Veldje 4. Iedereen is welkom.

LANDGRAAF

● Showband St.-Barbara houdt zaterdag van 10 tot 18 uur een kledingmarkt in zaal 't Berpke aan de Kakert.

● Harmonie Laura speelt zondag 12 uur op het terras van het gemeenschapshuis D'r Sjteeuul.

KERKRADE

● De jeugdcommisie van harmonie Ste.-Marie Gracht houdt zondag het achtste zomerfestival voor jeugdorkesten in het Vrijetijdscentrum aan de Gracht.

● Mannenkoor David Spekholzerheide viert zaterdag het zilveren lidmaatschap van Din Houtema. De jubilaris was onder andere 18 jaar voorzitter van het koor. Tijdens de familieavond wordt hij gehuldigd.

● Zondag is de Sterre der Zee om 14 tot 18 uur in de Lambertuskerk. Om het half uur is er een gebedsmoment. Om 17.15 uur is er een mis, waarna het beeld de kerk in een processie zal verlaten.

Voor Piccolo's zie verder pagina 22

weekend diensten

e avond- en weekenddiensten
ginnen op vrijdagavond en
ndigen de volgende week vrij-
g om 8.30 uur.

RTSEN

eerlen: Voor spoedgevallen 711400 (brandweercentrale) ellen.
erkrade-Oost: Tot zaterdag 12 ur telefoonbeantwoorder eigen uisarts. Van zaterdag 12 uur tot ndagmorgen 10 uur Hamers, 45.27.12. Van zondagmorgen 10 t maandagmorgen 8 uur Uiter-aal 45.30.59.
impelveld/Bocholtz: Vrijdag n zaterdag Schepers, ☎44.12.13. ondag Jehne, ☎44.03.33.
oensbroek: Patiënten van Ge-ondheidscentrum Hoensbroek-oord kunnen dag en nacht bel-n, ☎21.48.21. Uitsluitend voor poedgevallen: ☎23.18.00. An-ers eigen huisarts bellen.

POTHEKEN

runssum/Schinveld: Van de ouw, Dorpstraat 153, 25.16.20.
eerlen: Heerlen Zuid, Baut-cherweg 52a, ☎42.32.33.
andgraaf: Meiser, Kerkstraat 5 Waubach, ☎31.36.33. Voor poedgevallen dag en nacht be-eikbaar.
erkrade/Eygelshoven: Smit-uis, V. Gronsveldstraat 2, 45.40.00.
erkrade-West: Snijders, Kamp-traat 114, ☎42.07.77.
leijerheide: Bleijerheide, Blei-erheiderstraat 52, ☎46.20.50. Dagelijks open van 8 tot 22 uur.
impelveld/Bocholtz: Voncken, Dr. Ottenstraat 6, ☎44.11.00. Za-erdag 11-15 uur, zondag 3.30-14.30 uur. Voor spoedge-allen van 22-22.30 uur of na tele-onische afspraak.
Hoensbroek/Heerlerheide: Mar-ens, Hoofdstraat 87 Hoens-roek, ☎21.22.14.
Nuth: Voor spoedgevallen eigen potheek (b.g.g. ☎711400).

ANDARTSEN

Heerlen/Hulsberg/Voerendaal: Nelissen, Ambachtstraat 26, 71.27.37. Spreekuur zaterdag en zondag van 11-12 uur. B.g.g. TIGH, ☎71.14.00.
Kerkrade/Ubach over Worms/ Nieuwenhagen/Eygelshoven: Diederen, Europaweg 201 Wau-bach, ☎31.23.41. Spreekuur 11.30-12 uur en 19-19.30 uur.
Simpelveld/Bocholtz/Gulpen/ Vaals/Wijlre/Wittem: Curfs, Rijksweg 101 Gulpen, ☎04450-3098. Spreekuur 11.30-12 uur en 17.30-18 uur.
Brunssum/Schinveld/Nuth/ Hoensbroek/Schinnen: Grauls, Overbroekerstraat 43 Hoens-broek, ☎22.70.65. Spreekuur 11.30-12 uur en 17.30-18 uur.

GROENE KRUIS

Wachtdienst voor spoedgeval-len: Heerlen: ☎71.37.12. Nuth/ Voerendaal/Simpelveld: ☎04405-2995. Brunssum/Schin-veld/Jabeek/Merkelbeek/Bingel-rade:: ☎25.90.90. Hoensbroek: ☎22.55.88. Landgraaf: ☎32.30.30. Kerkrade/Eygelshoven: ☎45.92.60.

DIVERSEN

TIGH - Heerlen: ☎71.14.00. Informatie over avond- en week-einddiensten van artsen, tandart-sen, apothekers en het Groene Kruis.
Hulpdienst SOS: Dag en nacht bereikbaar, ☎71.99.99.
Geslachtsziektenbestrijding: 24- uurs infolijn, ☎74.01.36.

Priesterjubileum in Wijnandsrade

WIJNANDSRADE – Pastoor Van er Zee van de Sint Stephanus-arochie in Wijnandsrade viert zon-ag zijn 40-jarig priesterjubileum. m 10.30 uur is een dankmis, ge-olgd door een receptie van 12 tot 4 uur in het gemeenschapshuis.

Oirsbeek krijgt openbare school

OIRSBEEK – De gemeente Schin-en is het met de Vereniging Open-aar Onderwijs (VOO) eens dat er in irsbeek een openbare school moet omen. Zoals de zaak er nu voor taat, gebeurt dat met ingang van 1 ugustus van het volgend jaar, want urgemeester en wethouders willen et openbaar onderwijs opnemen in et scholenplan 1993-1996.
Hoewel ouders al in 55 Limburgse emeenten kunnen kiezen tussen ijzonder (o.a. katholiek en christe-ijk) en openbaar onderwijs is die euze in Schinnen momenteel be-erkt tot het bijzonder onderwijs.

Tuinslang doet man de das om

HOENSBROEK – Een opengebro-ken bouwcontainer en een auto met een tuinslang erin. Dat was het eni-ge dat de politie woensdagnacht na een tip aantrof aan de Heerlense-weg in Hoensbroek. Even later dook de eigenaar van de auto op. Toen hij wilde instappen, hield de politie hem aan. De man bekende de inbraak.

Sloop van witte hoeve voorbarig

KERKRADE – Een meerderheid in de gemeenteraad van Kerkrade vindt het collegebesluit om de witte boerderij op Chevremont te slopen voorbarig. Dat lieten enkele raadsfracties weten tijdens de commissievergadering Algemene Bestuurlijke Aangelegenheden.

Het college heeft tot sloop besloten, omdat op de plaats van de boederij een activiteitencentrum voor geestelijk gehandicapten moet komen. Verbouwing van de boerderij is te duur en handhaving naast een nieuw activiteitencenturm zou te veel ruimte in beslag nemen.

Na de zomer zal het bestemmingsplan Luikerheide, waar de oude witte hoeve deel van uit maakt, in de gemeenteraad besproken worden. Dan zal ook defintief besloten worden wat er met de boerderij gebeurt.

Kerkrade op zoek naar lokatie voor slaaphuis

KERKRADE – De gemeente Kerkrade onderzoekt op dit moment een aantal huizen die kunnen dienen als slaaphuis. Vorig jaar heeft de gemeenteraad van Kerkrade zich reeds uitgesproken voor de vestiging van een slaaphuis met tien bedden.

De inventarisatie van de huizen gebeurt zeer behoedzaam. „We zijn bang voor Cabergse toestanden", aldus de gemeentewoordvoerder. Groen Links benadrukte dat de gemeente ook een acceptatieproces bij de bevolking op gang moet brengen en niet alleen de mensen moet informeren.

Het slaaphuis met tien bedden zal onderdak bieden aan verslaafden. „Het gaat om een bed-bad-brood-voorziening", zegt de woordvoerder.

Plan voor lokale tv Onderbanken

ONDERBANKEN – De pas opgerichte Stichting Lokale Omroep Onderbanken is van plan te starten met lokale televisie in Onderbanken. In eerste instantie zal het gaan om een lokale kabelkrant. Later wil de stichting reportages van belangrijke lokale gebeurtenissen uit gaan zenden.

Op dit moment behandelt het Commissariaat voor de Media de aanvraag van de stichting voor een zendmachtiging in Onderbanken. Binnenkort heeft de stichting een gesprek met de gemeente over een lokatie van waaruit de programma's uitgezonden worden en over een financiële bijdrage.
Tevens is een aanpassing van het kabelnet in Onderbanken noodzakelijk.

Onlangs is er een proefuitzending geweest, waarin de gebreken van de Schinveldse Eligiuskerk werden vertoond.

Verzoek voor opname in bodemsaneringsprogramma

Provincie wil snelle aanpak Hermangroeve

Van onze verslaggever

EYGELSHOVEN – De provincie Limburg heeft het ministerie van VROM verzocht de vervuilde Hermangroeve op te nemen in het bodemsaneringsprogramma voor dit jaar. In dat geval krijgt de provincie geld voor de sanering. Volgens een woordvoerder van de stichting Nederland Gifvrij is er genoeg reden om de sanering nog dit jaar uit te voeren.

In de Hermangroeve zijn PAK's (polycyclische aromatische koolwaterstoffen), arseen, zware metalen en mineralenolie aangetroffen. In het grondwater zijn verhoogde sulfaatgehaltes geconstateerd. De provincie stelt in het onderzoeksrapport dat er risico bestaat voor flora en fauna en voor de inademing van vliegas. Verder is er 'een bepaald risico' bij huidcontact.

De provincie heeft de toplaag, de diepere bodemlagen en het grondwater in de groeve onderzocht. Zware concentraties (c-waarde) zijn alleen geconstateerd in de diepere bodemlagen (PAK's en mineralenolie) en in het grondwater (mineralenolie). Zware metalen en arseen komen in minder hoge concentraties (b-waarde) voor in de toplaag, de diepere bodemlagen en het grondwater.

De stichting Nederland Gifvrij is een landelijke organisatie die zich bezighoudt met bodemverontreiniging en bodemsanering. Volgens R. Buisman van de stichting is er genoeg reden om de sanering op korte termijn aan te pakken. Of er een acuut gevaar voor de volksgezondheid bestaat, kan hij niet zeggen. In ieder geval moet de groeve volgens hem afgesloten worden en voorkomen worden dat materiaal via de lucht verspreid kan worden.

De provincie zou de eigenaar van de oude bruinkoolgroeve, Laura BV, vragen de groeve te saneren. Inmiddels is ook een brief naar het ministerie van VROM gestuurd. Als het ministerie de sanering opneemt in het programma voor 1992, dan krijgt de provincie geld van het Rijk voor het opruimen van de groeve. Dit gebeurt volgens de Interimwet Bodemsanering. Stelt het ministerie de sanering uit, dan komt de Hermangroeve op zijn vroegst volgend jaar aan de beurt. Dan is er een nieuwe wet voor bodemsanering van kracht. Volgens deze wet moet de provincie meebetalen aan de sanering. Een woordvoerster van het ministerie kon gisteren nog niet zeggen of de groeve dit jaar nog gesaneerd wordt.

Experiment ANWB openingstijden

HEERLEN – Het ANWB-kantoor in Heerlen is op de zaterdagen 11, 18 en 25 juli twee uur langer open, namelijk tot 14 uur. Dit in verband met een experiment in enkele kantoren in Nederland.
De ANWB verwacht dat deze maatregel een positieve uitwerking zal hebben op wachttijden tijdens lunchpauzes en op zaterdagen. Dit zijn tijdstippen waarop vele mensen, die langere openingstijden wensten, zijn aangewezen.

Banenmarkt in Heerlen

HEERLEN – In de Stadsschouwburg in Heerlen is gistermiddag een grote Banen- en Scolingsmarkt gestart onder het motto 'Ruim baan voor denkers en doeners'.
Vandaag is de markt geopend van 10 tot 22 uur. Zaterdag kunnen de 'denkers en doeners' nog terecht van 10 tot 15 uur.
Bezoekers kunnen informatie inwinnen over de arbeids- en opleidingsmogelijkheden in de Euregio. De markt is een initiatief van de Arbeidsvoorziening Zuid-Limburg.



● *Turkse klederdrachten in Heerlen*

Veel culturen bij Heerlens festival

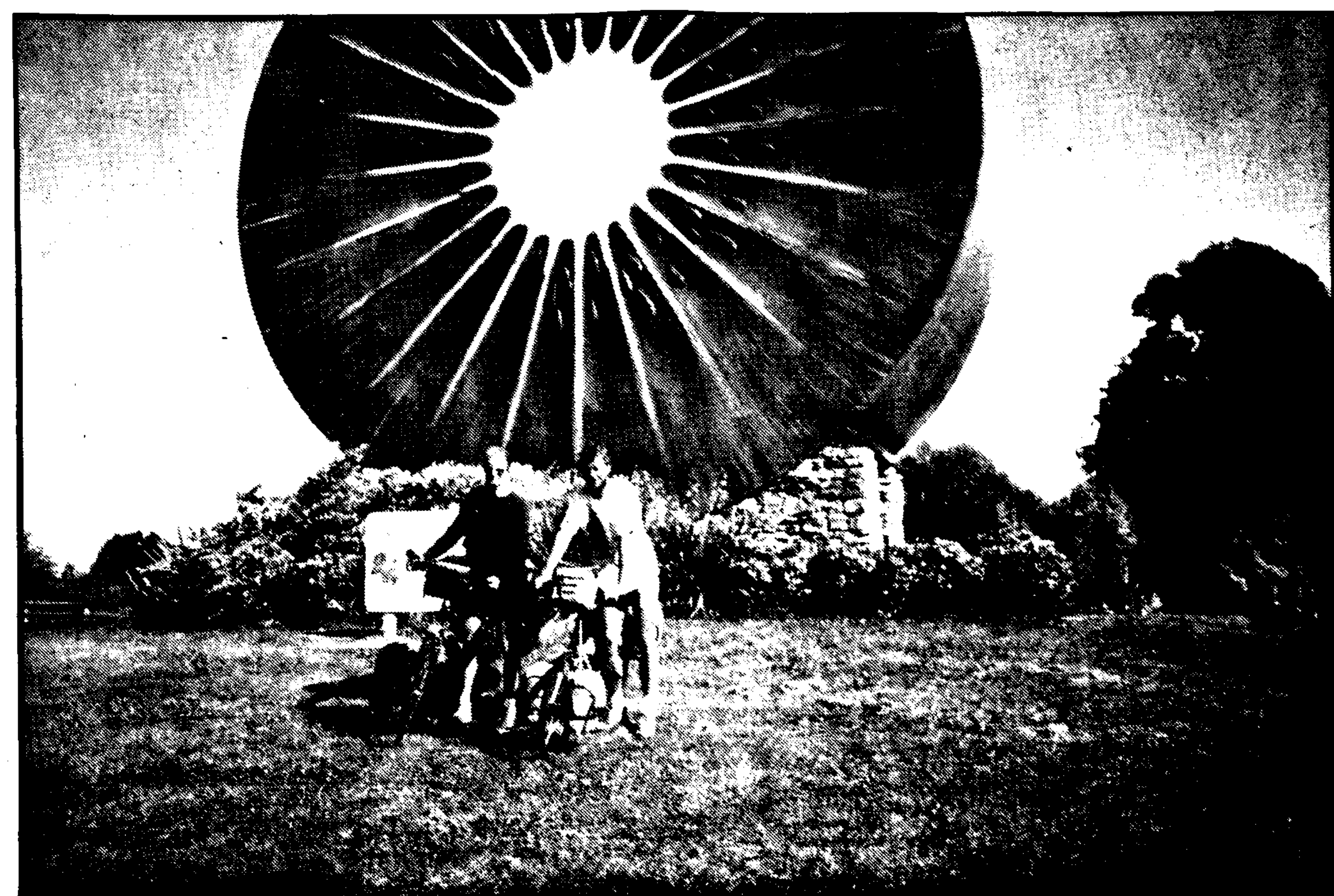
HEERLEN – De Marokkaanse, Antilliaanse, Surinaamse, Turkse, Italiaanse, Algerijnse cultuur worden zondag gepresenteerd op het Kerkplein in Heerlen. Van 13.00 tot 22.00 uur treden diverse dans- en muziekgroepen op, er zijn stands met eten en kleren.
Het aanbod is zeer gevarieerd. Er is een Turkse schoenenpoetser, Turkse klederdrachten worden geshowd, je kunt couscous eten en luisteren naar moderne Marokkaanse raimuziek, maar ook naar traditionele muziek uit het zuiden van Marokko.

Uit Suriname komt een Indiaanse dansgroep, eetbare piranha en cassavedrank. Italië levert mandolinemuziek. De van Sesamstraat bekende Algerijn Traida verzorgt ook een optreden.

Op het Kerkplein wordt ook een theeceremonie gegeven en de stichting Turned geeft informatie over de besnijdenis. De Tamilbeweging uit Sri Lanka is ook met een stand aanwezig.

Het festival is een initiatief van de diverse zelforganisaties in samenwerking met de gemeente Heerlen. Deze geeft 10.000 gulden subsidie.

Forse kiwi



● *Wim van Workum brengt met zijn Duits 'fietsmaatje' Jan een bezoek aan een kiwi-farm in Nieuw-Zeeland.*

Wereldreiziger fietste reeds 16.000 kilometer

Het is vandaag precies 453 dagen geleden dat Wim van Workum in de Hovenstraat in Waubach afscheid nam van zijn ouders en op de mountainbike is gestapt voor een ruim twee jaar durende wereldreis.

Het Limburgs Dagblad publiceert regelmatig de belevenissen van de 28-jarige Van Workum, die inmiddels 16.000 kilometer fietsend heeft afgelegd.

Vandaag het zesde reisverslag, opgetekend door verslaggever Hans Rooijakkers. De draad wordt opgepakt op de Harbour Bridge in het Australische Sydney.

SYDNEY/CHRISTCHURCH – Toeterende automobilisten begeleidden de Limburgse wereldreiziger over de Harbour-brug. 'Een mooi welkom', dacht hij. Maar het waren allemaal boze chauffeurs die Van Workum er op attent wilden maken dat hij op de verkeerde rijbaan reed. Hij had het fietspad over het hoofd gezien.

In Sydney genoot hij met volle teugen van de bezoekjes aan het Opera House, de Bondi Beach en het uitgaanscentrum Kings Cross. Vervolgens diende zich een van de hoogtepunten van zijn wereldreis aan: een zes weken durend verblijf op Nieuw-Zeeland, „een groot fietsparadijs." Hij vloog van Sydney naar Auckland en vervolgens door naar het zuidelijk gelegen Christchurch.

Vlakke landschappen en bergstreken wisselden elkaar af met schitterende meren, vulkanen, rotspartijen en ontelbare riviertjes. In de weilanden stonden overal schapen. Van Workum: „Niet vreemd als je bedenkt dat in Nieuw-Zeeland maar liefst zestig miljoen schapen rondlopen tegenover slechts drie miljoen mensen."

De tocht op zijn mountainbike 'Mieke' voerde hem langs de mooiste plekjes ter wereld (Milford Sound, Te Anau en The Key). Dagen dat hij met de onderweg getroffen Duitse 'fietsmaat' Jan zo'n 150 kilometer aflegde, waren geen uitzondering. De rust in zijn tentje langs wegen, in velden of op campings was dan ook onontbeerlijk. Soms kreeg 'Mieke' een dagje rust. Aan een fiets die zo'n 25.000 kilometer moet functioneren, is onderhoud immers een must.

Beatrix

In Nelson scheidden de wegen van Wim en Jan zich omdat Van Workum daar een dag langer bleef dan gepland. Hij wilde een glimp opvangen van het staatsbezoek van koningin Beatrix aan Nieuw-Zeeland. „De koningin en minister Van den Broek passeerden op enkele meters afstand. Het wachten heeft zich geloond", aldus de Landgravenaar.

Na zes prachtige weken verliet de nu bijna 29-jarige Van Workum (op 26 juli is hij jarig) Nieuw-Zeeland. Hij reisde terug naar Sydney. Daar genoot hij van een concert van onder meer Neil Diamond en Shirley Bassey. Tussendoor vond hij werk als monteur, schaapscheerder en wolsorteerder. Een maand geleden vond hij werk in een nieuw opgericht bedrijf dat een extract haalt uit de resten van druiven. „Het gaat echter niet goed met het bedrijf. Vorige week kreeg ik te horen dat er voorlopig geen werk meer voor mij was", besluit Van Workum, die nu als sinaasappelplukker nog wat extra geld wil gaan verdienen om in september zijn trip naar de Himalaya te kunnen bekostigen.

Kritiek op gedogen van modelvliegclub

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – Er moet een verbod komen op het vliegen met modelvliegtuigjes aan de Karlogweg in het Landgraafse kerkdorp Abdissenbosch. Dat vindt raadslid Wil van Oosteroom (Abdissenbosch 2000).

In een brief aan B en W verwijt Van Oosteroom het college ook op andere terreinen het ontbreken van vergunningen door de vingers te zien.

„Zo is ook de eindeloze plaag van het illegaal motorcrossen in Abdissenbosch begonnen", aldus het raadslid.

Van Oosteroom zegt begrip te hebben voor de behoeften van modelvliegtuig-bouwvereniging Sunflyer. „Maar we keuren de plaats, een stil agrarische gebied, en de handelswijze van het college sterk af."
Abdissenbosch 2000 wil dat nog voor de volgende raadsvergadering, op 16 juli, de activiteiten van Sunflyer aan de Karlogweg worden gestopt.

Van Zeil actief tot laatste dag

HEERLEN – In het bericht over de benoeming van de Heerlense burgemeester Piet van Zeil stond gisteren niet de juiste reden vermeld waarom Van Zeil twee maanden langer in functie blijft.

Burgemeester Van Zeil laat weten dat zijn ambtstermijn weliswaar per 1 juli eindigde, maar dat hij pas in augustus 65 jaar wordt. Daarom kan hij tot 1 september doorgaan.

Omdat zijn gezondheid nog goed is, wil Van Zeil tot de allerlaatste dag actief blijven.
„Er zijn nog veel zaken in Heerlen die ik wil afmaken."



Keizer?



● *Krijgt Eygelshoven na zeventig jaar weer een keizer? Dat is de hamvraag die alle schutters en schietliefhebbers zich de afgelopen weken stellen in deze plaats van de gemeente Kerkrade. Paul van den Bongard is de koning van Broederschap St.-Sebastianus in 1990 en 1991. Indien Van den Bongard zondagmiddag op het schietterrein aan de Rimburgerweg voor de derde maal op rij de vogel afschiet is hij de opvolger van Victor Wenmackers die in 1922 keizer werd. Wij wachten met spanning af.*

Emancipatie

● *Brunssum heeft vier wethouders. Soms lijkt het of B en W het met dat aantal nog niet afkan. Wethouder Rien de Bruijn van onderwijs en welzijn schuift blijkbaar graag zaken af, zo bleek maandagavond tijdens een commissievergadering. Fractievoorzitter M. van der Zwaard van D66 stelde een vraag over emancipatie. De Bruijn: „Ja dan moeten we eerst weten wie wethouder van emancipatiezaken is." Dat lijkt toch eenvoudig onder het hoofdstuk welzijn in te passen...*

Emancipatie (2)

● *Volgens de voorlichtster van Brunssum echter zou emancipatie ook in de portefeuille van Goof Janssen van ouderenbeleid en sociale zaken kunnen zitten. Me dunkt dat De Bruijn, als hij een echt ambitieus wethouder zou zijn, meteen had geroepen dat hij emancipatiezaken in zijn portefeuille had. Nu bestaat de reële kans dat bijvoorbeeld wethouder Hennie de Boer emancipatiezaken krijgt toegeschoven, nu haar mannelijke collega's daar klaarblijkelijk niet graag mee worden opgescheept. Eén conclusie mag je inmiddels wel trekken: Emancipatiezaken is zo belangrijk in Brunssum dat het college niet eens weet wie die zaken behartigt.*

Loesje

● *Met uw inspiratie kunt u ook bij Loesje terecht. De affichevereniging uit Arnhem (met 'vestigingen' in Sittard, Maastricht, Kerkrade en binnenkort Stein) geeft op 29 augustus 'het gedicht van Nederland' uit. Ook uw zin kan erin: als u een mooie zin, gedicht, strofe of lijfspreuk over wat dan ook te binnen schiet kunt u die tot 5 juli opsturen naar Loesje, postbus 1045, 6801 BA Arnhem. Enkele voorbeelden? 'Toch?' 'Rozen verwelken, schepen vergaan, waardeloze dichters blijven altijd bestaan.' 'Ik ben gek op jumbojets 's nachts laag over mijn slaapkamer, daarom stem ik op de partij van de nachtvluchten.'*

Eekhoorntjes

● *De eekhoorntjes van de Heerlense Mia Slangen blijven ons bezig houden. De pleegmoeder van de drie watervlugge diertjes nam enkele weken geleden afscheid van de beestjes, nadat ze deze zes weken lang had 'opgevoed'. „Het deed me wel verdriet om de eekhoorntjes te moeten laten gaan, maar daardoor heb ik wel de échte bekroning op mijn werk gekregen. Knabbel, Babbel en Sabbel komen iedere middag terug om hier in mijn tuin te eten. Geweldig toch!" Mevrouw Slangen meldt ook nog dat een volwassen eekhoorn op dit moment een nest bouwt in een boom in haar tuin. Het lijkt erop dat Mia door de eekhoorns is uitgeroepen tot full-time adoptiemoeder.*

Limburgs Dagblad

sport

Duitser kansloos tegen Agassi ● McEnroe nachtmerrie van bookmakers

Becker bijt in het gras

● *Monica Seles moest tegen Martina Navratilova extra hard kreunen alvorens zij zich plaatste voor de finale.* Foto: EPA

ONDEN – Andre Agassi en John McEnroe brachten het aantal Amerikanen in de halve finales van Wimbledon op drie. De ...oaat Ivanisevic is de vierde man in de halve eindstrijden. ...gassi versloeg Becker in vijf sets, McEnroe won in drieën ...n Forget. Beide partijen waren een dag eerder afgebroken ...oor duisternis. Met de nederlaag van Becker werd het koppensnellen van de topvier op Wimbledon voltooid. Sampras, ...e Amerikaanse nummer drie van de wereld, maar door Wimbledon op basis van zijn miezerige grasverleden als nummer ...jf geplaatst, is de hoogst genoteerde speler bij de laatste vier.

...anisevic, achtste, is de favoriet ...n de bookmakers. Agassi, twaalf...e, is de onvoorspelbare brokken...aker en McEnroe is de nachtmer...e van de 'bookies' die bij zijn ...ndzege diep in de buidel (3,5 mil...en gulden) moeten duiken.

...ersteend

...gassi sloeg bliksemschichten, ...ecker stond als versteend. De re...n werd woensdag op 3-4 in de ...erde set zijn redding. Een dag la...r greep hij in tien minuten de vier...set (6-4), maar werd daarna over...eeld. Agassi liep onweerstaan...ar uit naar 5-1. Hij raakte bij vier ...atchpunten even de kluts kwijt, ...aar serveerde op 5-3 de partij op ...e uit. „Ik was onzeker," zei de ...nnaar. „De regenstop was in mijn ...deel. Boris had de kans zich terug ...vechten. Ik heb het tweede deel ...ngepakt als een nieuwe wed...rijd."

...er zijn komende wedstrijd tegen ...cEnroe was Agassi verrukt. „Ik ...ad liever in de finale tegen hem ...estaan, maar ik kijk er naar uit. ...ohn heeft mij veel geleerd over ...pelen op gras. Gewezen op bepaal...e details, waar ik nu mijn voordeel ...ee doe. Maar deze keer is het busi...ess, geen vriendschap."

...g Mac had geen moeite met die ...stelling. „Andre heeft minder er...aring op gras. Hij speelt als Borg. ...p de baseline. Zijn sterkste punt is ...n return en passing. Hij is de bes...e returner sinds Connors. Ik zal ...ijn spel moeten aanpassen, maar ...k heb een goede kans." Deson...anks beschouwt McEnroe een ...ventuele eindzege als het achtste ...ereldwonder. „Ik ben de under...og. Nummer dertig van de wereld. ...ls enige niet geplaatst. Ik speel goed tennis, maar de andere jongens slaan de ballen door de geluidsbarrière."

Tegen Forget kwam McEnroe in zijn tweehonderdste Grand Slamduel in de tiebreak in grote moeilijkheden. De Fransman verspilde zes setpunten in de tweede set van de wedstrijd, die woensdag op 6-2 5-5 was gestaakt. Forget, die absoluut geen raad wist met de stress, was na die volslagen mislukkig rijp voor de slacht. Mac deed het zachtjes. Met een break, 6-3.

Kinderspel

Monica Seles kreunde en gromde zich naar haar eerste finale op Wimbledon. Ze versloeg Martina Navratilova in drie sets. Haar tegenstandster in de finale werd Steffi Graf. Het duel tegen Gaby Sabatini was kinderspel voor de titelverdedigster, 6-3 6-3.

De arbiter verzocht Seles herhaaldelijk zich in acht te nemen met haar gekreun. De Joegoslavische probeerde het vergeefs. „Het hoort bij mijn spel, ik werk er aan, ik doe het niet opzettelijk."



● *Harm Wiersma*

Harm Wiersma zet zich in voor Brunssum

Van onze correspondent

KERKRADE – Oud-wereldkampioen dammen Harm Wiersma doet mee aan het internationale Fair Play-toernooi, dat van 7 tot en met 15 augustus in Brunssum wordt gehouden. Organisatievoorzitter Simon Elzinga bereikte overeenstemming met de besnorde damgoeroe, die zes keer beslag legde op de hoogste mondiale eer en onlangs na een achtjarige retraite met een Nederlandse titel een glansrijke comeback maakte in de toernooi-arena.

Terwijl de gehele wereldtop uit de voormalige Sovjetunie voor relatief weinig valuta in de voorbije edities van het Brunssumse toernooi altijd van de partij was, lieten de Nederlandse profs Wiersma, Sijbrands en Clerc het telkens afweten door het gebrekkige prijzengeld. Dankzij een forse financiële injectie van hoofdsponsor Fair Play gaat volgende maand een van Nederlands prominentste dammers aan de slag in D'r Brikke Oave.

Het toernooi wordt volgens een nieuwe formule gespeeld. Naast het grote wedstrijdveld, waarin ruim honderd deelnemers strijden om de open Nederlandse titel, opereert nu ook een heuse kroongroep met tien wereldtoppers die ieder slechts anderhalf uur bedenktijd per partij krijgen. Het idee is aangedragen door Harm Wiersma. In de kroongroep zijn naast Wiersma onder meer de WK-gangers Scholma, Gantwarg en Samb van de partij.

WK voetbal '98 in Frankrijk

PARIJS – Het WK voetbal 1998 zal in Frankrijk worden gehouden. Het land werd door de Fifa verkozen boven de andere serieuze kandidaat, Marokko. Meteen na deze beslissing maakte Michel Platini bekend, dat hij stopt als bondscoach. Volgens insiders houdt zijn vertrek verband met de toewijzing van de WK-organisatie aan Frankrijk. Platini wil een belangrijke rol gaan spelen in het comité dat het toernooi op poten moet gaan zetten.

Roda kiest voor vrijdag en zondag

KERKRADE – Roda JC verdeelt in het nieuwe seizoen de thuiswedstrijden over de vrijdagavond en de zondagmiddag. Dit schema is een gevolg van de uitslag van een onderzoek dat Roda JC afgelopen seizoen onder de toeschouwers van de wedstrijden tegen Ajax, Telstar en Willem II hield. Toen bleek een bijna even groot aantal toeschouwers een voorkeur te hebben voor de vrijdagavond als voor de zondagmiddag.

Tijdens de 'slecht-weer-periodes' speelt Roda JC zoveel mogelijk op zondag. Als er echter sprake is van een risicoduel (Ajax, PSV, Feyenoord, FC Groningen, FC Utrecht, Vitesse en BVV Den Bosch) moet op last van de plaatselijke overheid op vrijdagavond worden gespeeld. Ook in de 'goed-weerperiodes' spelen de Kerkradenaren op vrijdag. Voor de zestien thuisduels in het seizoen 92/93 betekent zulks dat er zeven maal op zondag, zeven keer op vrijdag en drie maal op een doordeweekse dag wordt aangetreden.

Roda JC speelt de eerste thuiswedstrijd tegen Volendam op zondag 23 augustus (14.30 uur). Er is voor de zondag gekozen, omdat dan de amateurcompetitie nog niet is begonnen.

Lanckohr nog twee jaar MVV

MAASTRICHT – MVV heeft de se...ectie voor het seizoen 92/93 nage...noeg compleet. Nu Roberto Lanc...kohr rond is met MVV – hij tekent ...bij voor twee jaar – moet alleen Raymond Libregts zijn verbintenis met de Maastrichtse club nog ver...engen. MVV hoopt de middenvel...ler volgende week voor twee jaar ...vast te kunnen leggen.

Als dat lukt, beschikt trainer Sef Vergoossen voor de komende voet...baljaargang over achttien contract...spelers. Agu, De Haan, Roumans en Bućan vertrokken. Nieuw in de se...lectie van MVV zijn doelman Jan van Grinsven (BVV Den Bosch), Jeffrey van As (Ajax) en Erik Maes (eigen jeugd). MVV aast nog op Twan Scheepers van PSV, maar die transfer lijkt niet door te gaan nu de landskampioen uit Eindhoven vast blijft houden aan de huursom van f 250.000.



● *De Tour moet nog beginnen, maar Miguel Indurain is alweer het middelpunt van de klikkende en snorrende camera's. De winnaar van vorig jaar wordt er niet warm en niet koud van, constateert de dokter tijdens de medische controle.* Foto: REUTER

Tourploegen via omweg naar startplaats

SAN SEBASTIAN – De wegblokkades in Frankrijk zullen vooralsnog de Tour de France niet deren. Zoveel werd gisteravond wel duidelijk in de Noordspaanse stad San Sebastian, waar morgen het wielerspektakel van start gaat. De vrees dat het personeel met de met racemateriaal volgestouwde 'camions' in de gigantische files zouden blijven steken, bleek ongegrond.

Gistermiddag druppelden de bestelbussen San Sebastian binnen. Ook die van TVM, hoewel ploegleider Cees Priem vanuit het Zeeuwse Wemeldinge (hij reist vandaag af naar Spanje) in het NOS Sportjournaal de noodklok liet luiden. „Dit kan nog wel eens heel problematisch worden. Als er geen fietsen zijn zaterdag, kunnen we ook niet beginnen," deed Priem somber.

Een telefoontje naar diens assistent Guido van Calster leerde evenwel anders. De Belg liet vanuit hotel Balneario in het nabij San Sebastian gelegen plaatsje Cestona weten dat alles okay is. Van Calster: „Wij hebben geen enkel probleem. Alles van ons is aangekomen. De politie heeft ons personeel keurig langs de barricades geleid en via allerlei D- en C-weggetjes hebben we andere opstoppingen kunnen vermijden. Ook de ploegen van PDM en Helvetiam, die hier ook in Cestona logeren, zijn inmiddels compleet."

Namens de Buckler-formatie van Jan Raas meldde Hilaire Vanderschueren dat er ook wat deze ploeg betreft geen zorgen zijn. „De jongens hebben even om moeten rijden, maar ze hebben goede alternatieve routes gevonden." Ook bij Peter Post in Amstelveen - hij vliegt zondag naar San Sebastian - was geen paniek. Post: „Ik heb niets verontrustends gehoord. Dus ga ik er vanuit dat alles in orde komt."

Onderzoek naar transfer Lentini

ROME – De Italiaanse voetbalbond gaat een onderzoek instellen naar de controversiële transfer van Gianluigi Lentini naar AC Milan. Antonio Matarrasse, de voorzitter van de bond, heeft dat verklaard na een telefoontje van Gian Mauro Borsano, de praeses van Torino. Voor een recordbedrag, dat ligt tussen de tachtig en negentig miljoen gulden, zou de 23-jarige aanvaller deze zomer Torino verlaten. Borsano, die zijn aankomende ster graag wilde behouden, heeft laten weten dat de overgang niet op reglementaire wijze tot stand is gekomen.

In de Italiaanse pers is de transfer wegens zijn financiële omvang gehekeld. „Het heeft geen pas om voor een talentvolle voetballer, die zich nog moet bewijzen, een dergelijk bedrag uit te trekken," luidt het commentaar in La Stampa.

De politie heeft traangas moeten gebruiken om woedende fans van Torino te kalmeren. De fans waren naar het kantoor van de club getogen om hun onvrede over de transfer van Lentini naar AC Milan te uiten. Ruiten sneuvelden, afval werd voor de deur verbrand. Een agent raakte bij de rellen gewond en moest zich in het ziekenhuis laten onderzoeken.

Katrin Krabbe gecontroleerd

BONN – Tweevoudig wereldkampioene Katrin Krabbe en haar landgenotes Silke Möller en Grit Breuer zijn gisteren tijdens de training in Neubrandenburg verrast door onaangekondigde dopingcontroles.

De Duitse Sportbond (DSB), die absoluut niet blij was dat de schorsing van het drietal door de IAAF werd ontkracht, zette grof geschut in. De drie olympiagangers kregen voor aanvang van de training bezoek van 'German Control'. De drie atletes moesten voor en na de training een plas inleveren. „De anti-dope commissie van de DSB kan speciale onderzoeken laten verrichten zoals in dit geval is gebeurd," bevestigde official Jürgen Barth de onaangekondigde visite bij de sportsters.

UIT GEZELLIG

Voor inlichtingen/reservering advertenties op deze pagina. Els Swaans 045-739383.

vrijdag 3 juli: **ROWWEN HÈZE**
zaterdag 4 juli: **LOU and THE NEW STARS**
feesttent **EINIGHAUSEN**

DISCOTHEEK
Las Vegas
Sunplein 2, Landgraaf, tel. 045-312445
Gezelligheid kent geen grenzen!
Zaterdag en zondag geopend vanaf 20.00 uur
DJ Marco
Zondag 12 juli
Back to the 60/70th
met **The Rolling Beats**

ROYAL RIVOLI MAXIM

LAURENS GEELS EN DICK MAAS presenteren
een film van DICK MAAS
Flodder in Amerika!
Een familiefilm
DAGELIJKS 15.00 • 18.45 • 21.30

DAGELIJKS 18.00 EN 20.30
FINAL ANALYSIS
Richard Gere en Kim Basinger in een film vol passie en intriges.

DAGELIJKS 15.30 EN 18.15 EN 20.30
THE DOCTOR
Een aangrijpend verhaal over iets wat iedereen kan overkomen... met een meeslepende rol van William Hurt.

RIVOLI
ZATERDAG ZONDAG WOENSDAG 2.30 en 4.30
Walt Disney's
FANTASTISCHE FAMILIEFILM
Peter Pan
GEHEEL NEDERLANDS GESPROKEN

drive-in-bioskoop
AUTOKINO LANDGRAAF
Vrijdag 22.15 u
Zaterdag 22.15 en 0.30 u
Zond. t/m donderd. 22.15 u
NEDERLANDSE PREMIÈRE
een film van DICK MAAS
Flodder in Amerika!

KERMIS WEUSTENRADE 5/6 JULI
SUNSHINE BOYS
kermismaandag
VERBRANDEN KERMISMAN

H5-THEATERS - GELEENSTRAAT 9 - HEERLEN - TEL. 045 - 71...

FILMS VRIJDAG 3 T/M DONDERDAG 9 JULI 1992 **FILMS**

TELEFONISCH RESERVEREN 045 - 71 30 30
RESERVERINGS- EN KASSATIJDEN: dagelijks van 13.30 - 16.00 uur en van 18.15 tot 21.45 uur, za en zo van 13.30 tot 21.45 uur
BIOSCOOPBONNEN VAN ƒ 10,-, ƒ 15,- EN ƒ 25,- ZIJN TE KOOP AAN DE KASSA

5 THEATERS IN 1
5 Zalen met een voor 'elk wat wils' progr... Dat is H5, de meest komplete bioscoop van...

Leifgozers hebben geen ervaring nodig!
Christian Slater is
KUFFS
dagelijks: 21.00 uur

Achter een onschuldig gezicht en een uitdagende glimlach schuilt een niet te stoppen razernij
THE HAND THAT ROCKS THE CRADLE
...is de hand die de wereld regeert.
dagelijks: 14.15, 19.00 en 21.15 uur
zaterdag en zondag óók: 16.30 uur

Opgroeien gaat wat je noemt van "au"
Mack is back! De ster van "Home alone".
MY GIRL
dagelijks: 14.30, 18.30 en 21.00 uur
zaterdag en zondag óók: 16.30 uur

Deze zomer heeft junior een nieuwe vriendin!
Hij is een probleem. Zij is nog erger.
PROBLEM CHILD 2
dagelijks: 14.30 en 18.30 uur
zaterdag en zondag óók: 16.30 uur

Geef 'ns een Bioscoopbon!

De film die je stoutse verwachtingen overtreft
BASIC INSTINCT
met Michael Douglas en Sharon Stone
dagelijks: 18.45 en 21.30 uur
vrijdag, maandag, dinsdag en donderdag óók: 14.00 uur

Die ene met die staart is de baas
BEETHOVEN
Hij wordt je grootste vriend
dagelijks: 14.30, 18.30 en 21.00 uur
zaterdag en zondag óók: 16.30 uur

De WALT DISNEY klassieker
SNEEUWWITJE EN DE 7 DWERGEN
Nederlands gesproken en gezongen
zaterdag en zondag: 14.00 en 16.00 uur
woensdag: 14.00 uur
Elke bezoek(st)er ontvangt gratis kleurplaat

Christian Slater is KUFFS

MICHAEL DOUGLAS BASIC INSTINCT SHARON STONE

INTERNATIONAAL **HARMONICA** TREFFEN

Dancing Gorissen Brunssum
Zaterdag dansen met
APOLLO TRIO

DANCING HOUSMANS MONTFORT
ZATERDAG 4 juli UNDERBERG met Walter Nita
Zaterdag 11 juli Janse Bagge Bend en Stabbs

SURPRISE-NIGHT
ZONDAG 12 JULI

LA DILIGENCE
Een begrip in Limburg.
VANAVOND **LA VITTA**
ZONDAG 5 JULI **BOEL JOEKS**
WOENSDAG 8 JULI ?
Museum geopend 12.00 - 17.00, 's zondags van 10.00 - 19.00 uur.

NOORBEEK
MIDDELEEUWSE BURCHTFEESTEN
4 JULI ZATERDAG 11 JULI
DANSFESTIJN/EET- EN DRINKGELAG OP HOEVE DE P...
AANVANG: 20.00 U.
5 JULI ZONDAG 12 JULI
GROOT FOLKLORISTISCH MIDDAGGEBEUR...
AANVANG: 13.00 U.
Brand
Zelfstandig vertegenwoordigd door:
Schutterij St. Brigida, Harmonie Berggalm, Zangkoor de Een...dracht, VV Noorbeekse Boys, LVB (afdeling Noorbeek), Bej...denvereniging, Jonkheid St. Brigida, Toneelgroep De Bron, H...byclub Boerenbond, Ruiterclub De Noor, P.D.V. Ons Genoeg..., C.V. De Hèvers

KERMIS TE SPEKHOLZERHEIDE
Winando zorgt voor dans en stemmingsmuziek
Elke eerste zaterdag v.d. maand dansen
Akerstraat 36, Spekholzerheide, tel. 412465

KERMIS TE UBACHSBERG
Café 't Conemans
Kerkstraat 53
zondag 5 juli
SUNWAY DUO
maandag 6 juli
FIETSEFREEM

Kermis in Genhout-Beek
zaterdag 4 juli dansen
zaal Vroemen
orkest
Take it Easy

El Dorado
Bongerd 5, Spaubeek.
Zaterdag 4 juli
LEE SOUND
Eldorado-infolijn: 04493-4848 voor orkestinformatie.

Discotheek **G·I·M·M·I·X**
Zaterdag 4 juli: **SCHNOUZEL-PARTY**
Zaterdag 11 juli: **SPECIAL CASE**
Rijksweg-Zuid 43, Sittard. Iedere zaterdag topamusement

Vrouwtjes
en meisjes zoeken voor straks sexkontakt, vraag naar hun telefoonnummer. Bel nu 06-9661 - 75 ct p/m

Suzanne heeft hete grote..!
06-9667
wie wil ze vasthouden - 75 ct p/m

Debbie's
Sexdating maak 'n afspraak met haar meisjes
06-350.222.23 - 50 ct p/m

Als een getrouwd blondje na een half jaar haar naakte lijfje laat zien aan
de buurjongen..
06-320.340.55 (50 ct. p½m)

Lifstertje
in de nacht. Met 2 man die om beurten alles doen.
06-320.323.86 50 cp ½m.

Wim logeert bij de buurvrouw. Plots zit ze naakt
op z'n schoot
06-320.330.51 - 50 cp ½m.

SM. In de bodemloze mand aan de balk is ze weerloos naakt.. 50 cp ½m
06-320.340.33

Als Inge de monteur in natura betaald, komt
de baas en..
06-320.340.88 (50 ct. p½m)

Direkt kletsen met
een leuk meisje.
Bel 06-320.322.05 en maak 'n afspraakje (75 cpm)

Nieuw: direkt kontakt
met een meisje.
Je kunt dus snel 'n afspraak maken: 06-9510 (75 cpm)

Uitdagend
vrouwtje zoekt 'n wild avontuurtje 06-9663 - 75 ct p/m

Op z'n Frans
Debbie: de eerste keer, Oh wat lekker 06-9664 - 75cpm

06-9665
Hete meisjes willen sexkontakt met telnr. 75 ct p/m

"Ik weet helemaal niets van seks en wat is een NUMMERTJE? vroeg het meisje verlegen, toen gebeurde "het" voor de eerste keer. 06-340.340.21 (50 c.p.h.m.)

LIVESEX, wij zijn Simone en Linda, 2 meisjes van 18 jaar, wij hebben onze eigen 06 lijn en vertellen jou over onze allereerste sexavonturen 06-96.70 (50 c.p.h.m.)

Naakt
lag 't meisje vastgebonden op 't bed, toen kwam hij binnen met de leren zweep in z'n hand (sm v. boven 18 jr) 06.340.340.90 (50cphm)

TopSex
2 handen vol, 37,5 cphm
06-320.325.25

S&M LiveBox
Er is dagelijks een bazin op de Box. Durf je! 37,5 cphm.
06-320.320.65

GRIEKS met een rijpe donkere vrouw. Haar rijpe lichaam trilt van opwinding als ze voorover bukt naar jou! 37,5 cphm. 06-
320.327.17

Rijpe vrouw live met jou in bed! Sexdesjes. 37,5 cphm
06-320.323.56

Nieuw! De Live
Sex/Belcentrale!
Heel snel brengt de operator je live bij een meisje dat hunkert om (....) te worden.
06-340.340.25 (1 g.p.m.)

One-On-One Live met hete nimfo's. Helemaal alleen, dus echt one on one met een echte nimfo? Dàt kan alleen via: (1 gld pm)
06-340.340.11

Stunt bij 1 uur S.M. !!!
!Privé/Escort!
Simply the Best!
!Angel en Boy!
Info: ☎ 045 - 27 45 87.
Open van 14 uur tot 3.00 u. Weekends tot ?? (zond. gesl.)
Tevens nog leuke meisjes gevraagd.

LIMBURGS NO. 1!!!
Club Mirabelle/ Club Nirwana
* het bekendste TOP-TEAM van plm. 10 jonge meiden, die de beste service willen verlenen!!!
* Géén verplichtingen, maar ongedwongen gezellig babbelen maakt U óók tot graag geziene gast!!!
* Absolute SAFE-SEX; wat helaas nog te uniek is!!!
* BIJ ONS: NIET GOED-GELD TERUG-GARANTIE!!!
Want onze klant is koning!!!
* Wekelijks op TV, getuige stijl en gezelligheid.
* NIET DUUR!!!, gezien wat U geboden wordt!!!
* Naast SM., TRIO, ORGIE ook STRIPTEASE bij u thuis!!!
* Wij scheppen op en MAKEN HET WAAR!!!
Kom eens langs!
Drempelvrees? Bel dan onze ESCORT-SERVICE!!!
Deze staat reeds lang als nummer 1 bekend!!! Geen 2e keus, maar TOP-MEIDEN. En óók: klant is koning!!!
Club MIRABELLE, Burg. Franssenstr. 4, Kerkrade.
Club NIRWANA, Nieuwstr. 147, Kerkrade.
Bel gerust 045-427120 of 045-463323
Ook WEEKENDS GEOPEND van 22.00 uur tot plm. 05.00
Tot kijk KARIN!!!!!

Exclusief
Totale massage & relax
Salon Nikki
Charmante dames aanw. Hoog nivo. Behand. op afspraak.
Tel. 09-3289304785 (Genk)

Ook voor de sportfanaten onder u, hebben wij gezorgd.
Club Rustica
Kerkrade-Spekholzerheide, v.d. Weijerstr. 9.
Tel. 045-412762. Geopend ma t/m vrij 11-24 uur.

PRIVÉ YVONNE
Knappe sexy meisjes in lingerie verwachten u
Kapelweg 4, Kerkrade. 045-425100
ma-za geop. v. 11-24 u., zo. 15-23 u. assist. gevr.

Parenclub Villa Liberta
Gewoon de Beste
Elke woensdag en vrijdagavond voor paren en alleenstaanden. Zaterdag alleen paren. Let op!! NIEUW Elke laatste zaterdag v.d. maand "Nudistenparty" voor paren en alleenstaanden. Alle andere zaterdagen alleen voor paren. Aanvang 21.00 uur. Live- en pornoshows. Maaseikerweg 24, Susteren, 300 mtr. v.a. A2 richting Susteren. Info telefoon 04499-4928. Nieuw luxe bubbelbad en sauna.

Paradiso Relaxing
Europaweg Nrd. 158
Landgraaf. Tel. 045-317032. Vanaf 14.00 uur.

SACHA'S Escort
7 dagen per week geopend
Nu 24 uurs service!!
Info: ☎ 045-463386

Katja's Relax Place
ƒ 50,-. All-in
Tevens assistente gevr. 045-423608.

Porky's Pretpark
Nieuw Kim en Anita
☎ 045-228481.

Pret voor 2,
Regina privé.
Tel. 045-727538

LYDIA
Linda en Denise zijn terug op 't nest!! Met Margaritha, Anja, Moniek, Shirley en Kim. Wat wil je nog meer!!! 046-749662 van 11-23 uur.

Tina
Tel. 045-422414

Privé bij Anita
☎ 045-352543

SM-huis Rachel
Tel. 045-414338

Angelique
Privé. Tel. 043-639410.

Escort all-in
045-326191

Peggy Privé en Escort
Nieuw: Cindy en Marloes 046-374393. Ma-vr. 11.00-22.30 u. wo. tot 19 uur.

Sandra privé
ma. t/m vr. 10-22 uur weekend gesl. 046-757517.

Nieuw Escort
Kimberly, snel bij U thuis of in hotel
045-418606

BURO GELEEN
Bem. op nivo 046-748768.

Love escort
045-320905
leuk meisje welkom.

Nieuw LOES uit
Voerendaal en Birgitte 11-23 u. 045-254598.

SM studio tessa
Voor SM kenners een begrip
Tel. 04498-59513.

Buro SITTARD
046-523203
Nieuwe inschr. gevr.

Club Elite
Exclusief en discreet relaxen. De dames van Elite verwachten u. Geopend maandag tot zondag van 14.00 tot 03.00 uur. Hammolenweg 15, Kerkrade. Tel. 045-458916.

Privé Daisy
Mellanie nog altijd de beste in erotiek massage. 045-229091.

Nieuw escort
van 12.00-03.00 uur, all-in service, discreet, snel. Tel. 045-413887

Escort Service
voor een leuk meisje bij u thuis of hotel v.a. 12 t/m 3 u. Tel. 045-422685

Even tijd en geen spijt?
Videoclub
een leuke film en nog meer. Bel eens 045-718067.

Priv Daisy
Nieuw leuke meid 20 jr., heden topless ontvangst. 045-229091.

Ik, 30 jaar
volslank
lange benen, volle b.....
Tel. 043-473309

Club Merci
Wij zijn er voor U. Leuke collega gezocht. Rijksweg Zd. 241 Geleen 046-745814

Francis-Wendy
V.a. 10 uur ook zat. en zond. 045-721759. Meisje gevr.

Privé
Heerlen-Centrum van 11.00 tot 18.00 uur. 045-714707

Privé Candy
Nieuw Penny en Jordana, boys voor boys. Tel. 045-212616/211391.

!Nieuw Sandy!
doet het ook op z'n GRIEKS Club 2000, Rijksweg Nrd. 22 Geleen, tel. 046-742315.

Maastricht Privé
Altijd meerdere lieve en mooie meisjes aanwezig. Nieuw Sintjai, Thais heel lief TV/video op de kamer, luxe schuimbad mogelijk. Eerlijke behandeling gegarandeerd
Jodenstraat 2
Tussen VVV en Kesselkade.
043-254183

Met spoed
Leuk meisje gevraagd. Tel. 04499-3828, voor goedlopende club.

Privé en escort
Tel. 045-720916.

Cinderella
Leuke blonde meisjes verwachten U. Spiegelkamers, Whirlpool, bubblebad. Grieks relax mogelijk. Oude Rijksweg Noord 56, Susteren, naast tennishal.

SM Anita
Met haar assistente... mollige, gewillige s... maken al uw fantasie... kelijkheid. Ook week... open. Open van 13... 23.00 uur. Tel. 045-4...

CORSTEN... VERSCHU...
Helmond
zat 4 juli mankanaries ... 11 jonge mannen alle ... 8 overjarige & jonge p... rode & roodzalm man ... 14 popjes 12 JONGE ... witte 10 pst. GLOSTE... TE, KUIVEN EN BAS... DEN SPEC. PRIJS. d... 10 meeuwen 4 zebras ... kieten 10 grijze valken ... te etc. 35 roseicollis ... brengen: SITTARD 1... Putstr. 10 HE... 11.45-12.15 Heerlerb... TERBLYT 12.45-1.15 ... 46. BEEK 1.45-2.15 ... trichterln. 7.

LANGEN KUYPERS B.V.
Int. Transportbedrijf
Klei-exploitatie
vraagt wegens uitbreiding
KIPPERCHAUFFEUR MET ERVARING
Bouwbergstraat 147A
6451 GM SCHINVELD
Tel. 045-253146



Bondscoach Horn: 'Zonder dit paard kunnen we medaille vergeten'

Top Gun mikt op Barcelona

Van onze correspondent
TOINE RAMAEKERS

KEN – Hans Horn heeft een belangrijk probleem minder or de Olympische Spelen. Jan Tops kon de bondscoach tijns het CHIO in Aken meedelen dat zijn troef Top Gun weer emaal fit is. Het paard, dat langdurig geblesseerd was, is eds in beweging gebleven. Tops brengt Top Gun zondag rs concours' aan de start in Eersel. Daarna volgen nog het K en Geesteren.

n pak van mijn hart," reageerde s Horn opgelucht. Hij moet 10 juli de vier namen voor Barna doorgeven. „Als Jan zegt dat paard gezond is, dan is dat ook Zonder Top Gun kunnen we een aille wel vergeten. Het is een nisbare schakel van het trio st Optiebeurs Egano en Optiers. Jos Lansink, Piet Raymakers Jan Tops dragen de equipe. Dat ben we vorig jaar bij het EK in Baule wel gezien. Mocht een van e drie een fout maken, dan moet vierde man dit met een nulrit npenseren."

Voor deze vierde plaats kwamen Roelof Bril, Emiel Hendrix, Bert Romp en Jenny Zoer in aanmerking. Roelof Bril valt af, omdat Horn geen veterinair risisco wil lopen. Een risico dat hij overigens wel aandurft met Top Gun en Tops. De waarde van een paard als Top Gun heeft hij al aangegeven. Emiel Hendrix verspeelde zijn eventuele plaats tijdens de eerste springrubriek in Aken. „Niet alleen hier in Aken viel hij tegen. De prestaties van Emiel zijn de laatste tijd veel te wisselvallig. Dan weer goed en dan weer veel minder. Dat kun je niet hebben als je voor een medaille gaat. Dan word je hoogstens vijfde of zesde," aldus Horn.

Zoer en Romp rijden alle twee sterk en regelmatig in Aken. Beiden vormen met Piet Raymakers en Jos Lansink de equipe voor de landenwedstrijd die vandaag op het programma staat. Door het feit dat er slechts vier ruiters mee mogen naar Barcelona, moet of Zoer of Romp thuisblijven.

Jenny Zoer

Horn heeft nog even de tijd om zijn keuze te maken. Wie echter de verrichtingen van de Nederlandse springequipe volgt, valt het steeds weer op dat Jenny Zoer met haar Olympic Wendela maar één doel voor ogen heeft, namelijk foutloos blijven. Tijdfouten worden dan op de koop toegenomen. Bovendien was de 21-jarige amazone uit het Drentse Echten met haar schimmel de beste Nederlandse combinatie tijdens de Wereldspelen in 1990 in Zweden. Ze werd individueel dertiende.

Ondanks haar jeugdige leeftijd beschikt ze al over de nodige ervaring en kan ze haar zenuwen goed in bedwang houden. Indien er niets onverwachts meer gebeurt, zou de blonde amazone wel eens de vierde 'man' voor Barcelona kunnen worden. Horn: „Dat weeet ik niet. Ze rijden alle twee sterk en ik heb nog even de tijd om de zaak te bekijken. Eerst de landenwedstrijd en dan zien we wel weer."

Sterkste

Piet Raymakers kon zich in Aken niet druk maken om de vierde man. Hij concentreert zich op de landenwedstrijd en de GP op zondag. „We moeten met het sterkste team gaan. Alleen jammer dat er dan een paar moeten afvallen." Inmiddels is Emiel Hendrix over zijn ergste teleurstelling heen. Vol goede moed stelt hij: „Ik moet zorgen dat ik weer terug in beeld kom."



● *Jenny Zoer (met Olympic Wendela) wordt mogelijk de vierde 'man' in de Nederlandse springequipe voor Barcelona.* Foto: DRIES LINSSEN

Geen Spelen voor Durand

AKEN – Pierre Durand zal zijn olympische ruitertitel niet verdedigen. Tot gisteren bestond er nog een kleine kans, dat Durand zich met zijn nieuwe paard Narcotique voor de Spelen zou kwalificeren. Tijdens het CHIO van Aken liep de dertienjarige merrie echter een peesblessure op. Narcotique kreeg tien dagen volstrekte rust voorgeschreven, waardoor Durand kansloos is geworden voor selectie. Vier jaar geleden won hij in Seoel het individuele springonderdeel met Jappeloup.

andaal krijgt alf jaar cel

ALMÖ – Een Engelse voetbalandaal is wegens mishandeling in een landgenooot tijdens het uropees kampioenschap in weden veroordeeld tot een half ar gevangenisstraf. Het was de waarste straf die de Zweedse chter tot nu toe aan een gearsteerde voetbalsupporter opgde. De 37-jarige man uit Leister kreeg die zes maanden cel ndat hij een andere Engelsman onder enige aanleiding naar het ven stond.

Nieuwe leider n golfstrijd

HILVERSUM – Constant Smits an Waesberghe deed in de weede ronde van het Nationaal pen een geslaagde greep naar e macht. De golfer, die net het k van een schorsing van drie maanden van zijn schouders ierp, liet een score van 67 (vijf lagen onder par) noteren. Met en totaal van 140 nam hij de eerte plaats over van Brian Gee. De n Groesbeek werkzame Engelsman is nu samen met Stephane Lovey tweede, met vijf slagen chterstand.

Zwemjeugd wil naar Leeds

AMERSFOORT – Edgar Thinister, Miranda Bosma en Roy Meyboom gaan dit weekeinde tijdens de nationale zwemtitelstrijd proberen selectie af te dwingen voor de Europese Jeugdzwemkampioenschappen in Leeds. Gedurende de zogenaamde zomerkampioenschappen in Amersfoort, die volgend weekeinde worden voortgezet, duiken voor Limburg de volgende clubs in het water: Hellas, HZPC, Mosa Regio, MZPC, Patrick, De Rog en ZON/Sport en Spel.

Foutloze basketballers

PORTLAND – De basketbalploegen van de Verenigde Staten en Brazilië zijn zonder problemen aan een olympisch ticket gekomen. Bij het kwalificatietoernooi in Portland verspeelden beide landen in de vier groepswedstrijden geen enkel punt. Voor de balvirtuozen uit de States waren de duels tegen Canada, Panama, Mexico en Argentinië niet meer dan veredelde oefenduels. Ook Brazilië stelde de reis naar Barcelona eenvoudig zeker. Uruguay, de laatste drempel, werd met 139-93 weggespeeld.

Cor Lambregts in triathlon

SWALMEN – Cor Lambregts start morgen in de deeltriathlon van Swalmen. Hij neemt het op tegen onder meer Luc Huntjens, Guido Savelkoul en Henny Freriks, die de wedstrijd benut als laatste test voor de halve triathlon van Stein op 19 juli. Start van de triathlondag om 10.30 uur. Inlichtingen 04704-1547.

Jeroen de Jong uitgeschakeld

Van onze tenniscorrespondent

GELEEN - De verrassing op de vierde dag van het 25e DSM-toernooi was de uitschakeling van Jeroen de Jong. Verantwoordelijk voor de eliminatie van de Nieuwenhagenaar was David Hofman: 7-6, 6-2. Bij de dames werd de eerste geplaatste Andrea Kriescher verder spelen ontzegd. Hiervoor zorgde Ilse Leytens, die met 7-5, 6-2 won.

De Limburgse tennissers die in de A-toernooien aan de slag zijn, hebben gisteren een slechte dag gehad. In het Tobbendanstoernooi in Harlingen verloren zowel Martijn John Voorbraak als Marinka Bartels. Voorbraak won nog wel van Jochem Gosselink met 6-1, 6-3. Tegen Jeroen Heinhuis ging hij met 6-4, 6-4 onderuit. Bartels verloor in de tweede ronde van Miriam Tannebaum met 6-2, 6-2.

In het Segwaert-toernooi boekte Pascal Savelkoul in de eerste ronde een zege op Marc Paul Burgersdijk (2-6, 6-2, 6-4), maar hij verloor van Freddie Sauer met 4-6, 6-2, 7-6. Hans Peter van Oirschot werd in de tweede ronde uitgeschakeld door Vincent van Gelderen: 6-3, 6-4. In het herendubbel was er een overwinning voor van Oirschot samen met Robert Jan Bierens. Zij versloegen Savelkoul/Glansdorp met tweemaal 6-4.

In het Satellite toernooi verloor Gijs Verheijen met Kees Jan Schuilenburg van het Pools/Duitse dubbel Kowalski/Lesch met 6-1, 3-6, 7-6 (7-4).

In het internationale Jeugdkampioenschap van Nederland verloor Rogier Wassen van de Braziliaan Gustavo Kuerten met 6-4, 6-7, 6-4.

Twee keer de klok rond op Francorchamps

FRANCORCHAMPS – Op het circuit van Francorchamps begint morgenmiddag om drie uur de Vierentwintig Uur van Luik, die meetelt voor het wereldkampioenschap enduro voor motoren. Vierenveertig equipes gaan van start in de uitputtende 'Ardennenslag', waaronder vier Nederlandse teams.

De 'Hollandse' teams voor de race 'twee keer de klok rond' bestaan uit H. Fischer, P. Doppenberg, D. Eeuwens op Kawasaki ZXR (12); H. van Duffelen, A. van der Molen en R. van der Molen op Suzuki GSXR (14); H. van den Broek, J. Bosh, J. Damen op Kawasaki ZXR (17); A. Colet, L. Planken en de Fransman B. Millet, Yamaha OWO1 (36).

Nieuw is dat alle coureurs, inclusief de reserves van de teams, zich moeten kwalificeren voor deelname. Dat gebeurt vandaag tijdens de trainingen van 10.00 tot 12.00 uur. Daarna volgen de trainingen van de Battle of the Twinklasse.

Het verdere programma luidt: Coupe Kawasaki; 14.30 tot 17.00 uur training Vierentwintig Uur; 19.00 uur start race 250cc promokampioenschap van België. Zaterdag 11.00 tot 12.00 uur vrije training van gekwalificeerde rijders; 12.20 uur start Battle of the Twinrace; 13.10 start Coupe Kawasaki; 15.00 uur start Vierentwintig Uur van Luik.

sport in cijfers

GOLF

Hilversum. Nationaal Open. Stand na tweede ronde: 1. Constant Smits van Waesberghe 140 slagen (63 67), 2. Gee (69 76) en Lovey (73 72) beiden 145, 4. Nolte (amateur, 75 71), Borst (72 74) en Allen (74 72) allen 146, 7. Jeroen Stevens (amateur, 76 71) en Loning (74 73) beiden 147, 9. Alex Loesberg (72 76), Muntz (amateur, 76 72) en Huurman (72 76) allen 148.

Yokoshiba. PGA-toernooi, 1,4 miljoen gulden, stand na eerste dag: 1. Hamilton 66 slagen, 2. Hoad, Meshiai, Yoshimura 67.

WIELRENNEN

Bad Karlshafen. Ronde van Hessen, amateurs, derde etappe Battenberg-Bad Karlshafen: 1. Dietz 172 km in 3.53.34, 2. Lehmann, 3. Reuss, 4. Oesjakov, 5. Bolay, 6. Konrad. Klassement: 1. Dietz 10.53.58, 2. Nestler 3.08, 3. Oesjakov 3.54, 4. Lehmann 4.19, 5. Reuss 4.22, 6. Konrad 4.40.

Finistère, vrouwenronde, eerste etappe Plouvorn-Bannalec: 1. Clignet 100,8 km in 2.44.11, 2. Hodge, 3. Seberg, 4. Nicoloso, 5. Purvis, 6. Yoko, 10. Groen.

RUITERSPORT

Aken, CHIO, derde dag; internationaal springconcours, tabel A, 1.50 m, direct op tijd: 1. Raymakers (Optiebeurs Rinnetou Z) 0 strafpunten, 62,91 seconden, 2. Michael Whitaker (My Mesieur) 0-63,75, 3. Thomas Fuchs (Jogger II) 0-66,54, 4. Sloothaak (Opt. Dextro) 0-67,33, 5. Weinberg (Bourbon) 0-67,61, 6. Puricelli (Pacha du Madon) 0-70,63, 7. Sanchez Aleman (Fino la Ina) 0-83,29, 8. Simon (Allez France D) 4-66,64. **Prijs van Nordrhein-Westfalen,** twee omlopen met barrage: 1. Sloothaak (Walzerkönig) 0-43,13, 2. Broome (Lannegan) 0-44,20, zonder barrage: 3. Von Rönne (Wilma) 4-77,89, 4. Ludger Beerbaum (Rasman) 4-78,63, 5. Gundel (Lusius) 4-80,16, 10. Hendrix (Aldato) 8-81,83, 12. Zoer Olympic (Cordilio) 8-85,23. **Jokerwedstrijd:** 1. Michael Whitaker (My Mesieur) 65 punten, 49,25 sec, 2. Ludger Beerbaum (Grand Plaisir) 65-52,76, 3. Rombouts (Emergo) 65-54,42, 4. Hetzel (Wondergirl) 65-55,53, 5. Martinez de Irujo (Elegast) 65-55,74, 6. Fourcade (Reinne de Thurin) 65-59,90. **Dressuur.** Intermediaire I: 1. Rüben (Alassio) 1276 punten, 2. Bemelmans (Robin Fly) 1261, 3. Rehbein (Oskar) 1256. Intermediaire II: 1. Balkenhol 1342, 2. Rehbein (Donnerhall) 1338, 3. Rothenberger (Andiamo) 1313, 4. Bartels (Olympic Courage) 1263. **Vierspannen,** tweede dressuurwedstrijd: 1. Freund 36,4 strafpunten, 2. Eriksson 36,6, 3. Bozsik 38,2, 4. Chardon en Quinkler 39,2, 7. Aarts 39,6.

WATERPOLO

Sopron. EK jeugd, eerste ronde: Oostenrijk-Nederland 1-40, Tsjechoslowakije-Griekenland 9-8, Polen - Duitsland 6-11, België-GOS 2-23, Bulgarije-Frankrijk 10-10, Italië-Hongarije 5-11, Roemenië-Spanje 8-9.

TENNIS

Londen. Wimbledon. **Mannen,** enkelspel, kwartfinales: Agassi-Becker 4-6 6-2 6-2 4-6 6-3, McEnroe-Forget 6-2 7-6 6-3. Dubbelspel, kwartfinales: Forget/Hlasek-Davis/Pate 4-6 7-6 6-7 7-6 6-4, John McEnroe/Stich-Haarhuis/Koevermans 6-3 6-4 6-4. **Vrouwen,** enkelspel, halve finales: Seles-Navratilova 6-2 6-7 6-4, Graf-Sabatini 6-3 6-3. Dubbelspel, kwartfinales: Novotna/Savtsjenko-Magers/White 6-2 7-6, Gigi Fernandez/Zvereva-McNeil/Stubbs 6-0 6-3, Sanchez/Sukova-Mary Joe Fernandez/Garrison 6-2 6-4, Navratilova/Shriver-Faull/Richardson 6-3 6-1. Gemengd dubbel, derde ronde: Eltingh/Oremans-Warder/Stubbs 6-3 6-4, Stark/Graham-Schapers/Schultz 2-6 7-6 6-0. Kwartfinale: Suk/Savtsjenko-Stoltenberg/Strnadova 4-6 6-4 8-6.

Scheveningen. Sattelite-toernooi, mannen, tweede ronde: Schaap-Bank 6-2 6-2, Reuter-Solves 4-6 6-1 7-5, El Aynaoui-Kodes 3-6 3-6, Kowalski-Van der Zande 6-1 6-4, Kilderry-Garat 6-1 6-0, Bozic-Gloria 6-1 6-0, Beust-Scaiola 6-3 2-6 6-4, Voinea-Joachim 6-0 7-5.

Geleen, DSM-toernooi; HEB1: Van Oppen-Wiertz 3-6, 6-4, 6-3; Hofman-De Jong 7-6, 6-2; Schalken-Wouters 6-3, 6-3; DEB1: Leytens-Kriescher 7-5, 6-2; Wouters-Salden 6-4, 2-6, 6-3; Druyts-Vingerhoeds 6-3, 6-0; HEB2: Brasse-Lankes 6-3, 7-5; Meertens-Van Haaften 4-6, 6-0, 6-1; Meuwissen-Schuurhof 6-1, 6-7, 6-4; DEB2: Van Woudenberg-Coenemans 6-0, 6-4; Sangers-Sambeth 6-2, 6-1.

sport kort

● AUTOSPEEDWAY – Op het Peelcircuit van Venray zijn zaterdag en zondag internationale autospeedwayraces. Spektakelstuk is de titelstrijd in de categorie slooncars. Start zaterdag 18.00 uur; zondag 13.00 uur.

● STRATENLOOP – Wilma Rusman en Wil Goessens zijn morgen favoriet in de stratenloop te Munstergeleen. Start en finish op het voetbalterrein van SVM. De loopmiddag begint om 15.15 uur met jeugdwedstrijden. Vijf kilometer-loop om 16.00 uur; hoofdloop (15 km) om 16.45 uur. Aanmelden voor de start in de kantine van SVM.

bridge

met wiel gielkens

In het kleurrijke Belgische Lommel van de "Teuten", zoals de vroegere handelaars uit deze contreien werden genoemd, waren afgelopen zaterdag zo'n 300 paren samengekomen voor de "Teutense" bridge kroegentocht. Nederland kwam hier goed voor de dag met als winnaars Gielkens-Spaay en een 3e plaats voor De Silva-Speleers. De organisatie was voortreffelijk, mede door de hulp van een aantal Nederlanders, die hier wel wilde uithelpen. Europa'92 moeten we maar denken. Er kwam slechts één ongeregeldheid voor. Een der Belgische wedstrijdleiders ging er nl. reeds vóór de lunch toe over om de spelverdelingen uit te reiken. Gelukkig was een ervaren Nederlands speelster ter plaatse die, weliswaar na enig nadenken, vroeg of zulks toch niet wat voorbarig was. De Belg realiseerde zich dat het na 3 ronden inderdaad nog niet afgelopen kon zijn en nam de spellen maar weer in. NZ kregen derhalve niet voldoende tijd om onderstaand spel aandachtiger te bestuderen.

	♠ B1095 ♥ B105 ♦ 1074 ♣ V105	
♠ HV7642 ♥ A764 ♦ V8 ♣ A	N W O Z	♠ A3 ♥ HV83 ♦ B8 ♣ 98743
	♠ 8 ♥ 92 ♦ AH9532 ♣ HB62	

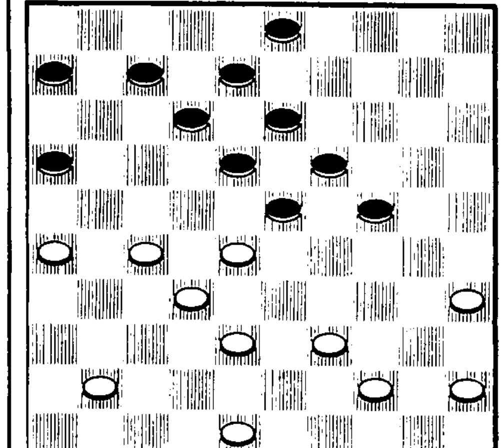
Zuid	West	Noord	Oost
1 ♦	2 ♠	pas	3 ♣
pas	3 ♠	pas	3 ♠
pas	4 ♠	??	

Wat moet Noord hier doen? Partner heeft geopend en wordt dus geacht 2½ defensieve slag te hebben. Noord heeft zelf ook een speelslag, dus de tegenpartij gaat statistisch gesproken ½ down. Een fifty-fifty situatie dus eigenlijk. Moet je dan doubleren of niet? Om je nu niet door je stemming of je tegenstanders te laten beïnvloeden kun je het beste besluiten om in dit soort situaties óf altijd te doubleren óf altijd te passen. Je hebt dan, statistisch gesproken, in elk geval recht op een 50%-score. Zelf probeer ik er een zekere verfijning in aan te brengen. Een belangrijk punt voor ieder spel is nl. de uitkomst, dus zeker als er al dan niet moet worden gedoubleerd. En dus laat ik de kwestie van doubleren of niet nu afhangen van de vraag of ik een goede, prospectieve uitkomst heb of een twijfelachtige.
In de praktijk doubleerde Noord, startte bij gebrek aan beter met hartenboer, en zag dat geen enkele start dit contract down had kunnen krijgen. Daarmee is dit spel er dus een uit de categorie, waarmee je "dan maar" moet passen. Daar komt bij dat de waarde van ♣V door het 3 ♣ bod van Oost twijfelachtig is geworden.
Als Noord hier had gepast zou hij het geluk van de goede keeper hebben gehad. In plaats van 10 punten (top 298), zou hij dan zelfs boven het gemiddelde hebben gescoord, vanwege het feit dat OW in het verkeerde contract zaten. Zoals u ziet kun je in het betere contract van 4 ♥, de beruchte 4-4 fit, 11 slagen maken. Op het eerste gezicht lijkt 5R in NZ een goed uitname bod. Maar dan ook alleen op het eerste gezicht. Want een goede West komt natuurlijk met ♣A uit en kan dan nog 2 keer bij Oost komen om 2 klavers in te troeven voor in totaal 4 down. Kortom, met dit Noord-spel, dat op de IR-opening niet eens bod waard zou zijn geweest en nadien zeker niet is verbeterd, zou inderdaad "dan maar" gepast moeten worden.

dammen

met john van den borst

Het Limburgs kampioenschap is dit jaar tamelijk verrassend gewonnen door Peter Schellekens. Hij wist drievoudig provinciaal kampioen en favoriet Eddy Budé voor te blijven. Schellekens, een naam die niet uit de lucht valt, want in 1985 was hij ook als eens Limburgs kampioen, zal begin volgend jaar de provincie vertegenwoordigen in de nationale halve finales. Peter Schellekens, blij met zijn titel maar direct bereid tot relativeren: "De finale was niet sterk bezet, alhoewel, toch sterker dan de laatste jaren" en al uitkijkend naar zwaardere tegenstand in de landelijke halve finales: "In Limburg had ik het nu toch eigenlijk wel gezien". Drang naar Tapetenwechsel is ook de reden waarom de in Landgraaf wonende kampioen volgend jaar voor de Zeeuwse 1e klasser 's-Gravenpolder uitkomt. Hier uit de provinciale strijd zijn winst op Eddy Budé die uiteindelijk doorslaggevend was.



Schellekens-Budé
1. 33-29 18-22 2. 32-27 20-25 3. 27x18 13x22 4. 37-32 12-18 5. 41-37 7-12 6. 39-33 19-23 7. 44-39 14-19 8. 46-41 15-20 9. 29-24 20x29 10. 33x13 8x19 11. 38-33 10-14 12. 31-27 22x31 13. 36x27 2-8 14. 41-36 9-13 15. 43-38 4-9 16. 50-44 5-10 17. 33-28 1-7 18. 38-33 10-15 19. 37-31 14-20 20. 42-38 17-22 21. 28x17 11x22 22. 31-26 22x31 23. 36x27! 9-14 24. 33-28 20-24 25. 49-43 14-20 26. 34-30 25x34 27. 39x30 20-25 28. 47-41 25x34 29. 40x20 15x24 30. 43-39 (!)

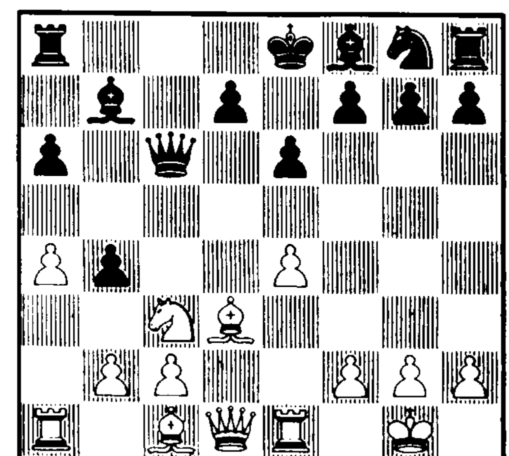
30. ..24-30 Budé vertrouwt de klassieke stand niet meer en zet koers naar de remisehaven. Inderdaad kon hij de belangrijke opbouw (7-11) en (12-17) niet doorzetten wegens 27-21.
31. 35x24 19x30 32. 28x19 13x24 33. 44-40 3-9 34. 48-42 8-13 35. 40-34 30-35 36. 45-40 35x33 37. 38x20 9-14 38. 20x9 13x4 39. 32-28 4-9 40. 42-38 6-11?
Zwart ziet het gevaar niet. Geboden is (12-17), na 34-29 (7-11(26-21 (17x26) 28-23 (11-17) 23x21 (26x17) moet het volgens mij remise worden. **41. 28-22!** Schellekens forceert nu achter elkaar de winst. **41. ..18-23 42. 26-21! 9-13 43. 41-36 13-19 44. 36-31 19-24 45. 31-26 24-29 46. 34-30 12-18 47. 22x13 23-28 48. 13-9 28-32 49. 9-4** Wit wil het sjiek doen, simpel is 9-3 en 30-24.
49. ..32x43 50. 30-24 29x20 51. 27-22 16x18 52. 4x49 7-12 53. 49-40 12-17 54. 40-29 20-25 55. 29-33 25-30 56. 33-39 30-35 57. 39-44 en zwart gaf op.
De oplossing van vorige keer. Wit, dertien schijven, op **27, 28, 30, 31/33, 37/41, 44** en **50**. Zwart, dertien schijven, op **6, 7, 9/11, 14, 18, 19, 23, 24, 26, 29** en **35**. Een pittig probleem met voor elk wat wils: mooie aanvangsstand, een onverwachte dwangzet, schitterende slagafwikkeling en een secuur te spelen eindspel tot besluit. Wit wint als volgt **1. 28-22! 9-13 2. 40-34 29x49 3. 50-44 49x40 4. 39-34 40x29 5. 22-17 11x22 6. 27-21 26x17 7. 33-28!** Zowaar een Coup Turc! **7. 29x27 8. 23x41 9. 1x4 35x24 10. 4x9** en nu nog **10. ..6-11 11. 9-22 11-16 12. 22-27 19-23 13. 27-38 23-28 14. 38-27 28-33 15. 27-43** w+. Auteur: W. Swizinski.

schaken

met michiel bunnik

Het probleem van vorige week was afkomstig uit de partij **Fernandez-Kavalek** gespeeld op de Olympiade van 1964 in Tel Aviv. Wit: **Kf2, Dd2, Tb1, Te1, Lh1, Pe2, a3, b5, c4, d3, f4, h2;** Zwart: **Kh8, Ta8, Tg8, Dg4, Lh3, Pe3, a7, b7, d6, d4, h7.** De vraagstelling luidde: zwart speelt en wint. Zwart heeft een pion geofferd, en heeft er een mooie aanvalsstelling voor gekregen. Maar hoe nu verder? De sleutelzet is een mokerslag. **1. ...,Dg2+!!** Dwingt de zwarte koning in een matnet. De overgebleven zwarte stukken moeten het karwei afmaken. **2. L:g2,T:g2+ 3. Kf3,Tae8.** Dreigt mat met 4. ...,Lg4. Wit heeft maar een zet, daar 4. D:e3,T:e3 tot hetzelfde resultaat leidt. **4. f5,Lg4+ 5. Kf4,Tf2+ 6. Kg5,Tg8+ 7. Kf6.** Indien 7. Kh.. dan volgt 7. ...,P:f5 mat. **7. ...,T:f5+ 8. Ke7,Tg7+ 9. K:d6,Tfg5!** En wit gaf op, de dreiging 10. ...,Td7 mat is niet meer te pareren.
Op 55-jarige leeftijd is oud-wereldkampioen Michael Tal overleden. De jonge Tal kende vele successen. In 1959 won hij het kandidatentoernooi Bled-Zagreb-Belgrado en verwierf daarmee het recht wereldkampioen Botwinnik uit te dagen. Tal won, maar moest in 1961 toch het onderspit delven in de revanchematch tegen Botwinnik. Tal stond bekend om zijn scherpe speelstijl. Offeren was zijn tweede natuur. Daar waar de meesten slechts materiaal offeren als ze ervan overtuigd zijn dat het korrekt is, offerde de 'tovenaar van Riga' als hij niet zag hoe het direct weerlegd moest worden. In onderstaande partij overtroeft hij vanuit de opening zijn tegenstander.

Tal-Gipslis, Riga 1958 Siciliaans
1. e4,c5 2. Pf3,e6 3. d4,c:d4 4. P:d4,a6 5. Ld3,Dc7 6. 0-0,b5 7. Pc3,Lb7 8. Te1,Pc6 9. P:c6,D:c6 10. a4! Zwart heeft zijn ontwikkeling op de koningsvleugel verwaarloosd. Wit geeft zijn tegenstander nu geen tijd meer, en laat het initiatief niet meer lopen. **10. ...,b4.**



11. Pd5! Het paard kan niet genomen worden en wit dreigt 12. Ld2,a5 13. Lf4,Tc8 14. Lb5,Dc5 15. L:d7+. Het geeft aan in welke netelige positie zwart nu reeds verkeert. **11. ...,Pf6 12. Ld2,P:d5 13. e:d5,Dc5.** Natuurlijk niet 13. ...,D:d5? 14. Le4! en wit wint. **14. Le4** Verhindert 14. ...,L:d5 wegens 15. Le3,Dc6 16. L:d5,D:d5 17. D:d5,e:d5 18. Lg5+ en wit wint. **14. ...,f5 15. Lf3,L:d5** Niet fraai, maar zwart heeft niet beter. **16. L:b4,L:f3** Op 16. D:b4 volgt 17. D:d5,Tb8 18. Tad1,De7 19. Lh5+!,g6 20. De5! **17. D:f3,Dc8 18. Lc3!** Wit laat zijn zetten gepaard gaan met dreigingen. In dit geval dreigt er 19. D:f5. **18. ...,Kf7 19. Tad1.** Wederom met tempowinst. Wit dreigt 20. T:d7. **19. ...,Le7 20. g4!** Geeft zwart geen tijd om zijn stelling met zetten als 20. ...,Tf8 en 21. ...,Kg8 te stabiliseren. **20. ...,Tf8** Er is geen bevredigend alternatief. Bijv.: 20. ...,Dc6 21. D:c6,d:c6 22. g:f5,e:f5 23. Td7,The8 24. Lb4 en wint. **21. g:f5,Kg8 22. Dg2!** De pointe. Zwart verliest materiaal. **22. ...,Lf6** Niet beter 22. ...,Tf7 23. T:d7!,D:d7 24. d:e6,D:e6 25. D:a8+,Tf8 26. D:f8+. **23. L:f6,T:f6 24. T:d7!,D:d7 25. D:a8+,Tf8 26. D:a6** 1–0.

De grootste opruiming van Nederland is gestart

Op Woonboulevard Heerlen, want dáár gebeurt het! Met het enorm gevarieerde aanbod van al die grote speciaalzaken zijn de koopjes niet te tellen. Meubelen in alle stijlen en prijsklassen, keukens, badkamers, slaapkamers, tapijt, gordijnen en noem maar op. Alles voor in en om het huis, dus ook voor de tuin!

Wat een koopjes, wat een voord wat een opruiming!

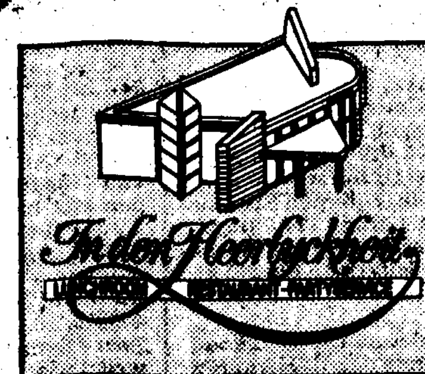
Dat vindt u alleen maar op de grootst en meest komplete woonboulevard va Nederland. Kom dus snel en profiteer ervan! Er is volop gratis parkeerruimte en de bus stopt praktisch voor de deu

OPRUIMING!

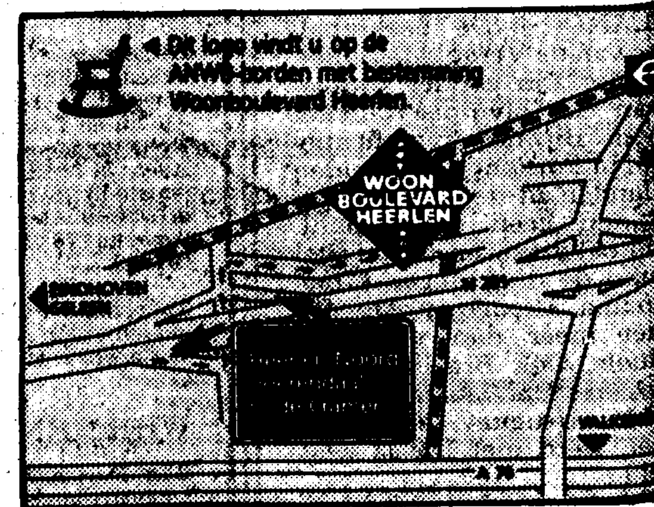
WOON BOULEVARD HEERLEN

10% 50% 30% 20% 10% 30% 20% 30% 50% 10% 20% 30% 10% 50% 40%

WOON BOULEVARD HEERLEN



Bedrijventerrein 'In de Cramer' Heerlen-Noord.



Voor Binnen & Buitengewoon!

Keller Huis – Topkwaliteit in keukens en service	Brugman keukens en badkamers – De grootste kollektie keukens en badkamers	Carpet-land – Europa's grootste tapijtspecialist	Interieurmogelijkheden zonder grenzen	Dreams – Uitgeslapen slaapkamermode voor jong en minder jong	Fauteuilerie – Grootste speciaalzaak in fauteuils 200 modellen
Leenbakker – Daar hou je 'n leuk huis aan over	Als ook de prijs belangrijk is	Kollektie designmeubelen in manou, rotan en pitriet	Montèl – Exclusief en betaalbaar zitkomfort	Oase – Keuze uit meer dan 100 slaapkamers	Perida – Een bank van Perida. Je mooiste plekje op aarde

Gamma – Doe het samen met Gamma	Goossens sfeervolle meubelen – Sfeervolle meubelen met een romantisch tintje	Kwantum? / ...téma – Prima winkels voor tapijt en gordijnen	In den Heerlyckheit – Even gezellig zitten voor een hapje en een drankje	Intratuin – Groenplezier voor binnen en buiten	KWAN... – Woon... begi...
Praxis – De voordelige, komplete doe-het-zelf specialist	Sanders – U treft 't bij Sanders	Schols Wonen – Wonen op z'n mooist	Skanland – De specialist voor geloogd én blank grenen	Topform – Kreativiteit en aandacht voor het detail	Trend e... je eigen ...